



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO

FACULTAD DE HUMANIDADES

**Prácticas de interconexión y vínculos económicos en
la circulación transnacional de comerciantes centroamericanos
en la región fronteriza sur de México**

TESIS QUE PARA OBTENER EL GRADO DE

MAESTRO EN HUMANIDADES: ESTUDIOS LATINOAMERICANOS

PRESENTA:

RICARDO MONROY SÁNCHEZ

DRA NORMA BACA TAVIRA

DIRECTORA DE TESIS



MAYO, 2018.

ÍNDICE

ÍNDICE	2
ÍNDICE DE TABLAS	5
ÍNDICE DE GRÁFICAS	6
ÍNDICE DE ESQUEMAS	7
ÍNDICE DE FIGURAS	8
INTRODUCCIÓN	9

CAPÍTULO I

MARCO CONCEPTUAL DE LA MOVILIDAD TRANSNACIONAL EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO..... 19

1.1 DISCUSIÓN ENTRE FRONTERA Y REGIÓN FRONTERIZA EN LA MOVILIDAD POBLACIONAL..	20
1.1.1 CONCEPTOS DE FRONTERA EN LOS ESTUDIOS DE MIGRACIÓN	20
CONCEPTUALIZACIÓN DE FRONTERA GEOPOLÍTICA	20
CONCEPTUALIZACIÓN DE FRONTERA EN LA GEOGRAFÍA HUMANA	23
LA FRONTERA COMO ESPACIO SOCIALMENTE CONSTRUIDO	23
1.1.2 REGIÓN	25
DIFERENCIA ENTRE FRONTERA Y REGIÓN	26
REGIONES O REGIÓN FRONTERIZA DE LA FRONTERA SUR DE MÉXICO	27
1.2 MIGRACIÓN Y MOVILIDAD POBLACIONAL	29
1.2.1 DIFERENCIA ENTRE MOVILIDAD POBLACIONAL Y MIGRACIÓN.....	30
MOVILIDADES POBLACIONALES POR TRABAJO.....	32
1.2.2 MOVILIDAD TRANSFRONTERIZA Y MOVILIDAD TRANSNACIONAL.....	34
1.3 PERSPECTIVAS TEÓRICAS EN LA MOVILIDAD POBLACIONAL CENTROAMERICANA A LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO.....	36
1.3.1 TERRITORIOS CIRCULATORIOS EN LAS MOVILIDADES POBLACIONALES.....	36
1.3.2 PERSPECTIVA TEÓRICA TRANSNACIONAL.....	39
1.3.3 PERSPECTIVA DE MERCADOS DE TRABAJO	41
1.3.4 PERSPECTIVA DE GÉNERO	42
1.4 COMERCIO, PRÁCTICAS DE INTERCONEXIÓN Y VÍNCULOS ECONÓMICOS EN LA MOVILIDAD TRANSNACIONAL DE COMERCIANTES CENTROAMERICANOS A LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO.....	43
1.4.1 COMERCIO	43
1.4.2 VÍNCULOS ECONÓMICOS Y PRÁCTICAS DE INTERCONEXIÓN	45
1.4.3 SUJETOS DE ESTUDIO	46
1.5 CIRCUITO MIGRATORIO TRANSNACIONAL	47

1.6 CONSIDERACIONES FINALES DEL CAPÍTULO	48
--	----

CAPÍTULO II

MARCO CONTEXTUAL DE LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO Y LA CARACTERIZACIÓN DE LOS COMERCIANTES CENTROAMERICANOS EN LA REGIÓN DE REFERENCIA	49
--	-----------

2.1 REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	50
---	----

2.1.1 MOVILIDAD POBLACIONAL EN CONTEXTO DE LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	54
--	----

2.2 CARACTERIZACIÓN DE LOS FLUJOS MIGRATORIOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	60
--	----

2.2.1 ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN EN LA FRONTERA SUR (EMIF SUR)	60
CARACTERIZACIÓN DEL FLUJO PROCEDENTE DE GUATEMALA A MÉXICO, VÍA TERRESTRE	62

CARACTERIZACIÓN DEL FLUJO PROCEDENTE DE GUATEMALA A MÉXICO, VÍA TERRESTRE, PUNTO DE CRUCE TECÚN UMÁN, PARA EL SECTOR ECONÓMICO DEL COMERCIO	64
---	----

2.3 CONSIDERACIONES FINALES DEL CAPÍTULO	77
--	----

CAPÍTULO III

COMERCIANTES INFORMALES CENTROAMERICANOS EN LA CIRCULACIÓN TRANSNACIONAL EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	78
---	-----------

3.1 PERFIL SOCIODEMOGRÁFICO DE COMERCIANTES INFORMALES CENTROAMERICANOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	79
--	----

3.2 DINÁMICA COMERCIAL EN LA MOVILIDAD POBLACIONAL DE COMERCIANTES INFORMALES CENTROAMERICANOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	85
---	----

3.2.1 ÁMBITO HISTÓRICO DE LA DINÁMICA COMERCIAL EN LA MOVILIDAD POBLACIONAL DE COMERCIANTES CENTROAMERICANOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	85
---	----

3.2.2 DINÁMICA COMERCIAL Y CIRCULACIÓN DE COMERCIANTES CENTROAMERICANO EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO. EL ÁMBITO INSTITUCIONAL	90
--	----

3.2.3 ÁMBITO COTIDIANO DE LA DINÁMICA COMERCIAL EN LA MOVILIDAD POBLACIONAL DE COMERCIANTES INFORMALES CENTROAMERICANOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	100
---	-----

3.3 CONSIDERACIONES FINALES DEL CAPÍTULO	125
--	-----

CAPÍTULO IV

PRÁCTICAS DE INTERCONEXIÓN Y VÍNCULOS ECONÓMICOS DE COMERCIANTES CENTROAMERICANOS EN SU CIRCULACIÓN TRANSNACIONAL A LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO.....	127
4.1 PRÁCTICAS DE INTERCONEXIÓN Y VÍNCULOS ECONÓMICOS DE COMERCIANTES GUATEMALTECOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	128
4.1.1 MOVILIDAD POBLACIONAL LABORAL DE TRAYECTO CORTO	132
AMBULANTE:.....	139
PUESTO ESTABLECIDO EN CALLES COMERCIALES A MERCADOS	144
4.1.2 MOVILIDAD POBLACIONAL LABORAL EN UN TRAYECTO A MEDIANA DISTANCIA.....	150
4.1.3 MOVILIDAD DE TRABAJO EN UN TRAYECTO A LARGA DISTANCIA.....	159
4.1.4 VARIANTES DE MOVILIDAD DE LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	163
4.2 PRÁCTICAS DE INTERCONEXIÓN Y VÍNCULOS ECONÓMICOS DE COMERCIANTES DE ORIGEN HONDUREÑO Y SALVADOREÑO EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	165
4.3 RECREACIÓN DEL CIRCUITO MIGRATORIO ENTRE CENTROAMÉRICA Y LA FRONTERA SUR DE MÉXICO	171
4.4 CONSIDERACIONES FINALES DEL CAPÍTULO	179
CONCLUSIONES	181
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	188
ANEXO 1	197
ANEXO 2	201
ANEXO 3	202

ÍNDICE DE TABLAS

TABLA 1 BREVIARIO HISTÓRICO DE LA MIGRACIÓN CENTROAMERICANA EN LA FRONTERA SUR DE MÉXICO.....	56
TABLA 2 PARTICIPACIÓN POR SEXO EN LOS SECTORES ECONÓMICOS.....	63
TABLA 3 PERFIL SOCIODEMOGRÁFICO DE COMERCIANTES PROCEDENTES DE GUATEMALA A MÉXICO, VÍA TERRESTRES, EN EL PUNTO DE CRUCE TECÚN UMÁN, SEGÚN SEXO, 2015 .	66
TABLA 4 NÚMERO DE CRUCES REALIZADOS POR HOMBRES Y MUJERES, SEGÚN DEPARTAMENTO, MUNICIPIO O CIUDAD, DONDE RESIDEN LOS COMERCIANTES PROVENIENTES DE GUATEMALA A MÉXICO, VÍA TERRESTRE, PUNTO DE CRUCE TECÚN UMÁN, 2015.....	69
TABLA 5 MOTIVOS POR LOS CUALES NO HAN TRABAJADO EN SU PAÍS DE ORIGEN LOS COMERCIANTES PROVENIENTES DE GUATEMALA A MÉXICO, VÍA TERRESTRE, EN EL PUNTO DE CRUCE TECÚN UMÁN, SEGÚN SEXO, 2015.....	71
TABLA 6 MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO PARA ENTRAR A MÉXICO, DEL FLUJO PROVENIENTE DE GUATEMALA A MÉXICO, VÍA TERRESTRE, PUNTO DE CRUCE TECÚN UMÁN, SEGÚN SEXO, 2015.....	72
TABLA 7 TIPO DE DOCUMENTO MIGRATORIO QUE POSEE LA POBLACIÓN DEL FLUJO PROVENIENTE DE GUATEMALA A MÉXICO, VÍA TERRESTRE, PUNTO DE CRUCE TECÚN UMÁN, SEGÚN SEXO, 2015.....	73
TABLA 8 FRECUENCIA SEMANAL DE CRUCE PARA TRABAJAR EN EL COMERCIO DEL FLUJO PROVENIENTE DE GUATEMALA A MÉXICO, VÍA TERRESTRE, PUNTO DE CRUCE TECÚN UMÁN, SEGÚN SEXO, 2015.....	74
TABLA 9 PORCENTAJE QUE REPRESENTA EL COMERCIO FRENTE A OTROS SECTORES ECONÓMICOS CAPTADOS POR LA EMIF SUR DE 2004 A 2014, PROCEDENTES DE GUATEMALA A MÉXICO, VÍA TERRESTRE, PUNTO DE CRUCE TECÚN UMÁN.....	76
TABLA 10 PERFIL SOCIODEMOGRÁFICO DE COMERCIANTES INFORMALES PROCEDENTES DE CENTROAMÉRICA EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO, DIFERENCIADO POR SEXO.....	81
TABLA 11 TIPO DE PRODUCTOS QUE OFERTAN LOS COMERCIANTES CENTROAMERICANOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO.....	105
TABLA 12 MEDIOS DE TRANSPORTE QUE UTILIZAN LAS Y LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS DE SU PUNTO DE SALIDA A TECÚN UMÁN, DIFERENCIADO POR SEXO	136
TABLA 13 PRÁCTICAS DE INTERCONEXIÓN Y VÍNCULOS ECONÓMICOS DE COMERCIANTES GUATEMALTECOS EN TRAYECTO CORTO.....	147

TABLA 14 PRÁCTICAS DE INTERCONEXIÓN Y VÍNCULOS ECONÓMICOS DE COMERCIANTES GUATEMALTECOS EN TRAYECTO A MEDIANA DISTANCIA.....	155
TABLA 15 PRÁCTICAS DE INTERCONEXIÓN Y VÍNCULOS ECONÓMICOS DE COMERCIANTES GUATEMALTECOS EN TRAYECTO A MEDIANA DISTANCIA.....	161
TABLA 16 PRÁCTICAS DE INTERCONEXIÓN Y VÍNCULOS ECONÓMICOS DE COMERCIANTES HONDUREÑOS Y SALVADOREÑOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	169
TABLA 17 PRINCIPALES PUNTOS DE SALIDA DE COMERCIANTES CENTROAMERICANOS QUE COMERCIALIZAN EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	172

ÍNDICE DE GRÁFICAS

GRÁFICA 1 SECTORES DE LA ECONOMÍA DONDE TRABAJA LA POBLACIÓN PROCEDENTE DE GUATEMALA A MÉXICO, VÍA TERRESTRE, 2015	62
GRÁFICA 2 SECTORES DE LA ECONOMÍA DONDE TRABAJAN LOS PROCEDENTES DEL FLUJO DE GUATEMALA A MÉXICO, CRUCE POR TECÚN UMÁN, VÍA TERRESTRE, 2015	65
GRÁFICA 3 AÑO DE INICIO EN EL SECTOR ECONÓMICO DEL COMERCIO, DE LOS PROCEDENTES DE GUATEMALA A MÉXICO, VÍA TERRESTRE, PUNTO DE CRUCE TECÚN UMÁN	75
GRÁFICA 4 AÑOS DE DEDICACIÓN A LA ACTIVIDAD COMERCIAL DE CENTROAMERICANOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO, DIFERENCIADO POR SEXO	87
GRÁFICA 5 PRODUCTOS QUE OFERTAN LOS COMERCIANTES CENTROAMERICANOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	103
GRÁFICA 6 PRODUCTOS QUE OFERTAN LOS COMERCIANTES CENTROAMERICANOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO, DIFERENCIADO POR SEXO	104
GRÁFICA 7 PUNTO DE CRUCE DE GUATEMALA A LA FRONTERA SUR DE MÉXICO DE COMERCIANTES GUATEMALTECOS, DIFERENCIADO POR SEXO	110
GRÁFICA 8 POSESIÓN DE DOCUMENTO MIGRATORIO POR PARTE DE LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS, QUE CRUZAN A TRAVÉS DEL RÍO SUCHIATE, ENTRE TECÚN UMÁN Y LA FRONTERA SUR DE MÉXICO, DIFERENCIADO POR SEXO	111
GRÁFICA 9 MEDIO DE TRANSPORTE QUE UTILIZAN PARA CRUZAR, LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS PARA ARRIBAR A LA FRONTERA SUR DE MÉXICO	113
GRÁFICA 10 PUNTO DE CRUCE AL REGRESO DE SU JORNADA LABORAL LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS, DIFERENCIADO POR SEXO	114

GRÁFICA 11 NÚMERO DE DÍAS A LA SEMANA QUE CRUZAN LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS A LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO, DIFERENCIADO POR SEXO	115
GRÁFICA 12 FORMAS DE OFERTAR LAS MERCANCÍAS POR PARTE DE LAS Y LOS GUATEMALTECOS EN CIUDAD HIDALGO, CHIAPAS, DIFERENCIADO POR SEXO	138
GRÁFICA 13 DÍAS A LA SEMANA QUE CRUZAN LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS A CIUDAD HIDALGO, CHIAPAS, DIFERENCIADO POR SEXO	146

ÍNDICE DE ESQUEMAS

ESQUEMA 1 CLASIFICACIÓN DEL COMERCIO CENTROAMERICANO EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO.....	101
ESQUEMA 2 EJEMPLO DE LA LÓGICA SEÑALADA POR LAS Y LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS DEL ¿POR QUÉ ACUDEN A VENDER A LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO?.....	118
ESQUEMA 3 RELACIÓN CAMBIARIA ENTRE EL PESO MEXICANO Y QUETZAL GUATEMALTECO	119
ESQUEMA 4 ANÁLISIS TERRITORIAL DE LA MOVILIDAD POBLACIONAL LABORAL DE LAS Y LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS A LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	128
ESQUEMA 5 COMERCIO GUATEMALTECO EN TRAYECTO CORTO	133
ESQUEMA 6 COMERCIO GUATEMALTECO EN MEDIANO TRAYECTO	151
ESQUEMA 7 COMERCIO GUATEMALTECO EN TRAYECTO LARGO	160
ESQUEMA 8 INTERCONEXIONES ENTRE LOS ESPACIOS DEL CIRCUITO MIGRATORIO ENTRE CENTROAMÉRICA Y LA FRONTERA SUR DE MÉXICO	175
ESQUEMA 9 CIRCUITO MIGRATORIO COMPLEJO ENTRE CENTROAMÉRICA Y LA FRONTERA SUR DE MÉXICO.....	178

ÍNDICE DE FIGURAS

FIGURA 1 BALSAS HECHIZAS DE CÁMARA EN EL RÍO SUCHIATE.....	58
FIGURA 2 HOMBRES TRANSPORTANDO MERCANCÍAS DE EL CARMEN GUATEMALA A TALISMÁN MÉXICO	94
FIGURA 3 EJEMPLO DE TIPO DE PRODUCTOS QUE OFERTAN LOS COMERCIANTES CENTROAMERICANOS EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO	106
FIGURA 4 FORMA AMBULANTE DE EJERCER EL COMERCIO POR PARTE DE LOS VARONES EN EL PARQUE DE CIUDAD HIDALGO, CHIAPAS	139
FIGURA 5 FORMA AMBULANTE DE EJERCER EL COMERCIO POR MUJERES EN LAS CALLES DE CIUDAD HIDALGO, CHIAPAS	140
FIGURA 6 ESPACIO DE REFERENCIA DONDE LAS Y LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS OFERTAN SU MERCANCÍA DE FORMA AMBULANTE EN CIUDAD HIDALGO, CHIAPAS	142
FIGURA 7 PUESTO FIJO DE GUATEMALTECAS EN CALLE PRINCIPAL DE CIUDAD HIDALGO....	144
FIGURA 8 TRICICLO UTILIZADO COMO MEDIO DE TRANSPORTE POR LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS PARA OFERTAR SUS PRODUCTOS EN COLONIAS ALEDAÑAS DE CIUDAD HIDALGO, CHIAPAS	152
FIGURA 9 MOTOCICLETA UTILIZADA COMO MEDIO DE TRANSPORTE POR LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS PARA OFERTAR SUS PRODUCTOS EN COLONIAS ALEDAÑAS A CIUDAD HIDALGO, CHIAPAS	152
FIGURA 10 MOTOTRICICLO UTILIZADO COMO MEDIO DE TRANSPORTE POR LOS COMERCIANTES GUATEMALTECOS PARA OFERTAR SUS PRODUCTOS EN COLONIAS ALEDAÑAS A CIUDAD HIDALGO, CHIAPAS	153

INTRODUCCIÓN

Debido al alto grado de acontecimientos sociodemográficos, económicos, políticos y culturales que se desarrollan en la frontera sur de México la región de estudio ha adquirido una importancia incuestionable para la vida de los pueblos que la habitan y para los gobiernos de México y Guatemala. La intensa movilidad transfronteriza de visita, los trabajadores agrícolas y no agrícolas y el tránsito de migrantes que utilizan el territorio nacional para llegar a Estados Unidos son referente de la dinámica sociodemográfica a la que nos referimos.

La presente investigación encuentra su soporte territorial en la frontera sur de México. Teniendo en cuenta que en las ciencias sociales el concepto frontera tiene diferentes significados y usos explicativos en lo temporal y lo espacial. En el marco de los procesos migratorios y movibilidades, conceptualmente la frontera ha tenido permanentes implicaciones políticas, económicas, simbólicas y culturales, que son pertinentes para el análisis de la ocupación, conformación y administración de un territorio. Por ello, frontera, como categoría de análisis, es útil para conocer procesos de interacción de todo tipo, entre ellos la movilidad poblacional.

Así, en esta investigación se analiza la noción frontera a través de la perspectiva de la geografía humana, como una construcción social, la cual nos permite construir la referencia de región fronteriza sur de México, a partir de la socialización del territorio por los sujetos, es decir, “el espacio y el territorio como soportes materiales de los procesos sociales que en ellos se desarrollan y, en particular, de los fenómenos que se reconocen fronterizos” (Castillo, 2002:19).

La frontera sur de México ha sido motivo de reflexión en diversos estudiosos, uno de los puntos que con frecuencia está presentes en esta discusión es referente a si es o no una “región fronteriza”, en el sentido de ser una construcción histórica de una organización social asentada en un espacio físico particular, es decir, el límite político-administrativo entre Estados-Nación, el cual se extiende no solo al territorio físico, sino a procesos sociales, económicos, culturales, etcétera que suceden en este espacio lo que vincula estrechamente y en diversas dimensiones a dos Estados nación.

En la presente investigación se toma al territorio de estudio como región fronteriza, lo que significa que se tiene en cuenta el referente histórico de desplazamiento poblacional en la zona. La región fronteriza sur de México cuenta con una frontera “porosa” que permite una gran movilidad espacial regional de diversos actores a través de la frontera. Las cualidades territoriales de la región favorecen un análisis puntual de las tendencias migratorias [ahora mucho más intensas, multidireccionales y heterogéneas] quedando desplazada la idea de escenario desterritorializado y teniendo como principio el reconocimiento de ser una frontera en el sentido territorial, es decir, geográfico-político lo que permite visualizarla como una región en donde las culturas y las identidades son complejas y multidimensionales formas de autorreferencia (Garduño, 2003). Por su parte la conceptualización de movilidad poblacional

[...] se constituye por desplazamientos de un punto a otro de personas, bienes, capital e información, mientras que los movimientos migratorios o migraciones se refieren a los desplazamientos de personas de un territorio a otro, en el que deben definirse elementos esenciales: el espacio, el tiempo y los motivos por los cuales se realiza tal movimiento” (Nájera: 2014a: 22-23).

A partir de estos elementos podemos señalar que para el caso esta investigación, la movilidad bajo análisis, presenta los siguientes elementos: en primer término el desplazamiento es referente a mujeres y hombres de nacionalidad guatemalteca, hondureña y salvadoreña; dedicados al comercio, cuya actividad económica es informal y precaria, representando a los sujetos de estudio del trabajo en cuestión. El espacio, lo integran el denominado triángulo norte de Centroamérica (Guatemala, Honduras y El Salvador) como punto de salida y la Frontera sur de México como punto de llegada o de venta. El tiempo de estancia para los y las comerciantes guatemaltecos es de un día; mientras que para las y los hondureños y salvadoreños se presenta en dos tipos, uno de ellos de manera transitoria cuando su objetivo final son los Estados Unidos y otro de manera definitiva cuando se establecen en la región. Respecto al motivo que tiene para ejercer la movilidad, es el comercio hormiga que desarrollan.

Ahora bien, el análisis de la movilidad que realizan los centroamericanos cuya actividad económica es el comercio, se hace bajo dos vertientes: las prácticas de interconexión y los vínculos económicos que llevan a cabo en la región fronteriza sur de México. La presente investigación tiene como conceptos centrales: “territorios circulatorios”

noción que nos remite a la “socialización de los espacios de soporte de la prácticas de movilidad [...] el conocimiento del saber-andar” (Tarrius, 2010: 107-108).

Otras referencias conceptuales centrales para la investigación son el “transnacionalismo”, y la “movilidad transfronteriza” las cuales nos permite generar una explicación en dos momentos, uno de ellos para los trayectos o viajes que los sujetos desarrollan y un segundo para la actividad económica que realizan, para nuestro caso, el comercio. La perspectiva “mercados de trabajo”, permite establecer los motivos y beneficios que tienen los sujetos al ejercer la movilidad poblacional laboral. Por último tendremos al género como un eje transverzalizador, las cuales nos permiten tener una de las nociones explicativas de las movildades que llevan a cabo los comerciantes en la región fronteriza sur de México, a través de la diferenciación de sexo, respecto a las prácticas de interconexión y sus vínculos económicos.

Establecidos los antecedentes conceptuales bajo las cuales versa la investigación, corresponde el señalamiento de la pregunta de investigación, objetivos e hipótesis que guiaron el trabajo. En primer lugar la pregunta central es ¿Cuáles son las prácticas de interconexión y los vínculos económicos de centroamericanos dedicados al comercio en la región fronteriza sur de México, con una movilidad circular y de corta distancia?

Respecto a los objetivos, en un primer momento se tiene uno general: analizar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos de centroamericanos dedicados al comercio en la región fronteriza sur de México, con una movilidad circular y de corta distancia. Los objetivos particulares son los siguientes: 1.- Discutir las perspectivas teóricas, categorías y conceptos que permitirán dar una explicación analítica al planteamiento del problema; 2.- Caracterización de la región fronteriza sur de México e identificar las características del flujo procedente de Guatemala a México vía terrestre; dedicadas al comercio en la región fronteriza sur de México, de acuerdo a la Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur; 3.- Establecer las características de los comerciantes informales centroamericanos en la circulación transnacional en la región fronteriza sur de México. 4.- Analizar las prácticas de interconexión y vínculos económicos de comerciantes centroamericanos en su circulación trasnacional en la región fronteriza sur de México a fin de señalar si recrean un circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México.

La hipótesis que guió la investigación fue: El itinerario y rutas de desplazamiento, así como los vínculos económicos que llevan a cabo los centroamericanos dedicados al comercio y que realizan una movilidad circular, de trayecto corto y breve estancia, en la región fronteriza sur de México, dirección sur-norte, permite recrear un circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México.

Conocer los patrones de movilidad a profundidad resulta de la mayor relevancia debido al impacto social, económico y demográfico que estos flujos provocan en los estados del sureste mexicano, para el caso del desplazamiento sur-norte entre el denominado triángulo norte y la frontera sur de México, se registra un flujo procedentes de Guatemala a México de acuerdo con la Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur (Emif Sur) (El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, 2015), para los tres puntos de cruce identificados (Tecún Umán, El Carmen y La Mesilla). A través de Tecún Umán, la Emif Sur (El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, 2015), captó el cruce de 169,236 individuos procedentes de Guatemala, vía terrestre en 2015. De esta población, se estima que aproximadamente 169,165 manifestaron cruzar a México para trabajar. Respecto a la actividad comercial, en el 2015, a través de éste punto de cruce y vía terrestre, se registraron 17,253 cruces fronterizos de centroamericanos procedentes de Guatemala a México, según datos de la Emif Sur (El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, 2015).

El estudio de la dinámica socioeconómica y de movilidad espacial de la población resulta pertinente dada la cantidad de flujo de personas que intervienen y las actividades laborales que se han determinado bajo la encuesta marcada. En relación a los comerciantes, se pretende señalar los datos de la encuesta para hacer visibles a éstos, pues solo se han hecho el reconocimiento general de la actividad y no de las personas que realizan tal actividad. Por lo tanto se pretende establecer un análisis que permitan conocer las diversas dinámicas que revisten, a partir de la recreación de los itinerarios y otros elementos que nos hacen posible señalar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos a partir de su movilidad.

Por ello, el presente trabajo pretende establecer un antecedente de la dinámica que experimenta la frontera sur de México, en relación a los mercados de trabajo, debido al flujo continuo de personas y mercancías, y las dinámicas que presentan los individuos que se han empleado tradicionalmente en sectores agrícolas, y recientemente en sectores de

construcción, servicio y por supuesto el comercio, tema referencial del presente proyecto, a partir de una base territorial donde se llevan a cabo, para señalar las principales prácticas de interconexión y vínculos económicos que van recreando a partir de la movilidad poblacional laboral, en dos relaciones, transfronterizas para el caso de guatemaltecos y transnacional para el caso de hondureños y salvadoreños. Determinado en qué casos el desplazamiento es cotidiano, circular, de corto trayecto y breve estancia, entre Centroamérica y la frontera sur de México.

Con la finalidad de aportar elementos para el estudio de éste fenómeno, así como, para dar respuesta a las pregunta de investigación, cumplir con los objetivos planteados y estar en posibilidad de confirmar o no la hipótesis. Se tuvo un acercamiento metodológico aplicando los paradigmas cuantitativos y cualitativos, para realizar una triangulación de ellas. Así mismo se tuvieron dos incursiones a la región fronteriza sur de México para llevar a cabo la recolección de información primaria, la primera del veintitrés al treinta de agosto del año dos mil dieciséis y la segunda del tres de noviembre al veintitrés de diciembre del mismo año, realizando un total de cincuenta y ocho días de trabajo de campo.

En primer lugar se recurrió al método cuantitativo mediante el uso de la Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México¹ (Emif Sur) (El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, 2015), para señalar la presencia y caracterización de comerciantes centroamericanos en la región de estudio. Se obtuvo la base de datos, trabajándola en el programa estadístico SPSS de IBM, delimitándola a ciertos filtros, como son la temporalidad, la actividad económica y el territorio. Estableciéndose la siguiente fórmula para la delimitación de datos².

¹ La cual tiene cuatro elementos, solo haciendo mención a los relevantes para la investigación:

1. Dirección: Se distinguen dos tipos de flujos: entre ellos a) sur-norte desde Centroamérica, principalmente desde Guatemala hacia México o Estados Unidos.
2. Origen-destino: El flujo sur-norte está integrado fundamentalmente por los procedentes de Guatemala y otros países centroamericanos. Se pueden identificar dos destinos: a) México, en particular hacia las zonas cercanas a la frontera, hacia algún lugar en Chiapas o demás estados fronterizos.
3. Condición migratoria de cruce. Documentada o indocumentada.
4. Motivo de cruce. Laboral, comercial, familiar, turístico, entre otros (Instituto Nacional de Migración *et al.*, 2013: 32-33).

² Paisnacio≤40&ciudad=1&P12=1&P18_1=4&P20=888&P22t=1
Donde:

Adicional a lo anterior se diseñó una encuesta propia, con base en la Emif Sur (2015) a fin de obtener información primaria y conocer específicamente las directrices que guían la investigación, la cual se denominó: *Encuesta sobre prácticas de interconexión y vínculos económicos en la circulación transnacional de comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México*, aplicándola en el segundo periodo de incursión a la región, bajo una batería de treinta y dos preguntas cerradas (ver anexo 1).

Para obtener el número de cuestionario a aplicar, se procedió al empleo de la fórmula establecida anteriormente, se trabajó en el programa SPSS, dando como resultado sin ponderar con los filtros aplicados, una frecuencia de 404, con un porcentaje válido del cien por ciento, con tal resultado se aplicó el diez por ciento del total, sin embargo, en la práctica de campo se aplicaron cuarenta y tres, tanto a individuos de origen guatemalteco (81.4%), hondureño (14%) y salvadoreño (4.6%) (ver anexo 2 para los totales de las poblaciones).

La encuesta se recabó en una temporalidad del tres de noviembre al veintitrés de diciembre del dos mil dieciséis, en la región fronteriza sur de México, específicamente en Ciudad Hidalgo, Chiapas, que hace frontera con Tecún Umán, Guatemala, localidades que están interconectadas por dos puentes fronterizos, uno para uso vehicular y peatonal y el otro sólo para el desplazamiento de mercancías, teniendo como límite natural el río Suchiate, presentando una movilidad poblacional en sus dos vertientes, tanto documentada (puente fronterizo) como no documentada (río Suchiate) y en sus dos direcciones, siendo una de las

Paisnacion: Corresponde a la pregunta de la cédula filtro ¿En qué país nació usted?, en la cual se aplicó el filtro ≤ 40 , para que solo tomara en consideración los nacidos en Guatemala, Honduras y el Salvador, nacionalidades de interés para la investigación.

&: Conector “and”.

Ciudad: Localidad donde fue toma la muestra, filtrando =1 para considerar solo a Tecún Umán.

&: Conector “and”.

P12: Pregunta número doce de la encuesta, Principalmente, ¿cuál es la razón por la que cruzará usted a México?, aplicando el filtro =1 a las respuestas, para solo considerar la 01 Para trabajar en México.

&: Conector “and”.

P18_1: Pregunta número 18.1, ¿En cuál de los siguientes sectores de la economía piensa trabajar usted?, filtrando =4 para considerar exclusivamente a la opción 04 Comercio.

&: Conector “and”.

P20: Pregunta 20 de la encuesta, en total, ¿cuántas veces ha cruzado a México desde Guatemala para trabajar o buscar trabajo?, aplicando el filtro =888, referente a la respuesta 888 Diario.

&: Conector “and”.

P22t: Pregunta 22, ¿Cuánto tiempo permanece en México cada vez?, referente al tiempo t, filtrando =1, la respuesta para solo considerar 01 Horas.

ciudades que la Encuesta sobre Migración de la Frontera Sur (Emif Sur), identifica como una de las tres principales de cruce sur-norte.

Teniendo en cuenta el territorio de estudio y a partir de la factibilidad de captar la movilidad poblacional tanto de manera documentada como no documentada, así como la temporalidad, se aplicó la encuesta diseñada, cuyo objetivo fue conocer la movilidad, mercancías, lugar donde venden los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México. Se realizó una prueba piloto, consistente en la aplicación de dos cuestionarios, a una mujer y un hombre, para saber las preguntas y las respuestas cerradas, eran comprendidas por los sujetos de estudio, resultando precisas y entendidas para ellos los cuestionamientos; una vez verificada, se aplicó bajo las siguientes estrategias, una de ellas fue, contactar a las personas que visiblemente traen consigo algún tipo de mercancía, en la ribera del río Suchiate del lado Mexicano, al momento de descender de la cámara llanta, otra yació en el acercamiento de los sujetos que ejercen el comercio tanto de manera ambulante como fija, en el parque de Ciudad Hidalgo, Chiapas y en las principales calles comerciales y donde se agrupa el comercio informal.

En la mayoría de los casos se tuvo un primer acercamiento con los sujetos de estudio para que nos conocieran y pudiera contactar una segunda cita para aplicar la encuesta, en casos excepcionales se aplicó en el primer contacto, para sortear con ésta dificultad, se diseñó una estrategia de estar todos los días en el río Suchiate por la mañana entre las 9:00 a.m. y las 11:00 a.m. a fin de crear redes con los camareros, tricicleros y sobre todo con los y las comerciantes mexicanos que son quienes conocen a las y los vendedores centroamericanos. El estar presente diariamente generó que se tuviera cierta confianza para aplicarla, logrando así, el cumplimiento de la cantidad establecida.

Por su parte el método cualitativo se realizó un trabajo descriptivo tipo etnográfico, utilizando en un primer lugar la técnica de observación participante, a fin de señalar cómo es la dinámica de movilidad poblacional de los centroamericanos dedicados al comercio en la región fronteriza sur de México, tomando en consideración los conceptos y las perspectivas teóricas planteadas. De igual manera el diario de campo y los recorridos de campo, fotografías realizados en las dos incursiones a la región de estudio;

Otra técnica empleada fue la entrevista, tanto simples como en profundidad (ver anexo 3), la primera se dio como resultado del trabajo de campo tanto en la primer como segunda incursión se logró identificar a los informantes clave, para realizarles una entrevista, los cuales fueron entre otros a uno de los líderes de los camareros, tricicleros, comerciantes mexicanos, operadores de combis, a un pastor evangélico guatemalteco dedicado al comercio y la dueña de la casa que se rentó para vivir durante el desarrollo de la segunda incursión .

En cuanto hace a la entrevista a las y los comerciantes centroamericanos se realizaron en la región de estudio a partir del primer contacto que fue la aplicación de la encuesta, teniendo conversaciones constantes e informales con la mayoría de las y los encuestados, teniendo una mayor profundidad con los vendedores de ropa, pescados y mariscos, verduras, fruta, helados.

Para llevar a cabo las entrevistas a los sujetos de estudio fue necesario diseñar estrategias diversas, dada su renuente actitud. En un primer momento la táctica a seguir fue que al observar que en un puesto de comida ubicado en la ribera del río Suchiate del lado mexicano, algunos de los comerciantes de origen guatemalteco almorzaban ahí, se decidió realizar esta actividad y al momento de ingerir los alimentos se pudo establecer la comunicación, ya que solo era una mesa para el consumo de los alimentos. Esta actividad se realizó de manera constante durante el trabajo de campo, por lo cual los comerciantes nos identificaban y se podía cuestionar sobre los temas de interés, como una plática casual.

Otra estrategia al estar de manera constante en la ribera del río, fue que al cruzarlo en dirección sur norte sobre las cámaras, se identificaban a las personas que ostentaban visiblemente mercancías (como verduras) y se establecía contacto con ellas (saludar por ejemplo) y posteriormente se buscaban en el espacio donde ejercían la venta, realizando recorridos constantes y a distinto horario para lograr entrevistarlos.

Una vez lograda la identificación por parte de ellos y ellas y por lo tanto una mayor confianza, se entrevistaban de manera constante en pláticas cortas, por ejemplo los vendedores de ropa se realizaba cuando ellos estaban en el parque de Ciudad Hidalgo, o cuando ellos nos veían llegar al sitio, se acercaban a saludar y se procedía a interrogar sobre las cuestiones de interés para la investigación.

Para el caso de las personas de origen hondureña y salvadoreña, se utilizó la estrategia bola de nieve, a partir de los informantes clave que nos fueron conduciendo a ellos y ellas, las cuales resultó un poco más práctica su entrevista, dado que contábamos con un antecedente que les infundía confianza.

Aplicada la metodología, se procedió a la triangulación de los paradigmas metodológicos cuantitativos y cualitativos mediante, las cuales nos hicieron posible junto con las perspectivas teóricas, las categorías de análisis y los conceptos el señalamiento las prácticas de interconexión y de los principales vínculos económicos que llevan a cabo los sujetos de estudio entre Centroamérica y la frontera sur de México.

En cuanto a la estructura de la investigación, esta se encuentra dividida en cuatro grandes apartados. En el primer capítulo se enmarca los principales referentes conceptuales, como frontera, región, movilidad, comercio, prácticas de interconexión, vínculos económicos y circuito migratorio. Se presentan también las perspectivas teóricas bajo las cuales se aborda la problemática a investigar.

El segundo capítulo se plantea la ubicación geográfica de la región de estudio y la movilidad poblacional que en ella se desarrolla, la cual ha sido de manera histórica. En un segundo momento, se realiza descripción de los flujos migratorios sur-norte, caracterizando a las y los comerciantes procedentes de Guatemala, vía terrestre y por el punto de cruce en Tecún Umán, a través de la Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur (Emif Sur).

Por su parte el tercer capítulo se establece las características sociodemográficas de los y las comerciantes centroamericanos mediante la encuesta propia, realizando una diferenciación por sexo para observar sus particulares. Se presenta la interrelación institucional que tiene el estado en la movilidad poblacional y en la actividad comercial. Los diversos tipos de productos a ofertar, el cambio de divisas como vínculo económico común a partir de su circulación transnacional. La periodicidad de cruce, punto y forma de éste, que hacen referencia a las prácticas de interconexión.

El cuarto capítulo se enfoca en señalar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos de las y los comerciantes guatemaltecos, quienes ejercitan una movilidad

cotidiana y circular, en tres recorridos, a corta, mediana y larga distancia, así como la de las y los hondureños y salvadoreños dedicados al comercio en la región de estudio.

Desde estos elementos conceptuales, metodológicos, se concluye de manera general que en la región fronteriza en estudio mediante las prácticas de interconexión y los vínculos económicos en la circulación transnacional de las y los comerciantes centroamericanos, permiten conectar dos espacios que recrean un circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México.

Por lo tanto, esta tesis constituye una aproximación a las realidades de los procesos sociales que interactúan en la región fronteriza sur de México y pretende contribuir a un mejor conocimiento de las movilidades regionales en América Latina, en particular a las presentadas históricamente, que presentan características semejantes. Enmarcando la investigación en el área de estudios latinoamericanos.

CAPÍTULO I

MARCO CONCEPTUAL DE LA MOVILIDAD TRANSNACIONAL EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO

El objetivo de este capítulo es plantear el marco conceptual de la investigación. Dado que esta investigación está enfocada al análisis de las prácticas de interconexión y los vínculos económicos de los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México, resulta pertinente revisar conceptos como frontera, región fronteriza, región fronteriza sur de México, movilidad, circuito migratorio, vínculos económicos y precisar las perspectivas teóricas de las que emanan las categorías y que nos permitieron diseñar la estrategia metodológica y en las que nos respaldamos para el análisis de los referentes empíricos recabados en campo.

El capítulo consta de cinco apartados; el primero se enfoca a la discusión del concepto frontera para establecer la región fronteriza sur de México, en el segundo referente a la distinción y posicionamiento entre movilidad y migración. En el tercero se presentan las perspectivas teóricas bajo las cuales se aborda la problemática a investigar, por su parte el cuarto apartado, tenemos la conceptualización de comercio, vínculos económicos y prácticas de interconexión. Por último en el quinto apartado se aborda conceptualmente la noción de circuito migratorio.

1.1 Discusión entre frontera y región fronteriza en la movilidad poblacional

Iniciamos este apartado con el desarrollo del tema frontera y región bajo dos supuestos principales; el primero, para tener una ubicación espacial-territorial del trabajo, por último, en esta investigación la frontera y la región fronteriza sur de México son parte de la explicación, por ello, se debe tener un respaldo conceptual de los mismos.

1.1.1 Conceptos de Frontera en los estudios de migración

En las ciencias sociales, la concepción de frontera tiene diferentes significados y usos explicativos en lo temporal y lo espacial. Por ello, frontera, como concepto es útil para conocer procesos de interacción de diversos tipos, entre ellos la movilidad poblacional, en un territorio en el que coinciden límites físicos de dos unidades político-administrativas nacionales: México y Guatemala.

Conceptualización de frontera geopolítica

Históricamente en el proceso de formación de las fronteras, el Estado aparece como fuente de su definición. La frontera es el límite de la violencia legítima que el Estado ejerce, como forma de dominación, es el borde territorial de la violencia (Azuela, 1989: 28), cabe señalar que la violencia señalada por el autor hace referencia a la potestad soberana del Estado. El Estado-nación es quien crea u origina a las fronteras, donde ejerce su potestad soberana de manera legítima y legitimada.

Frederick J. Turner, en 1893, bajo un contexto norteamericano, señala que la frontera nace al filo de la tierra vacía y es, ante todo, una *frontera de asentamiento*, una línea siempre móvil que sigue la dinámica de expansión (Fábregas y Román, 1994: 10), es decir, es un sistema de expansión de colonos blancos hacia espacios considerados como vacíos a pesar de la población indígena que habita en ellos. De ahí que para Turner, hay existencia de “territorios abiertos a la expansión y a la conquista” (Zusman, 2006: 179), a partir de los estudios de Turner, el concepto frontera se ha aplicado en dos sentidos:

- 1) La frontera-frente que se expande, que pueden ser fronteras agrícolas, ganaderas o urbanas.
- 2) La frontera-límite que se identifica con la geopolítica física: las líneas divisorias entre los países, municipios, etc. (Laako, 2014: 9).

Sin embargo, la teoría de Turner, ha sido muy cuestionada en los debates anglosajones por tener un entendimiento limitado sobre el concepto (en inglés, la diferencia entre *frontier* y *border*), como también por su trayectoria colonialista (Laako, 2014: 10), motivos por los cuales solo se toma como referencia el concepto, en virtud de la gran importancia que tuvo la propuesta de Turner, como punto de partida de la discusión sobre la situación de la frontera en su ensayo titulado *el significado de la frontera en la historia americana*.

Por su parte, Carlos Girón (2013), retoma el concepto de Arellano (2007), quien señala que la frontera puede ser entendida como una delimitación de los territorios entre diferentes entidades y Estados. Frontera es un término que remite directamente a la idea de límite, es decir, se refiere a la línea que separa los territorios de diferentes Estados Soberanos. Se tiene presente que el territorio nacional es la porción de la superficie terrestre que pertenece a un país; es el espacio que definen sus fronteras, que pertenece al pueblo que lo habita y en donde el Estado ejerce su soberanía.

Usualmente los términos límite y frontera son utilizados como sinónimos, sin embargo debemos hacer una distinción entre ambos; el límite se asocia con una línea que separa a dos territorios sujetos a diferentes soberanías, y comúnmente se traza en mapas; se entiende entonces, que el concepto de límite está desconsiderando los procesos políticos, sociales y económicos que participan en su construcción. En cambio, la frontera se refiere a una región que, aunque tiene características lineales en el terreno, más que una línea es una zona.

Desde una visión *geopolítica*, para la presente investigación, se considera el concepto de frontera propuesto por Michael Foucher, quien señala que:

Las fronteras son estructuras espaciales elementales de forma lineal, con función de discontinuidad y de realización, de referencia en los tres registros de lo real, lo simbólico y

lo imaginario. La discontinuidad opera entre soberanías, historias, sociedades, economías y Estados, y también, a menudo, aunque no siempre, entre lenguas y naciones. La función de realidad está constituida por el límite espacial del ejercicio de una soberanía en sus modalidades propias: línea abierta, entreabierta, o cerrada. El carácter simbólico remite a la pertenencia a una comunidad política inscrita en un territorio que es el suyo, y tiene relación con la identidad. La dimensión imaginaria incluye la connotación de la relación con otro, el vecino, amigo, y por lo tanto de la relación consigo mismo, con la propia historia y con sus mitos fundadores o destructores (Foucher 1997: 20).

La concepción de frontera que ofrece Foucher, refiere al límite internacional entre países, que marcan un alcance territorial mediante la soberanía nacional, elemento básico de un Estado-Nación, en ejercicio de su autoridad reconocido por el Derecho Internacional y por su población. Esta concepción ofrece aportes en otros niveles de realidad como son los sistemas sociales, jurídico-políticos, culturales, de identidad nacional, desarrollo de poblaciones, etcétera, considerando entre ellos, la movilidad cotidiana de individuos.

Para Foucher (1997), desde la perspectiva geopolítica, se distingue que las fronteras de un Estado territorio y nacional, se constituyen según una presentación muy esquemática:

- a) Las fronteras son el perímetro que delimita un conjunto espacial, un Estado que ha alcanzado una cohesión política interna.
- b) Las fronteras constituyen, al mismo tiempo, un plano de separación-contacto o, aún mejor, de diferenciación de las relaciones de contigüidad con otros sistemas políticos.

Para nuestro estudio, la conceptualización de Foucher, en la construcción de las fronteras, es de mayor interés, cuando hace referencia al plano de separación-contacto, es decir, hay delimitación con contacto permanente, hay intersección, y es claro identificar dónde está cada nación de este vínculo. En nuestro caso México en su frontera sur y Guatemala en su frontera norte, donde la movilidad en dirección sur-norte es el proceso que analizamos en esta investigación con las características que más adelante se detallan.

Conceptualización de frontera en la geografía humana

En la geografía humana existen diversas definiciones del concepto frontera, pero siempre partiendo del principio de la combinación de las categorías espaciales (zonas, región, territorio), fenómenos y procesos sociales que ocurren en los espacios de la frontera y los sujetos sociales involucrados en tales procesos.

Arriaga (2012) considera que es posible agrupar en dos posturas epistemológicas toda esa diversidad de definiciones del concepto frontera en la geografía humana. Estas posturas son: la frontera como un “espacio absoluto” y la frontera como un “espacio socialmente construido”. En la primera postura, la frontera como un “espacio absoluto”, Arriaga (2012), retoma dos vertientes: a) como organicismo-mecanicista y, b) el naturalismo, según el cual cada espacio geográfico es un “receptáculo infinito”. Su existencia física es independiente a los fenómenos sociales que ocurren, pues responde a sus propias leyes de orden natural. Mientras que en la postura mecanicista-organicista se recurre a diferentes categorías geográficas para caracterizar y clasificar la frontera: características de la geografía física en donde fue instalada y las actividades o prácticas sociales dominantes.

Como es posible apreciar, no coincidimos con la noción de “espacio absoluto” en tanto no resulta pertinente para nuestra investigación debido a que parte de la concepción de espacio físico no ofrece elementos para la explicación de construcción de un espacio de flujos, en este caso poblacionales que se presentan en la frontera sur de México.

La frontera como espacio socialmente construido

En la década de 1970 se gestó un “giro teórico” y metodológico en el campo de la geografía humana, de acuerdo a Arriaga (2012), conducido por dos movimientos académicos que denominaron a sus propuestas “geografía radical” y “geografía humanista”, las cuales han buscado renovar la investigación sobre el tema de frontera, considerado esta como un espacio socialmente construido.

En tal sentido, Arriaga afirma que “no se trata solamente de explicar las manifestaciones de un viejo objeto de estudio, sino hacerlo a través de nuevos marcos conceptuales y en colaboración con otras ciencias” (Arriaga, 2012: 84), es decir, la pluralidad de definiciones de frontera, dependen del campo geográfico en el cual se estudia e interpreta, por los procesos sociales que inciden sobre los espacios de frontera y los actores que participan en esos procesos.

En esta postura, se identifican tres tesis: la frontera como producto del sistema social e instalada a partir de relaciones de poder, la frontera como espacio poscolonial, situación generada por la mundialización económica; la frontera como espacio simbólico, percibido y representado por la racionalidad humana. A continuación, desarrollaremos brevemente la primer postura, dada su relevancia para la investigación.

La frontera como producto del sistema social: Centra su análisis en los sujetos y las acciones humanas, antes que en los espacios. Para esta concepción, la frontera es un espacio histórico, producido socialmente por el conjunto de relaciones sociales, económicas, políticas y culturales, entre los individuos, grupos e instituciones. Es un espacio que puede ser explicado por las relaciones sociales de producción que lo organizan, por las acciones de dominación y de poder que ahí tiene lugar y por las representaciones que de éste tiene el poder político y económico para transformarlo.

Para el caso de nuestra investigación, coincidimos con la tesis que concibe a la frontera como un producto del sistema social. En este sentido nos adscribimos a los planteamientos de Milton Santos, geógrafo brasileño que plantea que producir mercancías y producir espacio son dos actos indisociables, pues al producir, la sociedad transforma la naturaleza primera (naturaleza bruta, ecosistema salvaje) y, en consecuencia, crea una segunda naturaleza: un espacio social (Santos, 1978 en Arriaga, 2012: 86).

Así, el espacio social es un reflejo de las relaciones sociales de producción, de los procesos de intercambio de las mercancías y de la tecnología. Es por eso que la expansión mundial del modo capitalista impulsa un espacio social de alcance global o espacio total. Para Santos (1978) la idea de espacio total es inseparable de las estructuras sociales. El espacio social es una estructura social, y como tal contiene subestructuras. Las localidades,

regiones, zonas y otros tipos de subespacios –entre los que podríamos mencionar a las fronteras- son espacios funcionales de procesos globales (en Arriaga, 2012: 86).

1.1.2 Región

La región, en su doble dimensión geográfica (espacio definido por ciertos criterios dentro de la superficie terrestre) y sociocultural, definida por Bonfil y retomada por Carabalí (2009: 45) como “la expresión espacial, en un momento dado, de un proceso histórico particular”. Para los pobladores, la región constituye un soporte de la memoria colectiva y un espacio de inscripción del pasado del grupo.

La región es también el espacio de distribución de la diversidad cultural, generadora de identidad al incorporar los símbolos, aspiraciones y valores más profundos de sus habitantes, haz de microrregiones dentro de una dialéctica de unidad y diversidad (Carabalí, 2009: 46), en su acepción sociocultural.

Por lo anterior, señalamos que, la región es una parte del territorio de un país en donde se expresan procesos y relaciones sociales en el sustrato de elementos y procesos naturales, los cuales al estar indisolubles y articulados confrontan un complejo social-natural que lo destaca como unidad territorial (Ordoñez, 1997: 251). Por ello, sus dimensiones, forma, localización, límite y en, general, la estructura territorial responderá a la lógica de los procesos sociales concretos que acusan regularidad y recurrencia caracterizándolo como un espacio continuo (Palacio 1986; Coragio, 1987, en Ordoñez, 1997: 251).

A partir de lo anterior, se subraya que la región hace referencia a una concepción amplia geográficamente como por ejemplo la región centroamericana, o a una acotada, como un distrito de desarrollo rural o un distrito electoral. En la presente investigación la región, es la frontera de México con Guatemala, en tanto cumple un criterio básico: contigüidad y vecindad. La vecindad, determina la posibilidad de presentar similar conformación del medio físico natural, en los ecosistemas, en las características de la economía y sociedades regionales y, en ciertos casos, presentar raíces sociales y étnicas comunes (Ordoñez, 1997: 251).

Resulta de utilidad conocer la diferencia entre frontera y región, debido a que ambos conceptos representan una dimensión territorial distinta, ambas construidas socialmente, por ello, cuentan con características propias que permiten hacer la diferenciación entre ellas, características particulares que admiten conferir el carácter de región fronteriza sur de México.

Diferencia entre frontera y región

La frontera, entendida en una acepción como parte esencialmente de los límites territoriales de dos o más Estados-Naciones, reconocida y sancionada por el derecho internacional, que a su vez, forma parte de la construcción social, en tanto, expresión de dominio y demarcación de espacios por un país, tal demarcación de espacios implica que la frontera tiene un papel relacional que simultáneamente conecta y separa.

La región, constituye una dimensión de las formas espaciales del territorio, es un escenario en donde se ubican procesos sociales concretos que acusan regularidad y recurrencia. Estos procesos sociales imprimirán su sello particular a la organización espacial del territorio, lo cual resultará en formas espaciales; estas formas espaciales no serán otra cosa que la regionalización de los distintos procesos sociales que lleve a cabo el conglomerado humano.

Desde esta perspectiva, podemos realizar una acotación más específica y tenemos a lo que denominamos, la región fronteriza, definida para nuestra investigación, como un espacio socialmente construido mediante encuentros y desencuentros entre sociedades, culturas o procesos históricos diferentes, donde confluyen o atraviesan límites internacionales entre Estados-Nación.

Por lo cual, la frontera de un Estado-Nación, puede contener una o varias regiones (acepción general), dependiendo del proceso social y de las relaciones económicas, políticas o culturales que confluyan, en un sentido más específico puede contener varias o una sola región fronteriza, dependiendo del criterio que se realice, en el presente trabajo, nos enfocaremos a la región fronteriza del sur de México.

Tomando en cuenta lo anterior, a continuación se hace una revisión, sobre la pertinencia de señalar a la frontera sur de México como una región fronteriza, dada sus características y sobre todo los movimientos de población que presenta.

Regiones o región fronteriza de la frontera sur de México

La frontera sur de México ha sido motivo de reflexión para diversos estudiosos, uno de los puntos que con frecuencia está presente es si esta frontera es o no una “región fronteriza” en el sentido de la construcción histórica de una organización social asentada en un espacio físico particular: el límite político-administrativo entre Estados-Nación pero que no se limita a ello ni al territorio físico sino a procesos sociales, económicos, culturales, etc. que suceden en este espacio.

Para Andrés Fábregas, la frontera sur “no es una región, sino un espacio multirregional, con características compartidas pero con diferencias importantes. Los mismos Estados están claramente regionalizados y en más de un caso los límites entre ellos no corresponden con la realidad regional concreta” (Fábregas s.f, en Ángeles, 2010: 446).

Siguiendo a Fábregas (en Ángeles, 2010) la frontera sur de México enmarcaría varias regiones entre Chiapas y Guatemala, los que significa un contexto sumamente heterogéneo en cuanto a la diversidad de grupos humanos, dinámicas económicas, religiones, entre otras dimensiones. Del texto señalado por Ángeles (2010), podemos enunciar:

- 1) La franja fronteriza de Las Margaritas y Marqués de Comillas.
- 2) Hacia el sur, existen ejidos de población mestiza, principalmente en la región de Comalapa.
- 3) Finalmente la franja fronteriza comprendida entre la Sierra Madre y la Costa con el Océano Pacífico.
- 4) Región de Soconusco.
- 5) Región de Quintana Roo, colindante con Belice.

En un sentido más amplio, para Manuel Ángel Castillo (2000), la frontera sur de México es una región, con especificidades y características propias cuyo conocimiento aún se requiere profundizar. Su caracterización y delimitación en cuanto a región fronteriza exige especificar aquellos procesos que la definen como tal. Es relevante, por lo tanto, recalcar y dimensionar los fenómenos que la distinguen de otras zonas del territorio nacional y que precisamente tiene que ver con su ubicación limítrofe. Se trata de contrastar hechos y circunstancias que ocurren allí, en particular por su condición de frontera.

Las regiones fronterizas, al igual que otras zonas de los territorios nacionales, son también escenarios de movilidad de bienes y personas. Sin embargo, su peculiaridad reside en que a los movimientos de carácter interno, se suman aquellos que traspasan los límites internacionales y, por lo tanto, introducen rasgos específicos y plantean demandas especiales de regulación y control. Interesa aquí, el caso particular de la movilidad de la población, pues su dinámica imprime un carácter especial a los pasos fronterizos, así como también a sus áreas de influencia, como es el caso de las rutas de tránsito (Castillo, 2000: 3).

En los planteamientos de Castillo (2000), se identifica que regionaliza a la frontera sur de México como una sola región fronteriza, partiendo de la movilidad de personas, bienes, a nivel internacional, por lo cual, en nuestra investigación consideraremos a la frontera sur de México como una región fronteriza a partir de lo establecido por el autor.

El Gobierno de Chiapas (México) y la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República de Guatemala (SEGEPLAN), regionalizaron de forma oficial la frontera de ambos países, con el propósito de clasificarla, considerando que la región, teóricamente debería definirse por la totalidad de criterios que corresponden al sistema social y natural, así, como por los flujos y relaciones internas y externas (Ordoñez, 1997: 251).

Dividiendo a Chiapas en nueve regiones, de las que cuatro son fronterizas: Soconusco, Sierra Madre, Fronteriza y Selva Lacandona, mientras que para Guatemala incluye ocho regiones, siendo tres fronterizas: Suroccidente, Noroccidente y El Petén. A tales regiones corresponde una importante superficie territorial de 104,052.8 kilómetros cuadrados, y una población de 5, 429,868 habitantes en 1990 (Ordoñez, 1997: 251).

Por su parte, Ángeles (2010: 438), señala que la zona fronteriza abarca 23 municipios, de los cuales 18 pertenecen a Chiapas, dos a Campeche, dos a Tabasco y uno a Quintana Roo. Reafirma que es una definición limitada que solo servir como referente de ubicación territorial y con la cual no se pretende agotar la complejidad del concepto frontera, y mucho menos la complejidad que la propia frontera sur de México tiene en sus dimensiones culturales, económicas, políticas y sociales.

En el presente trabajo de investigación se analiza la noción frontera a través de la perspectiva de la geografía humana, como una construcción social, la cual nos permite construir la región fronteriza sur de México, a partir de la socialización del territorio por los sujetos; recordando que se tiene al “el espacio y el territorio como soportes materiales de los procesos sociales que en ellos se desarrollan y, en particular, de los fenómenos que se reconocen fronterizos” (Castillo, 2002: 19).

Por otra parte, el siguiente apartado describirá el tipo de desplazamiento que realizan los individuos que nos permitirán dar una noción explicativa al desplazamiento que desarrollan los sujetos.

1.2 Migración y movilidad poblacional

La dinámica que presenta la región fronteriza sur de México, se ha constituido en un escenario donde se reproducen diversos movimientos poblacionales de gran trascendencia, entre ellos, la movilidad poblacional internacional, que una vez, analizado el territorio donde tiene verificación, ahora, corresponde a establecer el tipo de desplazamiento que realizan los sujetos en ésta región fronteriza.

Castillo (2004) señala que se plantea el concepto de movilidad territorial de la población, a diferencia del concepto tradicional de migración, bajo la premisa, de que permite distinguir no sólo poblaciones que han cambiado de residencia habitual, sino también de otras que, sin hacerlo, experimentan diversos grados de movilidad en distintas zonas del territorio.

Estableciendo entonces, que la movilidad territorial de la población hace referencia “[...] a la necesidad de remitirse a conceptos más comprensivos que permiten distinguir la manera en que las personas y grupo de personas se desplazan bajo diversas modalidades y con distintos propósitos, pero sobre todo en el marco de procesos sociales que le dan sentido y, a la vez, reciben los efectos de dicha dinámica” (Castillo, 2004: 42).

Ejemplo específico de ello, es nuestro trabajo, cuando la persona o grupo de personas dedicadas al comercio se desplazan de Centroamérica a la frontera sur de México, sin realizar un cambio de residencia habitual, de manera circular y cotidiana, desplazamiento que es observable dada su intensidad.

1.2.1 Diferencia entre movilidad poblacional y migración

Resulta pertinente esta distinción en términos analíticos y conceptuales para la investigación, el poder señalar el tipo de desplazamiento que llevan a cabo los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México en su vida cotidiana.

Empero, ¿Existe diferencia entre movilidad poblacional y migración? Para dar respuesta a esta interrogante, daremos los siguientes argumentos:

La movilidad, entonces, se constituye por desplazamientos de un punto a otro de personas, bienes, capital e información, mientras que los movimientos migratorios o migraciones se refieren a los desplazamientos de personas de un territorio a otro, en el que deben definirse elementos esenciales: el espacio, el tiempo y los motivos por los cuales se realiza tal movimiento (Nájera, 2014a: 22).

A partir de esta distinción, podemos señalar que la movilidad es una acepción general, no sólo hay desplazamiento de personas, además, pueden ser cosas, información, bienes, dinero, etc., mientras que la migración o movimiento migratorio es únicamente el desplazamiento de personas; formando parte de la movilidad.

Para reforzar lo anterior, podemos señalar lo establecido por Heyman (2012, en Nájera, 2014a: 23):

La migración es una forma de movilidad y no un sinónimo de ella, ya que en un concepto más acotado, en el que se define el lugar al que se dirige la persona, el tiempo que dura la

movilidad y el propósito de la misma. Es así que el concepto de movilidad, al tener menos precisiones metodológicas y “menos juicios de valor”, es un concepto más amplio para estudiar los movimientos poblacionales.

Señalamos entonces que movilidad es la generalidad, mientras que la migración es una particularidad de la movilidad, sin embargo, dentro de la movilidad, encontramos a la movilidad territorial de la población, por lo tanto, ¿son sinónimos migración y movilidad territorial de la población? o se encuentran en un mismo nivel, como formas de movilidad.

No se consideran sinónimos, por los argumentos siguientes: el elemento que hace la distinción entre movilidad territorial y migración es el “cambio de residencia”, de acuerdo a Nájera (2014a), para que un movimiento poblacional sea clasificado como migratorio, es necesario que se produzca un cambio de residencia, sea este temporal o permanente; sin embargo, es común encontrar a los estudios sobre migración algunos tipos de movilidades en los que no hay cambios de residencia que se tipifican como migraciones. A partir del argumento de esta autora, podemos destacar que se confunde o se emplean como sinónimos la movilidad territorial de la población y la migración. Para hacer una distinción adecuada, se debe tomar en cuenta si la movilidad presenta o no “cambio de residencia”, cuando tenemos un “cambio de residencia”, lo denominaremos migración, y por otro lado, cuando no existe un “cambio de residencia”, lo determinaremos movilidad territorial poblacional. Pues “En las movilidades laborales transfronterizas diarias, en las que se entra y se sale de un país durante el día, y por lo tanto, la gente duerme en su lugar de origen, se le debe considerar como casos de “movilidad” y no de “migración”, ya que no se cambia de residencia habitual” (Nájera, 2014a: 23).

Bajo esta postura, se enmarca nuestro trabajo, al establecer, conceptualmente “movilidad”, al desplazamiento territorial transfronterizo que realizan los comerciantes centroamericanos a la región fronteriza sur de México, de forma circular y cotidiana, y no “migración”, debido a, que los centroamericanos entran y sale de la región el mismo día, durmiendo en su lugar de origen, no realizan un “cambio de residencia”.

Movilidades poblacionales por trabajo

Discutida la diferencia entre migración y movilidad poblacional, y adoptada la postura que guía la investigación, podemos señalar que se presentan diversos tipos de movilidad poblacional, ejemplo de ellas, el turismo, y la laboral, en ésta última nos enfocaremos en la próximas líneas, debido a que una de las motivaciones que tienen los centroamericanos al efectuar el desplazamiento es laborar en el sector económico terciario del comercio, por ello, partiendo de la idea que:

Cuando se habla de migraciones de trabajo, se hace referencia a los desplazamientos que tiene un objetivo económico. No obstante, las migraciones de trabajo son “hechos de movilidad”, que incorporan distintas dimensiones, no solo económicas, sino sociales, culturales y políticas, movilizandando redes sociales e intercambios de distinta índole (Lara, 2010: 7).

De lo anterior, destacamos que la movilidad de trabajo está determinada por las estructuras y la localización de los mercados de trabajo, en las llamadas movilidades poblacionales por trabajo, encontramos que las estructuras y los mercados de trabajo están en una nación distinta a la de origen de la población, presentando:

Una nueva “forma migratoria³” denominada “transnacionales”. Se caracterizan por la aparición de colectivos migrantes pobres, étnicos o no. Las redes y los recorridos que éstos cubren atraviesan varias naciones, ya sea en movimientos de larga rotación para regresar a casa sin que haya sedentarización, o de ida y vuelta de tipo pendular⁴, de su ciudad de origen a otra, estableciendo a su propia familia en uno u otro lugar. Estos nuevos migrantes de “aquí y de allá”, en oposición a los que se designaban como “ni de aquí ni de allá”, que trasladan actualmente bienes, por ejemplo, productos electrónicos, ropa y refacciones automotrices, para distribuirlos en las mejores condiciones entre las poblaciones pobres de los países ricos, o al interior de las naciones pobres: se trata de un comercio “de pobres a pobres” –*poor to poor*- que corresponde de manera óptima a las ambiciones comerciales de grandes empresas multinacionales (Tarrus, 2010: 101).

El presente trabajo se enfoca en individuos que realizan una movilidad poblacional por trabajo transnacional, dirección sur-norte, cuyo recorrido que cubren y atraviesa los límites nacionales, para nuestro primer caso, la población guatemalteca, cruza solo los límites geográficos entre Guatemala y México, mientras que para el caso de la población hondureña o salvadoreña, cruzan más de dos límites geográficos, para llegar a la región fronteriza sur

³ La noción “forma migratoria” hace referencia a los grandes modelos, por ejemplo, diásporas, vagabundeo, nomadismo; y la de “situación migratoria” para designar las singularidades que adoptan estas formas en tal o cual población específica (Tarrus, 2010: 101).

⁴ Ida y vuelta de un lugar de residencia a otro (Tarrus, 2010: 104).

de México. El desplazamiento que realizan es de ida y vuelta de tipo pendular (circular), los llamamos igualmente migrantes “de aquí y de allá”.

Tenemos así, que para el estudio de movilidad poblacional por trabajo transnacional, no sólo se debe enfocar a los individuos en movilidad, sino bajo un contexto “de globalización de los sistemas migratorios y las repercusiones de los flujos en términos de producción de formas socioculturales originales” (Faret, 2010: 83), por ello, para abordar los flujos migratorios, “hoy en día se debe tomar necesariamente en cuenta las lógicas de circulación humanas, del capital, de las mercancías y de las ideas que acompañan a la migración en sí misma” (Faret, 2010: 83). Conllevando a una transformación no sólo de los espacios económicos (para nuestro caso el comercial), sino también los sociales.

Tarrius (2000), señala al espacio/tiempo como temporalidades, elementos fundadores de la movilidad espacial; teniendo dos ventajas para ello:

- 1) Los flujos, tiempos, ritmos, secuencias expresan lo mejor posible las continuidades y discontinuidades constitutivas de un proceso de transformación social.
- 2) La habilitación de las temporalidades como dimensión esencialmente constitutiva de las movilidades, reside en las articulaciones entre niveles territoriales, de lo transnacional a lo local que implica cualquier investigación sobre las circulaciones.

A través de estas dos ventajas, en nuestro trabajo nos permitirá analizar los flujos migratorios de centroamericanos dedicados al comercio, que ocurren en la región fronteriza sur de México, en dirección sur-norte, estableciendo si la movilidad es pendular (circular), dentro de la segunda ventaja, nos facultará poder establecer el circuito migratorio, al articularse la movilidad entre niveles territoriales, cuando cruzan a la región fronteriza sur de México y posteriormente norte-sur al regreso a casa, a lo local.

Pretendemos entonces, a partir del párrafo anterior, estudiar empíricamente las temporalidades propiamente del desplazamiento en cuanto a “la duración, frecuencia, repetición individual o generacional, y a través de las formas espaciales del movimiento como son la diversificación del trayecto y extensión de los destinos, multiplicación de los lugares sucesivos de instalación, utilización de lugares de tránsito, etc.” (Faret, 2010: 84).

En cuanto a la identidad nos permitirá únicamente señalar cómo los comerciantes centroamericanos la conservan al realizar una movilidad poblacional de trabajo transnacional, siendo personas en movilidad “de aquí” y “de allá”.

A partir de tener establecido el territorio de la investigación en curso, el tipo de movimiento que se hará referencia al desplazamiento de los comerciantes centroamericanos, corresponde ahora el señalamiento de la relación que se presenta entre el territorio frontera sur de México y la movilidad poblacional laboral, en específico la comercial proveniente de Centroamérica como un aporte al trabajo de investigación.

1.2.2 Movilidad transfronteriza y movilidad transnacional

Para hacer el señalamiento de la relación que tiene ambas, nos situaremos disciplinariamente en la geografía humana y poblacional, partiendo de dos ideas generales, la primera, la frontera sur de México es un espacio de construcción social, y, la segunda, la movilidad poblacional es un desplazamiento territorial efectuado por individuos sin el objetivo de cambiar su residencia.

Por ello, la relación entre frontera y movilidades es considerada dialéctica, debido a que en “los lugares de frontera atraen movilidades y las movilidades dan vida a esas localizaciones. En otras palabras, hay frontera en medida que haya movilidades y que busque, de algún modo, afectarlas; hay movilidades en medida que existe interés por acceder a aquello que está del otro lado” (Benedetti, 2011: 3-4).

Es decir, para denominarse frontera es necesario el desplazamiento poblacional y, éste a su vez, tiene que tener una intencionalidad, ya sea de turismo, tránsito, etc., el cual surge bajo el contacto entre países. En nuestro territorio de estudio se origina, entre otras más, a partir, de los desplazamientos de individuos de origen centroamericano que cruzan en ambas direcciones, independientemente del motivo. Sin embargo, en la investigación, el motivo reviste importancia en cuanto a la delimitación del problema, el cual es necesariamente el comercio de centroamericanos que se movilizan sur-norte, el cual, a su vez, tiene una

intencionalidad, que es la de encontrar mercado a sus productos y obtener ganancias económicas.

No se debe olvidar que para el caso de la frontera sur de México, dadas sus características señaladas, se puede hablar de una región fronteriza, que de igual manera, se dinamiza por la movilidad poblacional que en ella se desarrollan, en particular, para nuestro caso, la sur-norte que ejercen los comerciantes centroamericanos. Cobrando sentido esta región a partir de la movilidad poblacional, generando relaciones fronterizas, las cuales “no ocurren en un espacio cualquiera, [...] se producen en cruces, fortines, pasos y otros sitios que devienen lugares de frontera” (Benedetti y Salizzi, 2011: 153). Como ejemplo de éstas podemos señalar los puntos de cruce, ya sea por el río Suchiate o puente fronterizo, los medios de transporte asociados a la llegada a la frontera, desde su lugar de origen o los utilizados para el cruce, no solo implica el desplazamiento de personas o bienes.

Ello, debido a que “el límite internacional no se cruza solamente para llegar al espacio fronterizo, sino también para ir hacia el interior del otro país o hacia un tercer país” (Benedetti, 2011: 5), dado que México es un país de tránsito, destino y visita, de personas generalmente centroamericanas. Por lo tanto, la investigación inicia con la conceptualización de la frontera sur de México, que da el soporte territorial a las movilizaciones poblacionales en específico la de los comerciantes centroamericanos.

A partir del territorio en estudio es posible diferenciar entre otras a dos tipos de movilidad que pueden efectuar los sujetos, por un lado la transfronteriza y por otra la transnacional. Por su parte la movilidad transfronteriza, consiste en “flujos de trabajadores temporales, de residentes de los municipios fronterizos (quienes van “del otro lado” por razones familiares o comerciales) y de transmigrantes” (Clot, 2015: 196). Esta conceptualización dada por Clot (2015) es trascendental para la investigación en virtud de que abona principalmente en dos aspectos: uno de ellos al señalar que esta movilidad se presenta cuando dos territorios, en nuestro caso países (México – Guatemala) comparten límites geográficos dentro de los cuales se lleva a cabo el desplazamiento, es decir, se efectúa entre espacios continuos; en un segundo aspecto, se presenta en razón de los sujetos que para el caso del trabajo, su finalidad es el comercio. Aunado a ello y para concluir este tipo,

podemos destacar que “es cotidiana y se da con el flujo de países limítrofes con destinos a localidades adyacentes” (Ramos, 2016: 22).

La movilidad transnacional, hace referencia en un principio al movimiento entre varias Estados-nación que da un sujeto o un grupo de personas, es decir, “desplazamiento físico, en un contexto sociodemográfico” (Hiernaux- Nicolas, 2007: 62), podemos establecer que para nuestro caso, este tipo de desplazamiento será el que realizan individuos que cruzan dos o más límites internacionales, como son los hondureños y salvadoreños.

1.3 Perspectivas teóricas en la movilidad poblacional centroamericana a la región fronteriza sur de México

1.3.1 Territorios circulatorios en las movilidades poblacionales

Los espacios donde se mueven los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México se pueden considerar como *territorios circulatorios transnacionales* (Tarrius, 2010). El territorio es una construcción consubstancial de la llegada a forma y luego a visibilidad social de un grupo, de una comunidad o cualquiera otra colectividad cuyos miembros pueden emplear un “nosotros” que los identifique. Es condición y expresión de un vínculo social (Tarrius, 2000: 54). Entonces, podemos señalar que sólo será reconocido como territorio, cuando un espacio, es aceptado, reconocido e identificado por un grupo social, a partir de tal aceptación, reconocimiento e identificación social, decimos que el territorio es memoria, por ser “la marcación de la conciencia histórica de estar juntos” (Tarrius, 2000: 54), vemos entonces, que el territorio es además, una construcción histórica, que realiza la colectividad social y se perpetúa en el tiempo a través de la memoria.

Tarrius (2000), señala que los elementos de escansión, continuidades y discontinuidades, contigüidades de este espacio-memoria son materiales, factuales y funcionan como referencia: tal acontecimiento, tal hombre y tal emplazamiento, reconocidos por todos. Tal memoria colectiva acumula los emplazamientos-acontecimientos, referencias

y constitutivos de las interminables negociaciones que autorizan los cambios de expresión social de forma aparente.

En cuanto a la movilidad poblacional en un determinado territorio, “se debe reconocer que las poblaciones móviles son reconocidas como fundadores de nuevas legitimidades sociales” (Tarrus, 2000: 55), podemos señalar a partir de lo señalado por el autor, que en nuestra investigación, el territorio, se enmarca bajo este contexto, es decir, la movilidad poblacional por trabajo transnacional que realizan los comerciantes centroamericanos, es una fuente fundadora de nuevas legitimaciones sociales, que nos permite hacer una articulación entre la estructura de gestación del espacio social denominado región fronteriza sur de México.

Y por supuesto, el económico, para nuestro caso, el comercio, por otra parte, el proceso de naturalización de individuos centroamericanos capaces de obtener provecho al traspasar una línea fronteriza internacional, perdurando este conocimiento, a través, de la memoria compartida, generando así, un circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México.

“Territorios circulatorios” son una noción que da cuenta de la socialización de los espacios que se construyen en soporte de las prácticas de movilidad, cuando estos territorios incluyen dinámicas de movیلidades humanas donde ese saber circular alcanza un conocimiento comunitario son considerados territorios circulatorios, en otras palabras “cualquier espacio es circulatorio, pero al contrario, cualquier espacio no hace territorio. La noción del territorio circulatorio constata la socialización de espacio según lógicas de movilidad” (Tarrus, 2000: 55).

Del concepto de territorios circulatorios, se desprenden dos aspectos relevantes para nuestro proyecto: saber-circular y saber-hacer el camino. El primero, cuando los individuos que hacen una movilidad territorial “reconocen al interior de los espacios que ocupan o atraviesan en el curso de una historia común de movilidad, iniciadora de un vínculo social original sobre extraños frente a los “autóctonos legítimos” (Tarrus, 2000: 56), sin embargo, esa misma condición de extraños los coloca en una posición de proximidad: conocen mejor que los residentes los límites territoriales y normativos de la ciudad y negocian o revelan,

incluso imponen, cada uno según modalidades y “pre-adquisiciones” diferentes (Tarrius, 2010: 108).

Este saber-circular, en nuestro trabajo empírico, lo podremos visualizar en los recorridos y desarrollo de rutas de circulación que han construido los centroamericanos en la región fronteriza sur de México; se tiene además, que los recorridos para llegar, entrar y salir se van articulando no solo etapas sino condiciones de movilidad también, todo junto no es otra cosa más que el saber-hacer el camino. La noción de territorios circulatorios “pone de manifiesto la sociabilización del espacio conforme a las lógicas de la movilidad” (Schaffhauser, 2008: 291).

El concepto de territorio circulatorio introduce una doble ruptura en las acepciones comunes sobre el territorio y las circulaciones, de acuerdo con Tarrius (2010), en primer lugar sugiere que la sedentarización no es esencial a la expresión de un territorio y, en segundo, exige una ruptura con las concepciones logísticas de las circulaciones y de los flujos para investir al movimiento espacial de sentido social. Tal concepto de acuerdo con Schaffhauser (2008) permite recoger la visión y, tal vez la cosmovisión, de estos grupos⁵ cuyas prácticas se valen de las fronteras no sólo en su dimensión física sino también en su aspecto simbólico, ya que para dichos circulantes el territorio circulatorio es un espacio para emprender y lograr los efectos deseados relativos a sus respectivos proyectos migratorio.

A partir del concepto territorio circulatorio se posibilita conocer el ¿cómo es la movilidad de los centroamericanos dedicados al comercio en la región fronteriza sur de México?, y si a través de esta movilidad se recrea un circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México.

⁵ Es pertinente aclarar que Tarrius efectúa sus trabajos con grupos de hijos de inmigrantes árabes franceses, los traficantes de estupefacientes, los sexos servidores, los trabajadores agrícolas, los clandestinos, los “notorios informales”, los comerciantes argelinos y marroquíes de Marsella, los gitanos de Perpignan, los hijos de papi de Cataluña, los negros africanos.

1.3.2 Perspectiva teórica transnacional

El transnacionalismo se trata de una perspectiva teórica de fines de siglo XX que ha sido muy utilizada para los estudios sobre migración internacional, que permite el análisis de los puntos que vinculan los espacios ubicados en diversos territorios nacionales, resultando los puntos de interconexión al momento de viajar y las prácticas efectuadas por los centroamericanos, específicamente el comercio.

El transnacionalismo, es definido en la literatura anglosajona, entre otros por Vertovec (2004), como “los múltiples vínculos e interacciones que conectan a las personas o instituciones más allá de las fronteras de los estados-nación” (en Solé, 2007: 17).

Vertovec (2004) manifiesta que el transnacionalismo son redes que operan a largas distancias⁶, donde dichas distancias se acortan por determinadas relaciones intensas, que trascienden las fronteras, concibe como sinónimos al transnacional, para él, “las actividades transnacionales son heterogéneas y varían entre las distintas comunidades migrantes, tanto en intensidad como en contenido” (en Solé, 2007: 17). Las actividades socioeconómicas dentro del campo transnacional, pueden ser de acuerdo con Portes, Guarnizo y Landolt (2003)

Aquellas que se realizan en forma habitual a través de las fronteras nacionales y que requieren de un compromiso de tiempo significativo por parte de los participantes. Dichas actividades pueden ser realizadas por actores relativamente poderosos, como representantes de los gobiernos nacionales y las corporaciones multinacionales, o pueden ser iniciadas por individuos comunes, como los inmigrantes y sus parientes y amigos en el país de origen. Estas actividades no están limitadas a empresas económicas, sino que abarcan también iniciativas políticas, culturales y religiosos (Portes, Guarnizo y Landolt, 2003: 377).

De lo referido por Portes y sus colegas (2003), podemos destacar que para que sea denominada una actividad como transnacional debe reunir ciertos requisitos: los de ser una actividad habitual e intensa, debe cruzar o ser a través de fronteras nacionales, debe prolongarse en el tiempo; la actividad transnacional la pueden realizar individuos o personas morales (incluyendo al gobierno), pueden ser de tres tipos, la primera económicas, la segunda políticas y la tercera sociocultural.

⁶ Pueden ser de largas distancias (territorialmente), como el caso de la migración entre España y Ecuador, o en nuestro caso, entre Centroamérica y la frontera sur de México que no es tan larga la distancia, por ser vecinos.

A partir de los planteamientos anteriores, se precisa que en la investigación se toma como referencia al transnacionalismo en los vínculos económicos e interacciones que conectan a los comerciantes centroamericanos más allá de la frontera de su estado-nación, en razón a la actividad transnacional del comercio, que de acuerdo con Portes, Guarnizo y Landolt (2003) sitúa al sector económico en el nivel de institucionalización bajo.

En este sentido, para que tenga éxito la actividad transnacional del comercio, es necesario que sea intensa y habitual; sobre todo requiere de una movilidad geográfica de su país de origen, en nuestro caso el llamado “triángulo del norte” de Centroamérica a la región fronteriza sur de México.

Utilizando la perspectiva trasnacional como lo señala Lara (2010),

El enfoque trasnacional, plantea un modelo de movilidad característico que percibe tres escalas: la de la localidad de origen y cada localidad del exterior (traslocalidad); las relaciones establecidas en los diferentes destinos del exterior, y las que se dan entre la nación-Estado territorializado (Lara, 2010: 8-9).

De lo referido por Lara (2010), agregamos que se considera igualmente transnacional al desplazamiento que hacen los centroamericanos dedicados al comercio desde su pueblo de origen hasta la región fronteriza sur de México, es decir, el viaje. Lo que se tiene entonces es que la perspectiva transnacional se utiliza en dos momentos de la investigación: al momento de establecer los puntos de interconexión de la movilidad que realizan los centroamericanos dedicados al comercio de su lugar de origen a la región fronteriza de México y propiamente en la actividad comercial que realizan dentro de la región, entendiendo que “las movilidades forman parte de procesos socioespaciales que revelan la complejidad de las formas migratorias” (Baca, 2011: 7).

Así, la perspectiva “transnacional” nos auxilia en el establecimiento de la forma en que se desarrolla la práctica del comercio, estableciendo a partir de ello, los vínculos económicos y la movilidad que realizan desde su lugar de origen a la región fronteriza sur de México (el desplazamiento).

1.3.3 Perspectiva de mercados de trabajo

Como se puede apreciar en el apartado de movilidades poblacionales por trabajo, el desplazamiento que tiene los individuos es por razones económicas, específicamente en el ámbito laboral. Para la investigación, son movilidades poblacionales laborales las ejercidas por comerciantes provenientes del triángulo norte de Centroamérica a la región fronteriza sur de México, donde encuentran su mercado laboral.

De acuerdo con Baca (2005), se reconocen por lo menos una dualidad en la explicación de las dinámicas de los mercados de trabajo donde se distingue un sector “formal y otro informal” que interactúan (Baca, 2005: 267). En esta investigación se sesga en el plano de la informalidad, en el sentido de que es “aquel que no posibilita el acceso al salario, la estabilidad del empleo, a la seguridad social y a la protección laboral” (Baca, 2005: 267), es decir, el trabajo informal se diferencia del formal dado el contrato que adquiere el trabajador por parte de su empleador.

En el presente trabajo, se abordan los referentes al mercado laboral de guatemaltecos, hondureños y salvadoreños, quienes trabajan de acuerdo con la Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur (2015), principalmente en los sectores agropecuario, construcción, manufactura, servicio doméstico, en particular quien reviste importancia en la investigación es el comercio ejercido por personas provenientes del llamado triángulo norte de Centroamérica.

Los mercados de trabajo transfronterizos o transnacionales en la región fronteriza sur de México se generan a partir de las movilidades que ejercen las y los guatemaltecos, para el primer caso. Las y los de origen hondureño y salvadoreño en la segunda acepción. Quienes ejercen este desplazamiento para realizar el comercio en la región de referencia, encontrado nichos económicos para insertarse de algún modo en ese mercado de trabajo, en tanto que “confluyen la oferta y la demanda” (Nájera y Torre, 2015: 184). Es decir, se movilizan las y los comerciantes centroamericanos a la región fronteriza sur de México como “ofertantes de mercancías”, y encuentran “demanda a sus productos” o compradores, en esta actividad, las y los centroamericanos tienen una “posibilidad laboral relativamente accesible” (Nájera y Torre, 2015: 185).

1.3.4 Perspectiva de género

La perspectiva de género, en la investigación, es un eje transversalizador que permite un análisis más detallado al diferenciar por sexo, entre otras, las características sociodemográficas de las y los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México, así como los productos que venden y sobre todo el desplazamiento territorial que ejercen desde su lugar de origen al lugar o lugares donde ofertan sus productos. Esta perspectiva al nivel de diferenciación, nos permite partir “[...] de un reconocimiento de que una mirada diferenciada entre hombres y mujeres permitirá captar uno de los rasgos fundamentales de la diversificación de los perfiles migratorios [...]” (Herrera, 2005: 285).

Según la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), la perspectiva de género supone tomar en cuenta las diferencias entre los sexos en la generación del desarrollo y analizar, en cada sociedad y en cada circunstancia, las causas y los mecanismos institucionales y culturales que estructuran la desigualdad entre mujeres y hombres (en Instituto Nacional de las Mujeres, 2004: 15).

La perspectiva de género es un marco de análisis teórico y conceptual, de acuerdo con el Instituto Nacional de las Mujeres (2004), permite: 1. Visibilizar la condición de las mujeres respecto a los hombres; 2. Detectar los factores de desigualdad, y 3. Planear acciones para modificar estructuras. Por lo tanto se debe aplicar la perspectiva de género en todos los ámbitos de la vida y no tener ningún sesgo para un género, en nuestro caso, nos enfocaremos a la visibilizar las diferencias entre unas y otras al ejercer el comercio y la movilidad poblacional. Dado que el “género como construcción social que explica las relaciones entre hombres y mujeres es una categoría de análisis relevante en los actuales estudios migratorios” (Baca y Luna, 2015: 60).

En esta investigación, haremos referencia a los distintos elementos de los análisis de datos que hacen la diferencia entre mujeres y hombres comerciantes respecto a la configuración del espacio territorial de la región fronteriza sur de México, respecto a la distancia que recorren en su movilidad poblacional laborales, los tipos de producto que ofertan, el punto de cruce, entre otros.

1.4 Comercio, prácticas de interconexión y vínculos económicos en la movilidad transnacional de comerciantes centroamericanos a la región fronteriza sur de México

A continuación se presenta de manera breve algunas concepciones generales para contar con un panorama general bajo el cual se enmarcan los principales supuestos del trabajo, los cuales se establecen a partir de la movilidad poblacional laboral que ejercen los individuos centroamericanos cuya actividad económica es el comercio, la cual a su vez recrea numerosos vínculos como son los sociales, políticos y por supuesto los económicos que integran uno de los supuestos analíticos del trabajo.

1.4.1 Comercio

El comercio en esta región fronteriza abona a la dinamicidad económica de la región donde personas de diferentes lugares encuentran posibilidades para participar en la economía. El comercio en esta zona se genera a partir de la movilidad poblacional entre Centroamérica y la región fronteriza sur de México, donde acuden a ofertar productos, personas de origen guatemalteco, hondureño y salvadoreño, presentando una interrelación entre región fronteriza-movilidad poblacional-comercio.

El comercio es un concepto económico que puede señalarse como “el intercambio de bienes y servicios” (Dávalos, 2010: 49). Para la investigación el intercambio se presentará en la oferta de producto que realiza el o la comerciante centroamericana en la región fronteriza, en un primer momento. En un segundo momento, cuando es adquirido y se paga un valor económico.

Por otra parte el comercio, se encuentra agrupado como actividad terciaria, de acuerdo con la agrupación tradicional que realiza el Sistema de Clasificación Industrial de América del Norte (SCIAN), que emite el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (2013), donde se subdivide la actividad comercial en al mayoreo y al menudeo. Sin embargo, en nuestra investigación se enfoca al comercio al por menudeo, definida como “el sector que comprende unidades económicas dedicadas principalmente a la compra-venta (sin transformación) de

bienes para uso personal o para el hogar, para ser vendidos a personas y hogares (Instituto Nacional de Estadística y Geografía, 2013: 281).

Benedetti (2011), establece una clasificación del comercio a partir de su relación con la frontera y la movilidad poblacional. El autor hace sus referencias para el caso de las fronteras entre Chile, Argentina y Bolivia, y señala que “el comercio, lícito e ilícito, es uno de los principales propósitos que incentiva las movilidades vinculadas con la frontera” (Benedetti, 2011: 8). La cual presenta en la siguiente lista:

1. Consumo fronterizo cotidiano: En ciertos espacios de frontera, donde los habitantes de una ciudad realizan sus compras mensuales en la vecina o cuentan con vendedores que traen productos [...] Igual, hay bienes específicos que se consiguen a mejor precio o con una calidad superior al otro lado del puente.
2. El comercio multinacional: En la actualidad, el comercio de importación/exportación es realizado por empresas camioneras, que usan la legislación sobre comercio exterior y cruzan la frontera por los pasos internacionales.
3. El paseo de compras transfronterizo: [...] Los viajes son realizados en vehículos propios o buses de línea, permaneciendo, unas cuantas horas de día.
4. El comercio hormiga: Una de las formas que adopta el comercio fronterizo, se debe al aprovechamiento del régimen del tráfico vecinal fronterizo para introducir, desde el país vecino, diferentes mercancías.
5. El comercio multinacional que aprovecha las movilidades fronterizas: El sistema de los paseros⁷funciona en la medida que existen intercambios.
6. Tráfico ilegal de bienes: narcotráfico, principalmente hojas de coca.
7. Las ferias campesinas transfronterizas: [...] El objetivo principal siempre ha sido realizar intercambios mediante trueque entre poblaciones circunvecinas, aunque se fue monetizando, que atrae a la población rural circunvecinas.

En el trabajo de tesis, se tomara en consideración la clasificación de Benedetti (2011), dado que resulta pertinente para el análisis comercial, en particular, el comercio hormiga, de acuerdo a la cantidad de producto que desplazan para su venta y por otro parte los que se presenta bajo el marco del trabajo, es decir informal y precario, esto, para el caso del comercio guatemalteco, debido a que “es una actividad de la economía informal desde el punto de vista laboral, ya que no cuenta con ningún contrato por escrito y no cuenta con protección social” (Benedetti y Salizzi, 2011: 168). Es claro que la referencia es sobre precariedad, la cual se presenta en “términos de discontinuidad en el tiempo, falta de

⁷ Bajo el contexto de la investigación, son equivalentes a los camareros, tricicleros que desplazan las mercancías.

regulación en salario, horarios, seguridad social e higiene” (Castillo, 2009, en Baca, 2016: 204).

Por su parte la informalidad de acuerdo a la OIT (2011), “es aquella que en su relación laboral no están cubiertas por normas de protección establecidas en la legislación laboral o social, sea por razones de hecho o de derecho” (en Ruiz, 2013: 26).

Hecho el señalamiento de la actividad terciaria del comercio de manera general, corresponde ahora el abordaje teórico-referencial los principales ejes de la investigación.

1.4.2 Vínculos económicos y prácticas de interconexión

Se entenderá como vínculo económico son las relaciones de carácter económico, que se crean a partir de la movilidad poblacional laboral de los sujetos, mediante el ejercicio de la actividad comercial.

A lo largo de esta investigación, se identificarán los principales vínculos económicos en relación a los lugares como son: el de residencia, donde ejerce la actividad comercial y donde adquieren sus productos. Según Portes (1999) y Portes *et al.* (2003), “hay un movimiento imparable de ida y vuelta entre los países de recepción y de origen, que permite a los migrantes sostener una presencia en ambas sociedades” (en Neira y Giraldo, 2006: 149). Otros vínculos son el cambio de divisas, del proceso económico del comercio, la interacción de los sujetos (comerciantes y compradores).

Por otro lado, el concepto de prácticas de interconexión en la investigación, se pueden definir de acuerdo a Rivera (2012), como: los itinerarios y desplazamientos que siguen las y los comerciantes centroamericanos que interconectan a Centroamérica y a la región fronteriza sur de México hacia uno y otro lado, es decir, la reconstrucción sobre papel de los puntos de referencia del espacio físico de su movilidad poblacional laboral, mediante el análisis de la perspectiva teórica de “territorios circulatorios”, los cuales nos permiten comprender la movilidad más allá de un límite internacional, que implica una circulación que interconecta a dos espacios

Mediante estos itinerarios que se presentan depende del punto de salida y del lugar de destino, así como la frecuencia en la cual acuden a vender sus productos. Dado que “la movilidad cotidiana o *conmuting* se desarrolla desde la residencia base hacia los lugares que conforman el espacio de vida” (Ares, 2010: 31), para el caso de estudio ese espacio de vida va desde los lugares de origen de los sujetos de estudio hasta el territorio donde ejercen el comercio las y los centroamericanos en la región de estudio.

Estos espacios de vida cotidiana generan las prácticas de interconexión mediante “los lugares de paso y estancia que dan forma a la movilidad” (Ramos, 2016: 23), las cuales se trazan entre Centroamérica y la frontera sur de México, pero estas “no son la suma de individualidades, sino que se constituyen a partir del conjunto de formas, interacciones, de decisiones, de significados” (Ares, 2010: 32). Es por ello, que en la investigación reviste de importancia la recreación de los itinerarios que llevan a cabo las y los comerciantes desde su lugar de origen, punto de cruce, tipo de vehículos que utilizan en su desplazamiento, etc., para establecer la articulación territorial de su movilidad poblacional laboral.

A partir de los referentes teóricos-conceptuales desarrollados podemos destacar que tanto las prácticas de interconexión como los vínculos económicos son procesos que conectan a dos territorios mediante las relaciones sociales, en nuestro caso la movilidad poblacional laboral.

1.4.3 Sujetos de estudio

Son hombres y mujeres mayores de edad, de origen guatemalteco, salvadoreño y hondureño que se dedican al comercio informal y precario desde el ámbito “trabajo” y al menudeo, u hormiga desde el ámbito de la cantidad de productos a ofertar en la región fronteriza sur de México, los cuales tiene unos una movilidad poblacional laboral a corta dista distancia, circular y cotidiana y otros una migración.

1.5 Circuito migratorio transnacional

El circuito migratorio transnacional, se utilizará como una unidad de análisis que permita vincular el proceso de movilidad social y el espacio. Iniciemos analizando qué es circulación migratoria, de acuerdo con Hily (2009) “la circulación migratoria hace referencia a la movilidad física de los hombres y las mujeres, con sus itinerarios, sus medios de transporte y las prácticas –efectivas y afectivas- desplegadas a lo largo del espacio recorrido” (en Lafleur y Yépez, 2014: 75).

De lo señalado por Lafleur y Yépez, se recupera que la circulación migratoria es la acción propia de la movilidad (desplazamiento) territorial a través de los itinerarios, medios de transporte y sus prácticas a lo largo del espacio recorrido, para nuestro caso la acción de desplazamiento que realizan los comerciantes centroamericanos a la región fronteriza sur de México, al cruzar distintas fronteras de Estados-nación, que será observada a partir de la propuesta de circuito migratorio transnacional como una unidad de análisis que:

Implica una dimensión socio-espacial de las movilidades humanas. Considera a la migración, por un lado, como un movimiento entre lugares y, por otro lado, entre comunidades con formas de vida distintas, y, luego, las relaciones que establecen los migrantes son necesariamente relaciones socioespaciales o espacializadas, las cuales son estudiadas no solo a través de las redes sociales (los vínculos entre personas) sino de circuitos que implican también las relaciones entre lugares, los bienes simbólicos y todas las conexiones que se tejan en entre éstas (Rivera- Sánchez, 2012: 32).

Por su lado Roger Rouse (1991 y 1996) propone que un circuito migratorio transnacional “se constituye a partir de la circulación de personas, dinero, bienes e información, así como por múltiples lugares de establecimiento de migrantes, los cuales se encuentran conectados y llegan a constituir una sola comunidad extendida a través de una variedad de sitios” (en Rivera- Sánchez, 2012: 32-33).

El análisis desde el circuito migratorio transnacional nos permite establecer los itinerarios y rutas mediante el estudio de los desplazamientos y de sus dinámicas, en la investigación lo denominamos prácticas de interconexión que realizan los comerciantes a través del territorio entre el llamado triángulo norte de Centroamérica y la región fronteriza sur de México, los cuales se construyen “con diferentes trayectos, intersecciones y quiebres temporales y espaciales” (Rivera- Sánchez, 2008: 89).

Ahora bien, el circuito migratorio como una referencia analítica nos permitirá vincular los procesos de movilidad poblacional del flujo sur-norte, sus experiencias circunscritas al espacio entre Centroamérica y la frontera sur de México, que llevan a cabo los comerciantes centroamericanos a la región fronteriza sur de México.

1.6 Consideraciones finales del capítulo

En este primer capítulo se discuten los acercamientos conceptuales, en un marco analítico, que nos permite el análisis de los diversos fenómenos asociados a la movilidad poblacional transnacional de los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México, a través de sus prácticas de interconexión y sus vínculos económicos.

El espacio de estudio es la región fronteriza sur de México, que nos proporciona soportes materiales de los procesos sociales que en ellos se desarrollan y, en particular, de los fenómenos que se reconocen fronterizos, entre ellos la movilidad poblacional laboral o migración de individuos centroamericanos dedicados al comercio hormiga. Quienes llevan a cabo una movilidad transfronteriza (circular y cotidiana) o una transnacional (cruce de dos o más fronteras), desarrollando diversas prácticas de interconexión y vínculos económicos que conecta a dos espacios (Frontera sur de México y Centroamérica), los cuales se analizará y se recrearán en un circuito migratorio.

La movilidad que realizan las y los comerciantes centroamericanos, mediante sus prácticas de interconexión, será analizada desde la perspectiva teórica “territorios circulatorios”, la cual nos permitirá determinar ¿cómo es la movilidad geográfica que realizan los sujetos de estudio?, estableciendo los puntos nodales que llevan a cabo, y por otro lado, la “transnacional” para establecer la forma en que se desarrolla la práctica del comercio, estableciendo a partir de ello, los vínculos económicos y la movilidad que realizan.

Por su parte para conocer los motivos que tienen para acudir a ofertar sus productos, se utilizará la perspectiva de “mercados de trabajo”. Tales análisis se observarán bajo la perspectiva de género. Tomando en cuenta la revisión hecha de las propuestas analíticas, en el siguiente apartado se expone el contexto donde desarrollan el comercio las y los centroamericanos a partir de su circulación.

CAPÍTULO II

MARCO CONTEXTUAL DE LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO Y LA CARACTERIZACIÓN DE LOS COMERCIANTES CENTROAMERICANOS EN LA REGIÓN DE REFERENCIA

El objetivo de este capítulo es mostrar algunas especificidades sociodemográficas de los comerciantes centroamericanos con quienes se tuvo contacto en la región fronteriza sur de México. La información que se presenta en el apartado, tiene como base resultados de la Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur (Emif Sur) para el año 2015, del flujo sur-norte, en particular los hombres y mujeres cuya actividad económica es el comercio en la región fronteriza sur de México.

La Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur nos proporciona datos de información especializada en flujos migratorios, que nos permite contar con referencias teóricas-cuantitativas a fin de estar en posibilidad de generar una descripción el flujo laboral dedicado al comercio en la región de referencia. Generando un elemento de justificación al presente trabajo.

El capítulo, consta de dos apartados, el primero hace referencia al contexto general de la región fronteriza sur de México, en su constitución territorial y de movilidad poblacional. Por su parte el segundo nos proporciona un esbozo general de la caracterización del flujo migratorio sur-norte dedicado al comercio en la región de estudio, teniendo como referente a la Emif Sur (2015).

2.1 Región fronteriza sur de México

La frontera sur de México es una región constituida por cuatro estados mexicanos (Campeche, Chiapas, Quintana Roo y Tabasco) (Ángeles, 2010:438), que limitan geográficamente con Guatemala y Belice, a través de una línea quebrada de 1139 km (956 km colindan con Guatemala y 183 con Belice). En algunos tramos, esta línea es solo imaginaria, identificada por unos postes de cemento llamados “mojones” o “mojoneras” que, como incólumes vigías, señalan la “división” del territorio; en otros tramos la propia naturaleza fue usada para demarcar los límites: el Río Suchiate, un tramo del caudaloso Río Usumacinta y el Río Hondo (por medio de la naturaleza se puede demarcar geopolíticamente un país) (INEGI en Ángeles, 2010: 438).

En un sentido territorial más acotado, la frontera sur de México, “abarca 23 municipios de estos cuatro estados (18 de Chiapas, dos de Campeche, dos de Tabasco y uno de Quintana Roo)” (Ángeles, 2010: 438), mientras que del lado guatemalteco se encuentran los departamentos de “San Marcos, Huehuetenango, Quiché, Alta Verapaz y Petén” (Nájera, 2014b: 32).

La conformación de la población por su condición fronteriza, es este territorio confluyen diversas poblaciones, que incluyen no solo personas originarias, sino también migrantes, visitantes locales, trabajadores, que en la actualidad es un territorio de mucha complejidad, los habitantes de este territorio conforman un heterogéneo conglomerado humano, portador de una vasta riqueza lingüística y una sólida y variada experiencia cultural (Fábregas y Román, 1994:17) y que es, justamente este el interés de la investigación el análisis de un sector poblacional laboral centroamericana dedicada al comercio, en la frontera sur de México.

Como recordamos en la conceptualización de frontera en la geografía humana, es un espacio histórico producido socialmente, el caso de la frontera sur de México no es la excepción, por ello, se introduce un apartado que trata de una revisión histórica que toma en consideración los instrumentos jurídicos sobre la conformación de la línea fronteriza.

La línea fronteriza que separa a México con Guatemala se gestó a partir de la independencia de la Corona española, de ambos países, hasta la firma del Tratado de Límites entre México y Guatemala el 27 de septiembre de 1882, a través de un proceso largo de definición y redefinición con los límites de la frontera sur de México y la frontera norte de Guatemala. Entre las fechas citadas existió un sin número de hechos históricos y complejos procesos sociales que se han desarrollado en los territorios limítrofes., que no se consideran por no ser materia de la presente investigación.

Para el caso de la frontera entre México y Belice, el 8 de junio de 1893, se firma el Tratado de Límites entre México y Honduras Británica, donde se establecen los límites geográficos entre ambos países, solo se toma como conocimiento general, en virtud de no ser considerada esta línea fronteriza en los objetivos de la investigación.

Podemos señalar que los estados que componen la frontera sur de México constituyen una región históricamente integrada desde hace mucho tiempo, conocida como el Sureste mexicano. La frontera sur de México es por su origen y circunstancias locales e internacionales algo más que el límite del Estado Nacional Mexicano. Es, también y muy importante, un espacio de concurrencia con los pueblos centroamericanos en particular y latinoamericanos –incluyendo El Caribe- en general (Fábregas y Román, 1994:73).

A partir de la ratificación de los límites entre México y Guatemala, existieron diversos hechos históricos, en los cuales no entraremos en detalle, por ello, iniciaremos un análisis en el ámbito jurídico pertinente para establecer la concepción político-administrativa de la frontera sur de México, iniciando por el tratado de límites entre México y Guatemala, también llamado Tratado Herrera-Mariscal, de 1882, a partir de él no tenemos un registro de leyes o decretos que hagan mención a los límites territoriales entre ambos países, para la investigación tomaremos como referencia el año 2002, en el que se establece el Decreto publicado en el Diario Oficial de la Federación de fecha 31 de diciembre del año 2002, por la Secretaría de Economía, denominado: *Decreto por el que se establecen las fracciones arancelarias que se encontrarán totalmente desgravadas del impuesto general de importación para la franja fronteriza norte y la región fronteriza*, que dentro de lo estipulado en el artículo 2, fracción IV, señala:

...

IV. Franja fronteriza sur colindante con Guatemala, a la zona comprendida por el territorio de 20 kilómetros paralelo a la línea divisoria internacional del sur del país, en el tramo comprendido entre el municipio Unión Juárez y la desembocadura del río Suchiate en el Océano Pacífico, dentro del cual se encuentra ubicada la Ciudad de Tapachula, en el Estado de Chiapas con los límites que geográficamente le corresponden.

El artículo 2, fracción IV, del presente decreto, define a la frontera sur de México, no como un límite territorial, sino más bien, como un espacio de interacción, comercial-arancelario, señalándola como una franja de espacio comprendida entre los límites territoriales marcados y sancionados por el derecho Internacional, entre México y Guatemala, internándose 20 kilómetros paralelos a estos límites al territorio nacional.

Si ya tenemos el espacio, hace falta establecer las relaciones sociales necesaria señaladas anteriormente para que exista esa dinámica social que generan la frontera sur de México, en materia jurídica podemos señalar a Ley de Migración del 2011, que establece entre otras aspectos, la forma de facilitar la movilidad fronteriza, señalando la estancia que pueden tener los extranjeros en territorio nacional, específicamente a los individuos procedentes de países vecinos o que comparten límites territoriales, estipulándolo en el artículo 52, fracciones III y IV, que a la letra dicen:

Artículo 52.

...

III. VISITANTE REGIONAL. Autoriza al extranjero nacional o residente de los países vecinos para ingresar a las regiones fronterizas con derecho a entrar y salir de las mismas cuantas veces lo deseen, sin que su permanencia exceda de tres días y sin permiso para recibir remuneración en el país...

IV. VISITANTE TRABAJADOR FRONTERIZO. Autoriza al extranjero que sea nacional de los países con los cuales los Estados Unidos Mexicanos comparten límites territoriales, para permanecer hasta por un año en las entidades federativas que determine la Secretaría. El visitante trabajador fronterizo contará con permiso para trabajar a cambio de una remuneración en el país, en la actividad relacionada con la oferta de empleo con que cuente y con derecho a entrar y salir del territorio nacional cuantas veces lo desee.

... (Congreso de la Unión, 2011)

En la investigación, no es relevante si poseen algún tipo de documento migratorio, sólo se toman como referencia los tipos de permisos que otorga el gobierno de México, para permitir una movilidad espacial, a diferencia de los indocumentados que cuenta de hecho con

un menor desplazamiento territorial, viéndose limitados en muchos aspectos en su desarrollo laboral, en nuestro caso, comercial.

Teniendo en consideración algunas especificidades territoriales de la región fronteriza sur de México y, bajo el contexto de movilidad poblacional, “el departamento de San Marcos se ha caracterizado por un constante intercambio poblacional y comercial con Chiapas, sobre todo con los municipios fronterizos de Suchiate, Frontera Hidalgo, Metapa, Tuxtla Chico, Cacahoatán, Unión Juárez y Tapachula” (Nájera, 2014b: 32-33).

Por su parte, la Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México (Emif Sur) de acuerdo a Corona, *et al* (2009), regionaliza la frontera sur de México con fines de operacionalizar el levantamiento de información, para ello establece tres ámbitos espaciales: “localidades que concentran el 90 por ciento del flujo migratorio en las dos direcciones. Estas tres ciudades son: Tecún Umán del municipio de Ayutla, El Carmen del municipio de Malacatán –ambas del departamento del San Marcos-, y La Mesilla del municipio de La Democracia, en el departamento de Huehuetenango” (Corona *et al.*, 2009: 40), como sabemos estas tres ciudades son guatemaltecas y su frontera próxima-contigua a la frontera sur de México es el estado de Chiapas.

A partir de lo anterior, la presente investigación ubica como territorio de estudio la región fronteriza sur de México. Los datos de la Emif Sur contribuyen a dimensionar la movilidad poblacional laboral, en nuestro caso, dirección sur-norte (Guatemala-México), donde las personas que la llevan a cabo realizan una práctica laboral transnacional de comercio, desarrollado en un campo social transnacional (véase mapa 1).

Mapa 1. Principales puntos de cruce de la frontera entre México y Guatemala



Fuente: Elaboración El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2015).

2.1.1 Movilidad poblacional en contexto de la región fronteriza sur de México

Para poder analizar la región fronteriza sur de México, es necesario referirnos no sólo como una porción territorial con sus límites y delimitaciones políticos-administrativo⁸, sino más bien como un espacio socioeconómico⁹, con la complejidad de los procesos que en ella se desenvuelven, entre los cuales podemos destacar el que nos ocupa en esta investigación: la movilidad poblacional como práctica cotidiana recurrente de personas principalmente ciudadanos guatemaltecos y en menor medida hondureños y salvadoreños que se desplazan en dirección sur-norte, de manera específica las y los dedicados al comercio. Esta actividad económica forma parte de los elementos sociales, culturales y demográficos que dan

⁸ Como una frontera propiamente dicha.

⁹ En nuestro caso, la construcción de la región fronteriza sur de México como un espacio socialmente construido.

dinamicidad a la región fronteriza constituida “como resultado de un conjunto de prácticas socioeconómicas que rebasan los espacios del Estado-nación” (Morales y Castillo, 2006 en Nájera, 2014b: 31).

Bajo este contexto, hay que tener presente que la característica principal de la frontera sur de México es su “porosidad”, pues no existe una barrera física que la demarque y por lo tanto, presenta un acceso libre donde el desplazamiento puede ser de manera “formal” mediante un documento migratorio para ello, o “informalmente” sin que medie documento migratorio alguno, esta práctica es frecuente dadas las condiciones geográficas de la zona y la escasa vigilancia. Entre las maneras “informales” están los cruces que las personas hacen por las riveras de tres ríos que “[...] marcan los linderos más importantes: el Suchiate que desahoga en el Océano Pacífico, el Usumacinta, que es el río más largo de Centroamérica con 825 km de recorrido, ambos en mojoneras con Guatemala y, el río Hondo” (Fábregas, 1997: 343). El río Suchiate es la principal línea divisoria natural entre México y Centroamérica que tendrá referencia en el trabajo. Para el cruce formal se tienen siete puntos de cruce: “Ciudad Hidalgo-Tecún Umán, Suchiate II, Talismán-El Carmen, Unión Juárez-Toquián Grande, Ciudad Cuauhtémoc (Las Champas)-La Mesilla, Carmen Khan-Gracias a Dios y Frontera Corozal-Bethel” (Nájera, 2014b: 34), que abarca la línea fronteriza sur de México limítrofe con Guatemala.

Los desplazamientos hacia la frontera sur de México, no son recientes, más bien “la historia de los movimientos de población puede ser tan antigua como se establezcan los límites” (Castillo, 1997: 206). Históricamente, la región fronteriza sur de México es intensa en sus vínculos socioeconómicos y culturales, en la tabla 1 se presenta un breve recorrido histórico, destacando la movilidad poblacional en la región fronteriza sur de México. Estos referentes permiten dimensionar la importancia de la región en materia de movilidad poblacional y de generación de vínculos fronterizos, proceso de interés de la investigación que aquí se desarrolla.

Tabla 1 Breviario histórico de la migración Centroamericana en la frontera sur de México

PERIODO	OBSERVACIONES
Época prehispánica	Los asentamientos en la región fueron escenario de migraciones o movimientos de población diversos ligados con los intercambios comerciales y los intereses de quienes poblaban dichos territorios. Así mismo, el área se convirtió desde entonces en corredor de paso en el que las personas en tránsito.
Época independiente	Se pueden distinguir tres grandes momentos: 1.- Culmina con la firma del Tratado de Límites entre ambos países en 1882 y el establecimiento de los límites internacionales en las últimas décadas del siglo XIX. 2.- Del descubrimiento y explotación de los ricos recursos naturales chiapanecos a finales del siglo XIX, que generaron una importante riqueza económica y favorecieron la colonización de la región fronteriza. De particular importancia fue la explotación del café y el cacao en la región del Soconusco. 3.- Primeras décadas del siglo XX, época en donde se registraron tanto movimientos poblacionales vinculados a las actividades comerciales como el creciente arribo de trabajadores temporales guatemaltecos dedicados a participar en el cultivo del café.
Refugio Centroamericano	La crisis económica y política centroamericana, la situación de guerra generalizada, particularmente los conflictos armados en Nicaragua, El Salvador y Guatemala, así como las incursiones militares en la frontera, estaba teniendo hondos repercusiones en el clima de la región en su conjunto, lo cual motivó el desplazamiento de decenas de miles de centroamericanos en su propio país, a naciones vecinas del istmo, a México o Estados Unidos y a Canadá.
Militarización de la frontera sur	Desde la llegada de los refugiados, las frecuentes agresiones por parte del ejército guatemalteco en la década de 1980, que iban desde operaciones militares en territorio mexicano, hasta las agresiones directas a refugiados, entre otras muchas, se produjo un proceso de militarización de la frontera sur en el que la presencia del ejército y la realización de operativos de control se convirtieron en acciones cotidianas. Al principio esta medida no tenía nada que ver con los procesos migratorios, a partir de la década de los noventa, se incrementó la presencia del ejército mexicano, al igual que de otras corporaciones policiacas, llevó a la implementación de acciones orientadas a la detección y detención de extranjeros sorprendidos en condición no autorizada dentro del territorio nacional.
Los años noventa	Hacia fines de los años ochenta y principios de los noventa del siglo pasado, la región fronteriza de Chiapas fue escenario de un cambio significativo en el patrón de movilidad de personas. Se empezó a observar un flujo de individuos y pequeños grupos familiares que no tenían un destino específico en la zona y que más bien se trataba de una corriente que utilizaba el territorio como región de paso hacia el norte. En poco tiempo dicho flujo se consolidó como una migración que se ha dirigido a las localidades de la frontera norte del país, con el propósito de cruzarla para internarse en territorio estadounidense.

	<p>A partir de entonces, el desplazamiento de centroamericanos a través de la frontera sur de México se convirtió en un fenómeno creciente, sostenido y bajo modalidades irregulares o no autorizadas. El perfil de los migrantes se diversificó en tanto que sus motivaciones ya no estaban asociadas a una situación de conflicto localizada social y territorialmente como en el pasado, sino que más bien obedecía a las consecuencias de la crisis económicas que afectaba a amplios sectores de las poblaciones de los países de la región.</p>
<p>Los principales flujos en años recientes</p>	<p>Si tratamos de establecer cuáles son las causas fundamentales de la movilidad humana en la región fronteriza entre Chiapas y Guatemala, podemos hablar de varios tipos de factores: <i>socioeconómicos, la violencia, subjetivos, naturales</i>. Para poder caracterizar los flujos migratorios en la frontera entre Chiapas y Guatemala se puede partir de elementos como la direccionalidad (sur-norte o norte-sur), el motivo de cruce (laboral, comercial, familiar temporal, transmigración), la condición migratoria (documentada, no documentada), y el espacio geográfico (comunidad de origen, zonas de tránsito y destino).</p>

Fuente: Elaboración propia a partir de Castillo *et al.*, (2006).

La tabla anterior nos permite apreciar que el flujo de movilidad poblacional es principalmente dirección sur-norte, es decir de Centroamérica hacia México, lo que se explica “por ser una región de alta y constante demanda de trabajadores migratorios” (Nájera y Torre: 2015:184), por lo que cruzar la frontera se realiza de las dos formas descritas en párrafos anteriores, en cuanto hace al cruce por el Río Suchiate, especialmente en la frontera Tecún Umán-Ciudad Hidalgo, éste se lleva a cabo mediante la utilización de cámaras (neumáticos), la movilidad de personas es constante, el medio no demanda infraestructura pues se utilizan los elementos geográficos como el agua del río y con una balsa hechiza desplazada por un hombre con un palo largo que sirve de remo y a la vez de timón transporta personas y mercancías de un lado a otro del río y, en este caso de un país a otro (ver figura 1), la cual es la que presenta mayor intensidad.

Figura 1 Balsas hechas de cámara en el río Suchiate



Fuente: Fotografía propia.

En el flujo migratorio procedente de Centroamérica, de acuerdo al Centro de Estudios Migratorios (2009), “las personas llegan principalmente por zonas asociadas con la infraestructura de transportes foráneos y locales, tales como las terminales de autobuses, cruzando en su mayoría por accesos específicos identificados por la Emif sur, como: Tecún Umán, El Carmen y La Mesilla, puntos que en conjunto concentran “90 por ciento” del flujo migratorio sur-norte” (Centro de Estudios Migratorios, 2009: 10). Este flujo se puede dividir en tres grandes grupos: visitantes, residentes o temporales y de tránsito.

De los tipos de flujos mencionados anteriormente, el de interés en nuestra investigación es el de visitantes, se caracterizan por ser de corta distancia, con una duración menor a un día, que se presenta cotidianamente. Más concretamente este tipo de movimiento puede definirse de acuerdo con Dardón (2002) y Palma (2000), y teniendo en cuenta cuatro elementos: “1. La direccionalidad del flujo sur-norte o norte-sur; 2. El motivo de cruce: laboral, comercial, familiar o turístico; 3. La condición migratoria del cruce: documentada o no documentada; 4. El destino final: México, Estados Unidos de América o Guatemala” (en

Nájera, 2014b: 35). La presente investigación retoma los cuatro elementos señalados por los autores.

Asimismo se tiene en cuenta que “las características sociodemográficas, laborales y migratorias no son homogéneas entre la población que compone el flujo laboral, sino más bien son diferenciales por sexo, tipo de ocupación desempeñada y tiempo de estancia” (Nájera, 2014b: 36), por lo cual, el mercado de trabajo de la región fronteriza sur de México muestra una dinámica de movilidad que puede dividirse en dos grandes grupos: el sector agrícola, el más tradicional y que representa cruce por temporadas, estas personas son generalmente empleadas por las fincas cafetaleras o bananeras. El otro grupo refiere a trabajadores no agrícolas quienes realizan un cruce de corta distancia y breve tiempo, incluso diario (horas) y también temporal (una semana), la cual surge a partir de:

Eventos económicos y climáticos sucedidos en esta región durante las dos décadas –como la crisis cafetalera (1996-2001), las inundaciones provocadas por el paso de los huracanes Mitch (1999) y Stan (2005), así como la urbanización y diversificación de la economía chiapaneca– han promovido que los trabajadores guatemaltecos ya no sólo laboren en el campo mexicano, sino que se emplean principalmente en actividades no agrícolas, como el comercio informal, el servicio doméstico y la construcción, entre los más sobresalientes (Nájera, 2014b: 36).

Por ello, la región fronteriza sur de México, se ha caracterizado por tener una demanda constante de trabajadores, no solo mexicanos, sino mayoritariamente centroamericanos, y no únicamente para actividades agrícolas.

El “mercado laboral chiapaneco se beneficia de la situación geográfica de la zona fronteriza, al conjuntarse la cercanía de los lugares de origen y destino (que permite movilizaciones continuas y temporales) y la regulación migratoria de la frontera” (Nájera, 2014b: 67), dada la cercanía es posible un desplazamiento de manera “rápida” y el cruce puede ser de manera “formal” o “informal”, no representando para ellos ningún obstáculo, más que el cruce del río o del puente, que se realiza de manera ágil.

Desde 1997 se observa que el “comercio entre ciudades fronterizas es intenso, el paso de compradores y comerciantes constituyen un flujo cotidiano de apreciable magnitud” (Fábregas, 1997: 348), por ello es importante analizar la zona donde confluye la movilidad poblacional de comerciantes, en nuestro caso, centroamericanos, en la región fronteriza sur de México, para determinar sus prácticas de interconexión y sus vínculos económicos, en

virtud de ser el escenario donde se desarrolla la movilidad poblacional que genera el intercambio comercial.

2.2 Caracterización de los flujos migratorios en la región fronteriza sur de México

A continuación se presentan algunas características generales de los flujos migratorios de la región fronteriza sur de México, haciendo énfasis en el flujo dirección sur-norte que realizan los comerciantes centroamericanos, a través de la Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México 2015 (Emif Sur 2015) (El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, 2015).

2.2.1 Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur (Emif Sur)

La Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur, es realizada por El Colegio de la Frontera Norte, Secretaría de Gobernación, Unidad de Política Migratoria, Consejo Nacional de Población, Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación, Secretaría de Relaciones Exteriores, Secretaría del Trabajo y Prevención Social y Secretaría de Desarrollo Social (El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, 2015). Esta encuesta tiene por objetivo

Profundizar el conocimiento del flujo migratorio laboral que cruza por la frontera entre Guatemala y México, con el propósito de trabajar en México o Estados Unidos, así como de los migrantes indocumentados que utilizan el territorio mexicano como país de tránsito y son devueltos a Guatemala, Honduras y El Salvador por las autoridades mexicanas o estadounidenses (Instituto Nacional de Migración *et al.*, 2013: 38)

Para ello se basa en la aplicación de técnicas de muestreo probabilístico de poblaciones móviles.

La primera se aplicó en 2004 bajo el nombre de Encuesta sobre Migración en la Frontera Guatemala-México (Emif Guaméx). No obstante, en 2008, se incluyeron los puntos de Honduras y El Salvador, por lo que cambió su nombre a Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México (Emif Sur), con la finalidad de caracterizar los flujos migratorios que ocurren en la frontera sur de México, considerando los siguientes cuatro elementos:

1. Dirección sur-norte: de Centroamérica hacia México.
2. Origen-destino: Procedentes: de Centroamérica, específicamente del triángulo norte, integrado por Guatemala, Honduras y El Salvador. Destino: México, en particular Ciudad Hidalgo Chiapas.
3. Condición migratoria: documentada y no documentada.
4. Motivo de cruce: participación en actividades relacionadas con el comercio.

La Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur reconoce que la frontera entre México y Guatemala, dadas sus características de porosidad y de ser una frontera “abierta”, los flujos migratorios en sus dos direcciones (sur-norte y norte-sur) se realizan por diversos puntos a lo largo de ella, tanto de manera informal, como de formal, éstas se realizan a través, de ocho puentes fronterizos, de acuerdo a la Emif Sur (2015), los principales son:

[...](a) Tecún Umán, municipio de Ayutla, (b) El Carmen, municipio de Malacatán y (c) La Mesilla, municipio de La Democracia. Las dos primeras localidades pertenecen al departamento de San Marcos, y fueron establecidos desde el inicio de la encuesta, en tanto que la tercera localidad pertenece al departamento de Huhuetenango, y fue incorporada como punto de muestreo a partir de del primer semestre de 2007 (Instituto Nacional de Migración *et al.*, 2013: 57).

Para ello, la Emif Sur considera cuatro flujos¹⁰, de los cuales para efectos de nuestra investigación se centrará en el análisis del flujo procedente de Guatemala a México, su población objetivo son “individuos de 15 años o más, no nacidos en Estados Unidos o México, no residentes en México o en la localidad donde se realiza la encuesta, procedente de Guatemala u otro país y que cruzará a México con el propósito de trabajar o buscar trabajo en México o los Estados Unidos, o bien, permanecer en alguno de esos países por un período mayor a un mes” (Instituto Nacional de Migración *et al.*, 2013: 48). Sin embargo, cabe recalcar, que esta encuesta abona al trabajo respecto a los individuos de nacionalidad guatemalteca y hondureña, la cual proporciona un panorama general de inicio para establecer las diversas nacionalidades de los sujetos que participan en el comercio en la región.

¹⁰1. Flujo procedente de Guatemala a México o Estados Unidos, vía terrestre

2. Flujo procedente de México o Estados Unidos a Guatemala, vía terrestre

3. Flujo de devueltos por las autoridades migratorias mexicanas, vía terrestre

4. Flujo de devueltos por las autoridades migratorias estadounidenses, vía aérea

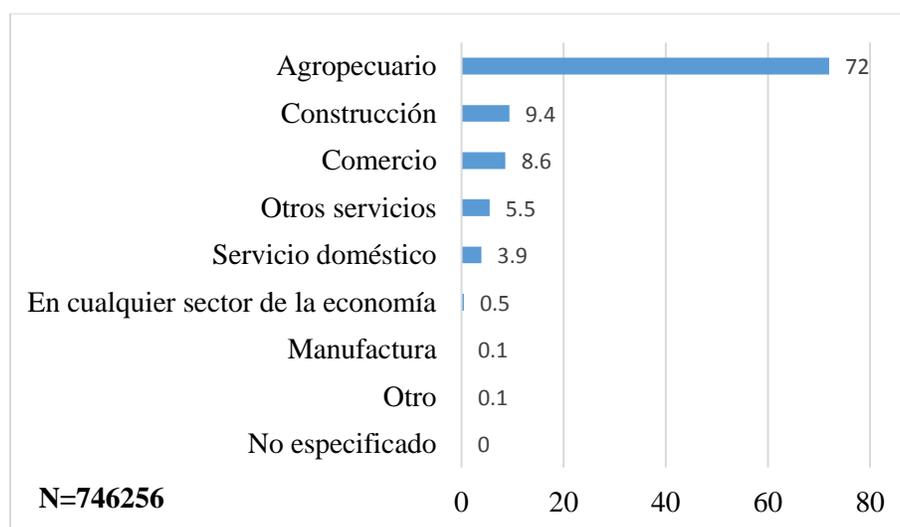
Para el caso del flujo procedente de Guatemala a México, vía terrestre, para el año 2015, el instrumento está integrado por 94 preguntas, divididas en: una sección general de identificación, una cédula filtro y ocho secciones, que en términos generales recaban información esencial para dar cuenta sobre los rasgos generales del flujo.

Caracterización del flujo procedente de Guatemala a México, vía terrestre

De acuerdo con el flujo de procedentes de Guatemala a México de la Emif Sur (2015), se estima que en los tres puntos de cruce identificados (Tecún Umán, El Carmen y La Mesilla) se capta un flujo aproximado de 774,776 individuos, de los cuales 693,618 son hombres, representando 89.5% del flujo total y 81,158 son mujeres, con una representación de 10.5%, estos registros dan cuenta de la masculinización de este flujo.

Además, de esta población, alrededor de 746,256 personas manifestaron que piensan trabajar en México (96.3% del flujo), particularmente en ramas económicas como la agropecuaria, de la construcción, manufacturas, comercial (ver gráfica 1):

Gráfica 1 Sectores de la economía donde trabaja la población procedente de Guatemala a México, vía terrestre, 2015



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos del El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2015).

Como se observa en la gráfica 1, la actividad donde trabajan la mayoría de los individuos del flujo en estudio es el agropecuario, flujo que históricamente ha sido uno de los sectores donde las y los trabajadores centroamericanos han laborado en México, mientras que el comercio representa el tercer sector de mayor importancia entre esta población, con aproximadamente 64,433 personas que representan ocho por ciento del total. Al realizar un análisis de la participación por género que tiene cada uno de los sectores económicos, encontramos los siguientes datos:

Tabla 2 Participación por sexo en los sectores económicos

SECTOR ECONÓMICO	MUJERES	HOMBRES
Comercio	42%	58%
Agropecuario	1.5%	98.5%
Servicio doméstico	99%	1%
Construcción	0%	100%
Manufactura	0%	100%
Otros servicios	7.8%	92.2%
En cualquier sector de la economía	6.1%	93.9%
Otro	20.7%	79.3%

Fuente: Elaboración propia a partir de los datos del El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2015).

En la tabla 2 se puede observar la participación que tiene las mujeres y los hombres en un determinado sector económico, para el caso del comercio 58% son hombres y 42% mujeres, En éste se tiene una participación por sexo, no tan desproporcionado como el caso del agropecuario o de la construcción, sino se puede considerar equilibrado; por lo cual, es necesario analizar el fenómeno social bajo la diferenciación de sexo para dar cuenta de la

movilidad que llevan a cabo tanto los hombres como las mujeres centroamericanas, dedicadas a la oferta de productos en la región de estudio.

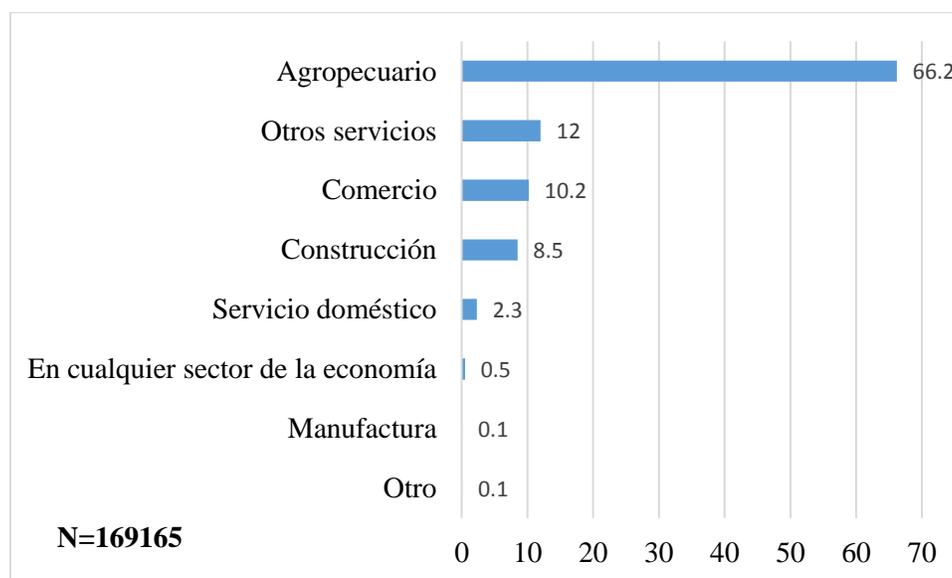
A partir de estos datos generales, podemos iniciar la caracterización del flujo de centroamericanos procedentes de Guatemala a México, vía terrestre, que manifestaron su intención de trabajar en México, específicamente en el sector económico del comercio, en el punto de cruce de Tecún Umán, Guatemala que colinda con México en el municipio de Soconusco, específicamente con Ciudad Hidalgo Chiapas.

Caracterización del flujo procedente de Guatemala a México, vía terrestre, punto de cruce Tecún Umán, para el sector económico del comercio

De los tres principales puntos de cruce identificados por el flujo de Guatemala a México, vía terrestre de la Emif Sur (2015), solo Tecún Umán y El Carmen captan un flujo laboral de personas que se desempeñan en actividades comerciales: 17,253 y 44,597 personas, respectivamente. Si bien es cierto que El Carmen registra un mayor cruce comercial, en el primer momento de acercamiento a la región de estudio, se pudo observar que se trata del cruce de mercancías que se distribuyen en diversas regiones, es un cruce formal, la mayoría de las personas usan el puente fronterizo para cruzar, mientras que las mercancías en su gran mayoría son introducidas por el río en espaldas de individuos que se dedican al cruce de productos, las cuales entregan a los choferes de “las combis” que viajan a la ciudad de Tapachula Chiapas, para su entrega a los distribuidores, esto ocurre por la cercanía de El Carmen Guatemala y Tapachula Chiapas.

A través del punto de cruce de Tecún Umán, la Emif Sur captó el cruce de 169,236 individuos procedentes de Guatemala, vía terrestre en 2015, de los cuales 157,400 son hombres, representando 93% del flujo total, y 11,836 mujeres, que representan siete por ciento de él. De esta población, se estima que aproximadamente 169,165 manifestaron cruzar a México para trabajar, en los siguientes sectores económicos:

Gráfica 2 Sectores de la economía donde trabajan los procedentes del flujo de Guatemala a México, cruce por Tecún Umán, vía terrestre, 2015



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos del El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2015).

De la gráfica 2 podemos destacar que las actividades agropecuarias siguen posicionándose como la principal actividad económica que supone la mayor movilidad poblacional laboral en la región fronteriza sur de México. Sin embargo, cabe destacar que el comercio pasa de ocupar el tercer lugar en el flujo general, al segundo en lo que respecta exclusivamente al cruce por Tecún Umán, con un flujo migratorio laboral anual de 17,253 personas, que representando 10.2% del total y otorgan significancia a la movilidad poblacional laboral comercial en la región de estudio, donde la movilidad poblacional laboral ya no es netamente agrícola, pues tiene una tendencia a los trabajos no agrícolas y a la diversificación de éstos.

En el 2015 se registraron 17,253 cruces fronterizos de centroamericanos procedentes de Guatemala a México, vía terrestre, cuya actividad laboral es el comercio, el perfil sociodemográfico de esta población es el siguiente:

Tabla 3 Perfil sociodemográfico de comerciantes procedentes de Guatemala a México, vía terrestres, en el punto de cruce Tecún Umán, según sexo, 2015

		MUJERES	HOMBRES
NÚMERO DE DESPLAZAMIENTOS DE COMERCIANTES		3885 (22.5%)	13368 (77.5%)
CARACTERÍSTICAS			
País de nacionalidad	Guatemala	100	99.7
	Honduras	0	0.3
	Total %:	100	100
Edad	17 – 29	15.3	41.7
	30 – 59	73.2	52.4
	60 y más	11.5	5.9
	Total %:	100	100
Viaja	Solo (a)	76	88.3
	Acompañado (a)	24	11.7
	Total %:	100	100
Jefe (a) de hogar	Si	35.5	80.9
	No	64.5	19.1
	Total %:	100	100
Habla alguna lengua indígena	Si	4.5	6
	No	95.5	94
	Total %:	100	100
Sabe leer y escribir	Si	78	82
	No	22	18
	Total %:	100	100
Escolaridad	Ninguno	17.5	18
	Primaria	46.5	48
	Básico o secundaria	36	25.7
	Diversificados, bachillerato, magisterio, técnico.	0	8.3
	Total %:	100	100

Fuente: Elaboración propia a partir de los datos del Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2015).

El flujo que atraviesa por la frontera Guatemala – México, particularmente con Guatemala - Chiapas y específicamente entre Tecún Umán (Guatemala) y Ciudad Hidalgo Chiapas (México), dedicados al comercio¹¹, se caracteriza por estar masculinizado, pues el

¹¹Para identificar las características específicas de los cruces por comercio según la Emif Sur 2015, por Tecún Umán, se estableció el siguiente filtro: paisnacion≤40&ciudad=1&p12=1&p18_1=4
Donde:

cruce de varones representa aproximadamente 77.5% de los individuos que hacen este cruce laboral, 22.5% son mujeres. Es de relevancia señalar que la Emif Sur, bajo estas condiciones capta una población no solo guatemalteca, sino también identifica a hondureños (varones), que realizan este tipo de movilidad. Al respecto, si bien es cierto que la encuesta tiene un sesgo hacia la población guatemalteca, también alcanza, aunque en menor medida otras nacionalidades centroamericanas, que son parte de la población objetivo de nuestra investigación. Este apunte es importante porque en el primer acercamiento a la región de estudio, se observó que la actividad comercial es ejercida en la región fronteriza sur de México por población de las tres nacionalidades del llamado triángulo norte, integrado por Guatemala, Honduras y El Salvador, así también se identifica una diferenciación por sexo del tipo de producto que ofertan.

En cuanto hace al grupo de edad, el mayor porcentaje tiene una edad cumplida entre los 30 y 59 años tanto en hombres como mujeres, contando con una edad altamente reproductiva y productiva laboralmente hablando, por su parte, la gran parte del flujo tanto de mujeres y hombres realizan el cruce de manera individual (solo o sola), sin embargo, cuando viajan acompañado o acompañada, esta movilidad la efectúan más las mujeres que los hombres, referente a los porcentajes totales de los flujos diferenciados por sexo (ver tabla 3).

Ahora bien, respecto a los cruces laborales llevados a cabo por hombres, la gran mayoría corresponde a los que son jefes de hogar, con 80.9% del flujo, por un 35.5% del flujo de mujeres que son jefas de hogar, esta distribución da referencia de la perpetuación de los roles tradicionales de género, identificando a los jefes de hogar como varones proveedores económicos, mientras que las mujeres (64.5% del flujo total de mujeres) realizan además de las actividades domésticas, las de cuidados y de generación de recursos económicos (laboral en el sector económico comercial) (ver tabla 3).

-
1. País nación representa la pregunta de la cédula filtro ¿En qué país nació usted? y ≤40 para que solo tome a los países del triángulo norte de Centroamérica.
 2. Ciudad es la ciudad de muestreo, =1 corresponde a Tecún Umán.
 3. p12, es la pregunta número 12 Principalmente ¿cuál es la razón por la que cruzará a México? y =1 corresponde a la razón de, para trabajar en México.
 4. p18_1, pregunta número 18.1 ¿En cuál de los siguientes sectores de la economía piensa trabajar usted? y =4 es la opción de comercio.

Por otro lado la Emif sur (2015) captó el flujo cuando no se es jefe (a) de hogar¹², teniendo que 98% de las mujeres reconocen como jefe de su hogar a su esposo o pareja, a esta referencia le sigue la mención del padre o la madre de ella como jefes de su hogar, ellas no se reconocen como jefas. Para el caso de los hombres que no son jefes de hogar, lo es su padre o madre.

Respecto a si habla alguna lengua indígena, la mayor parte del flujo de migrantes procedentes de Guatemala a México, señala que no hablan alguna lengua indígena (95.5% de las mujeres y 94% de los hombres). Otro rasgo del perfil de los comerciantes es si saben leer y escribir, aquí la mayoría, con 78% de las mujeres y 82% de los hombres respondieron que si saben leer y escribir; el analfabetismo se presenta marcadamente en desigualdad hacia las mujeres con 22% de ellas en condición de analfabetismo (ver tabla 3).

Dentro de la escolaridad, la Emif Sur (2015), capta que el nivel primaria es donde se concentra la mayoría de los individuos que realizan el cruce que conforman este flujo, 46.5% de mujeres y 48% de los hombres, mientras que en el nivel diversificado, bachillerato, magisterio o técnico, solo capta desplazamientos de hombres, lo que nos hace suponer que son los varones que ejercen el comercio en la región fronteriza sur de México los que cuentan con un nivel académico más alto (ver tabla 3).

Según nacionalidad, 99.7% del flujo que atraviesa la frontera entre Guatemala y México es de nacionalidad guatemalteca y 0.3% de nacionalidad hondureña, mientras que los y las trabajadoras guatemaltecas que hacen este cruce son residentes de los Departamentos de Sacatepéquez con 0.7%, Chimaltenango representa 3.5%, por su parte Escuintla 3.0%, Totonicapán 1.9%, Quetzaltenango figura con 43%, Suchitepéquez con 2.6% del total, mientras que Retalhuleu tiene 6.5% y, finalmente San Marcos con 37.8% del desplazamiento total para los y las guatemaltecas, lo que nos hace suponer que los y las trabajadoras guatemaltecas dedicadas al comercio no son residentes de San Marcos, departamento donde se ubica el punto de cruce de Tecún Umán, sino que está diversificado, debido a que este Departamento representa el segundo lugar atrás de Quetzaltenango (ver tabla 4).

¹² Del flujo total de 17,253 responden 12,192 si son jefes (as) de hogar y no 5,061, a quienes se les realiza esta pregunta, de los cuales 2,556 son hombres y 2,505 mujeres.

Tabla 4 Número de cruces realizados por hombres y mujeres, según Departamento, municipio o ciudad, donde residen los comerciantes provenientes de Guatemala a México, vía terrestre, punto de cruce Tecún Umán, 2015

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO O CIUDAD	NÚMERO DE CRUCES		TOTAL DE CRUCES	PORCENTAJE RESPECTO AL TOTAL DE CRUCES
		MUJERES	HOMBRES		
Sacatepéquez	San Lucas Sacatepéquez	0	129	129	0.7
Chimaltenango	Acatenango	0	605	605	3.5
Escuintla	Escuintla	0	142	533	3.1
	Nueva Concepción	0	391		
Totonicapán	Totonicapán	0	104	322	1.9
	Mamostenango	0	218		
Quetzaltenango	Quetzaltenango	27	52	7521	43.6
	Colomba	396	470		
	Coatepeque	1071	5381		
	Génova	0	124		
Suchitepéquez	Mazatenango	317	125	422	2.6
Retalhuleu	Retalhuleu	646	433	1126	6.5
	Champerico	0	47		
San Marcos	San Marcos	0	36	6527	37.8
	Tacaná	77	0		
	Sibinal	0	74		
	Nuevo Progreso	226	262		
	El Tumbador	0	114		
	El Rodeo	0	218		
	Malacatán	620	2692		
	Catarina	505	883		
	Ocos	0	39		
	La Reforma	0	129		
	Pajapita	0	566		
	Ixchiguán	0	26		
	Esquipulas Palo Gordo	0	60		
TOTAL:		3885	13321	17206	100%

Fuente: Elaboración propia a partir de los datos del El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2015).

De la tabla anterior podemos señalar un referente territorial de los punto de salida que tienen los sujetos de estudio, los cuales comprenden ocho Departamentos¹³ donde residen las personas captadas a través del flujo de provenientes de Guatemala a México, vía terrestre y cuyo punto de cruce es Tecún Umán, en cuatro de ellos se registra movilidad de mujeres y hombres, mientras que en los cuatro restantes solo hay hombres, para el caso concreto de mujeres el Departamento de Quetzaltenango es el que concentra un mayor flujo con 1,494 desplazamientos por cuestión laboral en el sector comercial, siendo el municipio o la ciudad de Coatepeque la que concentra un mayor cruce con 1,071, sin embargo, el Departamento de Retalhuleu, concretamente el municipio o ciudad de Retalhuleu, tienen una mayor movilidad las mujeres con un 646 cruces, por 432 de los hombres, lo que nos hace suponer que existe una especialización en cuanto a los productos y el género de los y las centroamericanas en la región, esto refuerza lo observado dentro del primer momento que de acercamiento, donde se puede apreciar que los hombres ofertan cierto tipo de mercancía, que es diferentes del que venden las mujeres.

Adicional a lo anterior, la tabla 4, nos proporciona un señalamiento teórico sobre la distancia en la cual se desplazan los sujetos de estudio desde su punto de salida a la frontera sur de México, lugar donde ejercen el comercio, lo cual se ve reflejado en sus prácticas de interconexión y sus vínculos económicos que a mayor distancia recorrida, mayor serán y

El flujo procedente de Guatemala a México, vía terrestre, por el punto de cruce Tecún Umán, la Emif Sur (2015), capta información sobre la experiencia laboral en el país de origen. Al respecto, se estima que aproximadamente 84.5%, tanto de Guatemala como la totalidad de los hondureños ha trabajado en su país de nacimiento, mientras que 15.5% (solo guatemaltecos (as) no lo ha hecho¹⁴. La tabla 5 muestra los motivos por los que no ha trabajado en su país de origen, observando que la mayor incidencia hacen referencia a que *siempre ha trabajado en México*, (33.2% de mujeres y 32% de los hombres) lo que nos hace establecer que la actividad comercial ha sido una actividad económica histórica, aunado a ello el 28.2% de las mujeres y el 15.2% de varones indican que en su país de origen *pagan*

¹³ El Departamento guatemalteco es equivalente a un estado o entidad federativa en México.

¹⁴ Para la pregunta si alguna vez ha trabajado en su país de origen, la opción No, le corresponde un total de 2,677 del cruce total del flujo en estudio, del cual 1,691 son mujeres y 986 hombres.

poco, por lo tanto, en su apreciación ellas y ellos acudir a vender en la región de estudio les proporciona una mayor retribución económica.

Tabla 5 Motivos por los cuales no han trabajado en su país de origen los comerciantes provenientes de Guatemala a México, vía terrestre, en el punto de cruce Tecún Umán, según sexo, 2015

¿POR QUÉ NO TRABAJA EN SU PAÍS DE ORIGEN?	SEXO	
	MUJER 3885	HOMBRE 13368
No hay trabajo	6.2	31.1
Pagan poco	28.2	15.2
Siempre ha trabajado en México	33.2	32
Se dedicaba a los estudios (era estudiante)	0	21.7
Se dedica a los quehaceres del hogar	32.4	0
Total %:	100	100

Fuente: Elaboración propia a partir del El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2015).

Esta encuesta capta el medio de transporte para entrar a México (ver tabla 6), la cual nos permite tener una aproximación del lugar por donde cruzan, ya sea por el río Suchiate a través de balsas, cámaras de llanta, tambos o maderos, o por el puente fronterizo ya sea caminando, en triciclo o en automóvil, en cuanto hace a los de nacionalidad hondureña, 100% refiere que el medio de transporte utilizado para ingresar a México son las balsas, en cuanto a las y los de nacionalidad guatemalteca tenemos:

Tabla 6 Medio de transporte utilizado para entrar a México, del flujo proveniente de Guatemala a México, vía terrestre, punto de cruce Tecún Umán, según sexo, 2015

MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO PARA ENTRAR A MÉXICO	SEXO	
	MUJERES 3885	HOMBRES 13321
Ninguno (caminando)	30.4	48.4
Balsas (cámara de llanta, tambos, maderos)	68.4	47.7
Triciclo/Tuc tuc	1.2	3.4
Automóvil/motocicleta particular	0	0.4
Total %:	100	100

Fuente: Elaboración propia a partir del El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2015).

Mediante la tabla 6 podemos inferir a través del medio de transporte utilizado en su cruce, los hombres utilizan de forma indistinta el puente fronterizo y el Río Suchiate (de acuerdo a lo señalado en el párrafo que antecede), siendo los varones quienes únicamente utiliza un medio de transporte automotor, para llevarlo a cabo. Mientras que las mujeres en su gran mayoría utilizan el río Suchiate para cruzar, lo que nos permite establecer que el flujo procedente de Guatemala a México, vía terrestre, por el punto de cruce Tecún Umán, se efectúa de manera dinámica mediante un desplazamiento a través del Río Suchiate o el Puente Fronterizo, para cruzar la línea internacional que los divide.

En lo que respecta al uso de documentos migratorios para realizar el cruce, la encuesta en referencia hace la pregunta ¿cuenta con algún documento migratorio?,¹⁵ de la que se obtiene que 17.8% del flujo total no cuenta con documentos, mientras que 82.2% aseveró contar con algún tipo de documento migratorio. Sobre el tipo de documento se estima que los de origen hondureño, en su totalidad poseen la Tarjeta de Visitante Regional (TVR), mientras que en el caso de guatemaltecos y guatemaltecas, se obtuvo la siguiente información por tipo de documento y sexo:

¹⁵ Las respuestas obtenidas en esta pregunta fueron: Si, 14175, de los cuales 3632 son mujeres, representando el 25.6 % de este flujo y 10540 hombres, el 74.4% del flujo.

Tabla 7 Tipo de documento migratorio que posee la población del flujo proveniente de Guatemala a México, vía terrestre, punto de cruce Tecún Umán, según sexo, 2015

TIPO DE DOCUMENTO MIGRATORIO	SEXO	
	MUJERES	HOMBRES
	3213	10493
TVTF Tarjeta de Visitante Trabajador Fronterizo (antes FMTF) ¹⁶	11.5	6.5
TVR Tarjeta de Visitante Regional (antes FMVR) ¹⁷	88.5	93.1
Tarjeta de Residente Permanente (antes FM2) ¹⁸	0	0.4
Total %:	100	100

Fuente: Elaboración propia a partir del El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2015).

De la tabla 7 podemos señalar que en el caso de los y las guatemaltecas, la mayor proporción posee la Tarjeta de Visitante Local, que sin embargo no les permite realizar una actividad económica o trabajar dentro del territorio mexicano, por lo que solo autoriza un libre tránsito para ingresar de Guatemala a México.

En cuanto a la Tarjeta de Visitante Trabajador Fronterizo, que son los autorizados por parte del estado para trabajar obteniendo una remuneración económica, se debe tener una solicitud de un particular mexicano o mexicana, que oferte el empleo, esta tarjeta la posee la mayoría de los trabajadores agrícolas temporales, en cuanto a la Tarjeta de Residente Permanente, solo los hombres, la tienen, es decir, su residencia es México.

¹⁶ La Ley de Migración (2011), en su artículo 52, fracción IV. VISITANTE TRABAJADOR FRONTERIZO. Autoriza al extranjero que sea nacional de los países con los cuales los Estados Unidos Mexicanos comparten límites territoriales, para permanecer hasta por un año en las entidades federativas que determine la Secretaría. El visitante trabajador fronterizo contará con permiso para trabajar a cambio de una remuneración en el país, en la actividad relacionada con la oferta de empleo con que cuente y con derecho a entrar y salir del territorio nacional cuantas veces lo desee, (Congreso de la Unión, 2011).

¹⁷ La Ley de Migración (2011), en su artículo 52, fracción III. VISITANTE REGIONAL. Autoriza al extranjero nacional o residente de los países vecinos para ingresar a las regiones fronterizas con derecho a entrar y salir de las mismas cuantas veces lo deseen, sin que su permanencia exceda de tres días y sin permiso para recibir remuneración en el país, (Congreso de la Unión, 2011).

¹⁸ La Ley de migración (2011), en su artículo 52, fracción IX. RESIDENTE PERMANENTE. Autoriza al extranjero para permanecer en el territorio nacional de manera indefinida, con permiso para trabajar a cambio de una remuneración en el país, (Congreso de la Unión, 2011).

Establecidas las características sociodemográficas, lugar de residencia y otros aspectos generales para los individuos procedentes de Guatemala a México, vía terrestre, dedicados al comercio, es conveniente establecer la frecuencia de cruce y el tiempo que tienen realizando este desplazamiento. Al respecto, la Emif Sur (2015) señala lo siguiente, en cuanto a la cantidad de veces que cruzan en la semana¹⁹ para ofertar sus productos:

Tabla 8 Frecuencia semanal de cruce para trabajar en el comercio del flujo proveniente de Guatemala a México, vía terrestre, punto de cruce Tecún Umán, según sexo, 2015

Y LA SEMANA PASADA, ¿CUÁNTOS DÍAS CRUZÓ A MÉXICO PARA TRABAJAR O BUSCAR TRABAJO? Número de días	SEXO	
	MUJERES 2925	HOMBRES 9762
4	0	1.9
5	19.5	5
6	80.5	80.1
7	0	13
TOTAL %:	100	100

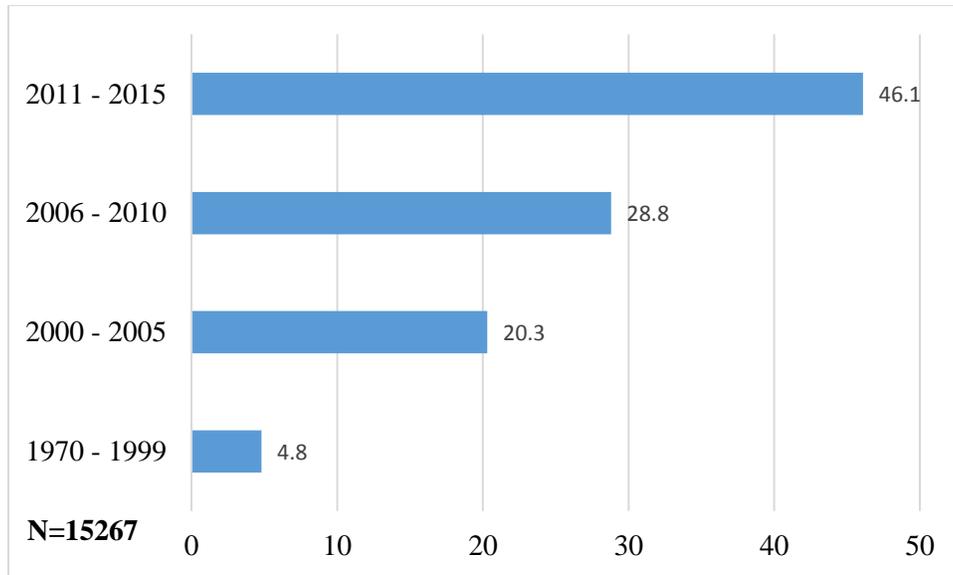
Fuente: Elaboración propia a partir del El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2015).

A través de la tabla 8 podemos señalar que son cuatro veces el número mínimo de cruces a la semana realizados por los Centroamericanos dedicados al comercio en la región fronteriza sur de México, mientras que la frecuencia mayoritaria es de seis días, lo que posiblemente supone que trabajan de lunes a sábado, en el caso de los hombre ellos puede extender el tiempo hasta los siete días de la semana. La misma tabla nos da una referencia que a lo largo de la semana se tiene presencia de comerciantes centroamericanos en la región de estudio.

En un segundo término, la encuesta en mención, establece el año de inicio en el que esta población se involucró en el desempeño de actividades relacionadas con el comercio (ver gráfica.3).

¹⁹ La Emif Sur (2015), capta un flujo de 12,687, los cuales son 9,762 hombres (77%) y 2,925 mujeres (23%), que señalan la frecuencia semanal de cruce para trabajar en México, las otras opciones no se consideran, para este trabajo.

Gráfica 3 Año de inicio en el sector económico del comercio, de los procedentes de Guatemala a México, vía terrestre, punto de cruce Tecún Umán



Fuente: Elaboración propia a partir del El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2015).

La gráfica 3 nos permite señalar que el inicio de la actividad comercial realizada por población centroamericana en la región fronteriza sur de México data de aproximadamente la década de los setenta, lo que advierte un estimado de cinco décadas en la participación de estas actividades. Sin embargo, la mayor concentración se registra en el periodo 2011-2015, haciéndonos suponer que el dinamismo del comercio se ha incrementado por parte de los individuos que realizan este tipo de desplazamiento, teniendo una buena opción laboral dentro del comercio en la frontera sur de México.

Ello nos hace pensar el comportamiento que ha tenido el comercio en el flujo de disertación, para cuestionarlo, acudimos a la estimación del número del flujo total que realiza la Emif Sur a partir del 2004 (donde inicio con el nombre Emif Guaméx) al año 2015²⁰.

²⁰ Datos obtenidos de los resultados generales presentados por la Emif Sur, de los migrantes guatemaltecos procedentes de Guatemala a México, 2004-2014. Dimensión geográfica, temporal y residencial de cruce, flujo total entrevistado, se agregaron los datos para el 2015.

La tabla 8 nos permite tener una aproximación a la representatividad que ha tenido el comercio de centroamericanos procedentes de Guatemala a México, vía terrestres, en la región fronteriza sur de México, captado por la Encuesta sobre migración para la Frontera Sur de los años 2004 al 2014, figurando entre los tres principales sectores de personas que manifestaron cruzar a México con intención de trabajar.

Tabla 9 Porcentaje que representa el comercio frente a otros sectores económicos captados por la Emif Sur de 2004 a 2014, procedentes de Guatemala a México, vía terrestre, punto de cruce Tecún Umán

SECTOR ECONÓ- MICO	AÑOS										
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Agropecuario	36.8	38.5	39.2	31.7	39.0	35.9	35.8	53.2	57.4	62.4	70.8
Industrial	12.6	16.0	16.2	16.6	12.9	15.5	17.0	12.9	12.9	10.5	8.9
Comercio	27.0	25.9	27.2	28.3	26.3	24.1	24.9	17.8	17.8	13.7	10.1
Servicios	22.7	17.2	15.4	22.8	21.8	24.4	22.3	15.9	15.9	13.4	10.2
Otro sector	0.8	2.4	2.0	0.6	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.0
Total %:	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Fuente: Elaboración propia a partir del El Colegio de la Frontera Norte *et al.*, (2004 - 2014).

El sector económico del comercio como se puede apreciar en la tabla 9, ha tenido una disminución porcentual entre los años 2004 al 2014, una de las causas es debido a los fenómenos naturales (como ejemplo tenemos al huracán Stan del 2005) que afectan mayormente a ciertos sectores como el agropecuario, el cual tiende a disminuir, incrementando otros sectores, entre ellos el comercio, o de manera inversa, cuando existen condiciones favorables para su desarrollo, éste incrementa, afectando en el descenso de los otros sectores. Sin embargo, la misma tabla resalta la segunda posición que tiene el comercio durante todo el periodo analizado como sector económico en donde los centroamericanos se desarrollan.

Una vez hecha la caracterización de los individuos a partir de los datos que capta la Emif Sur (2015) ha sido posible establecer un perfil de los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México, por lo cual, en el siguiente apartado se presenta el análisis de la información obtenida por medio del uso de la metodología.

2.3 Consideraciones finales del capítulo

En la presente investigación, la frontera sur de México se regionaliza a través de cuatro estados mexicanos y cinco departamentos de lado guatemalteco, esta región genera la base territorial del presente trabajo. Por su parte, la Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur, nos permite establecer un primer acercamiento a la caracterización del flujo de movilidad sur-norte, permitiéndonos identificar la presencia de comerciantes centroamericanos en el espacio de estudio.

La Emif Sur (2015), nos permite un primer acercamiento a la dinámica de movilidad poblacional que presenta la región de estudio, al identificar en un primer momento que en ella se presentan desplazamientos provenientes de Guatemala, Honduras y El Salvador a México. Identificando tres puntos de cruce, siendo relevante a la investigación el de Tecún Umán.

El cruce lo llevan a cabo de manera terrestre, a través del río Suchiate o del Puente Fronterizo, dentro del flujo sur-norte, acuden a laborar en diversos sectores de la economía, entre ellos el referente al comercio. Estos individuos dedicados al comercio son hombres y mujeres, los primeros oscilan en una edad entre los 17-59 años de edad, es decir, inician muy temprana su vida laboral. Viajan generalmente solos, la mayoría de ellos son jefe de hogar, no hablan ninguna lengua indígena, saben leer y escribir y cuentan con una escolaridad de primaria, sin embargo, esta se puede extender hasta el diversificado o bachillerato.

Por su parte, las mujeres cuentan con una edad entre los 30-59 años de edad, ellas inician más tardíamente su actividad laboral. Viajan generalmente solas, la mayoría de ellas son jefas de hogar, no hablan ninguna lengua indígena, saben leer y escribir y cuentan con una escolaridad de primaria.

El dinamismo que presenta el flujo migratorio sur-norte en particular el dedicado al comercio en la región fronteriza sur de México, genera ciertas prácticas de interconexión y vínculos económicos los cuales son objeto de estudio de la presente investigación, y a partir de este primer acercamiento cuantitativo, que sirve de base y justificación, corresponderá a partir en los siguientes capítulos el abordaje y análisis de los datos encontrados a partir del trabajo de campo.

CAPÍTULO III

COMERCIANTES INFORMALES CENTROAMERICANOS EN LA CIRCULACIÓN TRANSNACIONAL EN LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO

El objetivo de este capítulo es mostrar algunas especificidades sociodemográficas de los comerciantes centroamericanos con quienes se tuvo contacto en la región fronteriza sur de México. Ello a partir de un acercamiento metodológico cuantitativo mediante la *Encuesta sobre prácticas de interconexión y vínculos económicos en la circulación transnacional de comerciantes en la región fronteriza sur de México*, cuyo objetivo es “Conocer datos sobre la movilidad de personas y mercancías, y lugares donde venden comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México”, aplicada a 43 sujetos. Por otra parte la metodología cualitativa, a través de entrevistas semiestructuradas a los sujetos de estudio, teniendo un aproximado de 30 de estas, a informantes claves y con las y los comerciantes centroamericanos, así como con el diario de campo y los recorridos de campo.

El presente capítulo consta de dos apartados, el primero se enfoca en el perfil sociodemográfico de los y las comerciantes centroamericanos, el segundo apartado corresponde a la discusión general de la actividad comercial que se realiza en esta región, interrelacionándola con la movilidad poblacional transfronteriza que llevan a cabo los sujetos de estudio. Se pone atención especial a tres ámbitos: histórico, institucional, y de la cotidianidad de los sujetos en estudio; el análisis de estos elementos permitió identificar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos.

3.1 Perfil sociodemográfico de comerciantes informales centroamericanos en la región fronteriza sur de México

La frontera entre México y Guatemala registra diario una actividad incesante debido a la movilidad poblacional de trabajadores guatemaltecos, “desde que Chiapas se anexo al territorio mexicano en 1824, pobladores de origen guatemalteco han ido y venido de manera constante” (Meza, 2015: 3), para el caso de hondureños y salvadoreños, “su presencia empezó a ser común apenas en los años 70” (Meza, 2015: 3).

Tenemos entonces que la movilidad poblacional laboral de uno o varios países a otro u otros son “procesos económicos y socioculturales que dependen de condicionantes, tanto en el origen como en el destino, que regulan, facilitan, y restringen el desplazamiento de las personas” (Nájera, 2014a: 37), por ello, en la región fronteriza sur de México, presenta una movilidad poblacional laboral centroamericana dada sus características geográficas, jurídicas e históricas, que generan condicionantes para facilitar el desplazamiento de trabajadores centroamericanos, aunado a ello, los países de origen son geográficamente cercanos lo que permite un desplazamiento rápido.

Por su parte Dickens (2003) desde una visión socioeconómica señala que “el espacio transfronterizo se caracteriza por la interconexión de actividades económicas que dan pie a una diversificación laboral en los lugares de destino a los que arriban los trabajadores” (en Nájera, 2014b: 31), por ello, cada espacio transfronterizo tiene su propio mercado de trabajo, su existencia señala Szasz (1990) “permite mostrar las opciones laborales en el mercado de trabajo, entre las que se encuentran trabajos por cuenta propia, como comerciantes y vendedores ambulantes” (en Nájera, 2014a: 40).

Tal movilidad poblacional laboral comercial, no solo obedece a la “estructura económica, sino también por los cambios tecnológicos y el desarrollo de los medios de comunicación y transporte, que posibilitan efectivas maneras de circulación de los individuos e informaciones en espacios reales y virtuales, y hacia lugares lejanos de los orígenes” (Rivera, 2014: 20), el caso que nos ocupa, hombres y mujeres que se movilizan y cruzan a la región fronteriza sur de México para comercializar sus productos, región que no solo

proporciona vínculos económicos a los sujetos de estudio, sino se asocia al igual a la infraestructura de transportes tanto locales como foráneas a accesos específicos.

Por ello, la región fronteriza sur de México presenta una movilidad poblacional laboral comercial no solo beneficiada por los medios de comunicación y transporte, sino también debido a la porosidad de la frontera sur de México, en cuanto a que “la existencia actual de estos flujos migratorios se vincula no sólo con la historicidad de la región y sus pueblos, sino también con las relaciones fronterizas emergentes de la división político administrativa, las cuales crean condiciones para permitir el tránsito de personas y el intercambio de mercancías” (Corona y Reyes, 2009: 371), ejemplo de esto tenemos el poder cruzar la frontera mediante la posesión o no de documento migratorio.

Teniendo en cuenta el territorio de estudio y a partir de la factibilidad de captar la movilidad poblacional tanto de manera documentada como no documentada de sujetos centroamericanos dedicados al comercio, se realizó el trabajo de campo en la región de referencia, aplicando la metodología cuantitativa y cualitativa diseñada para dar respuesta a los objetivos e hipótesis planteados. Obteniendo los siguientes resultados:

Entre éstos encontramos algunas características generales de los flujos migratorios de la región fronteriza sur de México, dirección sur-norte que realizan los comerciantes centroamericanos, información recaba mediante la encuesta propia.

Tabla 10 Perfil sociodemográfico de comerciantes informales procedentes de Centroamérica en la región fronteriza sur de México, diferenciado por sexo

		Mujeres	Hombres
Casos		12	31
Porcentaje:		28	72
CARACTERÍSTICAS			
País de nacionalidad	Guatemala	83.4	80.7
	Honduras	8.3	16.1
	El Salvador	8.3	3.2
	Total %:	100	100
Edad	18 – 20	8.3	13.0
	21 – 30	16.6	35.5
	31 – 40	25.1	35.5
	41 – 50	50.0	16.0
	Total %:	100	100
Escolaridad	Ninguno	66.7	22.6
	Primaria	25.0	58.1
	Básico o secundaria ²¹	8.3	12.4
	Diversificado o preparatoria ²²	0	6.5
	Total %:	100	100
Documento migratorio	Si	50	58.1
	No	50	41.9
	Total %:	100	100

Fuente: Elaboración propia a partir de trabajo de campo

Entre el flujo total que cruza por la frontera Guatemala–México, procedente de Centroamérica, se encuentran el flujo que conforman los individuos dedicados al comercio, que en este trabajo de investigación representan a los sujetos de estudio. Este flujo está caracterizado por ser masculinizado, debido a que los varones representan 72% de los individuos que hacen este cruce laboral, por 28% de mujeres (ver tabla 10).

Con respecto de estas cifras, es posible hacer una comparación entre la encuesta propia y la Encuesta sobre Migración de la Frontera Sur (Emif Sur), para el año 2015, con las características y condiciones establecidas en el segundo capítulo de esta tesis, se tiene

²¹ Para el caso de Guatemala el nivel básico equivale al nivel de secundaria en México.

²² Para el caso de Guatemala se denomina diversificado al nivel preparatoria en México.

que el flujo sur-norte de personas dedicadas a las actividades comerciales, representa 77% de hombres y 23% de mujeres, es posible apreciar que hay cierta similitud en las proporciones de cada sexo respecto al total del flujo. En ambas encuestas es clara la masculinización del flujo.

En cuanto hace a la nacionalidad o el país de origen, en primer término es de suma importancia para la investigación establecer que la mayoría de las personas de origen centroamericano que se dedican al comercio en la región fronteriza sur de México son de nacionalidad guatemalteca, una explicación es por la colindancia, por ello, la encuesta propia no tiene por finalidad evidenciar que en el comercio en la región fronteriza sur de México están inmersos individuos nativos del triángulo norte (ver tabla 10). Durante la recopilación de información de campo no se captó ningún individuo con una nacionalidad distinta a estas tres.

Para captar a comerciantes de origen hondureño y salvadoreño, se recurrió a los contactos que se establecieron en la primera fase del trabajo de campo. En el contexto de “anonimato” que priva en el cruce fronterizo, solo ciertas personas conocen la nacionalidad de los comerciantes y fue a través de estas personas que se contactó a éstos comerciantes. Los datos recabados teniendo en cuenta la nacionalidad, y el sexo de los comerciantes (ver tabla 10) muestran que en el caso de las mujeres dedicadas a la actividad comercial en 83.4% son guatemaltecas, 8.3% hondureñas e igual porcentaje representan las salvadoreñas. En el caso de los hombres los datos nos arrojan similares proporciones por origen nacional, la gran mayoría son guatemaltecos (80.7%), seguidos de hondureños (16.1%) mientras que los salvadoreños significan 3.2 %.

Otro rasgo a resaltar en este grupo de comerciantes es que las mujeres de origen hondureño y salvadoreño diversifican en mayor grado las actividades económicas que realizan, ejemplo de ello, es que la mayoría de mujeres hondureñas trabajan en los bares de la región, llamados botaneros, ahí las hondureñas atienden como meseras a clientes varones, acompañándolos e ingiriendo bebidas alcohólicas, generalmente cerveza. Por cada cerveza que ingieren, reciben una ficha, al final de su jornada canjean las fichas por dinero, además existe la posibilidad del trabajo sexual con los mismos “clientes”. En esta zona son las hondureñas y no las guatemaltecas o salvadoreñas las que se desempeñan como

acompañantes, a decir de las personas residentes de la región, las mujeres hondureñas “están mejores físicamente que las guatemaltecas²³”. Con esta referencia se advierte el uso común de estereotipos, discriminación y violencia de género pero también por etnia.

Un argumento adicional, se encontró que para un alto porcentaje de mujeres tapachultecas afirman que no contratarían a ninguna mujer hondureña, pues tienen fama de “quita maridos”, para el caso de las mujeres salvadoreñas se encontró que ejercen diversas actividades, o pidiendo apoyo económico para ella y en varias ocasiones acompañadas de sus hijos e hijas para alimentarse y seguir su camino hacia Estados Unidos, al respecto no se recopiló información adicional. Esta es una razón que se encontró durante el trabajo de campo del por qué son pocas las mujeres hondureñas dedicadas al comercio, sin obviar que existen muchos más.

Para el caso de los hombres, tanto salvadoreños como hondureños, un alto porcentaje tiene como objetivo final la migración a Estados Unidos, motivo por el cual no son tienen mayor presencia en el sector comercial, estos migrantes son visibles en el parque central de Ciudad Hidalgo, Chiapas, en el parque Bicentenario y parque Hidalgo de la ciudad de Tapachula, Chiapas, donde se les puede ver solicitando apoyo económico para alimentos y seguir su travesía al norte.

Un aspecto más que se captó en el trabajo de campo, es la forma en que las y los hondureños y salvadoreños, logran arribar a la frontera sur de México, en primer lugar debemos recordar que a partir de Guatemala hasta Panamá se ha constituido en una “región” denominada Centroamérica, países que comparten fronteras entre sí, teniendo una libre movilidad entre naciones, es suficiente el presentar identificación oficial²⁴ del cualquier país centroamericano para ingresar a otro que componen la región, sin realizar ningún trámite migratorio adicional.

Como se aprecia en la tabla 10, dentro del grupo de edad, el mayor porcentaje tiene se encuentra entre los 31 y 50 años, personas en edad productiva y reproductiva. Al realizar

²³ Así lo señaló una mujer originaria y residente de Tapachula, Chiapas, de aproximadamente 50 años, con un grado académico de Maestría, la cual vive en la zona centro de la ciudad, donde proliferan los “botaneros”.

²⁴ Para el caso de Guatemala se denomina DPI (Documento Personal de Identificación), para Honduras, TDI (Tarjeta de Identidad), y para el Salvador, DUI (Documento Único de Identidad).

un análisis de los grupos de edad diferenciado por sexo (ver tabla 10), se observa que los hombres tienen una concentración mayor entre los 21 y 40 años, lo que nos hace inferir que inician a una edad temprana la actividad comercial, mientras que en las mujeres el rango de edad con mayor porcentaje es entre los 41 y 50 años, lo que pudiera indicar que ellas inician el comercio a edad más avanzada que los hombres cuando su movilidad se favorece quizá cuando ya no tienen una gran carga de cuidados y responsabilidades familiares.

Al cuestionar sobre la escolaridad, la encuesta, capta para el caso de las mujeres que la mayoría de ellas no tienen ningún nivel de estudios (66.7%), las que sí tienen escolaridad alcanzan un grado máximo de estudios de secundaria. Pero en el caso de los hombres el nivel educativo de primaria es el de mayor frecuencia con el 58.1%, mientras que ellos aumentan al nivel preparatoria o diversificado su grado superior de preparación académica. Teniendo en cuenta estos datos, se puede decir que los varones que ejercen el comercio informal en la región fronteriza sur de México tienen una escolaridad muy superior a la de las mujeres (ver tabla 10).

Al captar el tipo de movilidad que llevan a cabo, se observa que 50% de las mujeres lo realizan de manera documentada, es decir, tiene un desplazamiento a través del puente fronterizo, la otra mitad de ellas lo desarrollan de manera no documentada cruzando el río Suchiate, ahora bien, los varones realizan su movilidad de forma documentada el 58.1%, contra el 41.9% que lo efectúa de manera no documentada (ver tabla 10).

La misma encuesta nos permitió captar si las y los individuos centroamericanos en la región fronteriza sur de México, se autodefinen como “comerciantes”, 100% de las y los encuestados expresamente dijeron “sí soy comerciante”, lo cual podemos interpretar como que las y los sujetos entrevistados son conscientes de su actividad económica, independientemente si la venta sea en una escala mínima o mayoritaria.

El perfil sociodemográfico de los sujetos de estudio que se obtuvo a partir de la encuesta propia, nos permite identificar características semejantes al perfil arrojado por datos de la Encuesta sobre Migración de la Frontera Sur (2015) (El Colegio de la Frontera Norte, 2015) bajo las condiciones y características que se establecieron en el capítulo dos del presente trabajo.

En resumen podemos destacar que el comercio informal centroamericano que se ejerce en la región fronteriza sur de México está compuesto por mujeres y hombres de nacionalidad guatemalteca, hondureña y salvadoreña, las y los cuales se encuentran en edad productiva, siendo los hombres quienes cuentan con una mayor preparación académica, autodefiniéndose como comerciantes.

Una vez establecido y analizado el perfil sociodemográfico, mediante la encuesta propia, a continuación se inicia el desarrollo y discusión de la actividad comercial relacionada con la movilidad poblacional que llevan a cabo las y los comerciantes, en tres ámbitos.

3.2 Dinámica comercial en la movilidad poblacional de comerciantes informales centroamericanos en la región fronteriza sur de México

El objetivo de este apartado es analizar la dinámica de la actividad económica terciaria, en específico la comercial, en los ámbitos histórico, institucional y cotidiano, correlacionándola con la movilidad poblacional transfronteriza que llevan a cabo los sujetos de estudio en la región fronteriza sur de México, en dirección sur-norte.

3.2.1 Ámbito histórico de la dinámica comercial en la movilidad poblacional de comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México

El proceso de la movilidad poblacional transfronteriza, en sus diversas modalidades, representan la realidad de cuatro países (México, Guatemala, El Salvador y Honduras), involucrando, por un lado, la discusión del concepto frontera para concebir la noción de región fronteriza, y darle un soporte territorial a la movilidad, y por otro lado, el estudio del proceso complejo que representa la dinámica de movilidad que realizan los sujetos de estudio. En la frontera sur de México, la dinámica de la movilidad poblacional es tan antigua como el establecimiento de los límites territoriales entre México y Guatemala, sin embargo, para el caso del flujo de movilidad que realizan los sujetos dedicados al comercio, no se tienen datos específicos que señalen el inicio de la actividad, aunque, exista la posibilidad de tener la misma antigüedad debido a que el intercambio de productos ha estado a expensas de

la dinámica de un mercado fronterizo que se reproduce en tanto lo que se produce en un lado y lo que no se produce en el otro dan pauta para la comercialización dada la corta distancia que existe entre localidades de un país y otro, así como el fortalecimiento de la infraestructura que favorecen mediante caminos, carreteras, medios de comunicación que conectan las localidades y a los productores con los consumidores

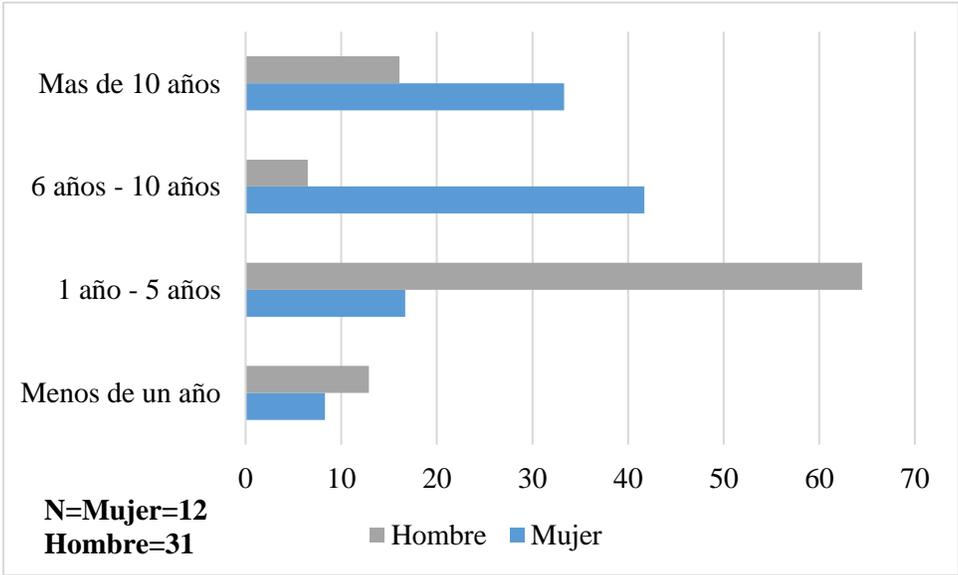
Cabe señalar que del flujo total de individuos que se movilizan en la región fronteriza, en la direccionalidad sur-norte, están los jornaleros agrícolas, cuyo motivo de cruce es el laboral, con un periodo migratorio estacional; las y los transmigrantes, que solo atraviesan la frontera porque está en ruta a Estados Unidos, que son en su mayoría, también están quienes acuden de compras ya sea al mayoreo como son refrescos de la marca “Coca-cola” de tres litros, cerveza “Corona” clara, papel higiénico, cemento, maíz, entre mucho más productos, y las familias que acuden a “Bodega Aurrera” o “Chedraui” a comprar productos de la canasta básica, entre los productos podemos encontrar, jabón en polvo, suavizantes, papel higiénico, galletas, cereales, refrescos, juguetes; las trabajadoras que sirven en casas, dedicadas al trabajo doméstico, que semanalmente cruzan en grupo con otras mujeres que se dedican a lo mismo, entro otros sectores de individuos que integran el flujo total.

Ente éstos tenemos a los sujetos de estudio en la presente investigación, cuya direccionalidad es sur-norte, el motivo de cruces es laboral comercial, con una estancia de horas para el caso de las y los guatemaltecos, de manera definitiva o temporal para las y los hondureños y salvadoreños, con una condición migratoria tanto documentada como no documentada, dedicados al comercio minorista informal básicamente ambulante. Estas personas realizan un desplazamiento circular de Centroamérica a la región fronteriza sur de México.

Mediante la citada encuesta propia, se pudo captar el tiempo que estas personas llevan dedicándose al comercio, lo que se obtuvo es que la mayoría de los comerciantes entrevistados llevan dedicados a esta actividad de uno a cinco años. Parece que hubiera una rotación importante, que las trayectorias en este trabajo no son muy largas, los sujetos de estudio tienen un periodo resiente dedicándose a la actividad comercial, sin embargo, no se confunda esta presencia a lo que el proceso socioeconómico significa, el comercio como actividad de las comunidades fronterizas es histórico.

El análisis se enriquece al diferenciar por sexo (ver gráfica 4), para el caso de las mujeres centroamericanas, los mayores porcentajes se tiene entre los 5 y 10 de dedicarse al comercio en la región fronteriza sur de México, lo que nos hace conjeturar que su etapa productiva se extiende por un mayor tiempo que en el caso de los hombres.

Gráfica 4 Años de dedicación a la actividad comercial de centroamericanos en la región fronteriza sur de México, diferenciado por sexo



Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

Para entender la dinámica que ha tenido la movilidad poblacional, a continuación se retoma la voz de involucrados en el proceso, iniciando por una familia dedicada a vender almuerzos en la ribera del río Suchiate, del lado de Ciudad Hidalgo, Chiapas; el grupo familiar de referencia se integra por: padre y madre (de edades medianas entre 40 a 45 años), un hijo estudiante de preparatoria, una hija de 14 años, el abuelo materno, adulto mayor. El horario que tienen para ofertar los alimentos va de las 8:30 a.m. a las 11:00 a.m.

La dinámica de organización del trabajo para realizar las actividades económicas que les dan para vivir es que el padre se encarga de cocinar y atender a la clientela, sirviendo la comida, que consta de un guiso diario diferente que puede ser bistec a la mexicana, caldo de pata, barbacoa, huevo a la mexicana, pescado frito, arroz, frijoles, tortillas y agua de sabor y

lleva una libreta donde anota los nombres de las personas a quienes se les da fiado; la madre reparte los almuerzos entre los clientes que no acuden al puesto semifijo, se encarga de cobrarles o de indicar a su esposo para que haga la anotación de quién no va a pagar en ese momento; el hijo, ayuda en las actividades en general, va por tortillas, mientras que la hija le ayuda a la mamá realizando las mismas actividades y la principal función del abuelo es la de cobrar a los clientes, limpieza de la mesa.

La venta la realizan principalmente a los camareros tanto del lado mexicano como del lado guatemalteco, a los que cruzan de sur-norte dedicados a comprar productos mexicanos para llevarlos a Guatemala, a los tricicleros, entre otros; por su actividad identifican a los individuos que realizan el cruce y las actividades que realizan en la región fronteriza sur de México, han logrado tener confianza, lo que se ve reflejado en que dan fiado a diversas personas. En este escrito no se dan nombres, debido a que así me lo solicitaron y reitero, todo se hace a la vista de todos, pero, de forma anónima, nadie dice nada, sin embargo, se identifican entre sí y se conocen, como esto se ha hecho por tiempo indefinido las interacciones han dado paso a amistades o al establecimiento de relaciones de parentesco consanguíneo o por afinidad.

En la entrevista, al abuelo materno se señala que en cuanto al comercio y a la movilidad poblacional:

[...] Antes las orillas estaban las casas, las bodegas de mercancías, sólo echaban la mercancía en las cámaras para que pasaran, pero en el año 2005 se desbordó el río por toda el agua que bajo de los cerros, se llevó todas las casas, las bodegas y las mercancías. Nos confiamos en que eso nunca iba a pasar, pues nunca había pasado, por eso hicieron el bordo y se pasaron para el otro lado del bordo las bodegas y se construyeron los dos mercados, pero nadie compra ahí, pues hace calor y no pasan las personas, las casas de las dos colonias inundadas, se las llevaron a las colonias Solidaridad, Ciudad Solidaridad o Ciudad Salud, no recuerdo [...] (Alberto, mexicano, 70 años, vendedor de almuerzos, 2016).

De la entrevista anterior, podemos señalar que la movilidad poblacional en sus dos direcciones se ha visto modificada por fenómenos naturales como las inundaciones, impactando la forma de movilidad poblacional, que se pueden suspender por un determinado tiempo, mientras dura la catástrofe natural, retomándose de manera habitual, alterando la forma en el cruce, ya sea que el desplazamiento para salir de la ribera del río se haga más largo y se lleve a cabo a pie o en triciclo, otro aspecto es que se tracen caminos más amplios

y revestidos con material diverso como el cemento para que no los dañen las inclemencias climáticas, infiriendo en las actividades a que se dedican los sujetos, debido a que las autoridades tratan de reordenarlo, pero sin producir grandes cambios, todo se sigue manteniendo en la forma tradicional.

Para el caso de las viviendas, si bien es cierto que hubo una reubicación, no produjo un cambio demográfico importante, debido a que las personas no abandonaron el territorio que históricamente es éste donde se presenta la movilidad poblacional y las diversas actividades como son la compra de productos mexicanos para trasladarlos a Guatemala o el propio comercio centroamericano en la región fronteriza sur de México²⁵, de ello, de este planteamiento sobresale la importancia que tiene el concepto frontera a partir de la geografía humana en la investigación²⁶.

Cabe destacar que durante el tiempo que duró el trabajo de campo, se pudo observar que el comercio que desarrollan los centroamericanos en la región fronteriza sur de México, para el caso de guatemaltecos, es tradicional porque se ha efectuado por generaciones, ya sea que los padres o madres enseñen a sus hijos o hijas, dependiendo del tipo de actividad comercial que desarrollen o los mismos hermanos o hermanas mayores, sean los que inicien a los menores.

Esto se pudo constatar dentro en el estudio exploratorio en la región, en el parque central de Ciudad Hidalgo, Chiapas donde se observan padres con determinada mercancía, acompañados de sus hijos pequeños que ofertan el mismo tipo de producto, así como la misma forma de ofertarla y sobre todo de exhibirla.

Empero, el recorrido histórico desarrollado en los párrafos anteriores corresponde a los comerciantes de origen guatemaltecos, para el caso de los de nacionalidad hondureña o salvadoreña, fue que su movilidad de Centroamérica se lleva a cabo de manera ágil hasta la frontera sur de México, el cruce a la región lo hacen a través del punto de Tecún Umán,

²⁵ Para mayor referencia de lo narrado por el informante clave, léase a Kauffer (2010) *La cuenca del río Suchiate: entre inundaciones y movilidad de la frontera México-Guatemala*, donde aborda entre otras cosas, la modificación que tienen las poblaciones y la movilidad a causa de los fenómenos naturales, en éste caso las inundaciones.

²⁶ Ver capítulo I.

Guatemala y Ciudad Hidalgo, Chiapas; debido a que es un referente histórico, así como, contar con carreteras y medios de comunicación para la llegada al punto de cruce, aún más, la ciudad mexicana se puede catalogar como “tolerante” en la convivencia entre los individuos de diversas nacionalidades, la misma ciudad, cuenta con la infraestructura necesaria para dar acogida a las personas, contando con hoteles y renta de recamaras y departamentos para hospedarse, y si no cuentan con recursos económicos, la ribera del río es un lugar donde no serán “molestados” por alguna autoridad, la mayoría de quienes realizan esta práctica son hombres.

Dentro de la actividad comercial incurren diversas instituciones, de acuerdo a lo recabado, incidencia que se describe en el siguiente apartado.

3.2.2 Dinámica comercial y circulación de comerciantes centroamericano en la región fronteriza sur de México. El ámbito institucional

Los siguientes párrafos tienen la finalidad de señalar y discutir la información recolectada en el trabajo de campo de la investigación, referente al ámbito institucional de la dinámica comercial en la movilidad poblacional de comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México.

Para el análisis del ámbito institucional, se divide en dos la intervención que ejerce el Estado a través de su soberanía, la primera de ellas, en cuanto hace a las instituciones gubernamentales que intervienen en la dinámica del comercio centroamericano en la región, en los órdenes federal, estatal o municipal; en la segunda, se discute la intervención que ejecuta en la movilidad poblacional en la dirección sur-norte, siendo éstas instancias las observadas y señaladas por las y los actores dentro del trabajo de campo.

La intervención que ejercen las instituciones gubernamentales en el comercio y la movilidad poblacional en la región fronteriza sur de México se puede analizar dividiendo por orden gubernamental, en primer término la podemos subdividir en la intervención federal que ejerce el estado mexicano a través de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP), mediante el Servicio de Administración Tributaria (SAT), el Instituto Nacional de

Migración (INM), Policía Federal (PF), Secretaría de Marina Armada de México (Semar) y la Secretaría de la Defensa Nacional (Sedena); una más la encontramos en la ejercida por las autoridades municipales de Ciudad Hidalgo, Chiapas o también denominado como municipio de Suchiate, Chiapas, donde en su Bando Municipal de Gobierno aparece el reordenamiento del comercio, así como el cobro de impuestos municipales.

Debe realizarse una precisión, sobre la intervención que ejerce el Estado en el ámbito de su competencia para el caso federal, ésta se divide en dos: la primera para el caso de las mercancías, en cuanto a su ingreso por cualquier vía a México, la cual es verificada por el SAT, la segunda corresponde a la movilidad de las personas de manera general, la cual es desarrollada por el INM, PF, Semar, Sedena, por su parte la ejercida por el municipio de Suchiate, Chiapas, es referente al comercio en general, donde se encuentran involucrados individuos de origen mexicano, guatemalteco, hondureño y salvadoreño.

Una vez realizadas las aclaraciones pertinentes, iniciemos la discusión en primer lugar sobre el papel del Estado en la dinámica de las mercancías y del comercio centroamericano en la región fronteriza sur de México, a nivel federal la Secretaría de Hacienda y Crédito Público es la encargada de verificar la importación y exportación de mercancías en el país, para el caso del trabajo de investigación corresponde a la importación ya sea de manera legal (pagando impuestos de importación al cruzar una frontera) o de manera ilegal (cruce de fronteras de manera ilegal o informal), la cual delega este ejercicio al Sistema de Administración Tributaria, quien se encarga del cobro de impuestos de importación, revisión y detección de mercancías ilícitas que ingresan al país, ya sea a gran escala o en una pequeña, como el caso que nos ocupa en la investigación.

El SAT, tiene sus oficinas fijas en los puentes fronterizos de la frontera sur de México, en nuestro caso, el puente fronterizo Suchiate I, donde se encuentran de manera permanente empleados y empleadas de la institución, para llegar caminando a la oficina, se tiene que cruzar el puente en dirección de Tecún Umán, Guatemala a Ciudad Hidalgo, Chiapas, en primer lugar se atraviesa la oficina migratoria, para después caminar siguiendo unas líneas amarillas que conducen a las oficinas del SAT, donde se pasa inmediatamente si no llevan consigo algún tipo de bulto, mochila, bolsas, etc., si lleva alguno de éstos, debe pasar por la cámara que escanea el contenido de ellos, dependiendo del tipo de productos (lícitos claro

está) y sobre todo de la cantidad, es requerida la documentación que avala la importación, o en su defecto procede el pago del impuesto en la oficina y si no se realiza, procede la incautación de la misma, después de la revisión o no, se procede a seguir el camino a la salida del puente fronterizo.

Para el caso de quienes cruzan en un medio de transporte como: mototriciclo, motocicleta, triciclo, automóvil, su cruce sur-norte, la dinámica es semejante, al momento de ser cuestionados por autoridades del SAT, les hacen bajar del vehículo para su revisión, dependiendo del tipo es el grado de control que ejercen, como ejemplo de ellos, de acuerdo a lo observado el triciclo es el menos inspeccionado, pues no tiene forma de encubrir las mercancías, mientras que el automóvil es el que sufre un mayor control por parte de la institución, pues no sólo tratan de verificar el cruce de productos, sino el transporte de mercancías ilícitas como son drogas o armas.

Resulta difícil estimar la cantidad del flujo que cruza por este medio los y las que se dedican al comercio, pues la mayoría de individuos no traen consigo bultos o maletas de gran volumen que nos haga suponer que son comerciantes centroamericanos, o es de igual o mayor dificultad el poder entrevistar a personas, debido a que el paso es rápido y las mismas oficinas gubernamentales no permiten la permanencia de un tiempo prolongado en las mismas, solo debe ser un tiempo razonable para el desplazamiento o revisión.

Otro de los lugares donde se establece el SAT, es a la ribera del río Suchiate, pero este establecimiento no es de manera permanente, solo es en operativos ambulantes de manera esporádica, la finalidad es revisar las maletas, bultos, bolsas, entre otros, que sean grandes o que visiblemente se puede observar que es mercancía, pero solo de las personas que ingresan a territorio nacional a través de las cámaras por el río, para ellos y ellas no les importa los individuos del flujo sur-norte que no traen bultos de un tamaño considerable, ni mucho menos las personas que movilizan mercancía de México a Guatemala, que cabe señalar, es muy visible, pero no es de relevancia para las autoridades.

Lo anterior se pudo corroborar el día 29 de noviembre del 2016, siendo aproximadamente las diez de la mañana, se observó un camión de la Secretaría de Marina Armada de México (Semar), con diez elementos, una patrulla de la Policía Federal, con dos

efectivos, todos fuertemente armados, una camioneta del SAT, con sólo un hombre y una mujer como elementos para realizar su inspección, los cuales se despliegan en la ribera de río, comentando los camareros que “acuden a revisar las mercancías que traen a vender los guatemaltecos”, específicamente realizan las revisiones con las características señaladas para el caso del río, al momento de abordar a una persona con bultos, piden que lo abran y si trae mercancía visiblemente nueva o con logotipos o marcas de mercancía extranjera (algunos ejemplos, Aeropostal, Nike, etc.), solicitan las notas de compra y si no las muestran, efectúan el cobro del impuesto, en caso de negativa, la decomisan, indicándole que estará en las oficinas centrales del SAT en Tapachula, Chiapas, a un hombre le correspondió este relato, recalcando que no le preguntan a todos o todas, lo hacen de manera azarosa, solo se observó a dos personas que interrogaron durante la hora que duro el operativo, la otra persona no contestó a los señalamientos y solo siguió su camino dejando su mercancía, el cual no era un bulto grande, era simplemente un morral o back pack, al concluir se suben a sus vehículos y se marchan, durante y después del operativo todo el movimiento sigue transcurriendo de forma habitual.

Durante las entrevista a los comerciantes pudieron reafirmar los operativos del SAT, la conversación se realizó con un hombre vendedor de sandalias procedente de Guatemala, que vive en Pajapita Departamento de San Marcos, Guatemala, que cruza de manera indistinta por el Carmen, Guatemala a Talismán, Chiapas, o por Tecún Umán, Guatemala a Ciudad Hidalgo, Chiapas, comentó dos historias, cada una por según el punto de cruce, de las cuales podemos señalar lo siguiente:

[...] Los de la fiscal (SAT), son los que nos decomisan la mercancía, a mí me toco en una ocasión en Talismán, ahí la dinámica es diferente, se contrata a un cargador que pasa la mercancía por el cerro y después por el río, por un bulto pequeño cobran Q10 (diez quetzales), en esa ocasión me cobraron Q5 (cinco quetzales), porque era una mochila pequeña y yo cruzo por el puente porque tengo tarjeta, al estar esperando en la salida, se paró una camioneta blanca y salió el cargador con mi mochila y dos bolsas negras más, lo rodearon con sus armas en la mano y le quitaron las dos maletas [...] (Ángel, guatemalteco, 35 años, Vendedor de sandalias, 2016).

Mediante el relato podemos inferir que los operativos que realiza el SAT, son de manera itinerante, a lo largo de la frontera sur de México, teniendo identificado plenamente los principales puntos de cruce de manera formal y sobre todo los informales, llegan a utilizar en exceso el uso de la fuerza, sin previa identificación, durante el trabajo de campo en

Talismán, Chiapas pudimos tomar evidencia fotográfica, (figura 2), la entrada hacia el río que está entre los árboles y la tienda y los dedicados a transportar la mercancía la llevan en su espalda.

Figura 2 Hombres transportando mercancías de El Carmen Guatemala a Talismán México



Fuente: Fotografía propia tomada en Talismán, Chiapas.

Para la investigación, resulta relevante saber lo que paso con la mercancía del vendedor de sandalias, la que decomisaron y sobre todo con el “cargador” que la pasa, lo que el informante señala:

[...] Una señora les fue a reclamar su mercancía y logró arrancarles una poca, yo fui pero no me regresaron, eran como \$600 (seiscientos pesos) de mercancía, en ese tiempo vendía en Puerto madero, sandalias o guaraches, me comentaron que si la quería recuperar tenía que ir a sus oficinas y pagar una multa y la importación, como era mucho la deje perder, el cargador lo detuvieron, pero es su trabajo y salen pronto[...] (Ángel, guatemalteco, 35 años, Vendedor de sandalias, 2016).

Podemos deducir que el pago de la multa y la importación es superior al valor de la mercancía, por lo que las personas dejan que la incauten, pues la pérdida económica resulta menor que si pagan la multa y los impuestos de importación para recuperarla, además del

tiempo y trámites que llegan a realizar, en el caso del “cargador”, es detenido, para salir debe pagar una multa o ser arrestado por 36 horas, por ser una falta administrativa de carácter fiscal, al pagar o cumplirse lo dejan en libertad.

En cuanto a la Secretaría de Marina Armada de México, y la Secretaría de la Defensa Nacional, actúan en cuanto a la dinámica de la mercancía, con el fin de apoyar con efectivos o personal a los operativos del SAT, para garantizar la seguridad de su personal e imponer la autoridad. Por su parte la Policía Federal además de la anterior, realiza revisiones de manera aleatoria a la población que cruza, en especial a los comerciantes centroamericanos, de esto da cuenta, el siguiente testimonio:

[...] Para llegar a Tapachula es suerte, no hay que llevar mucha mercancía, los federales o judiciales si te ven en el retén te preguntan de quien es la maleta y te bajan para abrirla y te preguntan que por qué llevas la mercancía, tienes que decirles que para vender y no debe tener ninguna etiqueta para que no digan que es contrabando [...] (Ángel, guatemalteco, 35 años, vendedor de sandalias, 2016).

Los comerciantes poseen un documento migratorio y pueden utilizar el transporte público para llegar de la frontera sur de México a Tapachula, si tienen la suerte de que no se realice en esos momentos un retén y les revisen las maletas o bultos, en caso de interrogatorio se debe decir la verdad, debido a que las autoridades se molestan más si los tratan de engañar y las consecuencias pueden ser de mayor repercusión como ser detenidos. Si bien es cierto, que no es la función propia de la Policía Federal, el revisar mercancías, lo hacen con la finalidad de obtener recursos no lícitos para ellos, mediante el atemorizar a los individuos que la transportan, ello se ve reflejado en la continuación del relato:

[...] Si traes mucha mercancía o con etiquetas, te piden para el refresco, que les puedes dar desde \$50 hasta \$200 pesos, según te pidan y según uno traiga [...] depende de la persona que te toque, el SAT te quita solo la mercancía, ellos no piden para su refresco, los otros sí [...] (Ángel, guatemalteco, 35 años, vendedor de sandalias, 2016).

Sin embargo, no todos los operativos del SAT terminan en el decomiso de la mercancía, aún si no demuestras poseer la factura o nota de venta, depende de la calidad humana de la o del empleado institucional, tenido su reseña en la narración siguiente:

En una ocasión bajando de la cámara me agarró el SAT y me hizo abrir mi morral, traía unas pocas de sandalias, me preguntaron ¿para qué? y les dije que vendía aquí a Ciudad Hidalgo, se le quedó viendo a su compañero y le dijo que si me dejaban ir o me quitaban la mercancía,

él contestó que me dejaran ir que era poca la mercancía, depende de la persona que te toque [...] (Ángel, guatemalteco, 35 años, vendedor de sandalias, 2016).

Por su parte, la Secretaría de Marina Armada de México y la Secretaría de la Defensa Nacional, y la relación que tienen con la dinámica de las mercancías se presenta solo como apoyo al Sistema de Administración Tributaria, para garantizar el cumplimiento de la legislación y salvaguardar la integridad de los y las empleadas del mismo, no teniendo ninguna intervención más, observable en campo.

En cuanto hace al ámbito municipal, el reordenamiento que hace del comercio, se realiza dependiendo de la administración que esté en funciones, estando en ejercicio del gobierno de Ciudad Hidalgo, Chiapas, a cargo de la Presidenta Municipal Matilde Espinoza Toledo, 2015-2018, mediante el Bando Municipal de Gobierno, adoptando medidas que permiten ser tolerantes con los comerciantes tanto mexicanos como centroamericanos, al no solicitarles un permiso o autorización oficial por parte del Ayuntamiento, para poder ejercer el comercio de manera ambulante, dentro del parque central o las principales calles, no así, para las personas que lo ejercen en puestos fijos localizados sobre las banquetas de las principales calles, ellas requieren autorización por parte de la Dirección de Comercio, extendiéndose a los que rentan o son propietarios de locales comerciales en las principales calles y mercados.

Sin embargo, durante la administración 2012-2015, las y los comerciantes no tenían las mismas condiciones, se restringió el comercio dentro del parque central y hasta las banquetas de las calles, así lo narra el vendedor de sandalias

[...] Yo vendía en la calle del OXXO y me iba bastante bien, exhibía todo mi producto y al llegar el otro presidente de Suchiate, nos mandó quitar a todos, no podíamos vender ni en el parque, ni sobre las banquetas, teníamos que ofrecer sobre la calle, nos dijeron que era una medida a nivel nacional y solo recibían órdenes, hay unos que se ponen pesados [...] (Ángel, guatemalteco, 35 años, vendedor de sandalias, 2016).

A través del párrafo anterior podemos señalar que las disposiciones que toma la administración afecta la dinámica del comercio, de tener un puesto fijo al ambulante, al considerarse una actividad no autorizada para su ejercicio en la vía pública, extendiéndose la prohibición del parque central hasta las banquetas de las calles de la ciudad, impidiendo mediante la incautación de mercancías el dinamismo comercial ambulante, debido a que

durante el tiempo que duro la medida, no acudieran todos y todas los comerciantes a vender sus productos, disminuyendo la actividad, pero no suspendiéndose. Vemos entonces la importancia que tiene que la dinámica económica mediante el comercio, al incidir en las decisiones locales las cuales afecta hasta en un nivel internacional.

Otro aspecto sobresaliente del ámbito institucional municipal es el cobro del impuesto denominado “derecho de piso”, que establece el Bando Municipal de Gobierno de Suchiate, Chiapas, el cual se les impone a los vendedores en la vía pública, ya sean en puestos fijos o ambulantes, la cuota de \$10 pesos. Durante el trabajo de campo se observó que esta cantidad es solicitada por una mujer de entre 40 y 45 años de edad, que va sola, en una mano traía un talonario con los recibos de gravamen, caminaba por las calles donde por lo general hay intensa actividad comercial, sobre todo en el parque central y los mercados, cobrándolo a quienes va encontrándose.

Este impuesto, no es cobrado a todos los comerciantes, sólo a quienes se encuentran en su paso con la persona que los solicita, claro está que los comerciantes tratan de evitarla en la medida de lo posible, así lo relata un vendedor de origen mexicano, de aproximadamente 35 años, proveniente del estado de Guerrero, México, que vende hamacas, quien señaló:

[...] Aquí nos permiten vender en todos lados, no se debe tener un permiso como en otros lados, lo único que pagamos es el “derecho de piso”, que son diez pesos, pero solo si encontramos a la persona que lo cobra, pero aquí está más tranquilo poder vender, nosotros vendemos también en los Mochis y Tamaulipas [...] (Jorge, mexicano, 30 años, vendedor de hamacas, 2016).

Podemos observar que el informante tiene puntos de comparación entre los distintos lugares donde han desarrollado el comercio, sobresale que en esta región parece haber el beneficio de solo pagar un impuesto a discrecionalidad, mientras se pueda sortear el encuentro con la cobradora.

Así, podemos señalar de manera parcial, que el ámbito institucional de la dinámica comercial referente a las mercancías, se presenta en dos niveles. La primera de ellas, la intervención federal a través de instituciones como el SAT, PF, Semar, Sedena, al momento de introducir los productos al país y la segunda tenemos a la injerencia municipal, mediante

el reordenamiento del comercio y el cobro de impuestos, entre ellos el denominado “derecho de piso”.

Por otra parte encontramos el ámbito institucional relativo a la dinámica de movilidad poblacional, se encuentra a cargo del Instituto Nacional de Migración (INM), la movilidad encuentra su fundamento legal en la Ley de Migración, del 25 de mayo del 2011, vigente a la fecha. En la región fronteriza el filtro de revisión migratoria²⁷ se ubica en el puente fronterizo Suchiate I, lugar destinado al tránsito internacional de personas y de vehículos no automotores y automotores, donde ingresa parte del flujo proveniente sur-norte, las personas que pasan ahí poseen o acuden a tramitar un documento migratorio, para que su condición de estancia en el país sea regular, ante una autoridad migratoria²⁸.

De conformidad con lo observado y experimentado, el ingreso a México para las personas de origen guatemalteco es ágil y rápido, la gran mayoría cruza caminando, otros en bicicleta, triciclo, motocicletas, mototriciclo, automóvil; al llegar a la oficina de INM, si vienen en algún tipo de vehículo tiene que descender de él e ingresar a las instalaciones, en donde se encuentran con una ventanilla dividida en dos, en una de ellas se encuentra una autoridad migratoria con un escáner, donde hacen fila los que poseen una tarjeta ya sea de visitante regional o visitante trabajador fronterizo²⁹, y con él solo va escaneando el código de barras de la tarjeta sin hacer ninguna pregunta o comentario, en la otra fila se forman los que ingresan a México con algún documento distinto a los citados anteriormente, a estas personas se les cuestiona sobre su estancia; dentro de esta forma encontramos a los nacionales de Honduras y El Salvador y otras.

Cabe señalar, que esta no es la única forma de ingreso a territorio mexicano, los individuos sortean diversas situaciones para entrar a México. Una vez estando en Ciudad Hidalgo, Chiapas, esta localidad se convierte en una “zona de tolerancia” para las personas de diversas nacionalidades, en virtud de que el INM no cuestiona la situación migratoria,

²⁷ Espacio ubicado en el lugar destinado al tránsito internacional de personas, donde el Instituto autoriza o rechaza la internación regular de personas al territorio de los Estados Unidos Mexicanos (Congreso de la Unión, 2011).

²⁸ Servidor público que ejerce la potestad legal expresamente conferida para realizar determinadas funciones y actos de autoridad en materia migratoria Mexicanos (Congreso de la Unión, 2011).

²⁹ Para mayor referencia ver capítulo I del presente trabajo y la Ley de Migración en su artículo 52.

independientemente de que pueda hacerlo, sin embargo, no es así al tratar de llegar a Tapachula, Chiapas, debido a que en el trayecto carretero se instalan diversos retenes a cargo del Instituto para verificar a todos los medios de transporte, en especial al público (combis) para que no transporten personas con una situación migratoria no autorizada.

Durante el trabajo de campo se pudo constatar la forma en que se llevan a cabo los retenes del INM, una autoridad migratoria, solicita a través de señas que se detenga la unidad de transporte público, una combi donde por lo menos van 13 personas; la inspección se hace de manera visual por el funcionario federal (la mayoría son hombres); la exploración parece seguir criterios de identificación de personas a revisar a partir de sus rasgos físicos, una vez identificada la persona se le cuestiona sobre su origen nacional, en caso de señalar un país centroamericano (solo del triángulo norte se observó), los hacen descender del vehículo y los interrogan.

En una ocasión en una “combi” de Ciudad Hidalgo a Tapachula, Chiapas, viajaban un padre de familia y su hijo adolescente, en un retén como a dos kilómetros antes de llegar al destino, el señor se quedó dormido y al realizar la inspección por parte de la autoridad migratoria, le preguntaron específicamente al adolescente, de dónde era, a lo que contestó “soy mexicano”, le preguntaron que con quién viajaba, el joven señaló a su papá, ordenaron entonces que el señor se bajara, el señor preguntó entonces la razón de haber bajado al muchacho “si es mexicano jefe y es mi hijo”, pero aún con esto y las protestas de los pasajeros, lo bajaron, cerrando la puerta del transporte, y sin importar la opinión del padre, ni de los pasajeros. El cierre de la historia, es que después de varios minutos en que las autoridades estuvieron “platicando con él”, pudieron abordar nuevamente el vehículo, podía verse que el señor tenía los ojos llorosos, luego del episodio, seguimos nuestro camino. Los rasgos físicos no nos hacen diferentes, todos y todas estamos expuestos a la violación de nuestros derechos humanos.

Esta situación es más frecuente cuando las personas se internan hacia el centro y norte de México, claro está, mediante el uso de carreteras y autopistas ya sean de cuota o libre. Un ejemplo de ello y, siendo parte del trabajo de campo realizado para esta investigación, se generó cuando abordé un autobús ADO en la ciudad de Tapachula con destino a Mérida;

para salir del estado de Chiapas, durante el trayecto se tuvieron que sortear siete retenes migratorios, mientras que de regreso solo hubo un retén.

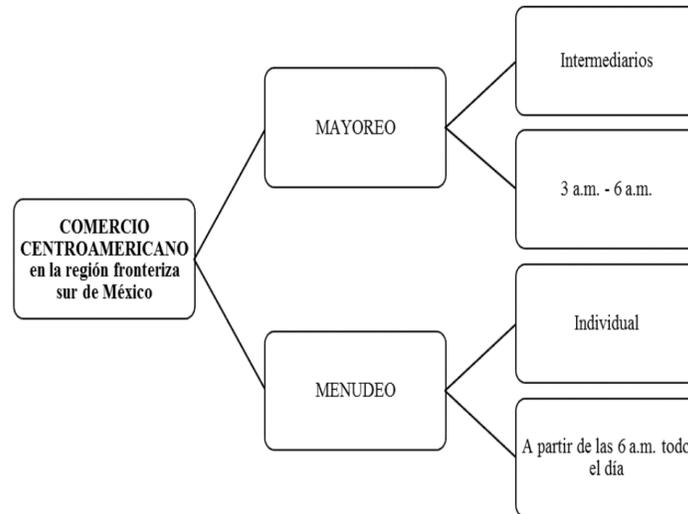
Misma situación se presenta en la dirección norte-sur de la ciudad de Tapachula a Ciudad Hidalgo, Chiapas, para desplazarse no hay ningún retén, es libre el paso, no interesa quiénes se dirigen a la salida o van a establecerse en la frontera sur, para las autoridades mexicanas, es de gran relevancia que no se internen al centro de país y puedan llegar a la frontera norte.

Como conclusión del ámbito institucional federal respecto a la dinámica poblacional, podemos decir que la intervención se presenta justo al ingresar al país, existe una “zona de tolerancia” que abarca Ciudad Hidalgo, Chiapas, pero esta injerencia se va incrementando conforme se avanza al norte del país, sin embargo, las personas pueden ingresar de otras formas a territorio nacional, así como, el sortear estos retenes.

3.2.3 Ámbito cotidiano de la dinámica comercial en la movilidad poblacional de comerciantes informales centroamericanos en la región fronteriza sur de México

El comercio que se ejerce en la región fronteriza del sur de México puede ser clasificado de acuerdo a la cantidad de producto que se vende (ver esquema 1). Además de dicha diferenciación, la hora del día juega un papel importante en el desplazamiento de las mercancías y en la movilidad poblacional, en particular la de los comerciantes centroamericanos. La cual es cotidiana, es decir, van y vienen en un solo día.

Esquema 1 Clasificación del comercio centroamericano en la región fronteriza sur de México



Fuente: Elaboración propia, a partir del trabajo de campo.

Tomando en cuenta los elementos de diferenciación precisados en el esquema, es posible señalar que el comercio centroamericano en la región fronteriza sur de México, de acuerdo a la cantidad de mercancías desplazadas con dirección sur-norte, se puede clasificar en mayoreo y menudeo.

Para el caso de mayoreo, éste es ejecutado por intermediarios que operan en la región y que generalmente acaparan cosechas de diversos tipos de verduras que compran a productores cercanos a Guatemala. Estas mercancías son transportadas a la frontera sur de México y cruzadas a través del río Suchiate, es entre tres y seis de la mañana cuando inicia el cruce de mercancías. Por ello, se tienen a las horas del día como una referente adicional a la categorización anterior, tales horas sirven en primer lugar para conservar de manera ideal la verdura, al no haber tanto calor en el cruce de ellas, no generando un maltrato de las mismas, además de garantizar la calidad de la mercancía a comerciar, otra ventaja del horario

se refiere el no pago de aranceles, motivo por el cual el desplazamiento se hace de manera irregular, así, lo detallaron varios comerciantes, en particular José, Pastor Evangélico³⁰:

[...] Yo soy agricultor, de zanahoria y repollo, hay muchas personas que se dedican a comprar nuestros productos directamente en donde vivimos, nos compran toda, nosotros las cosechamos y se las entregamos, los mayoristas traen la mercancía a la frontera con México, llegan en camiones grandes, muy temprano es el movimiento, porque no pagan ningún impuesto y no los ven, más tarde la policía los ve, aunque saben que cruzan a esa hora, no se meten, de aquí la distribuyen a todos lados [...] (José, guatemalteco, 50 años, agricultor, 2016).

El horario es de suma importancia para el comercio mayoritario, debido al cruce sur-norte de las mercancías, se realiza de manera informal, buscando no pagar aranceles sobre la importación, sin embargo, esto se realiza de una forma no autorizada, pero tampoco clandestina, es decir, se lleva a cabo de manera no establecida por la legislación, pero se ejecuta a la vista de todos y todas, con el conocimiento de las autoridades competentes, sin que intervengan en el proceso, aunque la ley les faculte para realizar tal intervención.

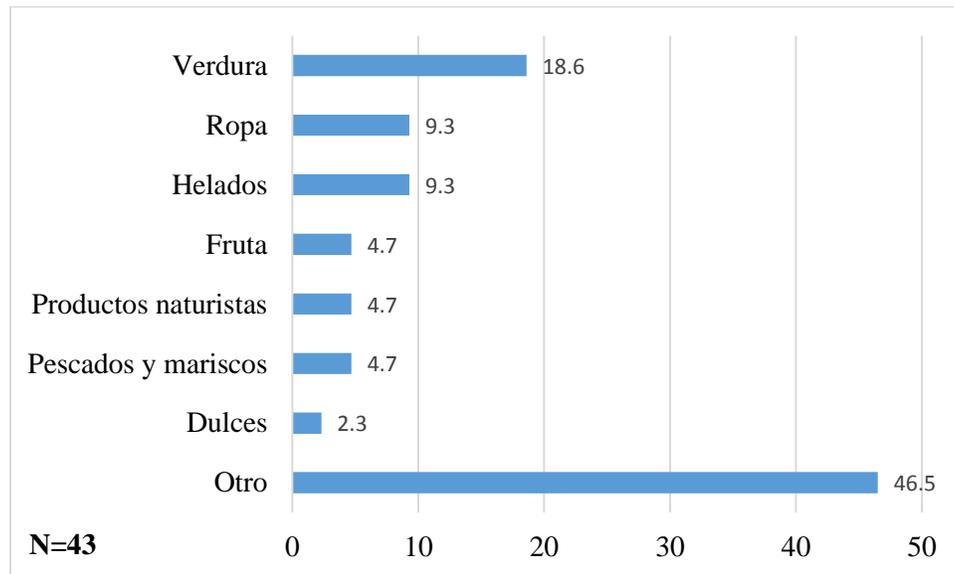
A pesar de la presencia del comercio al mayoreo en la región de estudio, el de análisis y discusión profunda de interés para la investigación es la realizada en menudeo, o como establece Benedetti (2011), un comercio hormiga, el que es realizado por individuos centroamericanos en la región fronteriza sur de México. Este comercio se presenta a partir de las seis de la mañana y hasta el atardecer (ver esquema 1).

De acuerdo con lo captado por la encuesta realizada para esta investigación, los productos comercializados por centroamericanos son principalmente: las verduras con un 18.6%, en segundo lugar tenemos la ropa y los helados con 9.3%, en el tercer sitio encontramos a la fruta³¹, productos naturistas y a los pescados y mariscos, representando 4.7% de los comerciantes entrevistados, en último lugar se encuentran los dulces con 2.3% del total, empero, cabe destacar que los productos dentro de la categoría “otro”, son los que representan el mayor porcentaje con el 46.5%, en ella, se agrupan diversos productos que comercializan (ver gráfica 5).

³⁰ Hombre de 50 años de edad, quien manifestó ser Pastor Evangélico, que vive en el Departamento de San Marcos, el cual es productor de verdura, sembrando zanahoria y repollo. La entrevista se realizó en la ribera del río Suchiate donde estaba esperando el cruce de diversas mercancías para el aniversario del templo.

³¹ Fruta picada, lista para su consumo.

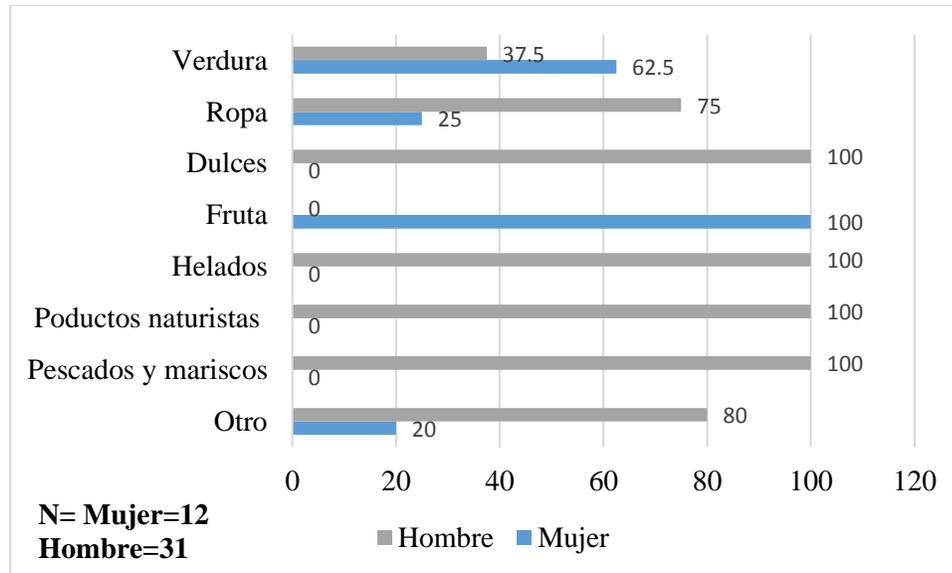
Gráfica 5 Productos que ofertan los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México



Fuente: Elaboración propia, a partir del trabajo de campo.

Ahora bien, al realizar una diferencia por sexo, los productos que ofertan, podemos señalar que el comercio centroamericano en la región de referencia está segregado por sexo, en virtud de que hay productos que son vendidos exclusivamente por mujeres como es el caso de la fruta y otros son de venta exclusiva de hombres como son los dulces, helados, productos naturistas y los pescados y mariscos. La verdura son vendidas de forma indistinta, sin embargo, su comercialización se distingue por la cantidad que ofertan, siendo de mayor cantidad la desplazada por los varones. Mientras que la ropa, la venden hombres de origen guatemalteco en su totalidad; mientras que las mujeres es una hondureña en la ciudad de Tapachula quien la comercializa, siendo esta usada de paca (ver gráfica 6).

Gráfica 6 Productos que ofertan los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México, diferenciado por sexo



Fuente: Elaboración propia, a partir del trabajo de campo.

Por otro lado, con respecto a la agrupación hecha como “otro”, de acuerdo a la encuesta propia y a las entrevistas llevadas a cabo, se está en la posibilidad de señalar los tipos de productos que son ofertados en la región y diferenciados por sexo, en la tabla 11, la cual se ilustra a continuación:

Tabla 11 Tipo de productos que ofertan los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México

NACIONALIDAD	SEXO	PRODUCTO	OBSERVACIONES
GUATEMALTECA	Mujer	Utensilios para cocina	
	Hombre	Veneno para ratas	
		Agua de sabores	
		Cacahuates tostados	
		Productos naturistas	
		Papas fritas	
		Algodón de azúcar	
		Tijeras y cortaúñas	
		Carteras y bolsos de mano para hombre y mujer.	
		Artesanías	Macetas forradas con piedras de río
Ajos			
	Mujer, Hombre	Pollitos	Vivos de días de nacidos.
HONDUREÑA	Hombre	Artículos de belleza y cortes de cabello	
		Muebles tallados de madera	
		Agua de sabor y refrescos	
		Bolsas de plástico y jarcería	
		Alimentos	
SALVADOREÑA	Mujer	Alimentos.	Pupusas
	Hombre	Agua de sabor.	En pequeñas bolsitas.

Fuente: Elaboración propia, a partir del trabajo de campo.

La tabla 11 principalmente nos enuncia los diversos tipos de productos de manera general, captados durante el trabajo de campo con cada uno de los sujetos que respondieron las preguntas de la encuesta y las entrevistas, siendo en su gran mayoría alimentos de consumo rápido como son los helados, aguas de sabor, dulces, etc. (ver figura 3), los cuales

son ofertados dadas las condiciones meteorológicas de la región, que generalmente es soleado. Así mismo, los productos son fácilmente de desplazar, dado el tamaño de los mismos, y a la escala de comercio que desarrollan, que es al menudeo.

Figura 3 Ejemplo de tipo de productos que ofertan los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México



Fuente: Fotografía propia.

De la gráfica 6 y la tabla 11 podemos señalar que las mercancías que ofertan los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México, se agrupan de la siguiente manera

1. Productos no manufacturados o procesados: verduras, fruta, pescados y mariscos, pollitos, helados, agua de sabor, cacahuates tostados, papas fritas, ajos, alimentos.
2. Productos artesanales: macetas hechas con piedras de río.

3. Productos manufacturados: la ropa, los dulces, utensilios para cocina, productos naturistas, algodón de azúcar, tijeras, cortaúñas, carteras y bolsas de mano para mujeres y hombres, artículos de belleza, muebles tallados, bolsas de plástico y jarcería.

Así mismo, de la información obtenida, podemos señalar que las mercancías que tienen un mayor desplazamiento para su venta son las de origen agropecuario (verduras y frutas) dado que la región fronteriza, es de origen rural y la actividad predominante es la agricultura, motivo por el cual es uno de los principales motivos por los cuales estos productos tienen una movilidad elevada. Para el caso de pescados y mariscos, se tiene que del lado guatemalteco y mexicanos existen puertos cercanos que proveen el producto.

Otro aspecto a resaltar de la tabla 11 es que podemos reafirmar de una manera más explícita, que el comercio en la región fronteriza sur de México ejercido por personas Centroamericanas, está dividido por el tipo de productos que venden y por sexo, ya que las mujeres únicamente comercializan ciertos productos específicos como son: verduras, frutas, alimentos, artículos para el hogar.

Una vez realizado el señalamiento del tipo de productos, corresponde ahora el abordaje del tipo de comercio que llevan a cabo los sujetos de estudio. Para lo cual, se retomará lo señalado en el marco teórico de la investigación, en particular el aspecto del comercio. Como se estableció en el esquema 1, y de acuerdo al SCIAN, comercio por menudeo.

Por otro lado, Benedetti (2011), en su clasificación de comercio a partir de la relación entre la frontera y la movilidad poblacional, se encontraría dentro del comercio hormiga, en dos variantes: la primera para el caso de personas de origen guatemalteco, se debe al aprovechamiento como lo señala el autor, del tráfico vecinal fronterizo para introducir, desde el país vecino, diferentes mercancías. En una segunda variante, tenemos a los sujetos de nacionalidad hondureña y salvadoreña, quienes ejercen el comercio en la región de estudio en dos formas, uno de manera permanente, encontrando en él una forma de subsistencia económica y otros individuos que desarrollan el comercio como una forma práctica y rápida de obtener recursos económicos para cumplir con su objetivo final de movilidad poblacional que es llegar a los Estados Unidos de Norteamérica.

En cuanto al aspecto laboral, es una economía informal y precaria³². Hecho el señalamiento de la actividad terciaria del comercio que desempeñan los sujetos de estudio, dentro de la región de referencia, partiendo del supuesto del supuesto de que ejercen una movilidad circular y cotidiana. Establecido los tipos de productos que ofertan los centroamericanos en la región de referencia, corresponde ahora el abordaje de la movilidad que llevan a cabo entre Centroamérica y la región fronteriza sur de México, para estar en posibilidad de señalar los elementos de análisis para determinar sus prácticas de interconexión y vínculos económicos.

Para ello, partiremos de dos ideas generales. La primera, se enfoca al señalamiento de las prácticas de interconexión que se generan entre la frontera entre México y Guatemala, la cual registra diario una actividad incesante respecto a la movilidad poblacional de trabajadores guatemaltecos, en particular el desplazamiento de las y los comerciantes centroamericanos. La segunda identifica los principales vínculos económicos que surgen por el proceso económico de compra-venta a partir de la movilidad poblacional cotidiana de su lugar de salida y el lugar donde ejerce la actividad comercial, así mismo el lugar donde adquieren sus productos. Esta distinción de los vínculos, se hace en función a la actividad del comercio y de los sujetos que intervienen durante este proceso.

Cabe destacar que en la movilidad poblacional laboral comercial de centroamericanos a la región fronteriza sur de México, se encuentran amalgamados tanto las prácticas de interconexión, como los vínculos económicos, sin embargo, en la investigación se diferencian con el fin de generar un mayor análisis de los mismos. Teniendo en dos momentos la descripción y análisis de los mismos, en un primer se desarrollaran los de manera general, y un segundo, referente al señalamiento de las particularidades de cada uno.

A partir de lo establecido en el párrafo que antecede, corresponde el señalamiento de la movilidad poblacional laboral de los sujetos de estudio, para establecer de igual manera sus prácticas de interconexión y vínculos económicos que son comunes para todos. La totalidad de mujeres y hombres centroamericanos encuestados y entrevistados, reconoce como “frontera” al espacio donde ejercen el comercio. Lo que nos hace inferir que tiene un

³² Para una mayor referencia conceptual ver tema 1.4 del capítulo I.

conocimiento y un reconocimiento del espacio donde desarrollan su actividad comercial, al señalar que es una “frontera” internacional.

Este reconocimiento del espacio donde desarrollan la actividad comercial, es aceptado e identificado por las y los comerciantes centroamericanos. A partir de dicha aceptación, reconocimiento e identificación que hacen los sujetos de estudio, se dice entonces, que este territorio bajo la perspectiva teórica de *territorios circulatorios transnacionales*, es memoria, como lo señala Tarrus (2000).

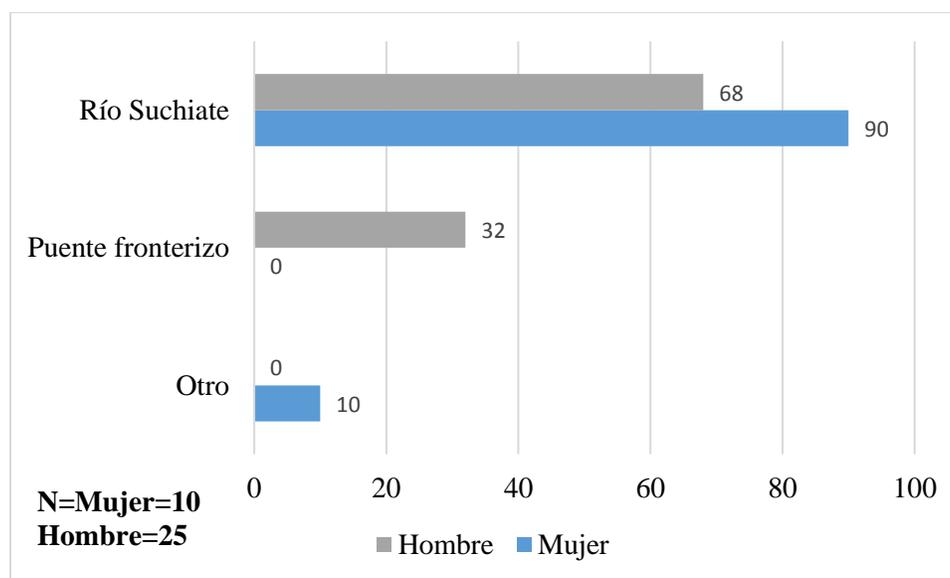
Esta “memoria” o el reconocimiento, aceptación e identificación del espacio donde ejercen el comercio las y los centroamericanos, en este momento, solo tiene implicación, en cuanto hace al territorio donde venden, más adelante se profundizará el espacio de movilidad poblacional entre Centroamérica y la frontera sur de México, de manera particular.

Para ellas y ellos no representa ningún conflicto el cruce de límite fronterizo sur de México, dadas las condiciones señaladas en el primer capítulo de la presente investigación, sin embargo, la noción “frontera geopolítica” no se desvanece por la creencia de los sujetos de estudio, sino que siempre permanece estable, a un nivel superior (jurídico de derecho internacional), que el de la movilidad poblacional.

Así lo reflejan los datos empíricos obtenidos durante el trabajo de campo, estando en la frontera entre Guatemala y México, de manera general, las y los comerciantes guatemaltecos³³, efectúan el cruce cotidiano y circular de la frontera, a través de los siguientes puntos:

³³ Como se señaló en la metodología, la distribución de los individuos de origen guatemalteco es de 35.

Gráfica 7 Punto de cruce de Guatemala a la frontera sur de México de comerciantes guatemaltecos, diferenciado por sexo



Fuente: Elaboración propia, a partir del trabajo de campo.

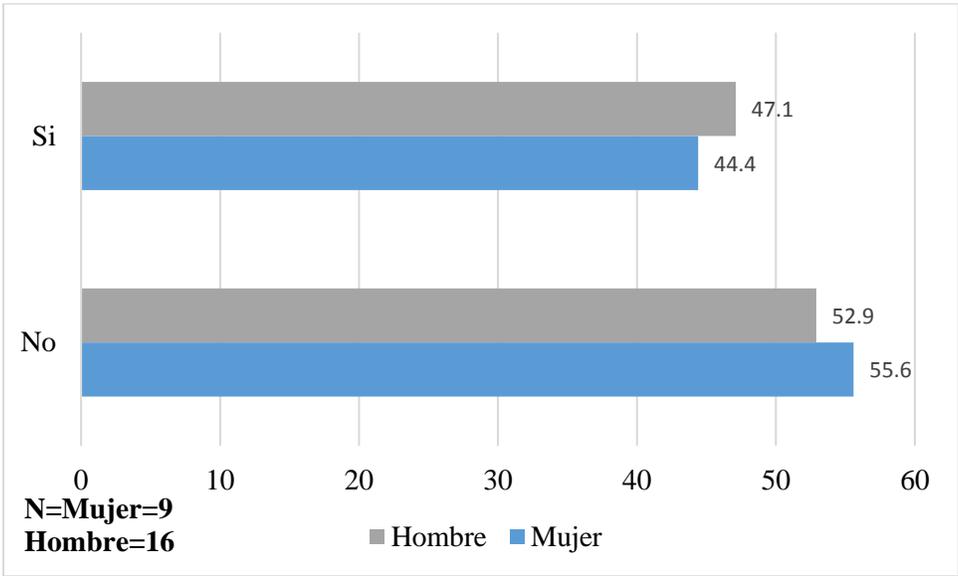
Para las comerciantes de origen guatemalteco, su punto de cruce es el río Suchiate en Tecún Umán, San Marcos, Guatemala, en esta referencia se encuentra 90% de ellas, mientras que para el 10% restante, el cruce lo llevan en otro punto. Para el 68% de los hombres el cruce es realizado a través del río Suchiate en Tecún Umán, mientras que 32% de ellos lo lleva a cabo por el Puente de Tecún Umán (ver gráfica 7). Como se puede observar existen diferencias muy marcadas entre hombres y mujeres respecto al punto de cruce.

En cuanto hace a la agrupación “otro” punto de cruce, para las mujeres, ellas tienen un cruce por el río Suchiate, solo que la entrada a territorio mexicano lo realiza por la localidad de Metapa³⁴, dada la cercanía que tienen su punto de salida con esta localidad mexicana.

³⁴ Municipio de Chiapas, llamado Metapa de Domínguez, que se encuentra aproximadamente a 20 minutos de Ciudad Hidalgo, Chiapas.

Como se señaló, uno de los planteamientos de la presente investigación fue que: las personas que cruzan por el río Suchiate lo hacen debido a que no poseen un documento migratorio, esta información puede tener una mayor referencia en la gráfica 8.

Gráfica 8 Posesión de documento migratorio por parte de los comerciantes guatemaltecos, que cruzan a través del río Suchiate, entre Tecún Umán y la frontera sur de México, diferenciado por sexo



Fuente: Elaboración propia, a partir del trabajo de campo.

Entre las mujeres guatemaltecas dedicadas al comercio en la región fronteriza sur de México, que cruzan por el río Suchiate en Tecún Umán, 55.6% de ellas no cuentan con algún tipo de documento migratorio y 44.4% de las mujeres señalan que sí cuentan con éste. Para el caso de los hombres, los porcentajes se sitúan en 52.9% y 47.1% respectivamente (ver gráfica 8).

De la gráfica anterior podemos señalar que las y los comerciantes guatemaltecos en la región fronteriza sur de México, tienen una movilidad a través del río Suchiate en punto de Tecún Umán, de manera indistinta si poseen o no algún tipo de documento migratorio,

ellas y ellos utilizan esta forma de cruce dada su cercanía y la facilidad de acceso que se tiene a la región fronteriza, además de ser cotidiano y de intenso uso.

Por su parte, el cruce por el puente fronterizo de Tecún Umán, Guatemala, tenemos que durante el trabajo de campo las mujeres comerciantes guatemaltecas, no cruzan a través del Puente Fronterizo. Por su parte los hombres que tienen este punto de cruce, la totalidad de ellos cuentan con un documento migratorio para ingresar a México, esto corrobora con lo esperado antes de efectuar el trabajo de campo, solo quienes cruzan por el Puente Fronterizo Suchiate I, son los que poseen algún tipo de documento migratorio.

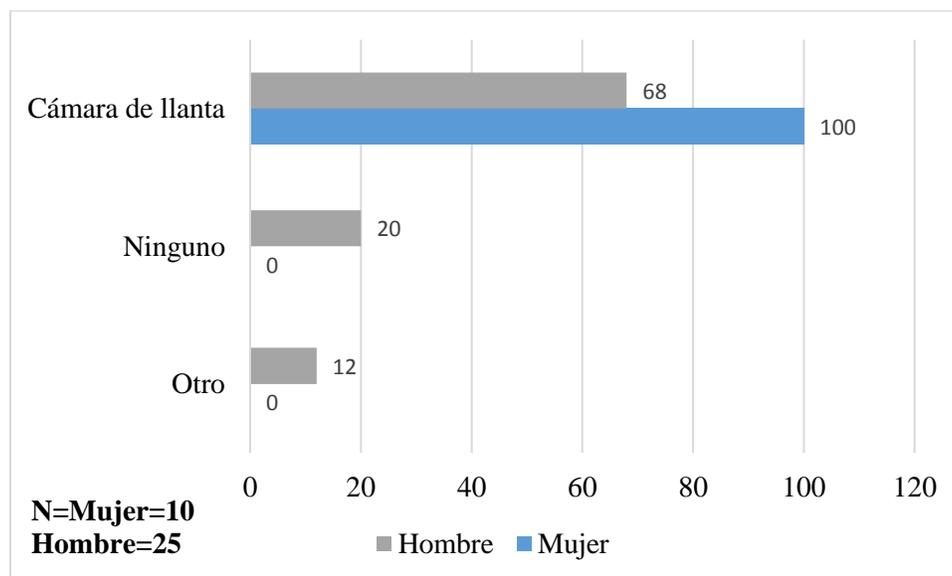
Estos puntos de cruce, se han utilizado de manera histórica³⁵, a través de la *memoria compartida*³⁶ de acuerdo a lo señalado por Tarrius (2000). La comunidad ha naturalizado este cruce para sacarle provecho, es decir, tener una rápida movilidad poblacional mediante el acceso de este territorio, por ello, las y los comerciantes que cuentan con algún tipo de documento migratorio, tiene la opción de decidir el uso de cualquiera de los puntos de cruce, esta decisión, o una *negociación* (Tarrius, 2000:55), se realiza para acortar el tiempo de desplazamiento poblacional o la distancia territorial, debido a que es más corto el trayecto para llegar a Ciudad Hidalgo, Chiapas, por el río Suchiate, que por el Puente Fronterizo.

Establecido el punto de cruce, los sujetos de estudio, tiene que desplazarse por algún medio de transporte para ejercer el cruce material de la frontera entre Guatemala y México, entre éstos, podemos señalar:

³⁵ Ver tema 1.1 del capítulo I y 2.1 del capítulo II para una mayor referencia.

³⁶ Para mayor referencia ver tema 1.3 del capítulo I.

Gráfica 9 Medio de transporte que utilizan para cruzar, los comerciantes guatemaltecos para arribar a la frontera sur de México



Fuente: Elaboración propia, a partir del trabajo de campo.

Las mujeres guatemaltecas que se dedican al comercio en la región fronteriza sur de México, utilizan como medio de transporte para realizar su cruce de Guatemala a México, la cámara de llanta, que representa 100% del flujo de mujeres, por su parte los hombres diversifican sus medios de transporte, en primer lugar tenemos a la cámara de llanta con un 68% del flujo de varones, en segunda posición tenemos la agrupación “otro”, con 12% de los mismos, los hombres que cruzan caminando y por ello no utilizan ningún medio de transporte representan 20% de los encuestados (ver gráfica 9).

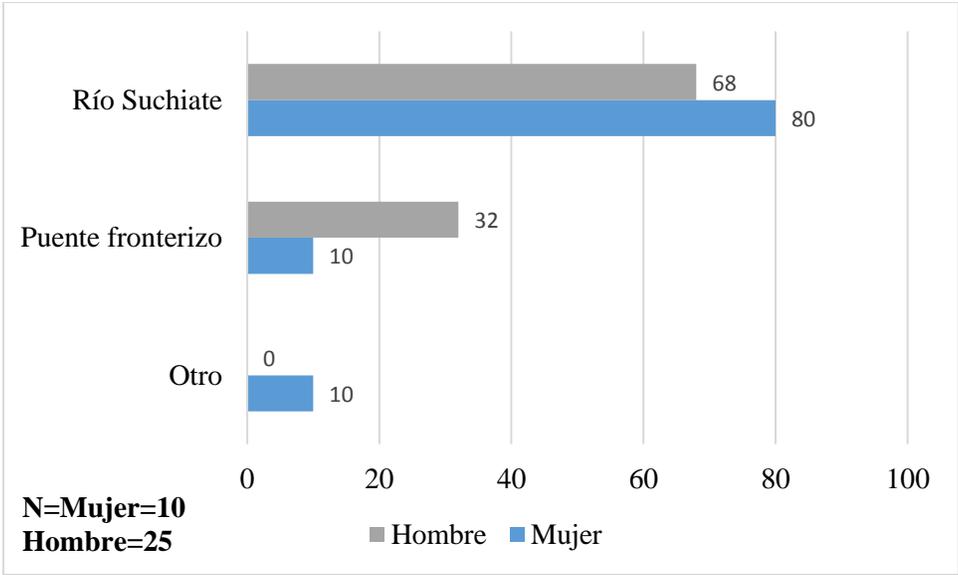
Por su parte la agrupación “otro medio” que utilizan para cruzar la frontera entre Guatemala y México, tenemos la motocicleta, el triciclo y el mototriciclo, de acuerdo a los casos captados durante el trabajo de campo, teniendo como punto de cruce el Puente Fronterizo Suchiate I.

En cuanto hace a que las mujeres guatemaltecas dedicadas al comercio en la región de estudio, como se puede observar en las gráficas 8 y 9, no tiene un cruce por el puente fronterizo. Se puede señalar algunos de los motivos por los cuales no efectúan ese tipo de cruce, durante el trabajo de campo se pudo observar, entre otras cosas que, no tienen este

desplazamiento debido a los tipos de productos que ofertan en la región, básicamente son verdura y frutas, las cuales traen consigo, siendo más factible el cruce por el río debido a que el trayecto cruce-destino es más corto, conservando mejor la verdura, dadas las condiciones climatológicas de la región. Un señalamiento adicional, es que para cruzar por el puente, hay oficinas aduanales que no les permiten el paso de la mercancía por las restricciones fitosanitarias de las mismas o tiene que realizar el pago del impuesto correspondiente.

Ellas y ellos ejercen el comercio en la región fronteriza sur de México, al término de su jornada laboral, tiene un regreso por los siguientes puntos de cruce:

Gráfica 10 Punto de cruce al regreso de su jornada laboral los comerciantes guatemaltecos, diferenciado por sexo



Fuente: Elaboración propia, a partir del trabajo de campo.

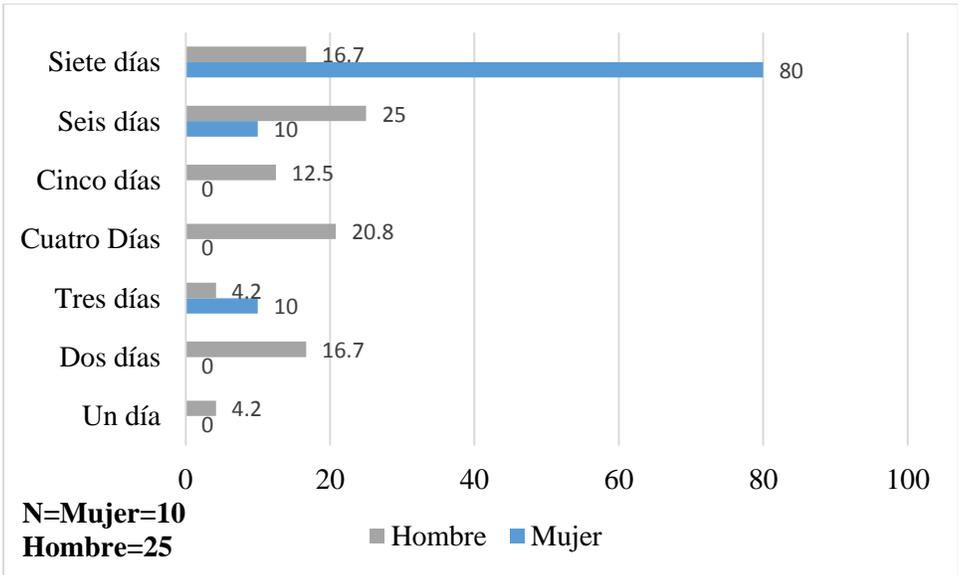
La gráfica 10 nos muestra un panorama general de los puntos de cruce que tienen las y los comerciantes guatemaltecos a su regreso. Las mujeres se distribuyen a su regreso, 80% de ellas lo realizan por el río Suchiate, 10% cruza por el puente fronterizo, mientras que otro 10% ejerce el cruce por otro punto; en cuanto, a los hombres, 68% lo hace por el río, mientras que 32% restante lo hace mediante el puente fronterizo.

En cuanto hace al regreso, todas las y los encuestados, mencionaron que utilizan los mismos medios de transporte para la llegada a su casa, lo que nos hace posible señalar que su movilidad poblacional, es de manera cotidiana y circular.

Para tener elementos y estar en la posibilidad de señalar que la movilidad poblacional laboral de los sujetos en estudios es cotidiana y circular, se debe establecer la temporalidad o recurrencia de cruce de la frontera.

En la investigación, la temporalidad será el número de días a la semana que realizan el cruce sur-norte, dicho señalamiento es posible ser observable mediante la gráfica 11, que a continuación se ilustra.

Gráfica 11 Número de días a la semana que cruzan los comerciantes guatemaltecos a la región fronteriza sur de México, diferenciado por sexo



Fuente: Elaboración propia, a partir del trabajo de campo.

Las guatemaltecas que cruzan todos los días de la semana para comercializar representan 80% de las encuestadas, por su parte las que tienen un cruce de seis días son 10% del mismo, en cuanto a las comerciantes que solo se desplazan tres veces a la semana, figuran con 10% de ellas. En cuanto a los hombres, 25% de los encuestados tiene un cruce de seis veces, mientras que 20.8% lo realiza cuatro veces a la semana, con 16.7% se encuentran los

que se desplazan en dos ocasiones, con el mismo porcentaje de 16.7% están presente los varones que tienen un cruce de toda la semana, por su parte el 12.5% de los entrevistados cruzan hasta en cinco ocasiones. Los que cruzan una sola vez figuran con el 4.2% de ellos y con una movilidad de tres veces a la semana tenemos al 4.2% de los varones (ver gráfica 11).

Mediante la gráfica anterior, se muestra un panorama general del número de veces que tiene el desplazamiento sur-norte los sujetos de estudio, teniendo presencia a lo largo de toda la semana, ejercitando el comercio las y los individuos de origen guatemalteco, de manera cotidiana. Desarrollan las actividades desde su lugar de salida en Guatemala hasta la región fronteriza sur de México, efectuando esta movilidad poblacional laboral de manera diaria y circular, es decir, van y vienen el mismo día, teniendo una estancia de corto tiempo como lo señala la conceptualización de movilidad en nuestro marco conceptual.

Por lo tanto, los territorios donde se mueven y desarrollan la movilidad poblacional laboral las y los comerciantes centroamericanos dentro de la región fronteriza sur de México, se puede considerar como *territorios circulatorios transnacionales* (Tarrus, 2010). En virtud de ser un espacio aceptado, reconocido e identificado por un grupo social, que determina su “saber-circular” (Tarrus, 2010). El cual se puede señalar durante el recorrido y tiempo de estancia que hacen las y los guatemaltecos al salir de su casa, llegar, entrar y salir de forma circular o pendular y cotidiana a la región fronteriza sur de México, que van articulados con etapas y condiciones de movilidad, que no es otra cosa más que el saber-hacer el camino.

Este *saber-circular* o *saber-hacer el camino*, implica la aceptación, el reconocimiento e identificación de territorio donde se lleva a cabo la movilidad poblacional, no solo de los sujetos de estudio, sino más bien del grupo social centroamericano que conforma el flujo total de movilidad, dado que, llevan a cabo el mismo desplazamiento, es decir, tienden a desarrollar las mismas prácticas de interconexión. Con las salvedades y particularidades que cada individuo pueda establecer.

Adicional a ello, se tiene esa aceptación, reconocimiento e identificación del territorio, de su movilidad poblacional laboral sur-norte, también, abarca la actividad económica del comercio que ejercen las y los guatemaltecos en la región, dado que ha estado

presente de manera histórica y ha sido transmitida de generación en generación³⁷. Ello a partir de la movilidad poblacional general que se presenta en la región de estudio.

Las y los entrevistados hacen referencia de a través de quién conocieron el recorrido o itinerario de desplazamiento entre Guatemala y la frontera sur de México a las y los comerciantes guatemaltecos, subrayan que para el caso de la mujer, quien le enseñó fue una tía, mientras que para el caso de los hombres, por quienes conocieron el recorrido fue su padre o madre. El género no solo atraviesa la actividad comercial³⁸ en sí, sino que va más allá; la transversalidad que representa en la vida cotidiana, no solo en cuanto a la enseñanza de la movilidad poblacional, sino a la perpetuación de los roles de género³⁹. Por ello, son los padres o las madres quien enseñan a los varones, que por medio de la movilidad poblacional laboral entre su lugar de origen y la región fronteriza sur de México, existe un medio de garantizar los recursos económicos esenciales para la subsistencia, ejerciendo el comercio.

Este aspecto, pudo ser percibido durante el trabajo de campo, para el caso de los vendedores de bolsas y carteras para mujeres y hombres y los comerciantes de cinturones⁴⁰. Su desplazamiento es de Guatemala a la frontera sur de México, acuden a comercializar en compañía de sus hermanos, el mayor, quien es el que tiene mayor antigüedad en este tipo de desplazamiento y actividad, es el líder, toma las decisiones entre otras del lugar donde ofertan los productos, horario de regreso, etc. El segundo hermano, quien le enseñó el mayor y el de menor edad, estos últimos inician con el aprendizaje de la movilidad y de la actividad comercial⁴¹., siempre acompañados por sus hermanos.

Un caso especial es el de un padre guatemalteco de 35 años, vendedor de cacahuates en una pequeña canasta de plástico, acude a la región con su hijo de 9 años quien camina detrás de él con el mismo producto en la canasta, recibiendo indicaciones de su padre sobre a quién ofertar el producto, la manera de exhibirlo, etc., quien no solo aprende el arte del comercio en la región, sino que aprende la manera en que se moviliza transnacional e internamente.

³⁷ Para mayores detalles remitirse al tema 3.2 del capítulo.

³⁸ El tipo de producto a ofertar por mujeres u hombres.

³⁹ El hombre como proveedor esencialmente.

⁴⁰ Otros sinónimos de ello puede ser cinto, fajo.

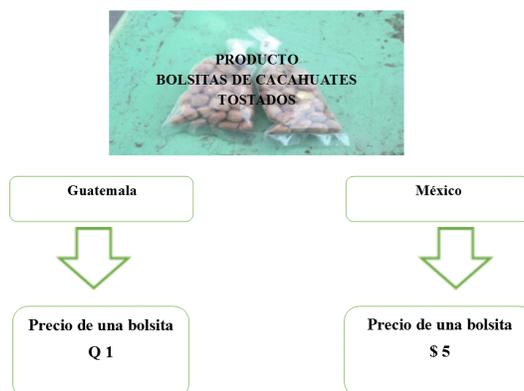
⁴¹ Lugar donde ofertar, forma de ofertar el producto, manera de exhibir el producto.

Estos ejemplos nos ofrecen un señalamiento de que ese *saber-circular*, se va transmitiendo de generación en generación, recreando el mismo itinerario de manera cotidiana y circular, que a decir de Schaffhauser (2008), “la noción de territorios circulatorios pone de manifiesto la sociabilización del espacio conforme a las lógicas de la movilidad”. Y a través de estos ejemplos podemos ver que las lógicas de movilidad son aprendidas en algunos casos por miembros de la familia, o de manera sociocultural debido a que muchos de los miembros llevan a cabo la movilidad de manera cotidiana y a partir de ésta se recrean diversas actividades, entre ellas el comercio.

Hecho el arribo o salida de la región fronteriza sur de México, por parte de las y los guatemaltecos de manera general y particularmente los sujetos de estudio, llevan a cabo un vínculo económico intrínseco a la movilidad poblacional, el cual es el cambio de divisas entre el Quetzal guatemalteco y el Peso mexicano, el cuál trae aparejado el motivo principal del ¿por qué ejercen el comercio personas centroamericanas en la región fronteriza sur de México?

Ahora bien, una de las principales lógicas señaladas por los sujetos en estudio, del motivo por el cual acuden a desarrollar la actividad económica, hace referencia al siguiente esquema:

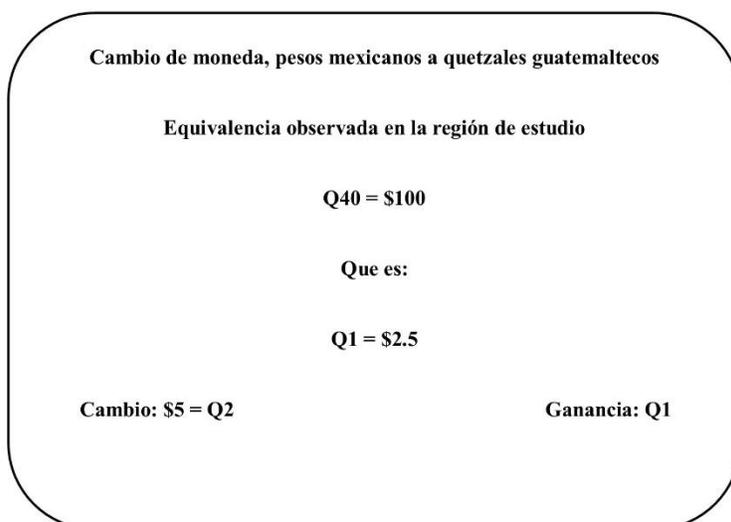
Esquema 2 Ejemplo de la lógica señalada por las y los comerciantes guatemaltecos del ¿por qué acuden a vender a la región fronteriza sur de México?



Fuente: Elaboración propia a partir de las entrevistas realizadas durante el trabajo de campo.

El esquema 2 nos otorga un ejemplo con un producto pequeño, que ofertan en el parque de Hidalgo de Ciudad Hidalgo, Chiapas, el cual es recolectado en los campos agrícolas donde son sembrado, después del corte que realizan los dueños del sembradío. La persona los recolecta y los tuestan, los acuden a vender a la región de estudio, mediante bolsitas pequeñas que ofertan a \$5 (cinco pesos), cada una, la misma en Guatemala la venden a Q1 (un quetzal), empero, la respuesta en sí, está en el cambio de moneda, que realizan, teniendo:

Esquema 3 Relación cambiaria entre el peso mexicano y quetzal guatemalteco



Fuente: Elaboración propia a partir de las observaciones realizadas durante el trabajo de campo.

En el trabajo de campo se pudo obtener información empírica en materia de cambio monetario de Quetzal guatemalteco a Peso mexicano, la información se recabó con las personas que realizan el cambio en los paraderos de las combis en Ciudad Hidalgo, Chiapas, las cuales son mujeres y hombres que traen consigo en las manos un pequeño fajo de billetes tanto quetzales como pesos, para realizar el cambio de moneda, ellas y ellos se encuentran por lo general sentados en sillas de plástico junto a las combis, son identificables con facilidad, pues al pasar junto a ellas y ellos, te informan si quieres realizar un cambio de moneda, ya sea de quetzal a pesos o viceversa.

El cambio que ofertan estas personas es el señalado en el esquema 3, es que por cada cuarenta quetzales entregan cien pesos mexicanos, es decir, la relación es un peso mexicano equivale a dos punto cinco quetzales guatemaltecos, por ello, siguiendo el ejemplo anterior si vende una bolsita de cacahuates en cinco pesos, en la región fronteriza, y al regresar a su lugar de origen efectúa el cambio, él tendrá dos quetzales, generándole una ganancia de un quetzal, en comparación si lo vendiera en territorio guatemalteco.

Este planteamiento es para el caso de las y los comerciantes guatemaltecos, para las y los salvadoreños, es totalmente distinta la lógica, para ellas y ellos el principal motivo de dedicarse al comercio en la región fronteriza sur de México, se da bajo dos vertientes la primera como un medio de subsistencia económica, pues residen en la región y la segunda aquellas personas que van de paso por la región, esta actividad la efectúan para allegarse de recursos económicos para seguir con su desplazamiento ya sea al centro del país o a Estados Unidos, objetivo final que tienen, esto de acuerdo a la información obtenida durante el trabajo de campo, específicamente a través de las entrevistas realizadas con los sujetos de estudio, donde manifestaron:

Vendo aquí, para juntar dinero y seguir mi camino... yo quiero llegar al centro de México, porque ahí hay mejores oportunidades de trabajo, ya intenté irme, pero me regresaron de Oaxaca, en ese intento quería ir a los Estados Unidos con mi hermano [...] (Manuel, salvadoreño, 19 años, vendedor de bolsitas de agua, 2016).

Ahora bien, para el caso de los hondureños, ésta lógica del ¿por qué venden en la región fronteriza sur de México?, se caracteriza por ser el medio económico que le proporciona subsistencia, debido a que ellas y ellos residen de manera definitiva en la región de estudio; personas que han generado redes sociales que les permiten rentar un local comercial para ejercer la actividad de una manera más formal.

En el transcurso del tiempo que han permanecido en la región, estas redes se han fortalecido, debido al nacimiento de nuevos integrantes de la familia, en territorio nacional, así como el establecimiento del vínculo matrimonial entre ellas y ellos y mexicanos y mexicanas, ocasionando que la actividad comercial sea de manera duradera.

El cambio de divisas se basa en una premisa: en territorio mexicano, no se acepta el quetzal para transacciones económicas⁴², y a la inversa, de lado guatemalteco no es aceptable el peso, por ello las y los comerciantes centroamericanos al ingresar a territorio nacional deben efectuar la transacción económica del cambio de divisas, para poder ejercer la actividad comercial en la región, y al término de su jornada laboral tienen que realizar la misma operación cambiaria, para poder cruzar al lado guatemalteco, donde las transacciones económicas son en quetzales.

A partir de los párrafos anteriores podemos establecer de manera general como se desarrolla la movilidad poblacional laboral que ejercen los comerciantes centroamericanos a la región fronteriza sur de México.

Mapa 2 Movilidad poblacional laboral de comerciantes centroamericanos a la región fronteriza sur de México



Fuente: Elaboración propia a partir de Rivera (2012) y tomado de Google My Maps.

⁴²Entre ellas, podemos encontrar al pago del transporte público, el comprar diversos tipos de mercancías en tiendas establecidas que proveen artículos diversos, o al momento de adquirir alimentos.

El mapa 2, proporciona una referencia gráfica de los lugares donde provienen los sujetos de estudio, ejercitando la movilidad poblacional desde el denominado triángulo norte de Centroamérica a la frontera sur de México. Tal movilidad se puede subdividir a su vez, de acuerdo a la nacionalidad de donde proviene, en primer lugar encontramos a los de origen guatemalteco, que llevan a cabo una movilidad transfronteriza, teniendo como motivo principal el comercio, encontrando un mercado laboral para ejercer esta actividad económica terciaria. Por otro lado es posible agrupar a las nacionalidades hondureña y salvadoreña, las cuales giran en torno a dos grandes posibilidades, la primera, cuando ejercen una movilidad hasta el territorio en estudio para establecerse en el mismo, teniendo como medio de subsistencia económica el comercio, la segunda, es cuando utilizan el comercio como un medio de fácil acceso y que no representa una gran inversión para desarrollarlo, de acuerdo al tipo de productos que ellos y ellas ofertan. Teniendo un objetivo diverso al establecimiento en la región.

Las personas de nacionalidad tanto hondureña como salvadoreña, como se mencionó en el capítulo uno, ejercen diversos cruces de fronteras internacionales para poder acceder a la frontera entre Guatemala y México. La forma de arribo a tal frontera por parte de los individuos, está revestida de diversas formas, una de las más comunes es el uso de autobuses de interconexión directa entre la frontera sur de México y Centroamérica, como son las líneas de *Tica Bus* y *Galgos Internacionales*, u otras de carácter local que van llegando de comunidad a comunidad.

Por otro lado tenemos a las y los guatemaltecos que únicamente cruzan una frontera internacional, sin embargo, provienen de diversas localidades que necesariamente deben llegar a la ciudad de Tecún Umán, la cual conectan al punto de salida con la terminal de buses de la ciudad, donde llegan las y los comerciantes tanto guatemaltecos como hondureños y salvadoreños de sus diversos puntos de salida. Caso distinto son los sujetos guatemaltecos que viven en Tecún Umán, ellos pueden desplazarse por cualquier parte de la ciudad y no necesariamente llegar a la terminal de autobuses.

De ahí, pueden tener una movilidad hacia el río Suchiate para cruzar en cámara o el Puente Fronterizo, caminando o en algún medio de transporte, ello de acuerdo a lo señalado en párrafos anteriores. Una vez hecho el cruce fronterizo, arriban a Ciudad Hidalgo, Chiapas,

donde ofertan sus productos o a partir de este espacio, dirigirse a un lugar o lugares diversos de la región para ejercer esta actividad.

Al término de su jornada laboral, para su regreso, generalmente realizan el mismo tipo de movilidad, es decir, tienen el mismo punto de cruce y se desplazan con los mismos medios de transporte para llegar a su lugar de salida, siendo, circular y de manera cotidiana, para el caso de las y los guatemaltecos. Desplazamientos que como ya vimos se extiende de manera continua a lo largo de la semana.

Para el caso de las y los hondureños y salvadoreños, estos sujetos realizan una movilidad poblacional transnacional entre Honduras y la frontera sur de México, proviene de San Pedro Sula y Tegucigalpa. Por su parte, entre El Salvador y la región fronteriza sur de México, ellos y ellas salen de La Paz El Salvador y San Salvador, información que se obtuvo durante el trabajo de campo, así mismo expresaron los principales motivos que tuvieron para salir de sus países. Para el caso de las y los hondureños, tuvieron que abandonar su país, por el llamado *impuesto de guerra*, referente al pago de protección para su familia o al reclutamiento de un integrante la misma, generalmente un varón. Por su parte las y los salvadoreños, se encontraron dos principales motivos, el primero para tener una mejor calidad de vida, debido a que consideran que en la región de estudio les genera un mayor mercado laboral, para su caso, el comercio. Un segundo caso, para evitar ser reclutado por una pandilla, como la *Mara Salvatrucha*.

Ellos y ellas realizan una movilidad terrestre de su lugar de origen, cruzando diversas fronteras internacionales, hasta arribar a la frontera entre Guatemala y México, cruzando a la región de estudio, unas y unos decidieron establecerse en Ciudad Hidalgo, Chiapas, dada su permisibilidad migratoria, mientras que otras y otros se internaron hasta Tapachula, Chiapas, estableciéndose de manera definitiva.

Por lo tanto, las personas de origen hondureño y salvadoreño, dedicadas al comercio en la región fronteriza sur de México, también realizan una movilidad poblacional transnacional entre Centroamérica y la frontera sur de México, para establecerse o utilizar el territorio nacional como paso hacia su objetivo final que es Estados Unidos de Norteamérica,

ejerciendo la actividad comercial como principal actividad económica, para el primer caso y en el segundo como un medio práctico de allegarse de recursos económicos.

A partir de los párrafos anteriores, podemos señalar que la movilidad poblacional laboral que llevan a cabo personas centroamericanas tiene dos espacios territoriales importantes, que necesariamente tocan. Uno es del lado Centroamericano, la ciudad de Tecún Umán del Departamento de San Marcos, Guatemala que genera el primer nodo articulador y distribuidor del desplazamiento de personas y mercancías. El segundo territorio, lo constituye Ciudad Hidalgo, Chiapas, del lado de la frontera sur de México, el cual se constituye con un segundo nodo articulador y distribuidor de personas y mercancías. Estos dos nodos no implican una homogeneidad tanto de los sujetos que ejercen la movilidad, ni de las mercancías, ya que cada uno tiene ciertas particularidades que los diferencia,

Una vez hecho el señalamiento del tipo de productos que ofertan y la movilidad poblacional laboral de las y los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México, corresponde ahora el abordaje de los elementos que nos permitirán el análisis de la información obtenida en campo de manera particular, para hacer el señalamiento de sus prácticas de interconexión y los vínculos económicos.

Para ello, partimos de dos elementos (tipo de producto y movilidad poblacional laboral), desde los que generamos dos ejes rectores de análisis:

1. El primer eje rector del análisis versará sobre la clasificación de los diferentes tipos de mercancías que venden los sujetos.
2. El segundo eje, será propiamente la movilidad poblacional laboral que ejercen las y los comerciantes centroamericanos entre Centroamérica y la frontera sur de México, a partir de dos elementos de distinción, el lugar de salida y el lugar o lugares donde venden las mercancías.

Para lo cual, en la presente investigación, se entenderá como prácticas de interconexión⁴³, los itinerarios y desplazamientos que siguen las y los comerciantes centroamericanos que interconectan a Centroamérica y a la región fronteriza sur de México hacia uno y otro lado,

⁴³ Concepto establecido a partir de Rivera (2012: 40).

es decir, la reconstrucción sobre papel de los puntos de referencia del espacio físico de su movilidad poblacional laboral, mediante el análisis de la perspectiva teórica de “territorios circulatorios”, los cuales nos permiten comprender la movilidad más allá de un límite internacional, que implica una circulación cotidiana.

Itinerarios y desplazamientos que tiene como referente territorial la frontera entre Guatemala y México, en específico la región fronteriza sur de México, donde se llevan a cabo la movilidad sur-norte de los sujetos de estudio.

Por otro lado, los vínculos económicos se entenderán como las relaciones de carácter económico, que se crean a partir de la movilidad poblacional laboral de los sujetos de estudio, mediante el ejercicio de la actividad comercial.

Una vez establecido el eje del análisis, en el siguiente capítulo, se señalaran de manera particular la información obtenida que nos posibilita establecer las prácticas de interconexión y los vínculos económicos.

3.3 Consideraciones finales del capítulo

El capítulo tercero, presenta los principales resultados encontrados, aplicando la encuesta propia, las entrevistas, recorridos de campo y diario de campo, elementos que nos permiten señalar la caracterización de los sujetos de estudio, los cuales son hombres y mujeres, provenientes del triángulo norte centroamericano. Los varones se encuentran en una edad productiva y reproductiva, por su parte las mujeres extienden su edad hasta los 50 años.

La escolaridad también se encuentra diferenciada por sexo, mientras que las mujeres la mayoría no cuenta con estudios, los hombres se extiende hasta el bachillerato o diversificado en su caso, respecto a la posesión de algún documento migratorio, no resultó ser un elemento distintivo para las mujeres, sin embargo, los varones en su mayoría poseen un documento.

La actividad comercial ha estado presente a lo largo de la historia configurativa de la frontera sur de México, la cual ha sido de generación en generación. Por otra parte la frontera

no es tan porosa en el amalgama movilidad/comercio, como se piensa, existe la intervención de instituciones estatales como el INM y el SAT, que organizan operativos en las riveras de la ciudad y del río, actuando con la potestad soberana del estado, incidiendo en la actividad comercial de los sujetos.

Por otra parte los principales productos que comercializan varían dependiendo del lugar donde son adquiridos y del sexo de quien los oferta. Las principales prácticas de intersección que son “generales” para ellos y ellas son el punto de cruce y medio de transporte, por su parte los vínculos económicos son fundamentalmente el cambio de divisas.

Una vez desarrollado el capítulo referente a los comerciantes informales centroamericanos en la circulación transnacional en la región fronteriza sur de México, corresponde ahora el abordaje de las principales prácticas de interconexión y los vínculos económicos de manera particular de los sujetos de estudio a partir de los datos obtenidos.

CAPÍTULO IV

PRÁCTICAS DE INTERCONEXIÓN Y VÍNCULOS ECONÓMICOS DE COMERCIANTES CENTROAMERICANOS EN SU CIRCULACIÓN TRANSNACIONAL A LA REGIÓN FRONTERIZA SUR DE MÉXICO

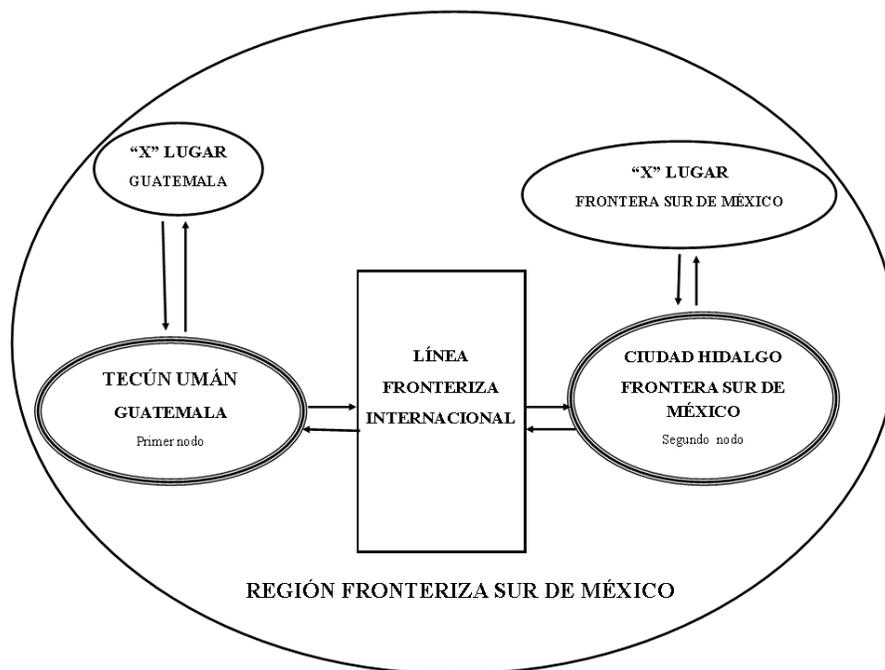
El objetivo del presente capítulo es señalar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos que presentan los comerciantes informales centroamericanos en la región fronteriza sur de México. La identificación de estas prácticas se hace a partir del análisis de la información de campo realizado en la región de estudio, mediante la metodología cuantitativa y cualitativa. Las prácticas de interconexión se hacen efectivas a través del desplazamiento que llevan a cabo las personas, bienes, símbolos, etcétera, entre Centroamérica y la frontera sur de México. En nuestro caso ponemos atención al análisis de dos elementos: el tipo de producto y movilidad poblacional laboral, consideramos que éstos son ejes rectores en la interconexión transfronteriza.

El presente capítulo consta de tres apartados: el primero se enfoca en señalar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos de las y los comerciantes guatemaltecos, quienes ejercitan una movilidad cotidiana y circular. El segundo corresponde a la discusión sobre las prácticas de interconexión y los vínculos económicos de los comerciantes hondureños y salvadoreños. En el tercer apartado, se presenta lo referente al circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México, que da respuesta a la hipótesis de la presente investigación

4.1 Prácticas de interconexión y vínculos económicos de comerciantes guatemaltecos en la región fronteriza sur de México

Partimos de reconocer que las actividades de los sujetos impactan el contexto, construyen el espacio social. El comercio es un factor central en la generación de prácticas de interconexión entre comunidades centroamericanas y mexicanas que mediante vínculos económicos creados por la cotidianidad abonan a la construcción de una región fronteriza. A partir de la diferenciación de las mercancías que los comerciantes ofertan⁴⁴ en la región de estudio y del desplazamiento que realizan entre origen y mercado de destino de sus mercancías. Este desplazamiento es la movilidad específica en la que ponemos atención. Comenzamos por presentar el esquema 4.

Esquema 4 Análisis territorial de la movilidad poblacional laboral de las y los comerciantes guatemaltecos a la región fronteriza sur de México



Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo

⁴⁴ Para una mayor referencia de tipo de mercancías que ofertan ver el tema 3.2 en el apartado de ámbito cotidiano del capítulo III.

El esquema 4 proporciona un referente general del desplazamiento que llevan a cabo las y los comerciantes guatemaltecos para ofertar sus productos, dividido en cinco momentos: el primero inicia con su punto de salida (“X” lugar de Guatemala), el cual puede ser un departamento, aldea o caserío guatemalteco.

En un segundo momento, la ciudad de Tecún Umán, ubicada en el Departamento de San Marcos Guatemala se convierte en el primer nodo articulador y distribuidor sur-norte. Esta ciudad permite articular territorialmente los diversos lugares de salida, Tecún Umán es la localidad donde llegan los diversos comerciantes para ejercer el cruce a México a fin de realizar una actividad comercial. Es distribuidor en virtud de que pueden cruzar de Guatemala a la frontera sur de México, por dos lugares (río y puente) y ambas direcciones (sur-norte y norte-sur). También vincula la llegada y el retorno de los sujetos no locales de la ciudad, son generados en la terminal de “buses” de la misma, convirtiéndose en una distribuidora de arribo y de salida a sus poblaciones de origen. Así mismo, es articuladora de las relaciones sociales que se presentan en la interacción del flujo de movilidad, ejemplo de ello, es la relación que presentan con los camareros o tricicleros.

En un tercer momento y dadas sus características señaladas anteriormente, la línea fronteriza internacional entre Guatemala y México, es de fácil acceso para quien decida cruzarla, no representa ningún problema para llevarlo a cabo. El cruce de esta frontera se realiza principalmente a través de dos puntos, como se señaló anteriormente.

Por su parte Ciudad Hidalgo Chiapas, en un cuarto momento del desplazamiento, se erige como el segundo nodo articulador y distribuidor, ciudad que se encuentra en el Estado de Chiapas, constituyéndose la primera ciudad fronteriza entre Tecún Umán y la frontera sur de México. Articula y distribuye el flujo de personas, es uno de los principales mercados de trabajo, en particular para los sujetos de estudio, dado que es uno de los principales lugares donde los productos ofertados por las y los comerciantes guatemaltecos son adquiridos. De la misma manera es uno de los centros de distribución de relevancia, en virtud de que es punto de salida y llegada de personas que se desplazan a distintos lugares, en el caso particular es la ciudad que dada su infraestructura de transportes y carreteras, conecta con la principal ciudad que es Tapachula, Chiapas, donde se pueden ofertar los productos de las y los guatemaltecos.

En un quinto y último momento, se convierte en los diversos lugares donde son ofertados los diversos productos por parte de las y los comerciantes guatemaltecos (“X” lugar de la región fronteriza sur de México), entre estas localidades encontramos Ciudad Hidalgo, las colonias aledañas a Ciudad Hidalgo, Tapachula, Tuxtla Chico, etc.

A partir de lo anterior podemos deducir que se presentan tres grandes tipos de desplazamientos territoriales en la movilidad poblacional transfronteriza de las y los guatemaltecos que buscan ejercer el comercio, es decir, reviste de gran interés el lugar donde ejerce el comercio, por ello, tenemos:

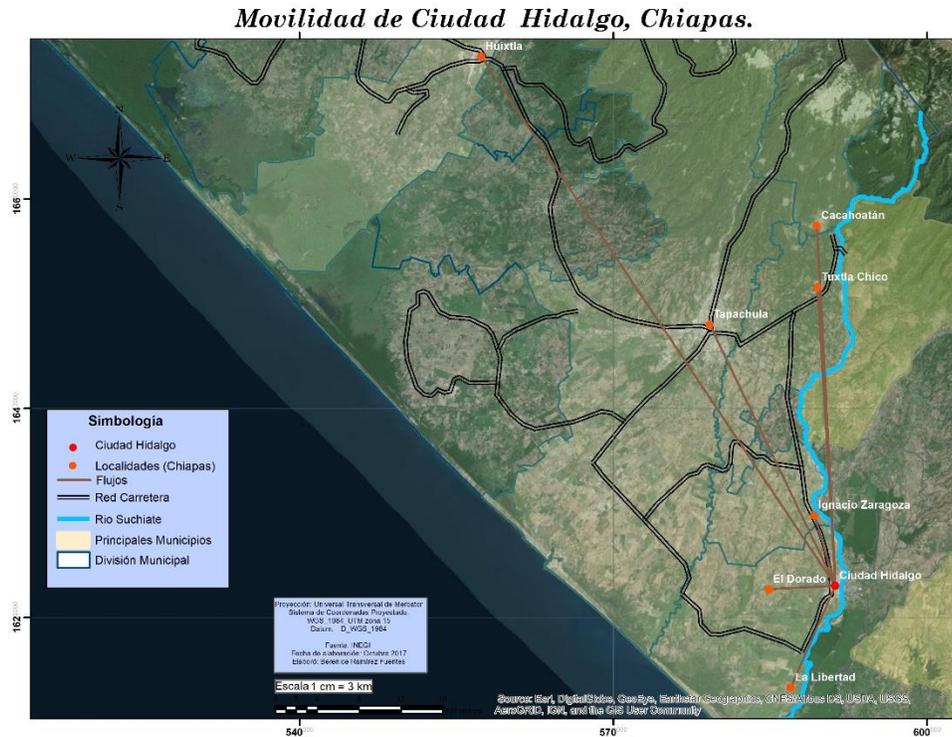
- A.** Uno a corta distancia a Ciudad Hidalgo,
- B.** Un segundo que va a las colonias aledañas a Ciudad Hidalgo, y
- C.** El que va a una ciudad distinta a las anteriores.

Conforme al criterio anterior y para tener una referencia sobre las localidades donde los y las guatemaltecas comercializan sus productos, se presenta el mapa 4.1 que señala las principales ciudades en la región fronteriza donde los comerciantes guatemaltecos arriban para vender sus productos:

El mapa 3 señala las principales localidades donde venden las y los guatemaltecos, teniendo las siguientes distancias por carretera, y tomando como referencia a Ciudad Hidalgo Chiapas (corta distancia), a partir de esta ciudad, se establece la distancia mediana que incluye entre otras a las colonias Ejido Suchiate a 17.1 Km, La Libertad que a 13.6 km, El Dorado a 9.4 Km; Ignacio Zaragoza a 1.9 Km. Por su parte a larga distancia tenemos a Huixtla a 79.7 Km, Tapachula a 37.3 Km y Tuxtla Chico a 32 Km⁴⁵.

⁴⁵ Información obtenida de www.google.com.mx/maps

Mapa 3 Principales puntos de salida y venta de las y los comerciantes guatemaltecos en la región fronteriza sur de México



Fuente: Elaboración de Berenice Fuentes, a partir de trabajo de campo de la tesis.

Una vez hecha la distinción de las localidades donde desarrollan el comercio las y los guatemaltecos, a continuación es necesario señalar los elementos en los cuales versaran los ejes rectores del análisis, estos se agruparan a su vez en tres momentos, los cuales son:

1. Movilidad poblacional comercial del lado guatemalteco:
 - a. Lugar de origen.
 - b. Horario aproximado en que salen de su casa.
 - c. Medio o medios de transporte que utilizan para llegar de su casa a la frontera entre Guatemala y México.
 - d. Punto de cruce.
 - e. Medio de transporte que utilizan para cruzar la frontera.

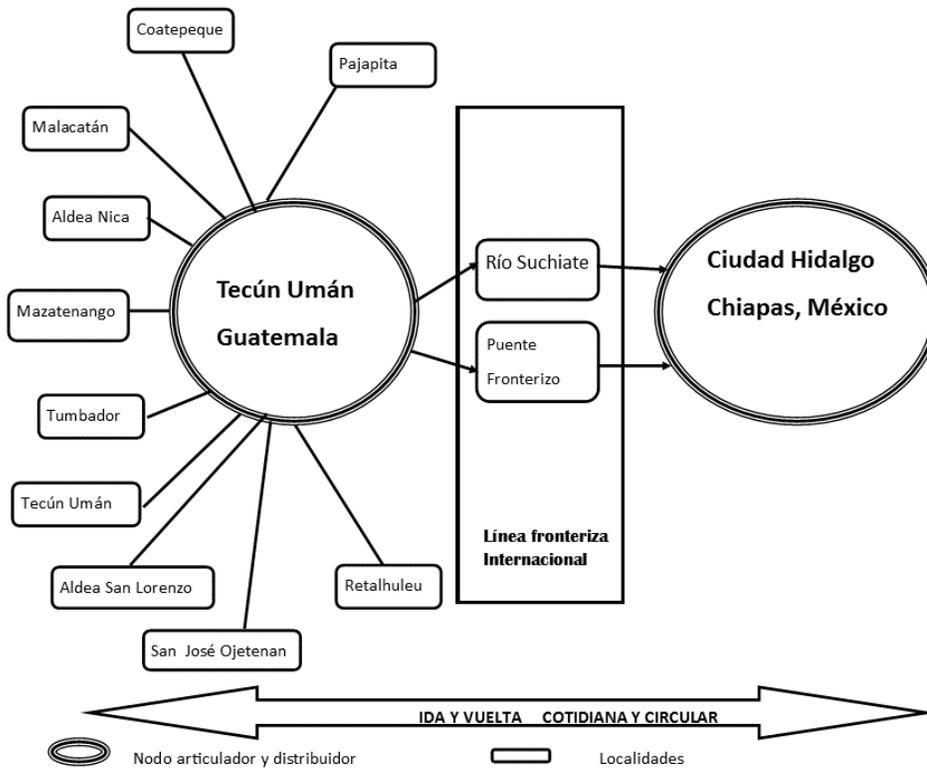
- f. Horario aproximado en que regresan a su casa.
 - g. Punto de cruce a su regreso.
 - h. Medios de transporte que utilizan a su regreso.
 - i. Número de veces que cruzan a la semana cruzan para ejercer el comercio.
2. Movilidad poblacional laboral en la región fronteriza sur de México:
- a. Medio o medios de transporte que utilizan para llegar del punto de cruce al lugar o lugares donde comercializan.
 - b. Formas de ejercer el comercio.
3. Prácticas de interconexión que se desarrollan con respecto a la movilidad de los productos.
- a. Lugar donde adquieren los productos.

A partir de lo establecido en el párrafo, estamos en posibilidad de señalar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos que se recrean al realizar la movilidad poblacional laboral de las y los comerciantes guatemaltecos en su circulación transnacional a la región fronteriza sur de México. Por lo tanto, los siguientes párrafos se enfocarán al señalamiento del primer tipo de movilidad poblacional laboral.

4.1.1 Movilidad poblacional laboral de trayecto corto

El objetivo del presente apartado, es señalar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos que desarrollan las y los guatemaltecos en su la movilidad poblacional laboral a la región fronteriza. Teniendo como referencia analítica los elementos establecidos anteriormente, respecto a los diversos productos que ofertan y teniendo como lugar de venta a Ciudad Hidalgo Chiapas, el esquema 4 de análisis presentado, puede configurarse de la siguiente forma:

Esquema 5 Comercio guatemalteco en trayecto corto



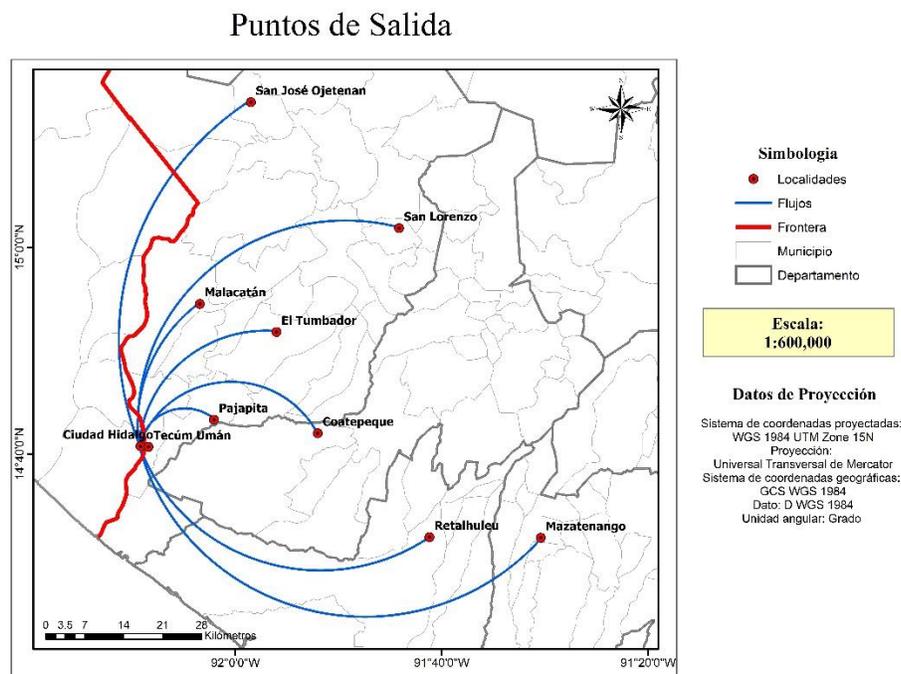
Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

El esquema 5 nos proporciona el referente territorial de desplazamiento que realizan las y los comerciantes guatemaltecos para vender sus mercancías en Ciudad Hidalgo Chiapas, México⁴⁶, como ejemplo de ello podemos señalar la ruta que tiene su punto de salida en Pajapita. Quienes siguen esta ruta tienen que llegar a la ciudad de Tecún Umán, para cruzar la frontera entre Guatemala y México, y llegar a Ciudad Hidalgo, donde ofertan sus productos. Tecún Umán, también es lugar de salida de estos sujetos. Ellas y ellos presentan un mayor desplazamiento a lo largo del territorio guatemalteco, que dentro de la frontera sur de México, debido a que Ciudad Hidalgo, es la primera ciudad mexicana en este punto de cruce.

⁴⁶Para este análisis el número de caos es de 3, para una mayor referencia ver anexo 2.

Para apreciar el desplazamiento territorial que llevan a cabo los individuos que comercializan en Ciudad Hidalgo Chiapas, se presenta a continuación el mapa 4 que nos señala las localidades de donde salen las y los comerciantes.

Mapa 4 Principales puntos de salida de las y los comerciantes guatemaltecos que ofertan sus productos en Ciudad Hidalgo, Chiapas



Fuente: Elaboración de Marco Arriaga, a partir del trabajo de campo de la tesis.

A través del esquema 5 y del mapa 4, podemos destacar diversos elementos importantes para la movilidad poblacional, respecto a las prácticas de interconexión: “X” lugar de Guatemala nos da referencia al punto de salida que tienen las y los comerciantes. Punto donde inicia el trayecto de desplazamiento y en tanto es cotidiano y circular, a su vez, es el punto donde finaliza.

Por otra parte, en relación con los vínculos económicos, el lugar de salida se presenta en dos grandes momentos: primero, lugar donde son destinados los recursos económicos que obtienen de la venta de su mercancías; por mínima que sea la ganancia de la actividad económica, los comerciantes entrevistados invierten en adquirir mercancía nueva en su lugar

de origen que es a la vez el lugar de destino de las ganancias, es ahí donde se adquieren productos básicos o se pagan servicios.

Otro rasgo tiene que ver con los medios para realizar el traslado tanto de la persona (movilidad) como de mercancías (comercio). En cuanto más distancia se tenga entre el punto de salida y la ciudad de Tecún Umán, más necesidad se tiene de utilizar un medio de transporte. El recorrido genera una serie de relaciones sociales, económicas, culturales, institucionales que se van “tejiendo”, se constituyen en vínculos económicos y de diversos tipos, la cotidianidad, el *continuum* social fortalece o consolida estos vínculos. En el caso de los económicos, son numerosos, “simples” o más complejos, por ejemplo hay vínculos al momento de realizar transacciones como el pago de peaje.

Los vínculos económicos se ven incrementados cuando las personas adquieren (porque no todos son productores) la mercancía a vender en el mismo lugar salida los vínculos se densifican. Un ejemplo de esto es el caso Mazatenango, donde están establecidas granjas avícolas donde hombres y mujeres adquieren los pollitos para su venta en la región fronteriza.

El territorio de salida reviste importancia tanto para las prácticas de interconexión como para los vínculos económicos, en función de los argumentos anteriores pero sobre todo porque al tener en cuenta en el análisis origen, destino, tiempos y trayectos de los comerciantes nos establecer que la movilidad de los comerciantes estudiados es transfronteriza; las personas involucradas en estos flujos tienen diversas causas y motivos para, cotidianamente, desplazarse la región fronteriza, entre los cuales podemos señalar uno de especial importancia para la investigación, es que la región fronteriza sur de México es el lugar donde encuentran un mercado donde han podido ejercer la actividad económica del comercio. Motivo principal de la movilidad. El traslado lo hacen porque es en la región fronteriza donde hoy por hoy hay condiciones para realizar la actividad económica en mejores condiciones que en su lugar de origen. Por las condiciones que se han explicado antes se trata de una movilidad de trabajo circular y cotidiana.

Como parte de la cotidianidad que construye vínculos territoriales, sociales, económicos y que abona la consolidación de una región, resulta pertinente hacer el señalamiento del probable horario de la jornada de trabajo que en promedio se cubre, para ello, inicia entre las

cinco y diez de la mañana, el cual depende de la distancia entre el punto de salida y Ciudad Hidalgo, mientras mayor sea la distancia entre ambos, la jornada de trabajo iniciara más temprano y a la inversa, si es cercano está tendrá un inicio a horas avanzadas del día. Es decir, presentan una mayor movilidad poblacional en términos espaciales del lado guatemalteco, a través de este desplazamiento social, cultura y territorial, se va reproduciendo la región fronteriza.

Para llegar a la ciudad de Tecún Umán las y los comerciantes tienen que desplazarse mediante un medio de transporte, ello, depende de la distancia que se encuentre el punto de salida respecto a este primer nodo, por lo cual, no es lo mismo salir de Retalhuleu que salir de la propia ciudad de Tecún Umán, tanto en términos de prácticas de interconexión como en vínculos económicos. Entre los medios de transporte que utilizan podemos señalar los siguientes:

Tabla 12 Medios de transporte que utilizan las y los comerciantes guatemaltecos de su punto de salida a Tecún Umán, diferenciado por sexo

		SEXO	
		Mujer	Hombre
	Casos	10	20
Medio de transporte de su lugar de salida a Tecún Umán	Ninguno	20	20
	Caminando		
	Bicicleta	0	25
	Triciclo	30	5
	Autobús	50	50
	Otro	0	0
Total%:		100	100

Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

Los medios de transporte referenciados en la tabla 12 dan cuenta tanto de las prácticas de interconexión como de los vínculos económicos, mismos que se generan y reproducen en relación con las características de los territorios involucrados a mayor densidad de relaciones económicas y distancia entre el origen y destino habrá un mayor número de veces en cuanto al uso de medio de transporte y habrá también mayores posibilidades de interconexión socioeconómica debido a los distintos actores sociales y económicos que van interactuando en el trayecto.

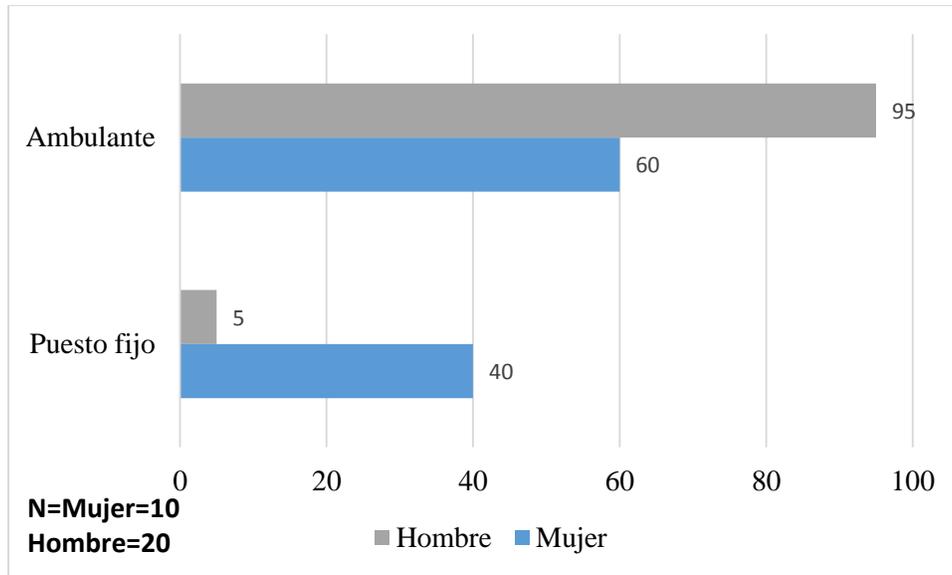
Las y los comerciantes cruzan la línea fronteriza por cómo se señaló anteriormente, a través, del río Suchiate o por el Puente Fronterizo. Del punto de llegada a la frontera sur de México, ellas y ellos pueden disponer de algún tipo de vehículo para llegar al punto donde ejercen el comercio, sin embargo, durante el trabajo de campo se pudo observar que la mayoría de los sujetos de estudio, llevan a cabo este desplazamiento sin la utilización de ningún tipo de vehículo, empero, cuando es mayor el número de productos optan por el triciclo.

Por ejemplo, tenemos a un vendedor proveniente de Pajapita, quien debe tomar una combi de este lugar de salida a la terminal de “buses” de Tecún Umán, su práctica de interconexión inicial es en Pajapita que se encuentra aproximadamente a una hora de distancia utilizando este medio de transporte, hasta llegar a Tecún Umán, primer nodo articulador y distribuidor. Ahí está el punto de cruce por el río Suchiate donde utiliza una cámara para atravesar la frontera, de este punto se desplaza caminando al parque central de Ciudad Hidalgo donde ejerce el comercio propiamente. En cuanto a los vínculos económicos que van desarrollándose están los pagos de traslado y de peaje.

En contra parte cuando no se utiliza un medio de transporte para llegar a Tecún Umán, es sinónimo de que ellas y ellos son habitantes de la ciudad, ejercen un desplazamiento más corto y sus prácticas y vínculos son en mucho menor frecuencia que los que presentan una mayor movilidad, sin embargo, su punto de cruce y los vínculos económicos en este espacio es semejante a todos.

Una vez hecho el arribo a Ciudad Hidalgo, termina en un primer momento las prácticas de interconexión, respecto al inicio y fin del trayecto, sin embargo, las y los comerciantes guatemaltecos inician la venta de los productos, estando presente y estructurar propiamente los vínculos económicos del proceso económico (venta u oferta y compra o adquisición), esta oferta puede ser bajo las siguientes variantes:

Gráfica 12 Formas de ofertar las mercancías por parte de las y los guatemaltecos en Ciudad Hidalgo, Chiapas, diferenciado por sexo



Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

El 60% de las mujeres guatemaltecas ejercen el comercio de forma ambulante en Ciudad Hidalgo Chiapas, siguiendo con 40% de las que cuentan con un puesto en la calle o en el mercado; por su parte la manera en que los hombres ejercen el comercio es mayoritariamente ambulante (95%) y en segunda posición (5%) están quienes tienen un puesto fijo en la calle o mercado (ver gráfica 12).

Mediante la gráfica 12, podemos observar aspectos importantes para la investigación, en la forma en que venden los productos las y los comerciantes guatemaltecos en Ciudad Hidalgo, parte integrante de la región fronteriza sur de México. El ambulante es con mucho la manera en que los hombres realizan la actividad, las mujeres registran 60 % de ambulante, y 4 de cada 10 mujeres comerciantes tienen un puesto fijo en la calle o en el mercado, ellas ofertan sus productos de una manera más distribuida que los hombres. A continuación se hacen los señalamientos de cada una de las formas en que desarrollan el comercio las y los guatemaltecos en Ciudad Hidalgo:

Ambulante:

Por ello, el ambulante, como vínculo económico que desarrollan las y los comerciantes guatemaltecos en Ciudad Hidalgo, parte de la premisa que no tiene un lugar “fijo” para vender, andan deambulando por las principales calles y sobre todo en el parque central de la ciudad. Sin embargo, durante el trabajo de campo se pudo observar que en el parque, y de manera informal tienen destinados lugares para vender; las y los comerciantes saben en qué parte del parque acomodan su mercancía, en qué parte se pueden sentar por mayor tiempo a vender. Para tener una mayor referencia de la forma en que se desarrolla el ambulante véase las figuras 4 y 5, que nos dan una referencia de cómo los hombres solo venden dentro del parque y calles aledañas a él, mientras que las mujeres ejercen una mayor movilidad en cuanto a la oferta de los productos.

Figura 4 Forma ambulante de ejercer el comercio por parte de los varones en el parque de Ciudad Hidalgo, Chiapas



Fuente: Fotografía propia.

Figura 5 Forma ambulante de ejercer el comercio por mujeres en las calles de Ciudad Hidalgo, Chiapas



Fuente: Fotografía propia.

En este vínculo económico se genera al momento de desarrollar el comercio por parte de las y los comerciantes guatemaltecos al momento de buscar los posibles compradores, es decir, se tienen que desplazar ofertando el o los productos hasta lograr que una persona los adquiera, no esperan que el cliente pregunte o busque las mercancías, este vínculo económico es débil, debido a que los individuos que compran son itinerantes, pueden comprar una sola ocasión, siendo siempre diversos.

A partir de los párrafos vertidos en la explicación de este vínculo económico podemos ver que la perspectiva teórica transnacional nos permite dar una explicación a la actividad comercial como una actividad económica transnacional que llevan a cabo los actores sociales, en nuestro caso comerciantes guatemaltecos, que es una actividad habitual, cruzan una frontera internacional (geopolíticamente hablando), entre Guatemala y México, actividad que ha sido de manera histórica, reuniendo las características que señala Portes (2003).

En cuanto hace a las prácticas de interconexión que ejercen dentro de Ciudad Hidalgo Chiapas, las y los comerciantes guatemaltecos inician su movilidad derivado de la venta ambulante, la cual tiene como punto referente principal como se mencionó anteriormente el parque central, lugar donde se reúnen las personas de la localidad, las cuales son compradoras

potenciales de los productos que ofertan, de ahí se desplazan unas cuadas solo en el centro de la ciudad (ver mapa 5).

Mapa 5 Espacios donde ofertan las mercancías de forma ambulante las y los comerciantes guatemaltecos en Ciudad Hidalgo, Chiapas



Fuente: Elaboración de Marco Arriaga, a partir del trabajo de campo de la tesis.

El mapa 5 muestra un panorama general de Ciudad Hidalgo, Chiapas, teniendo como punto de referencia el parque central de la ciudad, donde las y los comerciantes centroamericanos inician de manera ambulante la oferta de sus productos, ellas y ellos arriban a la región con su mercancía e inician el acomodo de la misma para exhibirla en el parque (para una mayor referencia, ver figura 4).

Otro punto de referencia que tiene para ejercer el ambulante es la tienda de autoservicio “Oxxo” que se encuentra a un costado del parque central entre las calle central poniente y central sur. El cual por ser el único en el centro de la ciudad y siendo una tienda

de autoservicio donde oferta principalmente bebidas de toda índole y alimentos procesados de los denominados “chatarra”, así como servicios de banca como pagos de diversas tarjetas de crédito y poder disponer de efectivo mediante el uso de tarjetas de débito. Ello hace que tal punto se conglomere de personas tanto de nacionalidad mexicana como del triángulo norte de Centroamérica, personas que son visibilizadas por los sujetos de estudio como potenciales compradoras (ver figura 6).

Figura 6 Espacio de referencia donde las y los comerciantes guatemaltecos ofertan su mercancía de forma ambulante en Ciudad Hidalgo, Chiapas



Fuente: Fotografía propia.

Otros puntos de la ciudad donde encuentran posibles compradores son las salidas de los dos centros comerciales “Bodega Aurrera” y “Chedraui”, en los cuales un gran número de sus clientes son individuos de origen guatemalteco.

Entre las principales calles donde venden sus productos, son las del primer cuadro de la ciudad en donde se encuentran instalados locales comerciales que ofertan diversas

mercancías, generalmente por mayoreo, entre ellas, abarrotes, refrescos, calzado y las cuales tienen una afluencia peatonal que les permite encontrar mercado a sus productos.

Ellas y ellos, para descansar o almorzar, regresan al parque central de Ciudad Hidalgo, que representa el punto central del ambulante de las y los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México. Así lo señala Mary, mujer guatemalteca de 55 años de edad, la cual vende frijoles, queso, crema y diversos productos que compra del lado de Tecún Umán, quien los oferta de manera ambulante en una canasta que la coloca sobre su cabeza, en la región de lunes a sábado.

El día de hoy hubo buena venta, son las diez y ya vendí todo, pero aun así me duelen los pies de caminar [...] cruzo por el río con mi canasta y mis cosas, de ahí las cargo y me vengo caminando y las ando ofreciendo, en unas partes ya tengo quien me compra, les dejo y más tarde paso a cobrarles [...] por eso estoy descansando un rato aquí (Mary, guatemalteca de 55 años, parque de Ciudad Hidalgo, Chiapas).

A partir de lo narrado por la informante podemos destacar varios señalamientos: se ratifica que el parque de Ciudad Hidalgo es un nodo comercial para los guatemaltecos entrevistados. El segundo es la apropiación simbólica del lugar por parte de los sujetos de estudio, para iniciar su actividad comercial, para descansar, por lo general lo hacen en el mismo punto, para almorzar, etc. En tercer término, es un punto de referencia (memoria colectiva) que tienen las y los guatemaltecos para hacer el señalamiento que es México, por ello, cuando acuden no solo a vender, sino por otros motivos como el de visita, hay personas que toman fotografías en este lugar de forma recurrente.

Es importante señalar que en la forma ambulante en que las y los comerciantes guatemaltecos venden sus productos, no se trata de productos de gran tamaño, lo cual les permite movilizarse, de manera continua por los diversos lugares antes señalados. Por lo tanto la movilidad poblacional laboral que presentan estos sujetos no se termina con el arribo al lugar donde ejercen propiamente la venta de las mercancías, sino tiene un *continuum* a partir de la forma en que son ofertados, es decir, se mantiene en movimiento.

Puesto establecido en calles comerciales a mercados

Por su parte, en el comercio en puestos establecidos sobre calles comerciales o en los laterales del mercado (ver figura 7), el vínculo económico es más estable, ya que los clientes acuden con regularidad a adquirir productos que ofrecen los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México, asimismo se extienden redes institucionales en virtud a que es el municipio quien otorga el permiso para el establecimiento en la calle, y sus redes sociales son un poco más amplias, debido al vínculo económico que genera el establecimiento fijo y que cotidianamente las personas tienen la posibilidad de adquirir los productos con la misma persona.

Figura 7 Puesto fijo de guatemaltecos en calle principal de Ciudad Hidalgo



Fuente: Fotografía propia.

Las y los guatemaltecos que ejercen el comercio mediante un local ya sea en la calle o en el mercado, fortalecen sus vínculos económicos a través de las redes sociales que se van creando a nivel de la región fronteriza sur de México, al estar en contacto constante con las

personas que adquieren los productos y en relación con los vínculos que crean con las autoridades municipales quienes son las responsables de otorgar las autorizaciones para que se instalen en la calle o en el mercado.

Con base en la observación directa que se realizó durante el trabajo de campo podemos señalar que en la calle comercial se encuentran ubicados los negocios de los hombres, mientras que las mujeres se encuentran divididas entre la calle comercial (75%) y el mercado (25%), lo que nos hace inferir que las mujeres tienen mayor diversidad en sus vínculos económicos, sociales e institucionales.

El horario en que atienden en la calle en un puesto fijo, es entre las 09:00 y las 18:00, estas personas indicaron que pagan algún tipo de impuesto, denominado “derecho de piso⁴⁷”, siendo el municipio⁴⁸ quien lo recauda, así mismo, es la autoridad la que otorga el permiso para la instalación del puesto fijo ya sea en una calle comercial o en el mercado. Son los propios comerciantes quienes atienden el puesto fijo.

En cuanto a las prácticas de interconexión que se desarrollan bajo esta forma de venta que ejercen las y los comerciantes guatemaltecos en Ciudad Hidalgo, estas no se ven ampliadas como en el caso del ambulante, debido a que la movilidad poblacional laboral se vuelve estable o fija en un determinado punto.

Una vez, hecho el señalamiento de la forma en que ofertan los productos en un puesto fijo las y los comerciantes guatemaltecos en Ciudad Hidalgo, corresponde ahora, abordar la forma, punto de cruce y medios de transporte que utilizan para regresar a su lugar de salida, debido a que la movilidad poblacional laboral es circular y cotidiana.

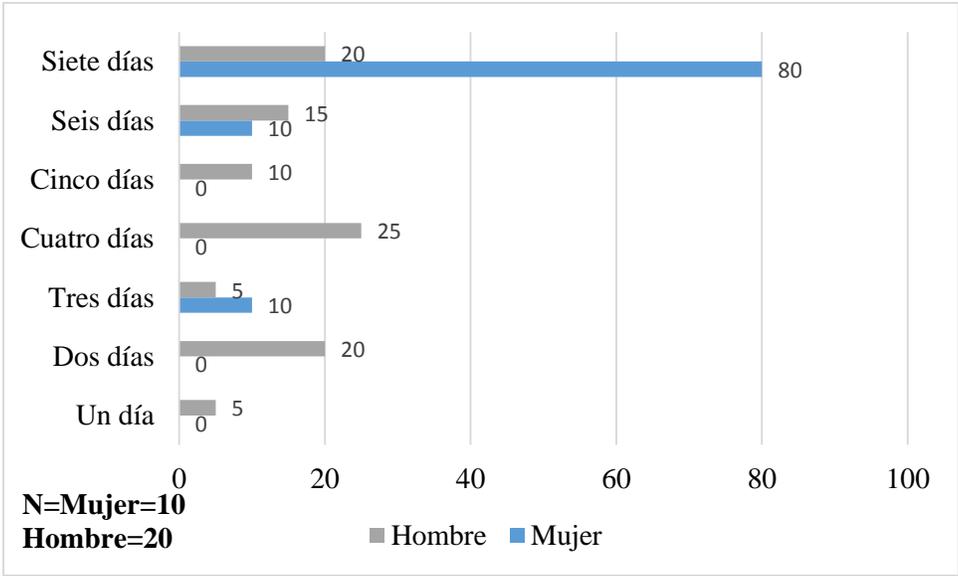
Por ello, para hacer el señalamiento de que la movilidad poblacional laboral de los sujetos en estudios es cotidiana y circular, se debe establecer la temporalidad o recurrencia de las prácticas de interconexión y los vínculos económicos que llevan a cabo. En la investigación, la temporalidad será el número de días a la semana, es decir, cuantas veces a

⁴⁷ El llamado “derecho de piso” es un derecho que constituyen los ingresos por la contraprestación que realiza el municipio en los mercados públicos, central de abastos y lugares de uso común, se encuentra establecido en la Ley de ingresos del municipio de Suchiate, Chiapas de ejercicio fiscal en curso.

⁴⁸ Pregunta 36 de la encuesta propia, perteneciente a la sección V.

la semana acuden a vender, al momento de desarrollar una movilidad a corta distancia información que se presenta a continuación mediante la gráfica 13:

Gráfica 13 Días a la semana que cruzan los comerciantes guatemaltecos a Ciudad Hidalgo, Chiapas, diferenciado por sexo



Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

La gráfica 13 nos señala un panorama general del número de veces que tienen en su desplazamiento sur-norte las y los comerciantes guatemaltecos, las y los guatemaltecos que cruzan a Ciudad Hidalgo Chiapas, todos los días de la semana para comercializar representan el 80% y 20% respectivamente. La cantidad mínima de cruces es de tres (10%) para el caso de las mujeres y de los varones tienen una y tres ocasiones (5%) (ver gráfica 13). Ellas y ellos diariamente realizan las prácticas de interconexión en los lugares de paso y estancia (origen y destino), que conforman su movilidad poblacional laboral de manera cotidiana y circular.

La movilidad que ejercen las y los guatemaltecos en un trayecto corto es circular y cotidiana, como es apreciable en los párrafos anteriores, es decir, van y vienen el mismo día, generalmente su regreso es bajo las condiciones de su llegada, ello dependiendo del lugar de salida que tienen.

A manera de recapitulación de las prácticas de interconexión y vínculos económicos que realizan las y los comerciantes guatemaltecos en su movilidad poblacional laboral de trayecto corto, inician con la salida de su lugar de origen, hasta llegar al lugar de venta en la frontera sur de México, teniendo diversas interconexiones en su desplazamiento territorial. Por ello, a continuación, se establecen los territorios donde tienen incidencia ambas, a manera de resumen:

Tabla 13 Prácticas de interconexión y vínculos económicos de comerciantes guatemaltecos en trayecto corto

TERRITORIO	PRÁCTICA DE INTERCONEXIÓN	VÍNCULO ECONÓMICO
Lugar de salida	Punto de inicio y finalización de su movilidad poblacional laboral	Lugar donde se destina los recursos obtenidos (ganancias) de la venta
Terminal de buses de Tecún Umán, primer nodo.	Punto de llegada de su lugar de salida, mediante el uso de un medio de transporte	Relación con los operadores de los medios de transporte, para su desplazamiento y el de sus mercancías (pago de peaje).
Tecún Umán	Punto de salida y desplazamiento en la ciudad para arribar al punto de cruce	Para el caso de utilizar un medio de transporte, se presenta en la relación tricicleros-comerciantes, pago para movilizar los productos.
Punto de cruce	Lugar donde ejercen el cruce de la frontera internacional	Río Suchiate: en relación camareros-comerciantes, en el pago para su cruce personal y de sus mercancías.
		Puente internacional: en relación con la posesión de un documento migratorio..
Ciudad Hidalgo, segundo nodo	Arribo a la frontera sur de México	Cambio de divisas
		Para el caso de utilizar medio de transporte para llegar al punto de venta la relación tricicleros-comerciantes, que generalmente tiene una relación de amistad o parentesco y es el pago de movilización de las mercancías.
Parque central, Oxxo y calles centrales de Ciudad Hidalgo	Lugares donde ejercen la venta	Relación económica entre comerciante-comprador, principal vínculo económico.

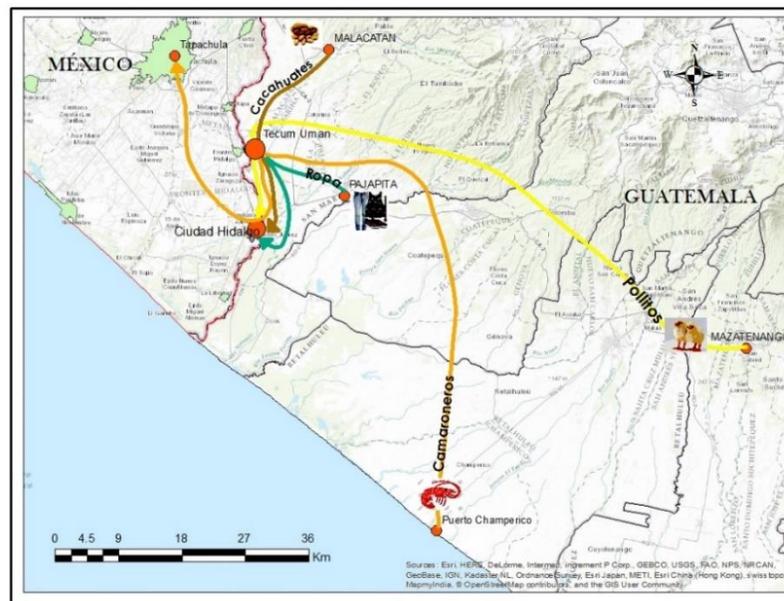
Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

Como es apreciable en la tabla 13, las y los comerciantes de origen guatemalteco que ofertan sus productos en Ciudad Hidalgo, son quienes otorgan la dinámica de movilidad circular y cotidiana a la región, mediante el ejercicio de diversas prácticas de interconexión y vínculos económicos, las cuales pueden estar integrados por muchas más como los vínculos sociales, culturales, etc., que de la misma forma son inherentes a la movilidad.

Por otra parte, respecto a la movilidad de los productos, esta inicia, dependiendo del lugar donde son adquiridos, para el caso, tenemos las siguientes posibilidades:

- a. Los comprados en el lugar de salida
- b. Los que son adquiridos en el trayecto de movilidad hacia la frontera sur
- c. Los obtenidos en un lugar distinto al de salida o los de su trayecto para ejercer la venta.

Mapa 6 Principales puntos de salida de los productos comercializados por las y los guatemaltecos en Ciudad Hidalgo, Chiapas



Fuente: Elaboración de Guadalupe Ramírez, a partir del trabajo de campo de la tesis.

Estos tres elementos nos permiten señalar que los dos primeros no varían tanto sus prácticas de interconexión, en virtud de que adquieren las mercancías para la venta en el trayecto de desplazamiento rumbo a la región fronteriza. Sin embargo, los vínculos

económicos sí se intensifican en dos aspectos, el primero como se refirió en párrafos anteriores el lugar de salida ofrece los productos ya sea, que son producidos por estos sujetos o adquiridos, por lo cual, tanto las ganancias como la inversión inicial se encuentran en esta localidad, dándole un dinamismo económico a la misma.

Por último encontramos a los que adquieren los productos durante el trayecto, generalmente es en la ciudad de Tecún Umán, representando no solo el nodo articulador y distribución de la población, sino también de las mercancías, pues es quien provee a través de diversos establecimientos comerciales de los productos que venden, generando una dinámica comercial que extiende los vínculos económicos de la región con respecto a la compra de las mercancías.

Caso aparte y que reviste importancia en varios aspectos como son, las personas que adquieren sus productos en una localidad diversa a la de salida o al trayecto, en este caso específico tenemos a los vendedores de camarones, quienes adquieren sus productos (pescados y mariscos), en Puerto Champerico de Departamento de Retalhuleu, Guatemala o en Puerto Chiapas, Tapachula, México, extendiendo e intensificando sus prácticas de interconexión y sus vínculos económicos, respecto a la distancia mayor e intensidad que las de otros comerciantes guatemaltecos.

Respecto a las prácticas de interconexión, ellos desarrollan en un primer momento un trayecto inicial, que va desde su lugar de salida (Tecún Umán) a Puerto Champerico para adquirir sus productos, el cual se encuentra aproximadamente a una hora entre los puntos de salida y el de adquisición. Por lo tanto Tecún Umán, se reafirma como el primer nodo articulador y distribuidor, para este caso, tanto para desplazarse para comprar el producto, como para ir a vender.

En cuanto a los vínculos económicos éstos se intensifican al desplazarse hasta el puerto donde adquieren los pescados y mariscos, en el proceso de compra-venta de sus productos y respecto al uso de transporte público o vehículo propio para movilizarse. Caso excepcional es cuando hay veda o escases de productos del lado guatemalteco, ellos, tiene una estrategia, la cual consta de hacer el pedido de su mercancía a un intermediario de Ciudad Hidalgo, para que a su vez, él lo adquiera del lado mexicano y los desplace a la misma ciudad, donde ellos

la reciben. En esta situación, no hay incremento de prácticas de interconexión, pero si se amplían los vínculos económicos al adquirir sus productos mediante un intermediario, en la relación producto-intermediario-comprador.

A manera de conclusión de este tipo de comerciante, las prácticas de interconexión se amplían del lado guatemalteco, sin embargo de lado mexicano no, simplemente Ciudad Hidalgo es la localidad hasta donde ellos se desplazan para ejercer el comercio. Por su parte los vínculos económicos se ven intensificados en ambos lados por la relación compra del producto-vendedor-comprador y que estos a su vez recrean los vínculos económicos en los términos de compra-venta al ejercer la actividad comercial.

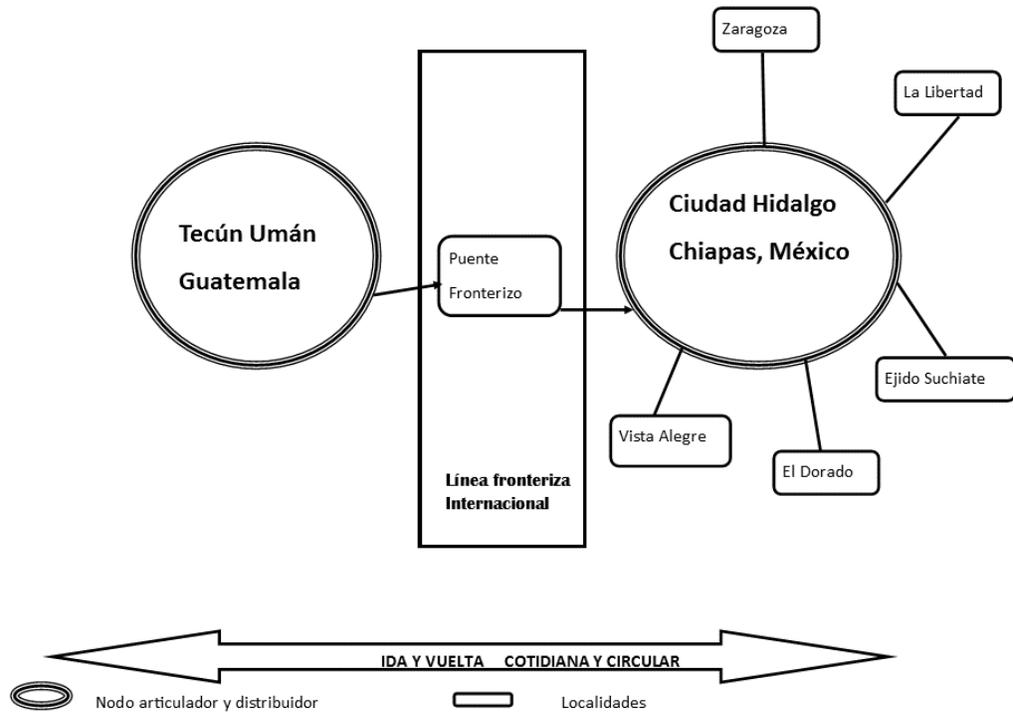
4.1.2 Movilidad poblacional laboral en un trayecto a mediana distancia

La finalidad del presente apartado es el señalamiento de las prácticas de interconexión y los vínculos económicos que llevan a cabo las y los comerciantes de origen guatemalteco en su movilidad poblacional laboral cuyo punto de venta es en las colonias aledañas a Ciudad Hidalgo, Chiapas. Es decir, ejercen un desplazamiento a lo que denominaremos en un trayecto a mediana distancia⁴⁹.

Partiendo de la referencia analítica y de los elementos establecidos al inicio del capítulo, respecto a este tipo de movilidad, estamos en la posibilidad de establecer que: en el esquema 6 se aprecia que Tecún Umán es la única ciudad donde salen los comerciantes guatemaltecos que ejercen un desplazamiento a mediano trayecto, es decir, que acuden a vender a las colonias Zaragoza, La Libertad, Ejido Suchiate, El Dorado, Vista Alegre, teniendo como único punto de cruce el puente fronterizo entre Guatemala y México. Es decir, ejercen un desplazamiento de trayectoria media respecto a internación de la frontera sur, ya que éste puede ser mucho más corto que uno de los anteriores.

⁴⁹ Para ver el total de ésta población ver anexo 2.

Esquema 6 Comercio guatemalteco en mediano trayecto



Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

Los comerciantes guatemaltecos que realizan este tipo de movilidad poblacional, aproximadamente salen entre las 07:00 y 10:00 horas de punto de salida en Tecún Umán para cruzar la frontera entre Guatemala y México por el puente fronterizo, esta es una característica que diferencia a éstos con otros tipos de desplazamiento.

Este tipo de desplazamiento es muy característico en estos sujetos, para lograr esta movilidad, de acuerdo con la información recabada durante el trabajo de campo, mediante las entrevistas, necesariamente tiene que usar un medio de transporte, para llegar y cruzar la frontera sur de México. Los diversos medios de transporte son de conformidad a la distancia que se desplazan, entre ellos podemos señalar los siguientes:

Figura 8 Triciclo utilizado como medio de transporte por los comerciantes guatemaltecos para ofertar sus productos en colonias aledañas de Ciudad Hidalgo, Chiapas



Fuente: Fotografía propia.

Figura 9 Motocicleta utilizada como medio de transporte por los comerciantes guatemaltecos para ofertar sus productos en colonias aledañas a Ciudad Hidalgo, Chiapas



Fuente: fotografía propia.

Figura 10 Mototriciclo utilizado como medio de transporte por los comerciantes guatemaltecos para ofertar sus productos en colonias aledañas a Ciudad Hidalgo, Chiapas



Fuente: fotografía propia.

A partir de las figuras 8, 9 y 10 podemos señalar que estos medios de transporte en un primer término no son vehículos que permitan un desplazamiento rápido dentro de la región fronteriza sur de México, especialmente al momento de realizar el cruce por el puente fronterizo, que es sinónimo de que ellos cuentan con un documento migratorio. Adicional a ello, estos vehículos sirven de medio para el comercio, en cuanto a que por medio de ellos, se exhiben las mercancías a ofertar. Por último, estos medios de transporte son parte indispensable de la movilidad poblacional laboral de los sujetos, en virtud de que con ellos salen de su lugar de origen, cruzan, llegan al o los lugares de venta, y realizan su regreso, oscilando entre cuatro y seis días a la semana su movilidad.

Por lo tanto la movilidad de trabajo de los hombres guatemaltecos⁵⁰ que tienen un trayecto a mediana distancia, para ejercer el comercio en la frontera sur de México es de manera cotidiana y circular.

⁵⁰ De acuerdo a la información recabada en campo, solo son hombres quien ejercen este tipo de movilidad.

Una vez instalados en la colonia donde ejercen su oficio, ejercen el comercio de forma ambulante, mediante el uso de sus vehículos para exhibir sus mercancías, terminado su jornada de trabajo aproximadamente entre las 15:00 y 20:00 horas, el cual está condicionado principalmente en dos aspectos, uno a la distancia entre Ciudad Hidalgo y la colonia donde venden y el segundo a la venta de los productos, es decir, si son adquiridos de forma rápida o tardan para venderlos.

Empero, el desplazamiento de las mercancías, no sigue el mismo patrón de movilidad que la de las personas. En el caso de las mercancías su dinámica inicia con el arribo que hacen los sujetos con su medio de transporte al río Suchiate para dejar los productos en un punto definido, un camarero de confianza de los comerciantes pasa por las mercancías para cruzarlas y dejarlas del lado mexicano en un punto acordado, mientras las personas cruzan por el puente fronterizo, regresando al río por sus productos. Al retorno, a su punto de salida, ellos realizan la misma dinámica.

Ahora bien, a partir de lo relatado podemos señalar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos que llevan a cabo los comerciantes guatemaltecos en su movilidad poblacional laboral en un trayecto a mediana distancia. Ambas se concentraron en la siguiente tabla a manera de resumen:

Tabla 14 Prácticas de interconexión y vínculos económicos de comerciantes guatemaltecos en trayecto a mediana distancia

TERRITORIO	PRÁCTICA DE INTERCONEXIÓN	VÍNCULO ECONÓMICO
Lugar de salida y retorno Tecún Umán	Punto de inicio y finalización de su movilidad poblacional laboral	Lugar donde se destina los recursos obtenidos (ganancias) de la venta
Tecún Umán primer nodo	Punto de articulación y distribución tanto para el cruce de personas como el de mercancías	Para el caso de cruce en la movilidad poblacional laboral se lleva a cabo por el puente fronterizo, mientras que el de las mercancías es por el río Suchiate, el cual implica una relación entre camareros-comerciantes (pago del cruce de los productos)
Punto de cruce	Lugar donde ejercen el cruce de la frontera internacional tanto de los individuos como de las mercancías	Puente internacional: en relación con la posesión de un documento migratorio, generalmente Tarjeta de Visitante Regional (TVR) y el uso del medio de transporte que implica una mayor inversión a la actividad económica (pago de salida \$2)
		Río Suchiate: en relación camareros-comerciantes, que generalmente son amigos o parientes, la cual es de manera constante porque los camareros son quienes cruzan la mercancía, implica un convenio oral para el resguardo y cruce de las mercancías y el pago por ello
Ciudad Hidalgo, segundo nodo	Arribo a la frontera sur de México	Cambio de divisas
		Como es el segundo nodo articulador y distribuidor, necesariamente tiene que arribar a esta ciudad por ser el punto en el que se desplazan a las colonias aledañas. Es donde se llevan a cabo la relación con otros sujetos inmersos en la movilidad poblacional como son los vendedores de alimentos (almuerzan del lado mexicano) que implica el pago del servicio, que puede ser en especie.
Colonias aledañas a Ciudad Hidalgo	Lugares donde ejercen la venta	Relación económica entre comerciante-comprador, principal vínculo económico

Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

La tabla 14, nos muestra un panorama de las prácticas de interconexión y los vínculos económicos que desarrollan los sujetos que comercializan en las colonias aledañas a Ciudad Hidalgo, Chiapas. Lo que nos permite hacer el análisis de los siguientes elementos:

El uso de estos medios de transporte les permite que su movilidad sea rápida y cuenten con una mayor cobertura territorial para ofertar sus productos. Por ello, su *saber-circular* que ejerce este tipo de vendedores, a partir de que se presenta de manera histórica por el flujo total de movilidad regional de manera cotidiana y circular, sin embargo, estos hombres han dado un plus extra, al conocimiento de este *saber hacer el camino*, el cual se ve reflejado al uso de vehículos para ampliar su desplazamiento, teniendo como consecuencia de ello, mayores prácticas de interconexión y por lo tanto, un mayor mercado laboral.

De acuerdo con Faret (2010: 84), “los factores que contribuye a la transformación de las lógicas de migratorias (de movilidad, para la investigación), se sitúan en varios niveles y se producen acorde con varias modalidades y temporalidades”. Los cuales los agrupa en dos grandes categorías:

- a) La primera considerar “la transformación de los entornos en los cuales ocurren los movimientos, [...] el perfeccionamiento de los medios de comunicación y transporte, la difusión de las imágenes de la modernidad y el estilo de vida, el aumento de las lógicas de movilidad y de flujos en el mundo en vía de globalización constituyen un elemento de transformación de primer orden en el contexto actual.
- b) La segunda considera a los procesos desde el punto de vista de los actores de la migración, la necesidad tanto de multiplicar estrategias frente a situaciones de crisis, como la de adaptarse a condiciones de entrada, estadía o acceso a mercados de trabajo” (Faret, 2010: 84).

Para el caso del análisis en cuestión, Faret, nos proporciona elementos esenciales para dar un señalamiento a la movilidad poblacional laboral de este tipo de sujetos. En un primer término la infraestructura carretera en la frontera sur, ejerce la transformación del entorno, propiciando a su vez el uso de vehículos para un mayor desplazamiento. Para el caso de la motocicleta y el mototriciclo, son elementos de modernidad que impulsan la movilidad, aumentando las lógicas de movilidad en la región fronteriza sur de México. Es decir, se puede desarrollar una movilidad rápida, pero a su vez, se puede ampliar el desplazamiento territorial, siguiendo con las características propias de cotidiana y circular.

Respecto a la segunda que considera a los actores, para la investigación reviste gran importancia, dado a las estrategias que ejercitan los comerciantes guatemaltecos, que venden en colonias aledañas a Ciudad Hidalgo, debido a que para ampliar sus ventas establecen nuevas dinámicas, como el uso de vehículos para un mayor desplazamiento que a su vez les permite acceder a una población distinta en la cual no tiene tanta competencia, debido a que los productos que ofertan son semejantes a otros. Ello les permite aumentar sus vínculos económicos, los cuales les generan mayores dividendos, permitiéndoles comprar en pagos diferidos este tipo de vehículos.

Este tipo de conocimiento que tienen se transmite generacionalmente a través de las familias. Tal es el caso de dos hermanos varones que realizan este tipo de movilidad. Los hermanos adquirieron este *saber-caminar* de su padre, y de su familia extensa. Estas generaciones les han agregado el uso de vehículos para que la movilidad poblacional que ejercen sea con un mayor dinamismo en cuanto al tiempo y menor desgaste físico al momento de desarrollar la actividad comercial.

La forma de ofertar sus productos es ambulante, ellos, se mantienen en movilidad, pero no de la manera tradicional (caminando), sino que el vehículo que utilizan les permite no solo abarcar una mayor extensión de territorio, sino el desplazar una mayor cantidad de mercancías y exhibirlas en el mismo. Desarrollando sus vínculos económicos en las colonias aledañas a Ciudad Hidalgo, propiamente cuando ejercen la venta, estos vínculos son estables debido a que ellos conocen a las personas quienes adquieren sus productos, debido a que pasan a ofrecerlos a la puerta de su casa.

Sin embargo, el comercio en la región fronteriza sur de México, que desempeñan, no es su principal actividad económica, ellos cuentan con otros vínculos económicos, como la agricultura, por ello, su periodicidad semanal para ejercer la actividad económica del comercio, se ve afectada por las acciones que llevan a cabo en su principal labor, que es la agricultura

Por su parte la movilidad que tiene los productos a ofertar por parte de los comerciantes guatemaltecos que venden en colonias aledañas a Ciudad Hidalgo, dando un incremento a sus prácticas de interconexión y vínculos económicos. La principal ruta que

llevan a cabo para el desplazamiento de los productos, inicia en la ciudad de Tecún Umán, de ahí son desplazados al río Suchiate, que representa el único punto de cruce de las mercancías, las cuales, se dejan en un lugar del río del lado guatemalteco y un camarero de confianza las recoge y las cruza, colocándolas del lado mexicano en un punto específico señalado por él contratante. Este vínculo económico es de gran importancia, debido a que reviste un acuerdo entre el comerciante y el camarero, referente al costo el cruce y sobre todo del resguardo de las mercancías.

Este vínculo económico es característico en la región fronteriza, debido a que todos los actores (como camareros, tricicleros, cuidadores) que interviene en el cruce fronterizo, hacen el resguardo de las mercancías; las personas confían en que nadie ajeno al dueño tomará las mercancías. Esto en virtud de existir una cadena de vínculos sociales, económicos de confianza, como ejemplo de estos encontramos que el camarero tiene un lugar específico donde inicia y culmina el cruce, está afiliado a un grupo de camareros, que tiene influencia en un determinado punto del lado guatemalteco y del lado mexicano. Cuentan con un o varios líderes, que a su vez, cuenta con tricicleros asociados y todo estos actores se involucran para el traslado de mercancía, en cuanto al cruce y resguardo. En cuanto al aspecto económico, todo está amalgamado para que cada actor reciba un porcentaje de la comisión. Esta actividad es visible por la magnitud de volumen en dirección norte-sur.

Esta acción la llevan a cabo los comerciantes al inicio y fin de su jornada laboral, es decir, cuando inician su regreso, tiene que llevar la mercancía restante al río y ejercer el mismo pacto, por lo cual, este vínculo económico se repite al igual que el cambio de divisas en su ir y venir. Recreando para su regreso similares prácticas de interconexión, de manera cotidiana y circular.

Esta movilidad poblacional laboral que ejercen los comerciantes guatemaltecos en una escala mucho menor que los que venden en Ciudad Hidalgo, de acuerdo a la información obtenida durante el trabajo de campo, mientras mayor es el desplazamiento hacia el interior de la frontera sur de México, menor es la incidencia de los sujetos.

Cabe señalar que estos sujetos, a pesar de contar con otros elementos como el uso de un medio de transporte propio para desplazarse y para ejercer el comercio, siguen siendo

precarios, en virtud de que su capacidad de venta es reducida, aunado a ello, ellos producen parte de los productos que ofertan, los cuales no encuentran un mercado en su lugar de salida o si lo encuentran es muy limitado, por eso acuden a vender a la región.

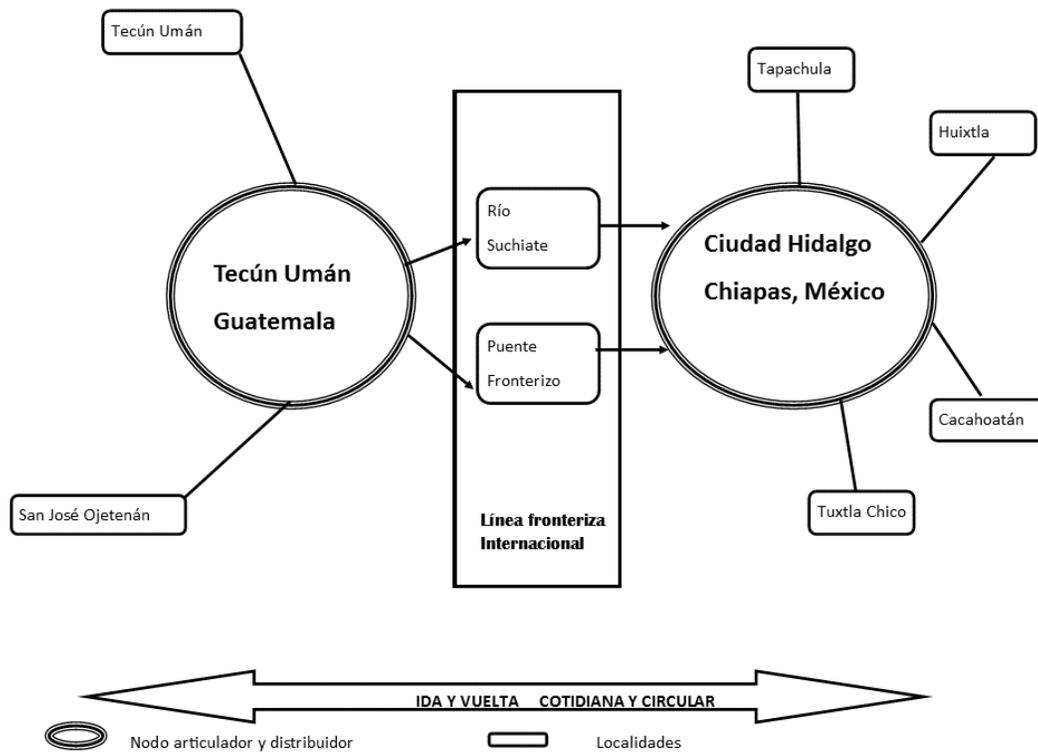
4.1.3 Movilidad de trabajo en un trayecto a larga distancia

El presente apartado tiene la finalidad de señalar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos que llevan a cabo las y los comerciantes de origen guatemalteco en su movilidad de trabajo cuyo punto de venta es en una localidad distinta a Ciudad Hidalgo y a las colonias aledañas a ésta, es decir, tienen un desplazamiento a lo que denominaremos trayecto a larga distancia⁵¹, respecto al punto de cruce entre Tecún Umán y Ciudad Hidalgo.

Nuevamente partiremos de la referencia analítica y de los elementos establecidos al inicio del capítulo, respecto a este tipo de movilidad, el esquema 7 puede tomar uno de las siguientes acepciones:

⁵¹Ver anexo 2, para referencia del total de esta población.

Esquema 7 Comercio guatemalteco en trayecto largo



Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

En el esquema 7 se aprecia que Tecún Umán y San José Ojetenán del Departamento de San Marcos, son las localidades de salida de los comerciantes guatemaltecos que ejercen un desplazamiento en un trayecto a larga distancia.

Los comerciantes guatemaltecos que realizan este tipo de movilidad para cruzar la frontera entre Guatemala y México lo hacen por cualquiera de los puntos de cruce, llegando a Ciudad Hidalgo, toman un medio de transporte para llegar a uno de los destinos donde ejercen el comercio, empero, si provienen de una localidad distinta a Tecún Umán, ellos, pueden cruzar por Talismán, dependiendo el lugar donde vendan, ejemplo de ello tenemos a Tuxtla Chico, el cual territorialmente se encuentra más cerca del punto de cruce de Talismán que de Tecún Umán, pero esta es una excepción.

Por lo cual, sus prácticas de interconexión y vínculos económicos que llevan a cabo son más variados o más amplios que los dos tipos de movilidad anterior, sin embargo hay semejanzas entre el flujo total como es el caso de la llegada a los puntos nodales de Tecún Umán y Ciudad Hidalgo, así como el vínculo económico del cambio de divisas.

Para tener una mayor referencia de las prácticas de interconexión y los vínculos económicos que llevan a cabo estos sujetos, a continuación se presenta la tabla 15 que nos permite establecer de manera resumida tales referencias, ello para los que tiene un punto de cruce en Tecún Umán.

Tabla 15 Prácticas de interconexión y vínculos económicos de comerciantes guatemaltecos en trayecto a mediana distancia

TERRITORIO	PRÁCTICA DE INTERCONEXIÓN	VÍNCULO ECONÓMICO
Lugar de salida y retorno Tecún Umán San José Ojetenan	Punto de inicio y finalización de su movilidad poblacional laboral	Lugar donde se destina los recursos obtenidos (ganancias) de la venta
Tecún Umán primer nodo	Punto de articulación y distribución tanto para el cruce de personas como el de mercancías	Para los provenientes de una localidad distinta, la terminal de buses de Tecún Umán es el punto nodal, donde interviene la relación transportista-comerciante.
Punto de cruce	Lugar donde ejercen el cruce de la frontera internacional, por el puente fronterizo por parte de los individuos y a través de río las mercancías	Mediante el cruce por el río se presenta la relación de pago por uso del medio de transporte de las cámaras para cruzar las mercancías.
Ciudad Hidalgo, segundo nodo	Arribo a la frontera sur de México	Cambio de divisas Segundo nodo articulador y distribuidor, por ser el punto en el que se desplazan a las ciudades donde ejercen el comercio. Es donde se llevan a cabo la relación con otros sujetos inmersos en la movilidad poblacional como los transportistas.
Tapachula, Huixtla, Cacahoatán, Tuxtla Chico.	Lugares donde ejercen la venta	Relación económica entre comerciante-comprador, principal vínculo económico

Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

La tabla 15 nos señala prácticas de interconexión y vínculos económicos que realizan los comerciantes guatemaltecos cuando su punto de venta se extiende a Tapachula, Huixtla, Cacaohatán y Tuxtla Chico, la cual nos permite establecer las siguientes características.

Las prácticas de interconexión inician y terminan en su punto de salida, que de acuerdo a la información obtenida en campo, son Tecún Umán y San José Ojetenan, ambas localidades se encuentran en el departamento de San Marcos, por lo cual son ciudades fronterizas. En este mismo punto representa el destino de los recursos económicos obtenidos por la venta de los productos, los cuales generan el anclaje de los vínculos económicos el ir y venir de los comerciantes guatemaltecos.

Ellos reconstruyen las mismas prácticas de interconexión y vínculos económicos que los comerciantes de trayecto corto, en su modalidad poblacional laboral. Sin embargo, estas son ampliadas al llegar a Ciudad Hidalgo, segundo nodo, donde articulan el territorio para lograr su desplazamiento al interior de la frontera sur de México. Esto se presenta en primer término por las cercanías territoriales entre el lugar de salida y el segundo nodo, en un segundo término dadas las características de infraestructura de medios de comunicación y transporte que presenta Ciudad Hidalgo, permiten la movilidad a partir de este punto hacia el interior del país, no solo de este tipo de desplazamiento sino de la gran dinámica de movilidad entre Centroamérica y México.

A través de estos medios de comunicación y transporte se potencializa y dinamiza la movilidad poblacional laboral de los sujetos. Este tipo de movilidad, dadas las dos condiciones anteriores se ven incrementadas tanto las prácticas de interconexión como los vínculos económicos, entre otras por la interacción transportistas-comerciantes. Por otra parte, al llegar al lugar donde venden sus mercancías como Tapachula, ellos ejercen su actividad económica de manera ambulante, por lo que siguen en movimiento.

El comercio que ejercen en alguna de las ciudades, tiene un horario aproximado a partir del arribo a la misma, de entre tres y cuatro horas, dependiendo de las ventas que tengan, ejerciendo su principal vínculo económico de compra-venta, para después iniciar con su retorno, el cual desarrollan las mismas prácticas y vínculos.

Sin embargo, hay casos que tienen una temporalidad de estancia en la región fronteriza mayor a la de un día, los cuales se establecen en la ciudad de Tapachula donde rentan una habitación, incrementando sus vínculos económicos en la relación proveedor de servicio-comerciante (pago de renta, propiamente la posibilidad de rentar que incluye la confianza y la fianza para la misma) hasta por dos meses continuos. Por ello, la ciudad de Tapachula se convierte por estos casos en un tercer nodo, debido a que los sujetos se desplazan a partir de este punto a otros diversos como Huixtla, Tuxtla Chico, etc., retornando a ella, hasta por el periodo que pretenden comercializar, que va entre uno y dos meses como máximo, incrementando de manera local sus prácticas y vínculos. Su retorno al lugar de salida, lo llevan a cabo, bajo las mismas condiciones que al de su llegada, teniendo un periodo en este territorio entre una semana y un mes, en el cual no ejercen el comercio.

Como es apreciable en los párrafos anteriores, las prácticas de interconexión y los vínculos económicos en este tipo de movilidad poblacional laboral que ejercen los comerciantes guatemaltecos, tiene una gran variantes de éstas, las cuales van incrementando conforme avanzan hacia el interior de la frontera sur de México, siendo una característica particular de este desplazamiento.

4.1.4 Variantes de movilidad de los comerciantes guatemaltecos en la región fronteriza sur de México

El objetivo del apartado es señalar las variantes de la movilidad que presentan los guatemaltecos dedicados al comercio en la región fronteriza sur de México, ello, a partir de los diversos puntos de análisis del que pueden ser objeto, para realizar una tipología de los mismos, entre los cuales encontramos: al tipo de producto que comercializan, al territorio de salida y de venta, por género, etc.

A continuación se presenta el listado de la tipología en que pueden ser clasificados el tipo de movilidad poblacional laboral que llevan a cabo los sujetos de estudio, recalando que el tipo de comercio que ellos ejercen es hormiga y de carácter precario, de acuerdo a la información obtenida durante el trabajo de campo, entre ellas podemos señalar las siguientes:

1. De acuerdo al tipo de producto que comercializan
 - a) Vendedores de pescados y mariscos
 - b) Vendedores de ropa
 - c) Vendedores (as) de pollitos
 - d) Vendedoras de fruta
 - e) Vendedores (as) de verduras
 - f) Vendedoras de artículos para el hogar
 - g) Vendedores de bolsas y carteras para mujeres y hombres
 - h) Vendedores de dulces
 - i) Vendedores de cacahuates tostados
 - j) Vendedores de artesanías
2. De acuerdo al lugar de venta, territorialmente
 - a) En Ciudad Hidalgo
 - b) En colonias aledañas a Ciudad Hidalgo
 - c) En una ciudad distinta a Ciudad Hidalgo
3. De acuerdo a su trayecto, territorialmente
 - a) Trayecto corto
 - b) Trayecto mediano
 - c) Trayecto largo
4. De acuerdo al lugar de salida, territorialmente
 - a) De Pajapita
 - b) De Retalhuleu
 - c) De Mazatenango
 - d) De Tecún Umán
 - e) Del Departamento de San Marcos
 - f) De Mazatenango
5. De acuerdo a la forma en ofertar las mercancías
 - a) Ambulantes
 - b) Puesto fijo
 - c) Local comercial

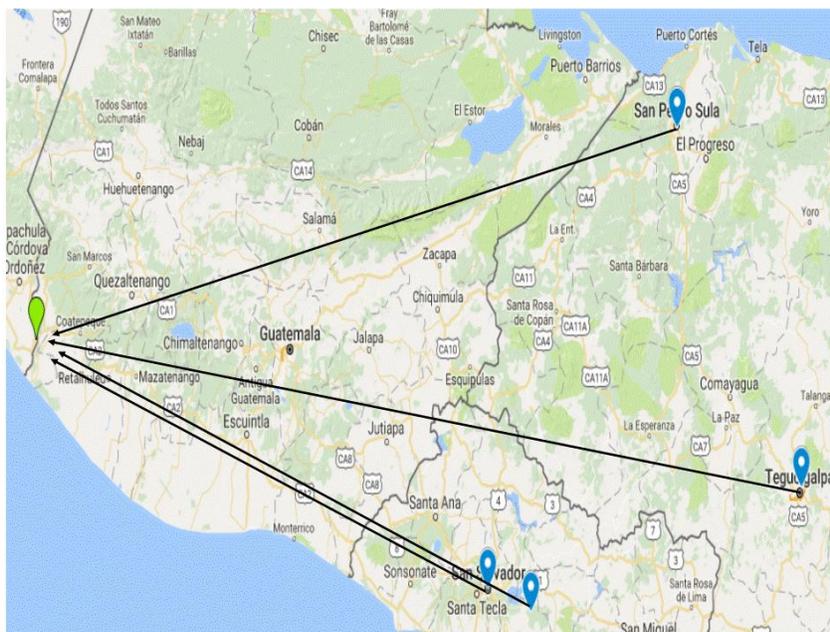
6. De acuerdo al género en el ámbito territorial
 - a) Mujeres solo ejercen el comercio hasta Ciudad Hidalgo
 - b) Hombres ejercen el comercio en Ciudad Hidalgo, colonias aledañas y diversas ciudades
7. De acuerdo al punto de cruce
 - a) Por el Puente Fronterizo
 - b) Por el río Suchiate

El listado anterior señala los diversos tipo de movilidad poblacional laboral en que pueden incurrir los sujetos de estudio, enfocados en un ámbito territorial. Para la investigación, los dos primeros son los de interés para el análisis, sin embargo, los restantes fueron abordados de manera muy general dentro del texto, al hacer alusión a los dos primeros. Por ello, en este apartado se hace referencia de manera general a las diversas clasificaciones de la movilidad sur-norte de los comerciantes guatemaltecos a la frontera sur de México.

4.2 Prácticas de interconexión y vínculos económicos de comerciantes de origen hondureño y salvadoreño en la región fronteriza sur de México

La finalidad del apartado es señalar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos de los comerciantes de origen hondureño y salvadoreño en la región fronteriza sur de México, los cuales realizan una movilidad poblacional laboral transnacional en dos ámbitos territoriales, uno, entre Honduras y la frontera sur de México, y la segunda, entre El Salvador y la región fronteriza sur de México, los cuales proviene de los siguientes lugares:

Mapa 7 Puntos de salida de comerciantes de nacionalidad hondureña y salvadoreña



Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo y obtenido de Google My Maps.

El mapa 7 nos da una referencia visual-territorial de la movilidad poblacional transnacional⁵² que llevaron a cabo las y los comerciantes de origen hondureño y salvadoreño, teniendo como lugar de salida Tegucigalpa y San Pedro Sula para el primer caso y San Salvador y La Paz San Salvador para los segundos. Para desplazarse hasta la región fronteriza sur de México, tienen como principal motivo, antes que la actividad comercial, el salvaguardar su vida y la de su familia, para el caso de las y los hondureños, tuvieron que abandonar su país, por el llamado *impuesto de guerra*. Por su parte las y los salvadoreños, se encontraron dos principales motivos, el primero para tener una mejor calidad de vida, en virtud de considerar que en la región hay un mayor mercado laboral, un segundo, para evitar ser reclutado por una pandilla, como la llamada *mara salvatrucha*.

Ellos y ellas inician sus prácticas de interconexión al salir de su lugar de origen utilizando un medio de transporte terrestre y las vías de comunicación que interconectan a

⁵² Ver anexo 2 para conocer los totales de la población hondureña y salvadoreña.

países del denominado Triángulo Norte de Centroamérica, la cual presente un alta movilidad poblacional entre ellos, por no requerirse un documento migratorio especial. Cruzaron dos fronteras internacionales, hasta arribar a La ciudad de Tecún Umán. Sin embargo, cabe aclarar que los vínculos económicos que se generan a partir de la actividad comercial no inician en el punto de expulsión, sino hasta la región de referencia, siendo una característica propia de esta movilidad.

Estos individuos llegan a Tecún Umán, dadas las condiciones que tiene para el cruce, es decir, no representa ningún conflicto para ello y en el centro de Ciudad Hidalgo no se les cuestiona su nacionalidad o la posesión de un documento migratorio, por lo tanto para ellos y ellas Tecún Umán sigue siendo un nodo articulador y distribuidor. El cruce de la frontera entre Guatemala y México, la realizaron a través del río Suchiate, ejerciendo un desplazamiento similar a los de origen guatemalteco, es decir, utilizando un medio de transporte, en este caso la cámara. Una vez arribado a Ciudad Hidalgo, que en su desplazamiento representa otro nodo articulador y distribuidor, en virtud de que unas y unos decidieron establecerse en Ciudad Hidalgo, Chiapas, dada su permisibilidad migratoria, mientras que otras y otros se internaron hasta Tapachula, Chiapas, para establecerse de manera definitiva y algunas personas más, utilizan el territorio nacional como paso a su destino final que es Estados Unidos.

Una vez estableciéndose en la región fronteriza sur de México, inician la actividad comercial, que a su vez, genera los vínculos económicos. Son dos los principales motivos que señalaron para dedicarse a esta actividad el primero corresponde a las personas que se establecen de manera permanente y que encuentran en esta actividad económica un medio para allegarse de recursos económicos, por otra parte están los que están de tránsito y se dedican a vender para obtener dinero y continuar con su viaje, mientras buscan estrategias para proseguir su camino.

Las mujeres de nacionalidad hondureña dedicadas al comercio en la región fronteriza sur de México, refieren que la forma en la cual lo desarrollan en un puesto fijo ya sea en la calle o en el mercado, por su parte, las de origen salvadoreño, lo realizan en un local comercial. En cuanto a los hombres hondureños, éstos lo llevan a cabo de forma ambulante y otros poseen un local comercial, mientras que los salvadoreños solo de manera ambulante.

Por lo cual sus vínculos económicos son propiamente recreados en el proceso de compra-venta, y respecto al pago de renta de los locales, al igual a los que poseen un puesto fijo, los cuales son muy estables. Mientras que los ambulantes sus vínculos económicos son muy endebles pues solo se realizan en un periodo corto de tiempo.

Ellas y ello no cruzan diario la frontera sur de México, quienes cuentan con un local comercial o un puesto fijo en la calle, han migrado de forma definitiva a la región fronteriza sur de México, teniendo un arraigo territorial por su actividad comercial, lo que les genera tener vínculos más fuertes, sin embargo, para llegar a la región, sus prácticas de interconexión las realizan de manera semejante al resto de los sujetos de estudio. Es decir, sus prácticas de interconexión entre Centroamérica y la frontera sur de México, terminan al llegar a la región.

Territorialmente y comercialmente hablando, tanto los de origen hondureños y salvadoreños, mientras mayor es su internamiento en la región fronteriza sur de México, mayor es el grado de los vínculos económicos que generan, viéndose limitado su desplazamiento en cuanto a la movilidad, es decir, no llevan a cabo el tipo de desplazamiento cotidiano y circular, debido a que se han establecido en territorio mexicano, y para otras y otros solo es la satisfacción de una necesidad momentánea, pues su objetivo final es llegar a la frontera norte de México.

Por ello, para reforzar lo señalado en los párrafos anteriores, se retoma el relato de Michel, un hombre de origen hondureño, de la comunidad de San Pedro Sula, de 24 años de edad, que cuenta con un local comercial en la calles del centro de la ciudad de Tapachula, Chiapas, donde oferta productos de belleza y realiza cortes de pelo a mujeres y hombres:

Nosotros nos venimos con toda la familia porque a mi mamá le llegó un anónimo donde nos cobraban el “impuesto de guerra”, la primera vez, no hicimos caso y mataron a uno de mis tíos, lo desmembraron para que pagáramos y esa noche nos venimos para México, dejamos todo allá, como yo aprendía a cortar el pelo, a eso me dediqué aquí, primero ofrecía cosméticos y todas esas cosas y cortaba el pelo en las casas, junto con mi hermana, juntamos para rentar el local pues ya teníamos varios clientes [...] (Michel, hondureño de 24 años, vendedor de artículos de belleza y cortes de pelo, 2016).

Teniendo en cuenta el relato podemos señalar que de las y los comerciantes centroamericanos, de origen hondureño y salvadoreño, ejercen la actividad comercial de dos maneras, la primera, no solo de manera temporal, sino que se prolonga en el tiempo como un medio de subsistencia permanente, que les permite ir generando recursos económicos para

poder ampliar esta actividad y tener una mejor calidad de vida. La segunda, solo como medio de subsistencia temporal, debido a que su objetivo final es llegar a territorio estadounidense.

A manera de resumen, se presentan las siguientes tablas, que señalan tanto las prácticas de interconexión como los vínculos económicos, de manera segregada, tanto para los de origen hondureño como salvadoreño:

Tabla 16 Prácticas de interconexión y vínculos económicos de comerciantes hondureños y salvadoreños en la región fronteriza sur de México

TERRITORIO	PRÁCTICA DE INTERCONEXIÓN	VÍNCULO ECONÓMICO
Lugar de salida Honduras San Pedro Sula Tegucigalpa	Punto de inicio de su movilidad poblacional laboral	En estos espacios no se desarrolla ningún vínculo económico por parte de los sujetos de estudio, en virtud de que no han iniciado propiamente la actividad comercial. Sin embargo, se recrean vínculos económicos referentes a la movilidad poblacional, como son el pago del medio de transporte para desplazarse.
Lugar de salida El Salvador San Salvador La Paz San Salvador		
Tecún Umán primer nodo	Punto de articulación y distribución tanto para el cruce de personas como el de mercancías	La terminal de buses de Tecún Umán es el punto nodal, donde interviene la relación transportista-persona (en este momento no es comerciante) para su movilidad.
Punto de cruce	Lugar donde ejercen el cruce de la frontera internacional tanto de los individuos como de las mercancías	Río Suchiate: ejercen un cruce mediante el uso del medio de transporte de la cámara, pago del uso de esta.
Ciudad Hidalgo, segundo nodo	Arribo a la frontera sur de México y a su vez representa el lugar donde se establece y donde ejercen la venta.	Inician los vínculos económicos, referentes al comercio
		referentes al comercio Cambio de divisas
		Como es el segundo nodo articulador y distribuidor, necesariamente tiene que arribar a esta ciudad, para establecerse de manera definitiva o para transitar a otra.

		Es donde se llevan a cabo la relación con otros sujetos inmersos en la movilidad poblacional como son los transportistas de las diversas líneas de combis que los llevan a punto donde se establecerán o para continuar su desplazamiento, es decir, el pago del transporte.
		Representa el principal vínculo económico respecto a la relación comerciante-comprador.
Tapachula,	Lugares donde se establecen y ejercen la venta	Relación económica entre comerciante-comprador, principal vínculo económico y la compra de las mercancías, es decir, la interacción con otros sujetos inmersos en la misma actividad.

Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

La tabla 16 nos proporciona un resumen de movilidad poblacional laboral de comerciantes hondureños y salvadoreños, que llevan a cabo entre Centroamérica y la frontera sur de México, esta se lleva principalmente en dos momentos, al partir de su lugar de salida inician sus prácticas de interconexión, sin embargo al no ser cotidiano y circular, no ejercen un retorno el mismo día. Estas prácticas de interconexión bajo las condiciones de viaje, estancia y para el interés de la investigación, solo llegan a recrearse en sentido sur-norte, es decir, hasta que se establecen o continúan su viaje. Empero, ellos y ellas mantiene la dinámica de movilidad al ejercer el comercio de forma ambulante.

Con respecto a los vínculos económicos provenientes de la actividad comercial, estos se originan a partir del establecimiento ya sea definitivo o temporal en la región fronteriza sur de México, los cuales pueden ser tan fuertes como el caso de la venta en un local comercial que es ejercida por sujetos que tiene su residencia en la región y por otro lado los más débiles que son los ambulantes que van en tránsito por territorio nacional.

Estas características propias de la movilidad de personas de origen tanto hondureña y salvadoreña, representan la diferencia con la movilidad que presentan los individuos de nacionalidad guatemalteca, sin embargo ambas movildades estas inmersas en el flujo total que se desplaza sur-norte, que dinamiza a la región fronteriza sur de México, potencializando su infraestructura social, económica, de comunicación, etc.

4.3 Recreación del circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México

El objetivo del apartado, es señalar los argumentos que hacen posible la comprobación de la hipótesis que se planteó para la presente investigación, la cual es: “El itinerario y rutas de desplazamiento, así como los vínculos económicos que llevan a cabo los centroamericanos dedicados al comercio y que realizan una movilidad circular, de trayecto corto y breve estancia, en la región fronteriza sur de México, dirección sur-norte, permite conformar un circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México”.

Para ello, entenderemos al circuito migratorio como lo define Rouse (1991 y 1996), quien propone que un circuito migratorio transnacional “se constituye a partir de la circulación de personas, dinero, bienes e información, así como por múltiples lugares de establecimiento de migrantes, los cuales se encuentran conectados y llegan a constituir una sola comunidad extendida a través de una variedad de sitios” (en Rivera-Sánchez, 2012:32-33).

El cual nos permite producir datos relativos a interconexiones, capaces de capturar flujos, experiencias e identidades no circunscritas a espacios locales, sino, a través de nuevas unidades espaciales, como producto de las interrelaciones, ello de acuerdo a Rivera-Sánchez, (2012).

De esta manera, se puede hablar de *circuito migratorio* en la investigación, como las prácticas de interconexión que llevan a cabo los comerciantes de origen guatemalteco, hondureño y salvadoreño desde Centroamérica y la frontera sur de México. Mediante el establecimiento de sus itinerarios recurrentes de desplazamiento, que a su vez, está inmerso en un flujo total de movilidad poblacional centroamericana, en dirección sur-norte y norte-sur, las cuales se han presentado de manera histórica.

El *circuito migratorio* en la investigación, tiene como principal forma de desplazamiento la vía terrestre, procedentes del llamado triángulo norte de Centroamérica, quienes se movilizan a la frontera sur de México, en un flujo total. Estando inmersos en éste los que desarrollan la actividad laboral del comercio. Esta movilidad que llevan a cabo los sujetos de estudio, inicia dependiendo del país, ya sea Guatemala, Honduras o El Salvador,

entre los diversos lugares de donde son originarios los comerciantes podemos citar los siguientes:

Tabla 17 Principales puntos de salida de comerciantes centroamericanos que comercializan en la región fronteriza sur de México

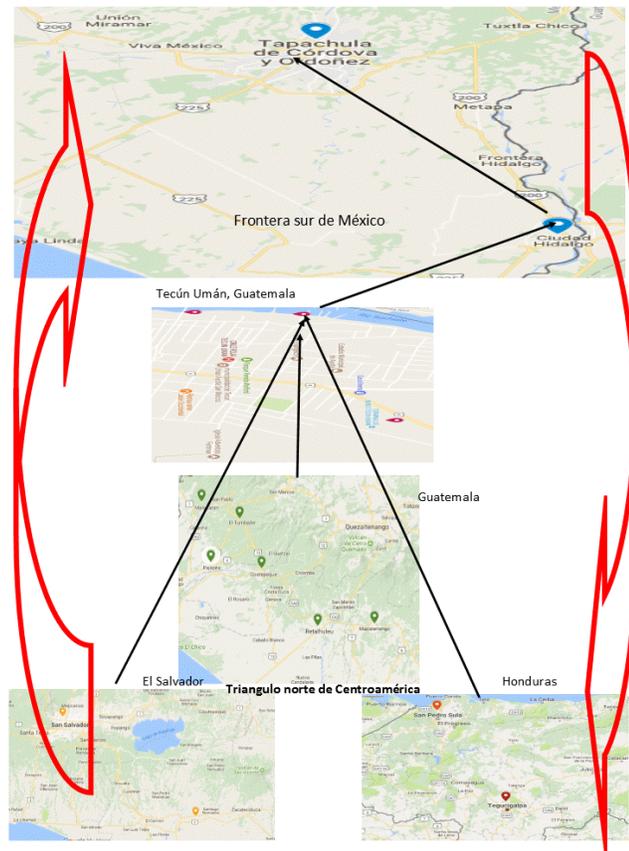
PAÍS	LOCALIDAD
Guatemala	Tecún Umán
	Malacatán
	El Tumbador San Marcos
	Pajapita San Marcos
	Coatepeque
	Retalhuleu
El Salvador	La Paz San Salvador
	San Salvador
Honduras	San Pedro Sula
	Tegucigalpa

Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo.

De estas localidades salen para el caso de las y los de origen hondureño y salvadoreño, rumbo a la frontera sur de México, con la intención de llevar a cabo una migración definitiva en la región o para utilizar el territorio nacional de tránsito hacia su destino final, Estados Unidos de Norteamérica. En las entrevistas indicaron que su punto de cruce fue por la ciudad de Tecún Umán, a través del río Suchiate, lugar por donde arribaron a la frontera mexicana.

Por su parte los de nacionalidad guatemalteca, realizan una movilidad poblacional laboral cotidiana y circular, teniendo como localidad para su cruce Tecún Umán, Departamento de San marcos, Guatemala. De ahí, para arribar, a la frontera sur de México, como se recordará tienen dos puntos de cruce, uno por el río Suchiate y el otro por medio del Puente Fronterizo Suchiate I. Para tener una referencia territorial ilustrada, se puede observar el mapa 8, que nos ofrece un panorama general de las localidades que abarca el circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México, que desarrollan los comerciantes procedentes del triángulo norte centroamericano.

Mapa 8 Principales puntos de salida del circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México



Fuente: Elaboración propia a partir de Rivera (2012) y Google My Maps.

Mediante el mapa 8, podemos establecer en un primer término, la vía terrestre es la utilizada para el desplazamiento territorial. En un segundo término, podemos señalar la principal ruta encontrada durante el trabajo de campo, la cual ejercen en el *circuito migratorio* entre Centroamérica y la frontera sur de México. Ellas y ellos, comienzan el recorrido en Centroamérica, particularmente en el denominado triángulo norte, específicamente en sus localidades donde viven⁵³, de este punto se movilizan hasta la ciudad de Tecún Umán, del Departamento de San Marcos, Guatemala. Cabe hacer mención, que los

⁵³ Para mayor detalle de las localidades donde viven o vivían, ver tabla 17.

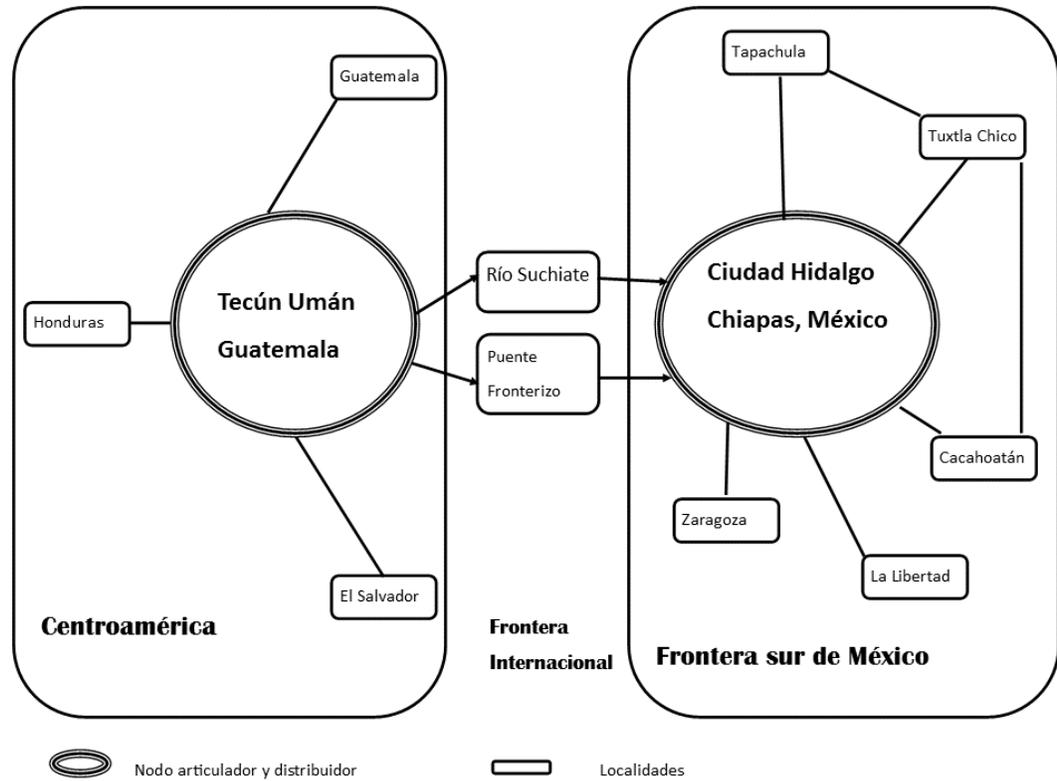
nacionales de Honduras y El Salvador, por ser integrantes de la región centroamericana, no necesitan de ningún documento migratorio especial para su desplazamiento.

Una vez arribado a Tecún Umán, tiene dos opciones para cruzar los límites internacionales entre Guatemala y México, ya sea por el río Suchiate o por el puente fronterizo, para ubicarse en Ciudad Hidalgo, Chiapas. En esta ciudad mexicana, ejercen principalmente el comercio, terminado aquí su ruta, sin embargo, pueden continuar su desplazamiento a localidades como Tapachula, Tuxtla Chico, Cacahoatán o diversas colonias aledañas a la misma ciudad.

Para ellas y ellos, el camino de ida se convierte en su camino de vuelta, ello para el caso de los connacionales guatemaltecos. En cuanto hace a los de origen hondureños y salvadoreños el camino de ida, no los lleva a su lugar de origen, sino los deja nuevamente en territorio fronterizo sur de México, dado que se mantienen las relaciones familiares, económicas, sociales que se tienen en su lugar de origen. Esto da cumplimiento a un ciclo que determina consolidar el circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México, de acuerdo a lo que establecido por Lube-Guizardi y Garcés (2013)

Así mismo, podemos señalar que para configurar un *circuito migratorio*, necesariamente se debe contar con nudos articuladores y de distribución, para “el objetivo de observar los desplazamientos y la movilidad a través del circuito, se identifican los puntos nodales que permiten la interconexión entre trayectorias migratorias y laborales” (Rivera, 2012:47), para nuestro caso pueden ser los siguientes que figuran en el esquema 8.

Esquema 8 Interconexiones entre los espacios del circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México



Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo y Rivera (2012).

El esquema 8, nos da una referencia gráfica general de los nodos articuladores y distribuidores que se requieren, para que este se constituya un *circuito migratorio* entre Centroamérica y la frontera sur de México. Estos nodos se presentan en dos principales localidades, Tecún Umán, Guatemala, parte integrante de Centroamérica y Ciudad Hidalgo, Chiapas, parte de la frontera sur de México, las cuales tiene las siguientes características que hace referencia Rivera (2012).

El primer nodo articulador y distribuidor sur-norte, es Tecún Umán, la cual está ubicada en el Departamento de San Marcos, Guatemala, la cual nos permite articular los

espacios integrantes del triángulo norte centroamericano, debido a que necesariamente es la localidad donde arriban los sujetos procedentes de estos lugares, para ejercer el cruce a México. Es distribuidor, en un primer aspecto, en virtud de que pueden movilizarse a la frontera sur, por dos lugares: el río Suchiate y el Puente Fronterizo Suchiate I. En un segundo aspecto, al retorno, de los sujetos no locales de la ciudad, la terminal de buses de la ciudad, se convierte en una potencial distribuidora a sus poblaciones de origen. Así mismo, es articuladora de las relaciones sociales que se presentan en la interacción del flujo de movilidad, ejemplo de ello, es la relación que presentan con los camareros o tricicleros.

El segundo nodo articulador y distribuidor es Ciudad Hidalgo, ubicada en el Estado de Chiapas, primera ciudad fronteriza entre Tecún Umán y la frontera sur de México. Este nodo es relevante para el flujo total y en especial para los comerciantes centroamericanos, la cual cumple tres funciones principales:

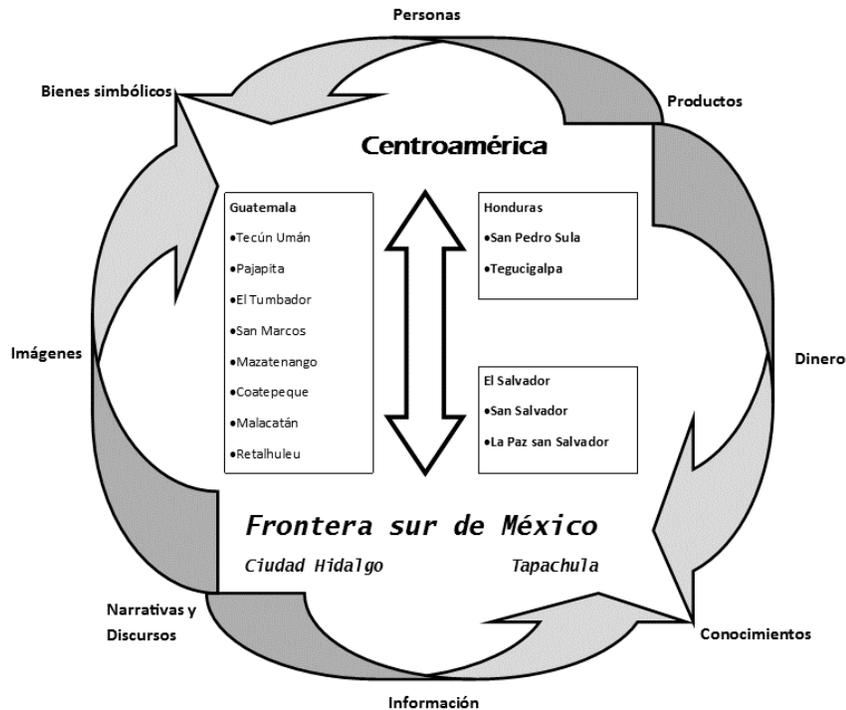
- a. Articula y distribuye el flujo de personas, dinero, capital, productos y bienes simbólicos. Siendo Ciudad Hidalgo es una de las principales ciudades que articula y distribuye llegadas y salidas del flujo total de movilidad, de acuerdo a la Emif Sur. En ella interviene un gran afluente de intercambios no solo comercial que es el objetivo de la investigación, sino también vínculos sociales, políticos, culturales, entre otros, donde hay un intercambio de dinero, capital, bienes simbólicos, etc., los cuales se articulan y distribuyen en este territorio dispersándose a diversos espacios. Para el caso de los productos, reviste relevancia en el trabajo en virtud de que en ésta ciudad llegan, se compran y se distribuyen diversos tipos de mercancías que van destinados a otras localidades, no solo el caso que desarrollamos, que es en menor escala, sino que hay otros en mayor escala, como los que acuden a adquirir mercancías como leche y pañales que se distribuyen hasta la capital guatemalteca.
- b. Uno de los centros principales para conseguir empleo y uno de los puntos generadores de remesas económicas. En nuestro caso, Ciudad Hidalgo, es uno de los principales mercados que tiene los productos ofertados por las y los comerciantes, así mismo, a través de la venta de las mercancías obtiene recursos económicos que son llevados a su lugar de origen, para el caso de guatemaltecos. Para el caso de hondureños y salvadoreños, ellos tiene dos tendencias, una es que obtiene recursos

económicos para su subsistencia y la segunda, los obtiene para dar seguimiento a su desplazamiento territorial a su destino final.

- c. Uno de los centros de distribución importante que distribuyen personas que se desplazan a distintos lugares. En esta localidad mexicana, dada su infraestructura carretera principal que conecta con una de las principales ciudades chiapanecas que es Tapachula, así como el aeropuerto internacional, son usados para salir y entrar de la región fronteriza por centroamericanos como el caso de guatemaltecos, salvadoreños, nicaragüense, que necesariamente en este desplazamiento tienen que tocar este punto. En nuestro caso Ciudad Hidalgo, es la localidad que conecta no solo la llegada y salida de las y los comerciantes, sino también, distribuye a personas que ejercen esta actividad económica hacia otros municipios o colonias.

A partir de los párrafos anteriores, podemos señalar el *circuito migratorio complejo*, donde interviene una movilidad interna, para nuestro caso, se incluyen los diversos puntos del interior de llamado triángulo norte de Centroamérica, de donde provienen las y los comerciantes hasta su llegada a Tecún Umán y su conexión hacia la frontera sur de México, que genera una movilidad internacional, conformando “espacios físicos y lugares simbólicos” (Rivera 2007 en Rivera, 2012:34). Este circuito se puede representar de la siguiente forma:

Esquema 9 Circuito migratorio complejo entre Centroamérica y la frontera sur de México



Fuente: Elaboración propia a partir del trabajo de campo y, Rivera (2012).

El *circuito migratorio complejo* como se señaló en los párrafos anteriores no solo se presenta en los itinerarios o prácticas de interconexión que ejercen las personas al configurar sus caminos, sino también van amalgamados diversos elementos como son dinero, productos, conocimientos, imágenes, información, narrativas y discursos, bienes simbólicos que se presentan mediante la movilidad poblacional entre Centroamérica y la frontera sur de México, en ambas direcciones, es decir van y vienen (ver esquema 9).

Estos argumentos hacen posible el señalamiento que entre Centroamérica y la frontera sur de México, se recrea un circuito migratorio entre el flujo total de movilidad poblacional que puede ser tan amplio o estrecho dependiendo de la fracción espacial que se toma y de las

relaciones sociales implícitas en la construcción de ese territorio. Confirmando que los itinerarios y rutas de desplazamiento, aunados a los vínculos económicos que generan los sujetos de estudio, recrean este circuito. Sin embargo, no solo se limita a la movilidad circular, de trayecto corto y breve estancia, ni a la direccionalidad sur-norte, sino que depende del tamaño de los espacios en estudio, la movilidad, procesos sociales y la movilidad de productos, dinero, capital, bienes simbólicos, etc.

4.4 Consideraciones finales del capítulo

A manera de conclusiones del capítulo cuarto, podemos señalar que las prácticas de interconexión y los vínculos económicos, se pueden dividir en dos grupo generales, por un lado respecto a la movilidad poblacional laboral ya sea transfronteriza para el caso de Guatemala o transnacional para Honduras y El Salvador, ello bajo un criterio territorial. En una subclasificación bajo el mismo criterio, dividimos el primer grupo (guatemaltecos) en trayectos a corta, mediana y larga distancia, para el segundo (hondureños y salvadoreños) en: las y los que venden en Ciudad Hidalgo o Tapachula Chiapas.

El reconocimiento del espacio donde desarrollan la actividad comercial, es aceptado, e identificado por las y los comerciantes centroamericanos. A partir de dicha aceptación, reconocimiento e identificación que hacen los sujetos de estudio, se dice entonces, que este territorio es un *territorio circulatorio*.

Las prácticas de interconexión y los vínculos económicos para el caso de guatemaltecos, inician y culminan en su lugar de salida, el cual es proporcional al lugar donde venden, es decir si provienen de un lugar distante a Ciudad Hidalgo, ellos y ellas solo venden en esta ciudad, dado el tiempo y gastos económicos que se generan, para poder ir y venir el mismo día. Por otro lado si son de Tecún Umán pueden extender su desplazamiento a las colonias aledañas o hasta Tapachula, Huixtla o Tuxtla Chico, dada la cercanía territorial entre estas localidades, la cual les permite una movilidad circular y cotidiana.

En el anclaje lugar de salida y el lugar donde venden, desarrollan tanto las prácticas de interconexión como los vínculos económicos, para el caso de guatemaltecos y

guatemaltecas, por su parte los individuos de origen hondureño y salvadoreño, solo recrean este tipo de prácticas de interconexión en su desplazamiento sur-norte, dada la estancia definitiva o transitoria que tienen en territorio nacional, mientras que los vínculos económicos provenientes del comercio, se presentan a partir de arribar a la región.

A partir de dicha clasificación, el desplazamiento territorial necesariamente presenta dos nodos de intersección que los articula y distribuye, siendo el primero la ciudad de Tecún Umán, Guatemala, representando el punto de llegada y salida del lado Centroamericano, mientras que Ciudad Hidalgo, representa el segundo nodo, que puede tomar dos vertientes, uno lugar donde venden y otro para distribuir a las personas que se internan la frontera sur de México a comercializan sus productos.

Los itinerarios, los vínculos económicos y las rutas que siguen tanto las personas, nos permiten señalar que hay una recreación constante del circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México, el cual depende de la porción espacial que se estudie, para nuestro caso, el existente entre el denominado triángulo norte de Centroamérica y la frontera sur de México. En este circuito no solo existe la movilidad de personas, sino conjuntamente circulan productos, dinero, capital, bienes simbólicos, etc.

Esta recreación nos permite confirmar la hipótesis planteada al inicio de la investigación, sin embargo esta nos solo se inscribe a la movilidad cotidiana y circular que ejercen las y los comerciantes guatemaltecos, sino también a la movilidad que ejercen las y los vendedores hondureños y salvadoreños, aunque no regresen al lugar de origen, ellas y ellos se suscriben a este circuito migratorio, en su inicio de desplazamiento y al desenvolvimiento territorial de carácter comercial que desarrollan.

CONCLUSIONES

La finalidad de la tesis fue analizar las prácticas de interconexión y los vínculos económicos de comerciantes informales centroamericanos, en concreto de los originarios del denominado triángulo norte de Centroamérica, quienes ejercen una movilidad poblacional laboral a la región fronteriza sur de México. Para tal efecto se propuso un modelo analítico que considera lo territorial (frontera, distancias, vías de comunicación, relaciones socioeconómicas, etc.) como base fundamental para la investigación.

La investigación se centra en dos escalas: local y regional. En esos escenarios se analizan las relaciones socio-territoriales que abonaron a la construcción de una región, en este caso una región fronteriza, también se realizó la distinción que genera el tipo de productos sobre el desplazamiento que los comerciantes realizan en esta región. Además, se analizó la movilidad poblacional laboral que ejercen los sujetos de estudio, respecto a la internación de territorio mexicano.

Este análisis surge a partir de la perspectiva de territorios circulatorios (Tarrus, 2000, 2010; Lara, 2010; Baca, 2011) para señalar los diversos espacios que configuran en su itinerario cotidiano y su saber circular. En una primera fase de la investigación se consideró la perspectiva transnacional como el enfoque que permitiría establecer una mayor explicación a la actividad comercial entre personas que se movilizan cotidianamente en la región fronteriza; sin embargo, resultó insuficiente para dicha argumentación, en virtud de que en la investigación es de interés relevante el establecimiento de los principales espacios que tocan en su circulación transnacional los sujetos de estudio.

Para explicar la dinámica comercial que se registra en esta frontera nos concentramos en la dinámica del trabajo, lo que facilitó la explicación sobre el por qué estos comerciantes acuden a vender a la frontera sur de México. El análisis incluye perspectiva de género como un eje transversal que nos permite señalar que las mujeres no tienen el mismo tipo de movilidad que los varones, aún, cuando disponen del mismo conocimiento, territorio y actividad, ni ejercen el comercio en espacios más retirados de la línea fronteriza.

El uso de los paradigmas cuantitativos y cualitativos nos permitió obtener la información que generó el análisis, a partir de lo cual surgen una serie de conclusiones, las cuales se presenta a continuación.

En un primer momento, la presente investigación parte de un sentido territorial amplio, donde la frontera sur de México se regionaliza, constituida por los estados mexicanos de Campeche, Chiapas, Quintana Roo y Tabasco, mientras que del lado guatemalteco se encuentran los departamentos de San Marcos, Huehuetenango, Quiché, Alta Verapaz y Petén, ello, conformando la base territorial del presente trabajo.

Por su parte el denominado triángulo norte de Centroamérica constituye a su vez, una región, que permite una libre circulación entre los países integrantes, por lo tanto, la llegada al límites entre Guatemala y México, es relativamente accesible, el cruce de este límite, se lleva a cabo de manera “rápida” dadas las características de ser una “frontera abierta y porosa”. Sin embargo, los límites territoriales entre Guatemala y México no se desvanecen como se pensaría por las condiciones accesibles a la movilidad, dada la potestad soberana de México, existe una intervención de instituciones estatales como el Instituto Nacional de Migración y el Sistema de Administración Tributaria, quienes organizan operativos en las riveras de la ciudad y del río Suchiate, incidiendo en la actividad comercial de los sujetos, respecto a la revisión y decomiso de las mercancías que desplazan.

En la región fronteriza sur de México, se presentan diversos tipos de desplazamiento, entre ellas, la laboral y particularmente las y los dedicados al comercio, quienes desarrollando una movilidad poblacional laboral bajo circunstancias particulares, la cual depende de la nacionalidad y del género de la personal. Las cuales van desde una movilidad cotidiana y circular; tener una estancia temporal o definitiva.

La información obtenida en campo, permitió establecer un perfil sociodemográfico de los individuos cuya actividad económica es el comercio en la región fronteriza sur de México, poniendo atención a lo narrado por hombres y mujeres se pudieron establecer diferencias significativas por sexo. Las mujeres y los hombres ejercitan una movilidad diferenciada, es decir, no llevan a cabo el mismo tipo de movilidad, a pesar de tocar los mismos espacios en su circulación, respecto a que los varones ejercen un mayor

desplazamiento al interior de la frontera sur de México y en cuanto al cruce pueden efectuarlo de manera documentada, mientras que las mujeres solo ejercen un desplazamiento a corta distancia y su cruce es necesariamente a través de río Suchiate.

Otros rasgos del perfil de los comerciantes muestran que los varones se encuentran en una edad productiva y reproductiva, que oscila entre los 21 y 40 años, en cuanto a la educación el mayor porcentaje cuenta con primaria, hasta un máximo grado de estudios de bachillerato o diversificado en su caso. En cuanto hace a la posesión de un documento migratorio, se encontró que la mayoría posee alguno.

Por su parte la mayoría de las mujeres inician la actividad comercial aproximadamente a los 31 años, extendiéndose hasta los 50 años. La mitad de ellas no cuenta con estudios, su nivel máximo es de secundaria. Respecto a la posesión de algún documento migratorio, la mitad posee un tipo de ellos, contra la otra mitad que no cuenta con ninguno.

La actividad comercial ha estado presente a lo largo de la historia configurativa de la frontera sur de México, la cual ha transmitido de generación en generación. Entre los principales productos que comercializan, se pueden clasificar en: a) productos no manufacturados o procesado, entre los cuales encontramos a las verduras, fruta, pescados y mariscos, pollitos, helados, agua de sabor, cacahuates tostados, papas fritas, ajos, alimentos; b) productos artesanales como macetas hechas con piedras de río; y, c) productos manufacturados, ejemplo de ellos tenemos a la ropa, los dulces, utensilios para cocina, productos naturistas, algodón de azúcar, tijeras, cortaúñas, carteras y bolsas de mano para mujeres y hombres, artículos de belleza, muebles tallados, bolsas de plástico y jarcería.

El desplazamiento de las mercancías, se presenta entre el lugar salida y la o las localidades donde se venden, la cual varían dependiendo del lugar donde son adquiridos. Esta movilidad puede revestir alguna de las tres formas siguientes: la primera se da cuando la localidad donde tiene los sujetos de estudio su residencia habitual les proporciona los productos a ofertar; una segunda, se presenta cuando adquieren las mercancías en el trayecto entre su punto de expulsión y de llegada; por ultima tenemos a las adquiridas en la frontera sur de México.

Las mercancías que son adquiridas en el punto de salida, para el caso de personas de nacionalidad guatemalteca, revisten uno de los motivos por los cuales los individuos llevan a cabo la movilidad poblacional laboral, lo cual nos hace señalar que desarrollan un vínculo transnacional que conecta a la localidad de origen con la localidad comercial, a través de la actividad económica del comercio.

Por su parte la movilidad poblacional laboral que practican los sujetos de estudios podemos establecer que se trata de una movilidad emblemática, la cual en la presente tesis se centró en los lugares de origen, y sobre todo, de destino (localidad de la frontera sur de México donde practican el comercio), que se presenta en una dinámica poblacional sur-norte, tanto transfronteriza, para el caso de guatemaltecos y transnacional para hondureños y salvadoreños.

A partir de la dinámica de movilidad que llevan a cabo los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México, se establecen las prácticas de interconexión y los vínculos económicos, que van desarrollando en su desplazamiento sur-norte. Las cuales son posibles dividir las en “generales” y “particulares” para las y los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México. En su primera acepción, las prácticas inician en un punto de salida ubicado en el denominado triángulo norte de Centroamérica y su desplazamiento a la región fronteriza, el uso de algún medio de transporte para arribar a la frontera para las personas que su residencia es en una localidad distinta a Tecún Umán, el punto de cruce de la línea divisoria entre Guatemala y México, contando solo con dos opciones, una por el puente fronterizo Suchiate I y la segunda mediante el río Suchiate. Por su parte los vínculos generales son fundamentalmente el cambio de divisas.

Por otra parte, los particulares, en ambos van a depender de ciertos factores, entre los cuales tenemos: la nacionalidad, el punto de salida, el sexo, el tipo de producto a ofertar, la localidad de la frontera sur de México donde desarrollan el comercio y el lugar donde adquieren los productos. A partir de la amalgama de estos factores se distinguen las prácticas de interconexión y los vínculos económicos nos permiten establecer que los flujos de movilidad poblacional comercial que llevan a cabo hombres y mujeres centroamericanas a la región fronteriza sur de México, no es heterogéneo, tiene ciertas particularidades que lo hacen

dinámico y complejo, interviniendo en otros procesos socio-territoriales que se interactúan al mismo tiempo y en el mismo espacio.

Dentro de la movilidad poblacional laboral comercial que llevan a cabo las y los centroamericanos en la región de estudio, se presentan en un primer momento en dos casos: una movilidad transfronteriza para el caso de individuos de origen guatemalteco y otra transnacional para el caso de Honduras y El Salvador, ello bajo un criterio territorial. En un segundo momento podemos a su vez subdividir, bajo el mismo criterio, a quienes ejercen una movilidad transfronteriza en trayectos a corta, mediana y larga distancia, teniendo como referencia a Ciudad Hidalgo Chiapas por ser la primer localidad mexicana, donde desemboca el puente fronterizo Suchiate I. Para el caso de movilidad transnacional, se agrupan ambas, estableciendo las localidades de Ciudad Hidalgo y Tapachula donde desarrollan su actividad comercial. Estos individuos solo recrean las prácticas de interconexión en su desplazamiento sur-norte, dada la estancia definitiva o transitoria que tienen en territorio nacional, mientras que los vínculos económicos provenientes del comercio, se presentan a partir de arribar a la región.

Las prácticas de interconexión y los vínculos económicos para el caso de guatemaltecos, inician y culminan en su lugar de salida, que es donde se gastan los recursos económicos obtenidos en la frontera sur de México, generando un anclaje entre ambos lugares, los cuales son proporcionales, respecto a que si provienen de localidades guatemaltecas distantes a Ciudad Hidalgo, ellos y ellas solo venden en esta ciudad, dado el tiempo y gastos económicos que se generan en su traslado y estar en posibilidad de ir y venir el mismo día. Por otro lado si son de Tecún Umán pueden extender su desplazamiento a las colonias aledañas o hasta Tapachula, Huixtla o Tuxtla Chico, dada la cercanía territorial y disposición de amplios medios de comunicación y transporte, las cuales les permite una movilidad circular y cotidiana.

Respecto a la diferenciación por sexo, las prácticas de interconexión y vínculos económicos de las y los guatemaltecos tienen diferencias, en cuanto a que la mayoría de las mujeres son de Tecún Umán, teniendo un punto de venta único en Ciudad Hidalgo, ejercitando una movilidad a distancia corta, teniendo prácticas y vínculos limitados dada el poco espacio en que se desenvuelven. Mientras que los varones provienen de localidades más

alejadas de Guatemala, así como sus localidades donde venden se amplían en el espacio transfronterizo que va desde Ciudad Hidalgo, colonias aledañas y hasta Tapachula, Huixtla o Tuxtla Chico, desarrollando un mayor número de prácticas de interconexión y vínculos económicos, los cuales están condicionados al territorio desplazado.

En cuanto a los y las hondureñas y salvadoreñas, las diferencias de género se presentan básicamente en que las mujeres deciden establecerse en la región fronteriza sur de México, mientras que los varones jóvenes no desean quedarse dentro de este territorio, pues su objetivo es utilizar el espacio nacional solo de paso, teniendo en el comercio una actividad para allegarse de recursos económicos rápidos y sin contar con gran capital para adquirir productos para tal efecto.

A partir de dichas clasificaciones, el desplazamiento territorial necesariamente presenta dos nodos de intersección que los articula y distribuye, siendo el primero la ciudad de Tecún Umán, Guatemala, representando el punto de llegada y salida del lado Centroamericano, mientras que Ciudad Hidalgo, representa el segundo nodo, que puede tomar dos vertientes, uno lugar donde venden y otro para distribuir a las personas que se internan la frontera sur de México a comercializan sus productos.

Los itinerarios, los vínculos económicos y las rutas que siguen tanto las personas como las mercancías, nos permiten señalar que hay una recreación constante del circuito migratorio entre Centroamérica y la frontera sur de México, el cual depende de la porción espacial que se estudie, para nuestro caso, el existente entre el denominado triángulo norte de Centroamérica y la frontera sur de México. En este circuito no solo existe la movilidad de personas, sino conjuntamente circulan productos, dinero, capital, bienes simbólicos, etc.

Por lo tanto el reconocimiento del espacio donde desarrollan la actividad comercial, es aceptado, e identificado por las y los comerciantes centroamericanos, los cuales cuentan con un pre-aprendizaje de la movilidad dada que ha sido de carácter histórico y de flujos constantes y abundantes. A partir de dicha aceptación, reconocimiento e identificación que hacen los sujetos de estudio, se dice entonces, que este territorio es un *territorio circulatorio*.

A partir de estas ideas podemos señalar que la movilidad que llevan a cabo los sujetos de estudio es básico hacer el señalamiento del lugar donde inicia y culmina el

desplazamiento, para indicar si es referente a una movilidad poblacional, como el caso de las y los guatemaltecos o de una migración para las y los hondureños y salvadoreños. Teniendo para el primer caso una circulación a corta distancia, circular y cotidiana.

Esta circulación que llevan a cabo las y los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México, se debe principalmente a dos aspectos: el primero la existencia histórica del desplazamiento sur-norte, y segundo, por la existencia de un mercado para los productos que ofertan; aunado a las características de la línea divisoria entre México y Guatemala (porosidad, por ejemplo) y a la ubicación geográfica, permiten la circulación intensa.

En este tenor de ideas, la investigación, aporta un referente empírico de la movilidad poblacional que desarrollan las y los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México, bajo un análisis territorial – regional, que nos permite señalar como llevan a cabo una de las lógicas de movilidad en la circulación transnacional para ejercer su actividad comercial. Estableciendo sus principales prácticas de interconexión y vínculos económicos, donde conectan dos espacios (la frontera sur de México y Centroamérica), recreando un circuito migratorio entre ambos, dando cumplimiento a los objetivos planteados al inicio de investigación y generando una respuesta a la hipótesis.

Por último, podemos establecer que a partir de los estudios multidisciplinarios sobre la región fronteriza sur de México en cuanto a su dinámica de movilidad poblacional, en particular la sur-norte de individuos centroamericanos dedicados al comercio, enmarcada en complejos procesos sociales comunes a la región de América Latina, que a su vez se ven impactados ante la globalización. Nos permite generar aportes mínimos a los estudios latinoamericanos a partir de la interacción social en la frontera entre México y Guatemala a partir de los procesos fronterizos, transfronterizos y transnacionales.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Ángeles, Cruz Hugo (2010) “Las migraciones internacionales en la frontera sur de México”, en Francisco Alba, Gustavo Verduzco y Manuel Ángel Castillo (coord.), *Migraciones internacionales*, México: El Colegio de México.

Ares, Sofia Esthela (2010) “Espacios de vida y movilidad territorial habitual en Chapadmalal, Buenos Aires, Argentina”, en *Cuadernos de Geografía: Revista Colombiana de Geografía* núm. 19, Colombia: Universidad Nacional de Colombia, disponible en: <http://revistas.unal.edu.co/index.php/rcg/issue/view/1412/showToc> [consultado el 8 de junio de 2017].

Arriaga, Rodríguez Juan Carlos (2012) “El concepto frontera en la geografía humana”, en *Perspectiva geográfica*, Vol. 17 de 2012, enero-diciembre, México: Universidad de Quintana Roo.

Azuela, Ernesto (1989) “Cultura política y frontera”, en Hernández, Palacios Luis y Juan Manuel Sandoval (Comp.), *El redescubrimiento de la frontera sur*, México: Ancien régime/ Universidad Autónoma de Zacatecas/ Universidad Autónoma Metropolitana.

Baca, Tavira Norma (2005) “Mercados de trabajo e informalidad. Apuntes en torno a la dinámica y heterogeneidad del mercado de trabajo urbano”, en *Quivera*, vol. 7, núm. 1, enero-junio, 2005, México: Universidad Autónoma del Estado de México.

Baca, Tavira Norma (2011) *Lógicas de circulación y migración femenina del sur mexiquense a Estados Unidos*, Tesis doctoral, para obtener el grado de Doctora en Geografía, México: Universidad Nacional Autónoma de México.

Baca, Tavira Norma y América Luna Martínez (2015) “Territorios, migraciones y género. La participación de las mujeres en la construcción de la región migratoria Coatepec Harinas”, en Norma Baca Tavira y Renato Salas Alfaro, *migración internacional, territorios y sujetos migrantes del estado de México*, México: Universidad Autónoma del Estado de México/ Ediciones Eón

Baca, Tavira Norma (2016) “Desigualdades de género, trabajo reproductivo y mujeres migrantes. Reflexiones sobre el debate inconcluso”, en Dídimo Castillo Fernández, Norma Baca Tavira y Rosalba Todaro Cavallero, *Trabajo global y desigualdades en el mercado laboral*, México: Universidad Autónoma del Estado de México/ Facultad de Ciencias Políticas y Sociales/ Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales/ Centro de Estudios de la Mujer/ Prometeo Ediciones

Benedetti, Alejandro (2011) “Lugares de frontera y movilidad comercial en el sur sudamericano. Una aproximación multiescalar”, en Costa E.A (Org.); Costa G.V.L (Org.); Oliveira M.A.M. (Org.), *Fronteiras em foco*, Brasil: Umbral Fronteiras, disponible en: <http://umbral.nuevem.ufrgs.br/base/items/show/4168> [consultado el 10 de julio de 2017].

Benedetti, Alejandro y Esteban Salizzi (2011) “Llegar, pasar, regresar a la frontera. Aproximación al sistema de movilidad argentino-boliviano”, en *Transporte y Territorio*, no. 4, Argentina: Instituto de Geografía/ Facultad de Filosofía y Letras/ Universidad de Buenos Aires, disponible en: www.rtt.uba.ar/RTT00409148.pdf [consultado el 10 de julio de 2017].

Carabalí, Angola Alexis (2009) “Etnias y territorios en una región cultural”, en Llanos, Hernández Luis y Beatriz Nataes Cruz (Coord.), *Regiones y territorios en América Latina, un debate abierto sobre sus procesos de cambio*, México: Universidad Autónoma de Chapingo/ Universidad de Caldas/ Grupo de Investigación Territoriales/ Valdés Editores.

Castillo, Manuel Ángel (1997) “Las políticas migratorias de México y Guatemala en el contexto de la integración regional”, en Philippe Bovin, *Las fronteras del istmo. Fronteras y sociedades entre el Sur de México y América Central*, México: Centro Francés de Estudios Mexicanos y Centroamericanos/ Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.

Castillo, Manuel Ángel (2000) “Migración internacional en la frontera sur de México”, en Boletín editado por el consejo Nacional de Población, *Migración internacional*, Año 4, Núm.12/2000, México: Consejo Nacional de Población.

Castillo, Manuel Ángel (2002) “Región y frontera: la frontera sur de México. Elementos conceptuales para la definición de región fronteriza”, en Edith F. Kauffer Michel,

Identidades, migración y género en la frontera sur de México, México: El Colegio de la Frontera Sur/ Libros del Umbral.

Castillo, Manuel Ángel (2004) “Migración y movilidad territorial de la población”, en Mario Bronfman, René Leyva y Mirka Negroni (editores), *Movilidad poblacional y VIH/Sida: contextos de vulnerabilidad en México y Centroamérica*, México: Instituto Nacional de Salud Pública.

Castillo, Manuel Ángel, Mónica Toussaint Ribot y Mario Vázquez Olivera (2006) *Espacios diversos, historia en común. México, Guatemala y Belice: La construcción de una frontera*, México: Secretaría de Relaciones Exteriores.

Centro de Estudios Migratorios (2009) “Presentación”, en María Eugenia Anguiano Téllez y Rodolfo Corona Vázquez, (Coord.), *Flujos migratorios en la frontera Guatemala-México*, México: Secretaría de Gobernación/ Instituto Nacional de Migración/ Centro de Estudios Migratorios/ El Colegio de la Frontera Norte A.C./ DGE Ediciones.

Clot, Jean (2015) “Comercio y transporte transfronterizo informal entre localidades de Ciudad Hidalgo (México) y Tecún Umán (Guatemala), en Jorge Alberto López Arévalo y Octavio Ixtacuy López, *Guatemala- Chiapas: economía y Frontera*, México: Universidad Autónoma de Chiapas/ Universidad de San Carlos de Guatemala/ Facultad de Latinoamericana de Ciencias Sociales sede Guatemala.

Congreso de la Unión (2011) *Ley de Migración*, México: Diario Oficial de la Federación 25 de mayo, México: Secretaría de Gobernación.

Corona, Rodolfo y Miguel Ángel Reyes (2009) “Identificación, caracterización y cuantificación de los flujos laborales guatemaltecos en la frontera sur de México”, en María Eugenia Anguiano Téllez y Rodolfo Corona Vázquez (coord.), *Flujos migratorios en la frontera Guatemala-México*, México: Secretaría de Gobernación/ El Colegio de la Frontera Norte/ DGE Ediciones.

Corona, Vázquez Rodolfo, Jesús Montenegro Herrera y Arcelia Serrano Vargas (2009) “Flujo migratorio en la frontera Guatemala-México: una metodología para su observación”, en María Eugenia Anguiano Téllez y Rodolfo Corona Vázquez, (Coord.), *Flujos migratorios*

en la frontera Guatemala-México, México: Secretaría de Gobernación/ Instituto Nacional de Migración/ Centro de Estudios Migratorios/ El Colegio de la Frontera Norte A.C./ DGE Ediciones.

Dávalos, Torres María Susana (2010) *Manual de introducción al derecho mercantil*, México, Universidad Nacional Autónoma de México/ Instituto de Investigaciones Jurídicas/ Nostra Ediciones, disponible en: <https://biblio.juridicas.unam.mx/bjv/detalle-libro/3259-manual-de-introduccion-al-derecho-mercantil-coleccion-cultura-juridica> [consultado el 7 de junio de 2017].

El Colegio de la Frontera Norte, Secretaría de Gobernación, Unidad de Política Migratoria, Consejo Nacional de Población, Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación, Secretaría de Relaciones Exteriores, Secretaría del Trabajo y Prevención Social y Secretaría de Desarrollo Social (2015) *Encuesta sobre migración en la frontera sur de México*, disponible en <http://www.colef.mx/emif/> [consultado el 25 de agosto de 2016].

Fábregas, Puig Andrés (1997) “Vivir la frontera sur de México”, en Philippe Bovin, *Las fronteras del istmo. Fronteras y sociedades entre el Sur de México y América Central*, México: Centro Francés de Estudios Mexicanos y Centroamericanos/ Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.

Fábregas, Puig Andrés y Carlos Román García (1994) *Al fin del milenio: el rostro de la frontera sur*, México: Gobierno del Estado de Chiapas/ Instituto Chiapaneco de Cultura.

Faret, Laurent (2010) “Movilidades migratorias contemporáneas y recomposiciones territoriales: perspectivas multi-escala a partir del caso México-Estados Unidos, en Sara María Flores (Coord.), *Migraciones de trabajo y movilidad territorial*, México: H. Cámara de Diputados de la LXI Legislatura/ Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología/ Miguel Ángel Porrúa.

Foucher, Michael (1997) “Tipología de las fronteras contemporáneas”, en Bovin, Philippe, *Las fronteras del istmo: fronteras y sociedades entre el sur de México y América Central*, México: Centro de Investigaciones y estudios Superiores en Antropología Social/ Centro Francés de Estudios Mexicanos y Centroamericanos.

Garduño, Everardo (2003) “Antropología de la frontera, la migración y los procesos transnacionales”, en *Frontera norte*, Vol. 15, Núm. 30, julio-diciembre, México: El Colegio de la Frontera Norte.

Girón, Solorzano Carlos (2013) “La frontera Guatemala-México: un intento por reconocer sus múltiples dinámicas”, en Fernando Carrión, y Víctor Llugsha (comp.), *Fronteras: rupturas y convergencias*, Ecuador: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales sede Ecuador/ Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo.

Herrera, Gioconda (2005) “Mujeres ecuatorianas en las cadenas globales de cuidado”, en Gioconda Herrera, María Cristina Carrillo y Alicia Torres, *La migración ecuatoriana: transnacionalismo, redes e identidades*, Ecuador: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales sede Ecuador/ Plan Migración, Comunicación y Desarrollo.

Hiernaux- Nicolas, Daniel (2007), “Tiempo, espacio y transnacionalismo. Algunas reflexiones”, en *Papeles de Población*, Nueva Época, año 13, no. 53, julio-septiembre 2007, México: Centro de Investigación y Estudios Avanzados de la Población/ Universidad Autónoma del Estado de México.

Instituto Nacional de Estadística y Geografía (2013) *Sistema de clasificación industrial de América del Norte, México 2013*, México: Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

Instituto Nacional de las Mujeres (2004) *El ABC del género en la Administración Pública*, México: Instituto Nacional de las Mujeres/ Programa de las Naciones Unidas.

Instituto Nacional de Migración, Unidad de Política Migratoria, Consejo Nacional de Población, El Colegio de la Frontera Norte, Secretaría de Gobernación, Secretaría de Relaciones Exteriores, Secretaría de Salud y Secretaría del Trabajo y Previsión Social (2013) *Encuesta sobre migración en la frontera sur de México, 2011, serie histórica 2006-2011*, México: Secretaría de Gobernación – Instituto Nacional de Migración – Unidad de Política Migratoria – Consejo Nacional de Población – El Colegio de la Frontera Norte – Secretaría de Relaciones Exteriores – Secretaría de Salud – Secretaría del Trabajo y Previsión Social. Disponible en:

www.colef.mx/emif/resultados/publicaciones/publicacionessur/pubsur/EMIF%20Sur%202011.pdf [consultado el 5 de septiembre de 2016].

Kauffer, Michel Edith F. (2010) “La cuenca del río Suchiate: entre inundaciones y movilidad de la frontera México-Guatemala”, en Helena Cotler Ávalos, *Las cuencas hidrográficas de México. Diagnóstico y priorización*, México: Secretaría del Medio Ambiente y Recursos Naturales/ Instituto Nacional de Ecología/ Fundación Gonzalo Río Arronte, I.A.P/ Pluralia Ediciones, disponible en: www.agua.org.mx [consultado el 23 de enero de 2017].

Laako, Hanna (2014) “Más allá del centro y la periferia: la frontera sur de México a debate desde la globalización”, en *Pueblos y Fronteras digital*, diciembre 2014 – mayo 2015, volumen 9, número 18, disponible en: <http://www.pueblosyfronteras.unam.mx/v09n18/01art.htm> [consultado el 20 de febrero de 2016].

Lafleur, Jean-Michel y Isabel Yépez del Castillo (2014) “Trasnacionalismo y circulación migratoria: dos visiones para repensar el vínculo entre migración y desarrollo”, en Gioconda Herrera (coord.), *El vínculo entre migración y desarrollo a debate. Miradas desde Ecuador y América Latina*, Ecuador: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales sede Ecuador/ Académie de Recherche et d'Enseignement Supérieur, Commission de la Coopération au Développement/: Université Catholique de Louvain/ Université de Liège.

Lara, Flores Sara María (2010) “Introducción”, en Sara María Flores (Coord.), *Migraciones de trabajo y movilidad territorial*, México: H. Cámara de Diputados de la LXI Legislatura/ Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología/Miguel Ángel Porrúa.

Lube-Guizardi, Menara y Alejandro Garcés (2013) “Circuitos migrantes. Itinerarios y formación de redes migratorias entre Perú, Bolivia, Chile y Argentina en el norte grande chileno”, en *Papeles de Población*, Nueva Época, año 19, no 78, octubre-diciembre de 2013, México: Centro de Investigación y Estudios Avanzados de la Población/ Universidad Autónoma del Estado de México.

Meza, González Liliana (2015) “Visitantes y residentes. Trabajadores guatemaltecos, salvadoreños y hondureños en México”, en *CANAMID, Policy Brief Series*, PB04, México: Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.

Nájera Aguirre Jéssica y Eduardo Torre Cantalapiedra (2015) “La gestión migratoria desde los países de inmigración: Un análisis comparativo de las fronteras Guatemala/México y México/Estados Unidos”, en María Eugenia Anguiano Téllez y Daniel Villafuerte Solís (Coords.), *Cruces de fronteras. Movilidad humana y políticas migratorias*, México: El Colegio de la Frontera Norte/ Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas/ Centro de Estudios Superiores de México y Centroamérica.

Nájera, Aguirre Jéssica N. (2014b) “Dinámica actual de la movilidad transfronteriza de los trabajadores guatemaltecos a Chiapas”, en Carolina Rivera Farfán (Coord.), *Trabajo y vida cotidiana de los centroamericanos en la frontera suroccidental de México*, México: Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.

Nájera, Aguirre Jéssica Natalia (2014a) *Movilidad laboral transfronteriza y vida familiar de los trabajadores guatemaltecos en Chiapas*, Tesis doctoral para obtener el grado de doctora en Estudios de la Población, México: El Colegio de México.

Neira, Orijuela Fernando y Martha Liliana Giraldo Rodríguez (2006) “Prácticas económicas de migrantes latinoamericanos: el caso de Colombia, República Dominicana y El Salvador”, en *Migraciones Internacionales*, vol. 3, núm. 4, julio-diciembre de 2006, México: El Colegio de la Frontera Norte.

Ordoñez, César E. (1997) “Regiones y tendencias de integración económica fronteriza entre Chiapas y Guatemala, en Bovin, Philippe (Coord.), *Las fronteras del Istmo. Fronteras y sociedades entre el sur de México y América Central*, México: Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social/ Centro Francés de Estudios Mexicanos y Centroamericanos.

Portes, Alejandro, Luis Guarnizo y Patricia Landolt (Coord.) (2003) *La globalización desde abajo: transnacionalismo inmigrante y desarrollo. La experiencia de Estados Unidos y*

América Latina, México: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales-México/ Miguel Ángel Porrúa.

Ramos, Rojas Diego Noel (2016), “La movilidad transfronteriza México-Guatemala desde la representación cotidiana de los trabajadores guatemaltecos”, en *Estudios Fronterizos* 17 (34) julio-diciembre 2016, México: Universidad Autónoma de Baja California, disponible en: <https://doi.org/10.21670/ref.2016.34.a02> [consultado el 8 de junio de 2017].

Rivera, Farfán Carolina (2014) “Introducción”, en Carolina Rivera Farfán (Coord.), *Trabajo y vida cotidiana de los centroamericanos en la frontera suroccidental de México*, México: Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.

Rivera-Sánchez, Liliana (2008) “Los trayectos internos e internacionales en la dinámica de la formación de circuitos internacionales”, en Gioconda Herrera y Jacques Ramírez (eds.), *América Latina migrante: Estado, familia, identidades*, Ecuador: Facultad latinoamericana de Ciencias Sociales sede Ecuador/ Ministerio de Cultura.

Rivera-Sánchez, Liliana (2012) *Vínculos y prácticas de interconexión en un circuito migratorio entre México y New York*, Argentina: Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales.

Ruiz, Juárez Carlos Ernesto (2013) *Comercio transfronterizo informal y dinámicas socioeconómicas – espaciales en dos zonas fronterizas de México y Guatemala*, Tesis para la obtención del grado de Maestro en Ciencias en Recursos Naturales y Desarrollo Rural, México: El Colegio de la Frontera Sur.

Schaffhauser, Mazzi Philippe (2008) “Reseñas de Alan Tarrus, La mundialización por abajo. El capitalismo nómada en el Arco Mediterráneo, Barcelona, Hacer Editorial, 2007, 247 P., en *Relaciones*, número 113, invierno de 2008, volumen XXIX, México: El Colegio de Michoacán.

Secretaría de Economía (2002) “Decreto por el que se establecen las fracciones arancelarias que se encontraran totalmente desgravadas de impuesto general de importación para la franja fronteriza norte y la región fronteriza”, en *Diario Oficial de la Federación* del 31 de diciembre del 2002, México: Secretaría de Gobernación.

Solé, Carlota (Dir.) (2007) *Los vínculos económicos y familiares transnacionales. Los inmigrantes ecuatorianos y peruanos en España*, España: Fundación BBVA.

Tarrius, Alain (2000) “Leer, describir, interpretar las circulaciones migratorias: conveniencia de la noción “territorio circulatorio”. Los nuevos hábitos de la identidad”, en *Relaciones* número 83, volumen XXI, México: El Colegio de Michoacán.

Tarrius, Alain (2010) “Migrantes pobres y globalización de las economías: el transnacionalismo en Europa meridional, en Sara María Flores (Coord.), *Migraciones de trabajo y movilidad territorial*, México: H. Cámara de Diputados de la LXI Legislatura/Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología/Miguel Ángel Porrúa.

Zusman, Perla (2006) “Geografías históricas y fronteras”, en Hiernaux, Daniel y Alicia Lindón, *Tratado de geografía humana*, España: Anthropos, Universidad Autónoma Metropolitana/ División de Ciencias Sociales y Humanas.

Entrevistas

Alberto, mexicano, 70 años, vendedor de almuerzos.

Ángel, guatemalteco, 35 años, vendedor de sandalias.

Jorge, mexicano, 30 años, vendedor de hamacas.

José, guatemalteco, 50 años, agricultor.

Manuel, salvadoreño, 19 años, vendedor de bolsitas de agua.

Mary, guatemalteca, 55 años, vendedora de verdura.

Michel, hondureño, 24 años, vendedor de artículos de belleza y cortes de pelo.

ANEXO 1

	Universidad Autónoma del Estado de México Facultad de Humanidades Maestría en Humanidades Estudios Latinoamericanos	
Encuesta sobre prácticas de interconexión y vínculos económicos en la circulación transnacional de comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México		
Objetivo: Conocer la movilidad, mercancías, lugar donde venden los comerciantes centroamericanos en la región fronteriza sur de México.		
Fecha:	Hora inicio:	Hora final:
Lugar:		

Sección I. Cédula Filtro:

1.- Sexo: Mujer Hombre	2.- Edad: (Menor de edad, terminar cuestionario)	3.- Escolaridad: Ninguna Primaria Secundaria Preparatoria Licenciatura Posgrado (Especifique)	4.- Nacionalidad: Mexicana (Terminar el cuestionario) Guatemalteca Hondureña Salvadoreña Otra: Especifique
5.- Es comerciante: Si No (Termine cuestionario)		6.-Vende en la Frontera sur de México: Si No (Terminar cuestionario)	
7.- Cuenta con algún documento migratorio: Si No			

Sección II. Vínculos económicos:

8.- ¿Dónde vive? Tecún Umán La Mesilla El Carmen Otro (Especifique)	9.- ¿Lugar o lugares donde vende? Ciudad Hidalgo Tapachula Otro (Especifique)	10.- ¿Qué productos vende? Verduras Ropa Dulces Fruta Helados Productos naturistas Pescados y mariscos Bebidas alcohólicas Otro (Especifique)
---	--	--

11.- ¿Dónde adquiere sus productos? Tecún Umán La Mesilla El Carmen Ciudad Hidalgo Tapachula Otro (Especifique)	12.- ¿De qué manera realiza la venta de sus productos? Ambulante Local comercial (Continúe y realice sección V) Puesto fijo (calle, laterales de mercados, etc.) (Continúe y realice sección V)	13.- ¿Quiénes le compran? Mexicanos (as) Guatemaltecos (as) Otros (Especifique)
14.- ¿Cruza diario la frontera? Si (Continúe) No (Pase a la pregunta 17)	15.- ¿A qué hora sale de su casa? 05:00 - 06:00 07:00 - 08:00 09:00 - 10:00 11:00 - 12:00 Otro (Especifique)	16.- ¿A qué hora regresa a su casa? 12:00 - 14:00 15:00 - 17:00 18:00 - 20:00 Otro (Especifique)
17.- ¿En qué horario tiene mayor venta? 09:00 - 11:00 12:00 - 14:00 15:00 - 17:00 17:00 - 19:00 Otro (Especifique)	18.- ¿Cuánto tiempo tiene dedicándose al comercio? Menos de un año 1 año - 5 años 05 años - 10 años . Más de 10 años	19.- ¿El comercio es su única actividad económica? Si No (Especifique)

Sección III. Prácticas de interconexión:

20.- ¿Es frontera donde ejerce el comercio? Si No	21.- ¿Medio o medios de transporte que utiliza para llegar de donde vive al punto de cruce? Ninguno (Caminando) Bicicleta Triciclo Autobús Automóvil Otro (Especifique)	22.- ¿Por qué lugar cruza? Río Suchiate Tecún Umán Puente Tecún Umán Otra (Especifique)
23.- ¿Medio de transporte que utiliza para cruzar la frontera? Ninguno (caminando o nadando) Cámara de llanta. Bicicleta Autobús Automóvil Otro (Especifique)	24.- ¿Medio o medios de transporte que utiliza para llegar del punto de cruce al o lugares donde vende? Ninguno (caminando o nadando) Bicicleta Triciclo Autobús Automóvil Otro (Especifique)	
25.- A su regreso ¿Por dónde cruza? Río Suchiate Ciudad Hidalgo Puente Ciudad Hidalgo Otra (Especifique)	26.- ¿Utiliza los mismos medios de transporte para su retorno? Si No (especifique)	

<p>27.- ¿Alguien le enseñó este recorrido?</p> <p>Si (Pase a la pregunta 27.1)</p> <p>No (Pase a la pregunta 28)</p>	<p>27.1.- ¿Quién le enseñó este recorrido?</p> <p>Papá – mamá</p> <p>Hijos (as)</p> <p>Hermanos</p> <p>Tíos (as) – sobrinos (as)</p> <p>Amigos (as)</p> <p>Conocidos (as)</p> <p>Otro (Especifique)</p>	<p>28.- ¿Realiza la actividad de comercio solo (a) o acompañado (a)?</p> <p>Solo (Pase a la pregunta 29)</p> <p>Acompañado (a) (pasar a la pregunta 28.1)</p>
<p>28.1.- ¿Quién lo acompaña a realizar su actividad de comercio?</p> <p>Esposa (o)</p> <p>Hijos (as)</p> <p>Familiares</p> <p>Amigos (as)</p> <p>Conocidos (as) (mismo pueblo)</p> <p>Otra (Especifique)</p>	<p>29.- ¿Cuántas veces a la semana cruza para realizar su actividad comercial?</p> <p>Una vez</p> <p>Dos veces</p> <p>Tres veces</p> <p>Cuatro veces</p> <p>Cinco veces</p> <p>Seis veces</p> <p>Toda la semana</p>	

Sección IV. Redes sociales

<p>30.- Considera usted, ¿qué tiene algún beneficio para usted o su familia el dedicarse al comercio en la frontera sur de México?</p> <p>Si (Continúe)</p> <p>No (Termine cuestionario)</p>
<p>31.- ¿Alguien le dijo de los beneficio de dedicarse al comercio en la frontera sur de México?</p> <p>Si (pasar a la pregunta 31.1)</p> <p>No (Termine cuestionario)</p>
<p>31.1.- ¿Quién le dijo de los beneficios de dedicarse al comercio en la frontera sur de México?</p> <p>Papá – mamá</p> <p>Hijos (as)</p> <p>Hermanos (as)</p> <p>Tíos(as) – sobrinos (as)</p> <p>Vecinos (as) (mismo pueblo)</p> <p>Amigos (as)</p> <p>Otra (Especifique)</p>

Sección V. Vendedores en puestos fijo (Si la pregunta 12 tiene respuesta 02. y 03. realice la presente sección)

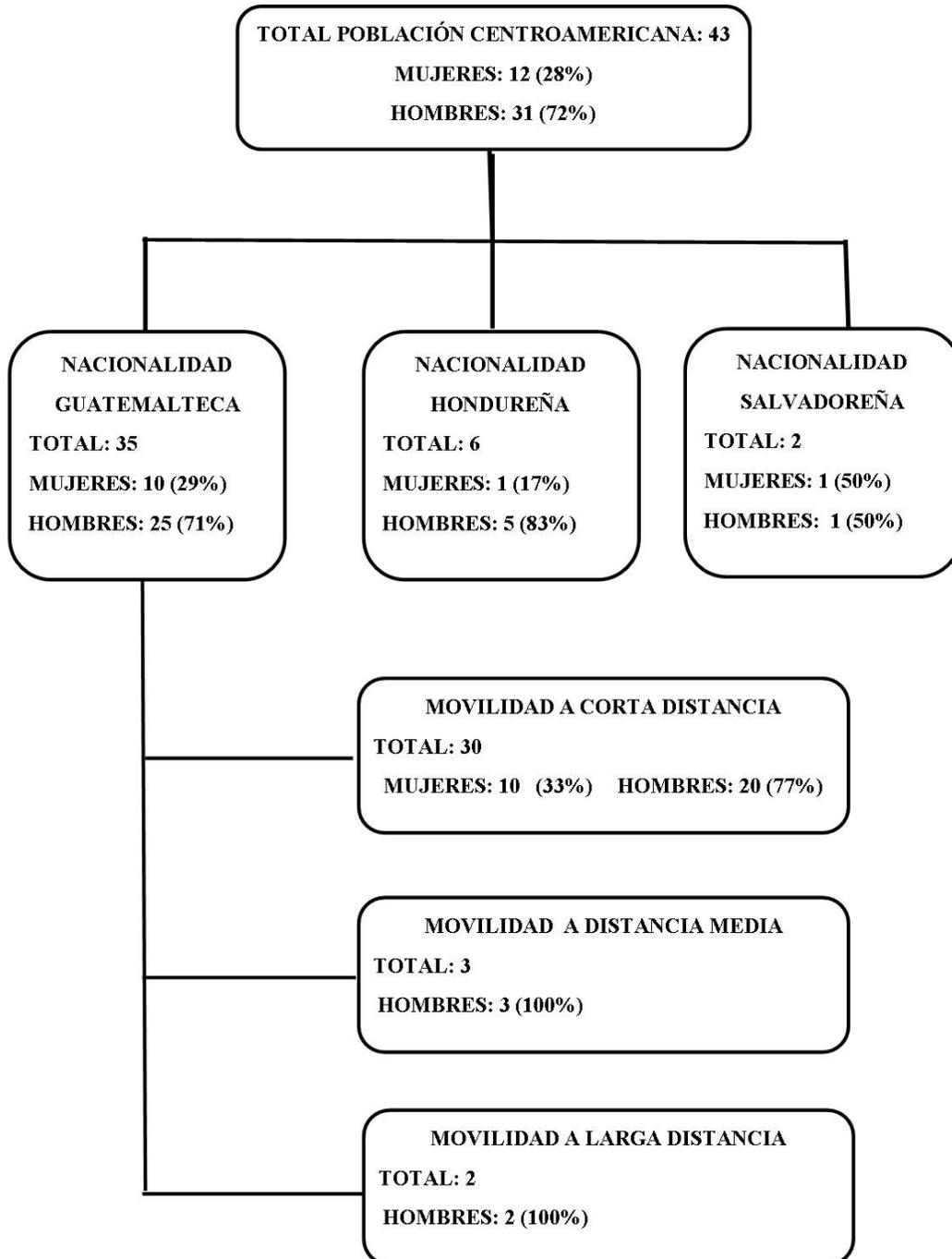
<p>32.- ¿Dónde está ubicado?</p> <p>Mercado</p> <p>Centro comercial</p> <p>Calle comercial</p> <p>Otro (Especifique)</p>	<p>33.- Aproximadamente, ¿En qué horario vende?</p> <p>9:00 - 18:00</p> <p>10:00 - 19:00</p> <p>11:00 - 20:00</p> <p>Otra (Especifique)</p>
--	---

34.- ¿Paga algún tipo de impuestos? Si (Continúe) No (Pase a la pregunta)	35.- ¿A quién le paga el impuesto? SHCP Municipio Otro (Especifique)	36.- ¿Quién atiende su negocio? Personalmente Esposo (a) Hijos (as) Trabajadores Otro (Especifique)
37.- ¿Dónde vende, el lugar es? Propio Renta Otro (Especifique)		

AGRADEZCO SU COLABORACIÓN Y ATENCIÓN.

¡MUCHAS GRACIAS!

ANEXO 2



ANEXO 3

	Universidad Autónoma del Estado de México Faculta de Humanidades Maestría en Humanidades Estudios Latinoamericanos	
Guía de entrevista a profundidad para comerciantes centroamericanos		
Objetivo: Conocer el desplazamiento y la forma de ejercer el comercio de centroamericanos en la región fronteriza sur de México, en sus propias voces.		
Fecha:	Hora inicio:	Hora final:
Lugar:		

Sección I. Identificación del (la) informante:

Edad:

Sexo:

Nacionalidad:

Estado civil:

Lugar de nacimiento (departamento, municipio, localidad):

¿Dónde vive? (lugar de residencia)

A demás de México ¿ha estado en otro país?

Cuenta con algún documento migratorio para ingresar a México?

¿Hasta qué grado de escuela tiene?

Sección II. Trayectoria de trabajo en el comercio:

¿Cuál es su actividad económica principal?

¿Es su primer trabajo el comercio?

¿Cuánto tiempo tiene dedicándose al comercio?

Usted, ¿considera que dedicarse al comercio tiene beneficios para usted y su familia?

¿Por qué?

¿Cuáles?

¿Por qué eligió este lugar o lugares para desarrollar su actividad comercial?

En su pueblo ¿a qué se dedica la gente? (en qué trabajan).

¿Por qué no realiza la actividad de comercio en su pueblo de origen?

Al cruzar por el río Suchiate, ¿paga en pesos o quetzales?

Sección III. Vínculos económicos:

¿Qué productos comercializa?

¿Por qué esos productos?

¿Dónde adquiere los productos?

¿Quiénes le compran?

¿Lugar o lugares donde vende?

¿Por qué esos lugares o lugar?

Aquí en la frontera ¿cuáles considera que son los mejores lugares para vender? (dónde se vende más).

Generalmente, ¿cómo es su día de trabajo? (jornada laboral).

¿En qué horario tiene mayor venta?

¿Por qué?

Considera que es fácil o no desarrollar su actividad comercial en este lugar o lugares.

¿Por qué?

- ¿Les da fiado a sus clientes?
 - ¿A quiénes?
 - ¿Por qué?
- ¿Realiza la transacción de cambio de moneda?
 - ¿En su país de origen o en México?
 - ¿Por qué?
- ¿En qué moneda le pagan? (quetzal o peso mexicano)

Sección IV. Prácticas de interconexión

- ¿Es frontera el lugar donde ejerce el comercio?
 - ¿Por qué?
- ¿Por qué lugar cruza?
 - ¿Por qué elige ese lugar?
- ¿Qué medio o medios de transporte utiliza de donde vive a la frontera sur de México?
- ¿Cruza por el río Suchiate o por el Puente?
 - ¿Qué medio de transporte utiliza para cruzar?
- ¿Qué medio de transporte utiliza para llegar de la frontera sur de México al lugar o lugares donde vende?
- ¿Qué tiempo aproximadamente hace para llegar de donde vive al lugar donde vende?
- ¿Cuál es su recorrido desde que sale de su casa hasta que llega al lugar donde vende? (puntos que recorre, terminal de autobuses, punto de cruce, etc.) (preguntar dependiendo de los lugares donde desarrolla su actividad).
 - ¿Por qué hace ese recorrido?
 - ¿Este recorrido es el más fácil?
 - ¿Por qué?
 - ¿Alguien le enseñó este recorrido?
 - ¿Quién?
 - ¿Puede realizar un mejor recorrido?
 - ¿Cuál?
- ¿Cuál es su recorrido cuando compra o adquiere sus productos?
 - ¿Por qué hace ese recorrido?
 - ¿Este recorrido es el más fácil?
 - ¿Por qué?
 - ¿Alguien le enseñó este recorrido?
 - ¿Quién?
 - ¿Puede realizar un mejor recorrido?
 - ¿Cuál?
 - ¿Este recorrido lo hace solo(a) o acompañado(a)?
 - ¿Con quién?
- ¿Cuántas veces a la semana cruza a México para realizar su actividad comercial?
 - ¿Por qué?

Sección V. Preguntas de opinión:

- ¿Qué opina del comercio en la frontera?
- ¿Es fácil o difícil ejercer el comercio en la frontera?
 - ¿Por qué?

Agradezco su atención y cooperación.

;;;Muchas gracias!!!